

# LE MONDE

## diplomatique

FEVRIER 1977

N° 275 - 24<sup>e</sup> année

Prix : 5 F  
Algérie : 5,00 DA  
Canada : 1,50 \$  
Espagne : 60 pes.  
Italie : 650 lire  
Maroc : 5,00 dir.  
Royaume-Uni : 30 p.  
Suisse : 3 F.S.  
Tunisie : 900 mil.  
Abonnements : Voir tarif page 28.

Publication mensuelle  
5, rue des Italiens, 75427 Paris Cedex 08

Eldridge  
Cleaver :

Le retour  
de l'enfant  
prodigue

(Pages 2 et 3.)

## Danger

Par CLAUDE JULIEN

LES capitales du Proche-Orient reçoivent successivement, pendant les trois premières semaines de février, les visites de M. Waldheim, secrétaire général des Nations unies, et de M. Cyrus Vance, secrétaire d'Etat américain, au vue de relancer la conférence de Genève. Parfois considérés avec scepticisme ou hostilité, des contacts israélo-palestiniens se poursuivent à Paris, animés par des représentants qui pourraient être étudiés avant la fin du mois par l'O.L.P. Aux Etats-Unis, en France, en Arabie Saoudite, des voix autorisées se sont élevées pour souhaiter que 1977 marque un pas décisif vers la paix au Proche-Orient, faute de quoi un nouvel affrontement pourrait ensanglanter la région.

Si fragile qu'elle soit, chaque chance de règlement peut aboutir pourvu que, de part et d'autre, on veuille bien prendre l'exacte mesure des risques de guerre. Or ceux-ci sont considérables. Car les principaux protagonistes ont pu sur certains points modifier leurs positions tactiques sans pour autant renoncer à leurs objectifs fondamentaux. Ce faisant, ils ont parfois découvert les limites que de strictes réalités imposent à leur liberté de manœuvre.

A cet égard, le cas de l'Egypte est particulièrement éclairant. En acceptant la « diplomatie des petits pas », le Caire s'expose à des dangers que M. Kissinger, toujours souriant, considère — ou feignait de considérer — avec quelque légèreté : le président Sadate sous-entendait dans le Sinaï à un règlement partiel, insupportable d'une aide extérieure dont il avait grand besoin mais qui supposait l'abandon du « socialisme national » ; on pouvait alors, sans crainte de se tromper, annoncer que cette politique déboucherait sur de violentes explosions sociales. Les récentes émeutes du Caire et d'Alexandrie étaient inscrites en germe dans la « politique d'ouverture », dans le retour à un libéralisme qui favorisait l'entrée de capitaux étrangers mais pénalisait les couches populaires, victimes de la flambée des prix. Un résultat diplomatique limité a affaibli le régime à l'intérieur.

Efficace sur certains pays arabes, la pression américaine l'a été beaucoup moins sur Israël, ce qui tempère l'optimisme de l'Arabie Saoudite. A la faveur de la « diplomatie des petits pas », l'implantation de colonies de peuplement dans les territoires occupés s'est poursuivie à une cadence qui témoigne d'une stratégie à long terme pas compatible avec les concessions qui ouvriront le chemin de la paix. Comme en Egypte, la détérioration de la situation économique en Israël (1) fait obstacle aux solutions de compromis. Au lieu de favoriser un accommodement qui permettrait d'alléger le fardeau militaire, elle renforce les positions traditionnelles : les territoires occupés n'offrent plus seulement une protection stratégique, mais aussi un moyen de donner une plus large assise géographique au développement économique du pays.

Enfin, malgré les durs pertes qu'ils ont subies, les Palestiniens constituent toujours l'une des principales clefs d'un éventuel règlement. Il faudrait beaucoup d'optimisme pour considérer leurs revers militaires et l'échec du Liban comme autant de facteurs de paix. Abandonnés et trahis, effaiblis, les Palestiniens n'en restent pas moins la cible privilégiée de ceux qui voient en eux l'obstacle majeur à un accord entre gouvernements responsables, réalistes, sensibles à leurs intérêts étroitement nationaux. En Israël surtout, si leur état résolu en territoire qu'ils devraient gérer avec cette part de cynisme qui semble devoir caractériser les hommes d'Etat ? En attendant, ils ont recouru au terrorisme, et ils ne sont pas les seuls, comme le rappelle l'assassinat après d'autres de Mahmoud Saleh à Paris. Et ce n'est pas la seule police bavaroise qui a découvert la présence en France de M. Abou Daoud... Le scandale fut d'autant plus grand que l'on fit mine d'ignorer les collisions de services secrets dans l'une et l'autre affaires ; leur jeu continuait pourtant de brouiller non seulement le fonctionnement des appareils judiciaires mais aussi les tractations diplomatiques. Là n'est pas, pour la paix, le moindre danger.

(1) Voir le reportage de Marie-Christine Aulas sur « l'Egypte et l'ouverture capitaliste » dans la *Monde diplomatique* de novembre 1976 et l'article d'Amnon Kapelouk : « L'économie israélienne s'enfoncée dans la crise » dans le numéro de janvier 1977.

## L'ESPAGNE ENTRE LES ÉCUEILS

Les sanglants événements de la fin janvier n'ont pas détourné le gouvernement espagnol de la voie qu'il s'était tracée. L'activisme des ultras a encore renforcé, après le référendum du 15 décembre, le soutien accordé par une large majorité du personnel politique au projet de « démocratisation contrôlée » élaboré et mis en œuvre par Juan Carlos et par ses conseillers. Toute l'attention se porte maintenant sur la préparation des élections générales, qui auront lieu en mai au suffrage universel et secret.

La consultation semble devoir se dérouler au scrutin proportionnel à un seul tour pour le Congrès, au scrutin majoritaire pour le Sénat. Chaque province élira un minimum de deux députés et de quatre sénateurs. Dans chaque province, chaque liste devra,

pour être prise en compte, recueillir de 3 à 5 % des voix. Les partis auront d'équales facilités d'accès à tous les moyens de communication, y compris la télévision. Ils bénéficieront d'un système de financement par l'Etat et pourront obtenir des crédits bancaires pour leur campagne électorale.

Dix-huit mois après la mort du général Franco (20 novembre 1975), un immense chemin aura ainsi été parcouru. Ce n'est certes pas dire que toutes les difficultés auront été éliminées, notamment en raison de la procédure utilisée pour légitimer démocratiquement la monarchie et en raison de la gravité de la crise économique. Jusqu'au dernier moment, les ultras seront tentés de recourir à la provocation violente ; ils savent que leurs chances s'amenuisent chaque jour.

Par JOSE VIDAL-BENEYTO \*

Le jeu actuel des alliances porte à penser que quatre tendances principales s'affronteront dans la consultation électorale du mois de mai : a) le « Front national » dans lequel s'aligneront l'Alliance populaire formée par six anciens ministres de Franco (avec, en tête, M. Fraga Iribarne), plus l'extrême droite (Confédération des anciens combattants, de M. Olton) ; Forces nouvelles, de M. Blas Pinar ; Falange Española, de M. Fernandez Cuesta, qui ne figurera pas publiquement en tant qu'allié électoral mais qui constituera une efficace avant-garde opérationnelle ; ce « Front national » pourrait obtenir autour de 10 % des voix ; b) le « Centre démocratique », qui regroupe, pour l'instant, le Parti populaire, l'Union démocratique, l'Alliance libérale et le Parti populaire chrétien — chrétiens plus éventuellement, d'autres groupes — ; c) la « Fédération social-démocrate » et l'« Equipe de la démocratie chrétienne », qui comprennent Basques et Catalans, les amis de MM. Gil Robles et Ruiz Jimenez — qui se définissent comme appartenant au centre gauche ; un tel bloc pourrait obtenir quelque 50 % des suffrages ; d) un camp socialiste, qui se présenterait probablement en ordre dispersé avec le parti Socialiste ouvrier espagnol, le parti socialiste populaire, la Fédération des partis socialistes ; tous ensemble, ils semblent pouvoir réunir environ 20 % des suffrages ; e) enfin, le parti communiste d'Espagne, qui ne conclura sans doute pas d'alliance avec les autres formations se réclamant du communisme ; il pourrait avoir de 5 à 12 % des voix.

En tout état de cause, ces élections générales marqueront une étape décisive dans l'évolution politique de l'Espagne. Quel qu'il soit le résultat, elles ouvriront la voie à une nouvelle phase d'adaptation des institutions et traceront le cadre à l'intérieur duquel se dérouleront les affrontements politiques et économiques. Ce résultat sera l'aboutissement d'un jeu subtil dans

lequel les principales forces en présence ont fait preuve d'un sang-froid que les actes désespérés des ultras n'ont pas réussi à troubler. En cours de route, les différents groupes de l'opposition ont été amenés à réviser leur stratégie en face d'un pouvoir dont les initiatives ont souvent créé la surprise.

Au point de départ, un fait majeur : l'intensité de la pression démocratique dans les années 70 et, à la fin de 1973, la disparition physique de l'amiral Carrero Blanco contraignent le régime, du vivant même du général Franco, à accepter une évolution démocratique. Pendant l'été 1976, la maladie du chef de l'Etat et la vigueur des oppositions annoncent déjà la fin du franquisme. L'hypothèse démocratique prend alors tous sa force car elle seule peut valoir à l'Espagne la reconnaissance européenne et atlantique, hors de laquelle l'Espagne semblerait condamnée à la marginalisation. Dès lors, l'objectif de la classe dominante est d'organiser elle-même une « reconversion démocratique », qui lui vaudrait une cer-

taine crédibilité tout en dérangeant le moins possible sa structure de pouvoir et ses privilèges. Après la mort de Franco, le 20 novembre 1975, le système ne peut assurer son éventuelle survie que par une autodémocratisation. Pour cela, Juan Carlos doit concilier deux termes antagonistes : la légalité franquiste dont il est l'héritier et la légitimité démocratique qui, hormis le recours aux armes, peut seule la lui conserver. Pour que son autorité, qui procède d'un principe autocratique, puisse s'exercer démocratiquement, il n'existe d'autres possibilités que de la faire légitimer directement par le peuple souverain.

Le chef de l'Etat et ses conseillers choisissent alors de masquer la difficulté inhérente à cette contradiction. Plutôt que de s'exposer de front à la volonté populaire — qui pourrait bien leur être défavorable —, ils optent pour une série d'opérations tactiques, comportant des risques calculés, qui dessinent une légitimité démocratique, médiatisée et indirecte, certes, mais suffisante pour donner une légalité à cette monarchie qui, dès lors, devient intouchable.

### La réforme ou la rupture ?

Ce projet, discutable mais habile, implique quatre comportements privilégiés : comme geste du changement, la liquidation de l'appareil institutionnel et la structure symbolique du franquisme ; comme moyen d'éliminer les risques de pression populaire, le déplacement des affrontements de la rue vers la discussion entre professionnels de la politique ; comme méthode de recrutement des agents et bénéficiaires de l'opération, la récupération « démocratique » des éléments les moins attachés de la classe politique franquiste et la cooptation d'une partie de l'opposition ; enfin, comme élément discutable de la transformation démocratique, des élections. A l'intérieur de cette grille générale, l'année 1976 a permis une importante progression de la stratégie de la classe dominante, soldée par la monarchie. Les principales étapes de cette avancée sont riches d'enseignements.

Profitant du fait que le mandat de M. Rodriguez de Valcarlos arrive à son terme, le chef de l'Etat, le 2 décembre 1975, nomme M. Torcuato Fernandez Miranda président des Cortes et du Conseil du royaume, le désignant ainsi comme le principal exécutant de ses projets. Ancien précepteur du roi, dont il est l'homme

de confiance, M. Fernandez Miranda appartient historiquement au « Mouvement », dont il a été ministre dans le gouvernement Lopez Rodó, et il possède de remarquables dons de rhétoricien et de manipulateur des institutions qui lui seront précieux pour mener à bien le projet global de la monarchie. Le très conservateur Conseil du royaume maintient, par ailleurs, M. Arias Navarro au poste de premier ministre. Ce choix donne l'assurance que la démocratisation suivra le rythme mesuré voulu par le pouvoir.

(Lire la suite page 14.)

### Un président captif des grandes sociétés ?

## M. Jimmy Carter et la relance de l'économie américaine

Par STANLEY ARONOWITZ \*

AU mois d'octobre 1976, M. Jimmy Carter, candidat démocrate à la présidence, tournait résolument le dos au vague populisme de sa campagne électorale. Abandonnant les professions de foi et de moralité, il faisait sien, dans ses grandes lignes, le programme qui restait associé dans les mémoires à ses deux prédécesseurs démocrates, John F. Kennedy et Lyndon B. Johnson. La remontée spectaculaire dans les sondages du président Gerald Ford avait convaincu les conseillers du candidat démocrate que celui-ci n'avait plus d'autre choix que de faire des promesses concrètes, axées sur les besoins des travailleurs et des minorités.

M. Carter s'engageait à lancer un programme massif de création d'emplois assorti de réductions d'impôts pour les pauvres et les ouvriers et à venir en aide aux villes durement éprouvées par la migration des industries et la réduction des subsides du gouvernement fédéral. Il promettait qu'il serait redémarrer l'économie du pays en augmentant les revenus des consommateurs et les subventions gouvernementales à l'emploi. Les collectivités locales recevraient les ressources nécessaires à la remise en route des services qu'elles avaient été forcées d'interrompre pendant les dernières années de l'administration républicaine.

Les résultats de l'élection présidentielle ont justifié ce changement de cap à l'extrême de la stratégie électorale de M. Carter. Si le candidat démocrate l'a finalement emporté d'une courte tête, c'est bien parce qu'il avait réussi à convaincre 80 % des électeurs noirs

qu'il était résolu à remédier au chômage et à la misère chroniques qui frappent leurs communautés avec un regain d'intensité. En effet, après dix ans d'amélioration relative de leurs conditions d'existence, les Noirs et les autres minorités sont soumis depuis cinq ans à une détérioration considérable de l'emploi, des revenus et du niveau de vie. Le 15 novembre dernier, le *Wall Street Journal* soulignait l'ampleur du phénomène en publiant, en première page, un article de son correspondant à Chicago qui évaluait à près de 65 % le taux de chômage chez les jeunes Noirs de cette ville âgés de seize à vingt-cinq ans, pourcentage jugé proche de la tendance nationale par l'auteur et qui n'était sans doute pas exagéré puisque les statistiques officielles elles-mêmes le situaient aux alentours de 45 %. Pendant la même période, le revenu moyen des Noirs est tombé de 88 à 80 % du revenu moyen des Blancs.

Les causes de cette dégradation doivent à l'évidence être imputées à la diminution relative des dépenses fédérales en matière de services sociaux, au renversement de la tendance à la hausse que connaissent l'embauche dans le secteur public depuis la fin de la deuxième guerre mondiale (1) et à la forte concentration des minorités dans les grandes villes désormais désertées par les industries au profit de régions plus rentables —

\* Visiting professor à l'université de Californie.

le Sud des Etats-Unis ou les pays du tiers-monde. Par exemple, la zone métropolitaine de Detroit qui employait il y a vingt-cinq ans 75 % des travailleurs de l'automobile n'en emploie plus, à l'heure actuelle, qu'un peu moins de 40 %, et de larges secteurs de sa population noire, arabe et des autres minorités se retrouvent au chômage.

Ce sont ces facteurs qui ont permis à M. Carter de regagner du terrain après sa campagne calamiteuse du début de l'automne en promettant de déclencher une offensive générale contre le chômage. Il l'a emporté dans tous les Etats du Sud des Etats-Unis, bien que la majorité des travailleurs blancs se soient prononcés en faveur de M. Ford dans plusieurs Etats clés de la région. Sobante pour cent des travailleurs syndiqués ont voté pour lui, mais il n'a pas recueilli la moitié des suffrages des non-syndiqués (qui représentent 75 % des votants). En revanche, M. Carter a été battu dans plusieurs grands Etats industriels, comme le Michigan et l'Illinois, en Californie et dans tous les Etats de l'Ouest (ceux qui se trouvent à l'ouest du Mississippi), si bien qu'en définitive M. Ford l'a emporté dans un plus grand nombre d'Etats que son concurrent.

(Lire la suite page 20.)

(1) De 1947 à 1970, la force de travail américaine s'est accrue de 80 %, en grande partie grâce à la création d'emplois nouveaux dans le secteur tertiaire et, plus particulièrement, dans les administrations publiques qui ont été la principale source d'emploi pour les Noirs, les femmes et les autres minorités.

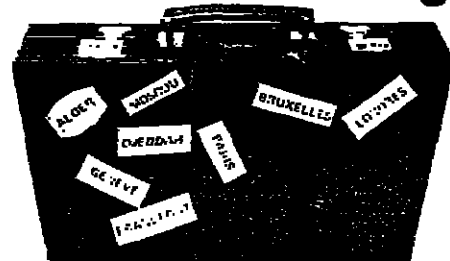
### Dans ce numéro :

La multinationalisation  
des industries de guerre  
(Pages 4 et 5.)

Cuba dans la tourmente  
(Pages 7 à 10.)

Le Kenya, pion ou allié  
de l'Occident ?  
(Pages 16 à 18.)

### Air Algérie vous transporte au carrefour des nouveaux échanges.



Nous vous offrons comme cela  
près de 25 pays et de 50 escales.  
Pas pour l'exotisme, ni pour l'aventure.  
Pour y aller conclure vos marchés.  
A partir de Londres, Paris,  
Francfort, Bruxelles, Prague,  
Genève ou Moscou. Vite. Confortablement.  
Au rythme de vos affaires. AIR ALGERIE



# L'histoire d'un « type qui a rencontré Jésus depuis ELDRIDGE CLEAVER : LE RETOUR DE

**QUESTION :** Avez-vous jamais été tenté de vous retirer de la lutte révolutionnaire et de chercher à vous accomplir dans la vie privée en écrivant des livres et en élevant votre famille avec Kathleen, votre femme ?

**CLEAVER :** Ça, oui, je pourrais le faire. Je pourrais me retirer. Il me suffirait d'aller voir le policier chargé de me « suivre » tant que je serai en liberté sous caution et de lui dire : « Bon, écoutez, moi, je ne veux pas retourner en prison. Je ne précherai plus la révolution. J'écarterai, puisque c'est ce que vous voulez que je fasse, je cesserai d'être un problème. Alors, c'est-à-dire que vous diriez de reconsidérer mon cas et de me laisser tranquille ? Vivre et laisser vivre... » Je suis sûr qu'ils seraient preneurs...

(D'une interview donnée par Eldridge Cleaver en 1968, juste avant qu'il ne s'enfuit des États-Unis pour sept ans.)

« **O**n dit que j'ai fait un pacte avec le FBI. Je n'ai pas fait de pacte avec le FBI. » L'histoire est un grand Noir à la mise fort convenable. Il est d'une carrure encore impressionnante, mais son début d'embouppement trahit les premières atteintes de l'âge. « On dit que j'ai fait un pacte avec la C.I.A. Je n'ai pas fait de pacte avec la C.I.A. » Il fait une pause. Il sent bien que l'auditoire, presque exclusivement composé de Blancs, est suspendu à ses lèvres. Nous sommes dans une banlieue bourgeoise du nord-ouest de Los Angeles, la salle du centre paroissial est pleine à craquer. « J'AI FAIT UN PACTE AVEC JESUS ! » C'est Eldridge Cleaver qui parle. Eldridge Cleaver, ex-militant des

Panthers noirs, l'auteur d'un *Un Noir à l'ombre* (1), révolutionnaire marxiste qui appelait jadis les Américains à la guerre de libération nationale contre le gouvernement Nixon, ce « radical » qui, en 1969, disait à un journaliste : « La Bible, on s'en branle ! » Agé aujourd'hui de quarante et un ans, père de deux enfants d'âge scolaire, Cleaver vient d'entrer dans une nouvelle étape de sa riche carrière qui lui a déjà valu de connaître la prison, la gloire littéraire, la répression policière et l'exil, qui a fait de lui un personnage aussi célèbre que controversé, et n'a jamais été, d'un bout à l'autre, que le reflet d'un mouvement paroxystique d'une époque. Et le nouveau public dont il cherche à gagner la faveur, c'est cette masse composite d'Américains de toutes conditions que l'on appelait autrefois la « majorité silencieuse ».

Mais, même en exil, Cleaver n'adjuva pas sa foi dans les « idéaux éternels » de l'Amérique : « la Constitution, la Déclaration des droits de l'homme, le Sermon sur la montagne, toutes ces choses qui forment le fondement même du caractère américain ».

« Mon sentiment est que je suis un citoyen du rêve américain, ajoutait-il, et que le combat auquel je prends part est un combat contre le cauchemar américain. Je sais bien que je suis un Américain. Je connais les idéaux qui sont inscrits à tout Américain. Ils sont profondément enracinés, vous comprenez. » Même au temps où il s'était fait le prophète de la seconde guerre civile, Cleaver soulignait que « si le gouvernement américain se transformait assez pour que les gens cessent de subir l'infus-

Par

T. D. ALLMAN

« **Je ne voulais pas la révolution violente pour elle-même », dit-il, s'apitrochant d'un fait.** Mais, comme le remarquait Cleaver, l'administration Nixon ne faisait qu'« ajouter de l'huile sur le feu ».

« **Je ne voulais pas la révolution violente pour elle-même », dit-il, s'apitrochant d'un fait.** Mais, comme le remarquait Cleaver, l'administration Nixon ne faisait qu'« ajouter de l'huile sur le feu ».

« **Je ne voulais pas la révolution violente pour elle-même », dit-il, s'apitrochant d'un fait.** Mais, comme le remarquait Cleaver, l'administration Nixon ne faisait qu'« ajouter de l'huile sur le feu ».

« **Je ne voulais pas la révolution violente pour elle-même », dit-il, s'apitrochant d'un fait.** Mais, comme le remarquait Cleaver, l'administration Nixon ne faisait qu'« ajouter de l'huile sur le feu ».

Quant à son retour à la religion, Cleaver y voit « un pont entre son passé et son présent ». Son plus ancien souvenir est celui de sa mère en train de lui apprendre le psautre 23. Ses deux grands-pères étaient prédicateurs. A l'âge de douze ans, il avait répondu à l'athéisme de son père pour embrasser la foi catholique romaine. Cleaver raconte qu'une nuit, alors qu'il se trouvait dans le Midi de la France, il eut une illumination : il vit les visages de tous ses héros — Malcolm X, Castro, Mao — se former en surimpression sur la lune. « Et puis le visage de Jésus m'est apparu. Il ne voulait plus s'en aller. Je me suis retrouvé en train de réciter le psautre 23. »

Ce retour à la foi, que Cleaver appelle « sa suprême épiphanie », était, sans nul doute, sincère. Mais il n'en paraît pas moins procéder d'un sens de l'opportunité particulièrement aigu. Le fils prodigue allait rentrer au bercail l'année du bicentenaire, au moment même où un autre Sudiste, qui s'est lui aussi

l'objet d'une série d'inculpations, qui lui ont valu de passer en prison les neuf premiers mois de son retour au pays natal, avant d'être finalement remis en liberté en échange du dépôt d'une caution de 50 000 dollars que ses avocats ont dénoncée comme une « brimade politique ». Les autorités lui barrent toujours l'accès aux vingt-neuf volumes de documents rassemblés sur lui par le COINTELPRO, où il est sûr de pouvoir trouver les preuves de son innocence. Le département d'Etat refuse de lui délivrer un passeport. Quand il s'est présenté, il y a quelque temps, à la prison de San-Quentin pour y rendre visite à son vieux camarade des Panthers noirs Elmer Pratt, dit « Geronimo », le directeur l'a fait éconduire. A présent, Cleaver admet que le tribunal ne lui rendra peut-être pas justice.

« **En prison, au moins, je pouvais écrire », dit-il. Sa quête d'appuis politiques et financiers l'a mené à des prises de position de plus en plus simplistes. « Le soutien de l'opinion est ma seule vraie garantie d'un jugement impartial », confie-t-il aux paroissiens devant lesquels il venait d'évoquer son « pacte » avec Jésus. « Les hommes ont besoin d'argent, eux aussi. »**

Les anciens partisans de Cleaver sont pour la plupart persuadés qu'il a fait un marché avec le F.B.I. ou alors qu'il est complètement coupé de la réalité ; quant à ses nouveaux défenseurs, ils ne sont pas entièrement convaincus de sa sincérité. Ils soulignent que les positions de Cleaver sont de plus en plus conformes aux idées d'Arthur de Moss, un millonnaire de Philadelphie, conservateur et écrivain, qui finance une bonne part des frais de sa défense et de ses dépenses personnelles.

## La liquidation de toute une génération d'activistes

UN nouvel Eldridge Cleaver est né en cette année du bicoût : c'est un patriote zélé, un anticommuniste fervent, un apôtre de la réconciliation des races, dans lequel on a bien du mal à reconnaître le militant noir dont les écrits virent du cauchemar américain provoquant, voilà quelques années encore, une si forte impression sur Ronald Reagan, J. Edgar Hoover et Richard Nixon qu'ils vinrent à redouter l'éclatement prochain d'une insurrection noire.

A cette époque, Cleaver prônait ouvertement le « renversement du gouvernement des États-Unis par la violence ». Aujourd'hui, il précise que « le système politique américain est le plus libre et le plus démocratique du monde ». « On dit que j'ai retourné ma veste », poursuit-il. « Mais mes critiques ont bien été les mêmes que les changements de l'Amérique qui m'ont changé. Le Watergate a restauré ma foi dans la capacité de l'Amérique à se réformer sans violence. »

En 1968, victime de manœuvres concertées et illégales du F.B.I. (des documents officiels le prouvent aujourd'hui) qui visaient non seulement à le démolir politiquement, mais même à ruiner son foyer, Cleaver préféra s'exiler plutôt que de retourner en prison, où il était certain d'être assassiné par des agents du gouvernement. Quelques temps plus tôt, un juge de la Cour suprême de Californie, M. Ray Sherwin, avait pourtant conclu que la campagne lancée par le gouvernement contre Cleaver pour des raisons politiques constituait « un type de pression pour le moins indigne des forces du maintien de l'ordre de notre État ».

Les documents publiés par la commission d'enquête du Congrès ont établi depuis que J. Edgar Hoover avait personnellement ordonné à la section des renseignements raciaux (Racial Intelligence Unit), créée dans le cadre du programme de contre-espionnage (ou COINTELPRO) du F.B.I. de « perturber, détourner, dénigrer ou neutraliser par d'autres moyens l'action des nationalistes noirs » et de prendre « des mesures draconiennes pour démanteler le E.P.P. (parti des Panthers noirs) » et sa direction.

Les opérations du COINTELPRO ont abouti, ou peu s'en faut, à la liquidation de toute une génération de jeunes activistes noirs : près d'un millier de militants des Panthers noirs se sont retrouvés en prison ; trente et un ont été tués. Aujourd'hui, Eldridge Cleaver affirme que l'on ne saurait comprendre ni son

radicalisme d'antan ni son actuelle modération sans les examiner à la lumière des menées illégales dont il a été victime et de la réaction populaire qui s'est ultérieurement développée aux États-Unis contre les abus du pouvoir exécutif.

Aujourd'hui en effet, les documents publiés par la commission Church donnent tout lieu de penser que l'incident du mois d'avril 1968 au cours duquel Cleaver fut blessé alors qu'il tentait de se rendre à la police en compagnie du trésorier du parti, Bobby Hutton, qui fut tué à ses côtés — avait été provoqué par des agents fédéraux. Cette « fusillade » bien unilatérale et pourtant fort nourrie (la police tira plusieurs milliers de cartouches) au lieu d'Oakland le 8 avril 1968, soit quatre jours seulement après l'assassinat du pasteur Martin Luther King, lui-même victime de la police du harcèlement systématique du F.B.I. Cleaver et Hutton n'avaient qu'un fusil à eux deux, et aucun policier ne fut atteint par balles ; pourtant, s'il était reconnu coupable des charges qui pèsent toujours sur lui à la suite de cet affrontement, Eldridge Cleaver encourrait aujourd'hui un total de soixante-douze années de prison.

En 1968, depuis son exil algérien, Cleaver clamait très haut ce que la plupart des Américains n'arrivaient pas encore à croire. Expliquant son refus de passer en justice, il déclarait : « Pour moi, il ne fait aucun doute que le gouvernement Nixon est en train de mettre à exécution un plan minutieusement préparé, un complot très élaboré dont le F.B.I. est le fer de lance. »

Jusque dans son exil, Cleaver resta la cible d'une campagne bien orchestrée de harcèlement personnel et de coups bas que le gouvernement Nixon intensifia encore avec la complicité de la C.I.A. Le F.B.I. multiplia les écoutes illégales, les fausses lettres, les provocateurs payés et l'opération COINTELPRO remporta son plus grand succès à Alger en 1971. En réaction à l'avalanche de fausses nouvelles et de lettres anonymes que les agents fédéraux faisaient pleuvoir sur lui, Cleaver dénonça publiquement Huey Newton, cofondateur et principal animateur du parti des Panthers noirs. Le schisme était consommé : les Panthers ne devaient jamais s'en relever.

C'est avec cette toile de fond que Cleaver assista — comme il l'explique aujourd'hui — à la montée du mouvement de protestation contre les abus du pouvoir exécutif aux États-Unis, qui finit par acculer le président Nixon à la démission.

## Un «super-patriote» de longue date

MALGRÉ son militantisme, et bien qu'il s'identifiait à des mouvements révolutionnaires étrangers, Cleaver s'est toujours considéré comme un « super-patriote » américain, et sa détermination à rentrer un jour dans son pays n'a jamais fléchi pendant qu'il était en exil. D'abord, dans *Un Noir à l'ombre*, il exhortait les Américains à démanteler la « ligne Maginot

raciale » qui les divisait et s'affirmait convaincu que « le prix de la haine qu'on voue à d'autres hommes est que l'on s'aime moins soi-même ». « De ma prison, écrivait-il aussi, j'ai vu que l'Amérique émergeait lentement du sommeil. Elle n'est pas encore complètement réveillée, mais l'air sent tout fraîchement d'âme et je vois la beauté partout. »

Ce n'était qu'une fausse aurore.



MANIFESTATION A SAN-FRANCISCO, A L'EPOQUE DE LA LUTTE. Et le rêve s'emporta sur le cauchemar...

(Photo Kenner-Rapha.)

rir les armes à la main, avec d'autres patriotes de toutes races, en luttant contre le régime Hoover-Mitchell-Nixon.

« **C'est quand je me suis rendu compte que ni l'Amérique ni moi n'étions condamnés que ma crise personnelle a commencé »,** explique-t-il. Cleaver avait prédit qu'un coup d'Etat se produirait en Amérique au cours de l'année 1972, cette année-là la Constitution fut plus gravement menacée que la majorité des Américains ne l'auraient jamais cru possible. « Mais la Constitution n'a pas été démise », insiste Cleaver aujourd'hui, et il explique que, quand il constata que le système était capable de se « purger tout seul », ses convictions révolutionnaires « en

« **Je ne voulais pas la révolution violente pour elle-même », dit-il, s'apitrochant d'un fait.** Mais, comme le remarquait Cleaver, l'administration Nixon ne faisait qu'« ajouter de l'huile sur le feu ».

« **Je ne voulais pas la révolution violente pour elle-même », dit-il, s'apitrochant d'un fait.** Mais, comme le remarquait Cleaver, l'administration Nixon ne faisait qu'« ajouter de l'huile sur le feu ».

## Anciennes amitiés, nouveaux compromis

VOILA plus d'un an qu'Eldridge Cleaver s'est rendu aux policiers fédéraux, qui se sont montrés fort courtois avec lui en privé, ne lui passant les menottes que lorsqu'il allait rencontrer des photographes. Il est toujours en quête du rêve américain. Il a retrouvé une Amérique bien plus cynique et bien plus divisée qu'il ne l'avait prévu. Et, qu'il en soit ou non pleinement conscient, les appels de Cleaver à « un nouveau consensus américain » ont plus contribué à accroître les divisions qu'à accélérer la réconciliation nationale.

La stratégie personnelle de Cleaver s'est heurtée, de son côté, à de

sérieuses difficultés. Elaine Brown, actuelle présidente du parti des Panthers noirs, qui est l'héritière de la faction Newton, l'accuse d'être « un agent actif et consentant de l'opération COINTELPRO lancée par le F.B.I. pour détruire les organisations noires ». Paul Jacobs, un intellectuel blanc de San-Francisco qui avait contribué à la caution dont la fuite de Cleaver atténua la confiscation en 1968, ne voit plus en lui aujourd'hui qu'un « vulgaire pitre du bicentenaire ».

L'hostilité que les anciens amis de Cleaver manifestent à son égard n'a pas rendu ses vieux adversaires moins vindicatifs. Il fait toujours

Et c'est ainsi, comme le notait Ray Riegart, journaliste au *Berkeley Barb*, qu'« Eldridge Cleaver, que le gouvernement fera juger sous peu pour avoir été révolutionnaire en 1968, se retrouve étonnamment en selle chez les gauchistes et dans la presse, où on l'accuse d'être devenu un agent du gouvernement ».

Qu'est-ce qui n'a pas marché ? « **Je suis extrémiste de nature »,** écrivait Cleaver dans *Un Noir à l'ombre*. Il vaut peut-être mieux chercher l'explication dans les constantes de sa personnalité que dans ses retournements idéologiques.

« **Finalement, concluait un jour Huey Newton avec amertume, Eldridge a toujours vécu dans un monde de rêve.** » Paul Jacobs, qui fut le colistier de Cleaver quand celui-ci se présenta aux élections sous les auspices du Peace and Freedom Party, le juge encore plus sévèrement : « **Autrefois, c'était un révolutionnaire bide ; maintenant, c'est un réactionnaire bide.** La vision de cauchemar que Eldridge était formée de l'Amérique, quand il était à Alger, était aussi absurde, romanesque et chimérique que l'est aujourd'hui sa vision du rêve américain. »

Elsa Knight Thomson, journaliste

(1) Editions du Seuil, Paris, 1968, 224 pages, 25 F. Voir les articles d'Eldridge Cleaver publiés dans le *Monde diplomatique* de janvier 1973 : « Les États-Unis, une nation née dans la brutalité » et de septembre 1974 : « Alléluia, Babylone ! ».

**AV<sup>e</sup> FOCH** Immeuble grand standing  
700 m<sup>2</sup> en deux étages  
(Possibilité division 6 appartements)  
S'adresser Mme ECKMAN  
CIMOBEL, 50, av. de Wagram, Paris-17<sup>e</sup>  
Tél. : 267-43-48

**Le Monde de l'éducation**  
Au sommaire du numéro  
de février

**L'INTELLIGENTSIA**  
LA PRESSE DES ENFANTS

Belle maison récente  
200 m<sup>2</sup> habitables, prox. gare,  
conviendrait pour consulat, professions libér., grande famille  
**SURESNES**  
(hauts de Seine-M.)  
Prix : 850 000 F  
Téléphoner pour rendez-vous : 772-56-60

مكتبة الطفل



qu'on l'a libéré sous caution

# L'ENFANT PRODIGE

de radiodiffusion à San-Francisco, qui a suivi la carrière de Cleaver depuis le début, y relève un certain nombre de constantes : « D'abord, dit-elle, Cleaver a toujours eu tendance à se laisser entraîner trop loin par sa facilité à établir le contact avec les Blancs. Adolescent, en prison, il manifestait déjà des talents incontestables de bonnetier. Il savait intuitivement ce qu'il fallait faire pour valoir à sa cause les médias, les riches et les puissants, et pour présenter ses problèmes personnels sous un angle politique. Je ne crois pas qu'Eldridge ne comprenait pas à quel point ses prises de position publiques étaient déterminées non par ce qu'il pensait, mais par ce qu'il voulait que les autres pensent de lui. Je ne crois pas qu'il rende mieux compte aujourd'hui. »

## Les dures réalités de l'exil

Ni l'expérience de la prison ni celle de la célébrité ne l'avaient préparé à affronter les réalités des pays socialistes et des pays du tiers-monde où il allait passer la plus grande partie de son exil, ni celles de l'Amérique de l'après-Watergate, qu'il idéalisait aujourd'hui autant qu'il magnifiait autrefois la Chine et Cuba. Cleaver ne parle aucune autre langue que l'anglais. A La Havane, ses plus proches amis n'étaient pas des Cubains, mais des pirates de l'air américain et une Blanche, originaire de l'état de Géorgie, qui se consacrait de l'idée qu'elle était en train de vieillir en cachant son loup apprivoisé et en nourrissant la certitude absurde qu'un jour Fidel Castro demanderait sa main. Quand les autorités cubaines se mirent à vouloir empêcher Cleaver de se constituer un stock d'armes et critiquèrent ses tentatives de convertir les Afro-Cubains au style de coiffure des Noirs américains, il rejeta la révolution cubaine et l'accusa d'être un complot raciste. Il est encore persuadé aujourd'hui que des Noirs armés (peut-être des résidents de l'armée de Batista, ou des militaires prédominants) « combattent le racisme dans les montagnes ».

Au moment de son arrivée en Algérie, Cleaver affichait des convictions ouvertement marxistes, mais il n'en fut pas moins éprouvé par l'ambiance de répression qui régna à Alger malgré tous les programmes de développement économique, du gouvernement algérien et le soutien qu'il apportait aux mouvements révolutionnaires étrangers. Il reconnut lui-même aujourd'hui qu'il passa une bonne partie de son temps à fabriquer des faux passeports pour des étudiants algériens qui voulaient gagner la France. En 1974, un responsable algérien lui confiait devant moi que : « Les Cubains ne s'étaient peut-être pas trompés sur le compte de Cleaver ». « Son appartement est plein d'appareils de haute fidélité, d'électronique, de fonctionnaires, et il a la tête farcie de slogans extravagants... Jamais je n'aurais soupçonné que même vos révolutionnaires noirs aient pu être à ce point corrompus par l'individualisme américain et l'indiscipline petit-bourgeoise », concluait-il. Cleaver réussit à passer d'Algérie en France, à l'aide de papiers qu'il avait lui-même fabriqués. L'arrogance et la xénophobie des Algériens (qui n'épargnaient pas, loin s'en faut, les Américains blancs) l'avaient convaincu que les Arabes complotaient, eux aussi, pour les « pirates racistes du monde ».

Quelque temps plus tôt déjà, il avait perdu toute sa foi dans l'Union soviétique, les Russes ayant rejeté l'appel qu'il leur avait adressé en les exhortant à faire usage d'armes auto-

l'avenir devant la commission du Sénat sur la sécurité interne que présida le sénateur Eastland, à condition que les agents fédéraux assurent en échange sa sécurité personnelle. « Mais le plus probable », estime l'écrivain Reggie Major, auteur d'un livre sur les Panthères noires, est qu'Eldridge « a fait un compromis » avec lui-même et avec l'idée qu'il se faisait du nouvel équilibre de la vie nationale américaine. »

Les accusations suivant lesquelles Cleaver aurait « perdu les pédales » doivent être comprises de la même façon. Ses détracteurs soutiennent qu'il n'est qu'un « schizophrène », qu'il est complètement à côté de la réalité. Cleaver est un homme modeste, intelligent et doté d'un remarquable sens de l'humour ; mais il n'en reste pas moins vrai qu'il est coupé de bien des manières de la réalité américaine autant qu'il l'est du monde qu'il a parcouru de 1968 à 1975.

miniques contre les Américains en Indochine et ayant déclaré qu'il n'était pas un révolutionnaire mais un « aventurier ». Il n'éprouvait plus que de l'algèbre à l'égard de la nouvelle gauche américaine depuis que des militants du mouvement de libération des femmes, qu'il avait rencontrés lors d'une tournée dans les pays communistes d'Asie, l'avaient traité de « cochon phallophore ». La détente lui apporta une nouvelle désillusion. « Quand j'ai vu Mao servir la main de Nixon », raconte-t-il, « j'ai compris que les Chinois étaient aussi des imposteurs. »

« Moi, dit Cleaver, je ne signe pas de serments d'allégeance. » Sa femme Kathleen reconnaît que, non content de changer fréquemment d'opinion, « il a essayé de traduire ses idées en actes dans des circonstances où bien des personnes plus prudentes auraient fait le choix de se taire. »

« Ce qui embête les gens », dit Cleaver, « c'est que je ne suis pas un homme de changer d'avis. » Depuis que Cleaver a « changé d'avis », on l'a vu proclamer son soutien indéfectible à la cause israélienne devant des milliers de rabbins admiratifs. Sur la seule base de ce que lui avait appris son séjour de huit mois à La Havane en 1968, il a dénoncé l'intervention de Castro en Cuba, et depuis un « complot » visant à éliminer la minorité noire de Cuba. Il a chaleureusement accueilli l'appel de M. Daniel Patrick Moynihan, dont on connaît les opinions rétrogrades sur la question noire. Il a même soutenu l'auteur de la thèse aujourd'hui contestée suivant laquelle les problèmes des Noirs américains venaient essentiellement de la dégradation de leur vie familiale. Cleaver trouve que les remarques racistes proférées à l'encontre des Noirs par le secrétaire au Trésor de M. Ford, M. Earl Butte, étaient « plus sages qu'intelligentes ». Il approuve les tractations de M. Kissinger avec l'Afrique du Sud, mais il vient de refuser d'apporter son concours à l'organisation d'une campagne de soutien au N.A.A.C.P. dans le Mississippi.

Cleaver a été longuement reçu par l'évangéliste Billy Graham. « Nous sommes tombés à genoux et nous avons prié ensemble », raconte-t-il. A l'en croire, Billy Graham lui aurait dit que sa conversion était la « seconde en importance des décisions en faveur du Christ qu'il pouvait imaginer ». Une seule chose aurait eu plus d'importance aux yeux de Billy Graham : la « renaissance à Jésus » de Richard Nixon. « En ce qui me concerne, je considère Nixon comme un homme sincère », dit Cleaver aujourd'hui. Tout homme peut, à l'occasion, être pris dans un piège, mais il ne faut pas être démonté. »

## Enfermé dans un nouveau rôle

A plus d'un égard, pour Cleaver, les choses n'ont guère changé. Il a toujours des miroirs braqués sur lui et il baigne dans la lumière des projecteurs de télévision. Il se fait interviewer par Rolling Stone et le Reader's Digest, et il a reçu des propositions lucratives pour le livre qu'il est en train d'écrire. Le critique Norman Podhoretz, que Cleaver citait jadis comme exemple de la « mentalité schizophrénique américaine » parce qu'il avait écrit que l'homme noir était pour lui « une figure supérieure masculine », a organisé un cocktail destiné à recueillir des fonds pour sa défense. Cleaver soutient que les médias, ses ennemis et ses amis eux-mêmes

quand il m'a vu, rapporte Cleaver. Il avait peur qu'on ne nous photographie ensemble. » Voyant le problème, le président de l'assemblée guida les deux anciens amis dans des directions opposées, plaçant Brown au milieu d'un groupe de démocrates libéraux et Cleaver à côté d'un membre notable de la John Birch Society.

« Je me sentais terriblement vulnérable », raconte encore Cleaver. Je me suis aperçu que je transpirais à grosses gouttes. Mon désir était de consolider l'unité, mais de semer la division. Je ne savais pas quoi faire. »

Alors, pour ne pas provoquer d'incident, les deux amis se séparèrent. Certains de nos amis, devant les journalistes et les caméras de télévision, Eldridge Cleaver prit la main que lui tendait l'homme de la John Birch Society.

« Bonjour, M. Cleaver, et bon retour au pays », dit la blonde hôtesse de l'air en lui faisant l'image d'une deuxième coupe de champagne. Nous sommes sur le long-courrier qui assure le service régulier entre San-Francisco et la Nouvelle-Orléans.

« A moins d'avoir passé sa vie en prison ou en exil, on ne peut pas comprendre quel bonheur c'est que de pouvoir simplement voyager ainsi », commente Cleaver. Pensez-y la prochaine fois que vous casserez du sucre sur le dur de l'Amérique. Aujourd'hui, nous faisons cette charmante petite croisière. Ce soir, nous verrons les candidats à la présidence d'Amérique à la télévision. Demain, je dois parler à l'université Tulane, qui était autrefois une plantation d'esclaves. En France, j'avais peur d'avoir manqué le coche. »

Pour la plupart, les gens qu'Eldridge Cleaver rencontre dans les universités, les conférences de presse ou les assemblées paroissiales ne voient en lui ni un révolutionnaire repenti ni un flambeau de la « nouvelle gauche ». Tout ce qu'ils voient, c'est qu'il est célèbre. Des Blancs qui, jadis, applaudissaient avec enthousiasme aux efforts de J. Edgar Hoover pour détruire l'ennemi intérieur, viennent lui demander de leur dédicacer un *Noir à l'ombre*. Des Noirs, qui se souviennent du temps où il s'insurgeait pour eux, viennent lui serrer la main à la manière spéciale des militants. Les grooms et les réceptionnistes d'hôtel, les serveuses de restaurant et des vendeuses de billets des aéroports le reconnaissent souvent, quelle que soit leur race.

Cleaver ouvre son attaché-case en cuir et en sort des photos qui le représentent dans des situations qu'il a destinées à Paris, et qui a soulevé tant de controverses. Son sexe, gagné d'une espèce d'état de veille, est bien en évidence. Par ses dimensions, il correspond parfaitement aux stéréotypes racistes. A-t-il pensé aux hommes que la nature a moins bien pourvus que lui ? J'en ai vu un immense marché du phallus postiche », répond-il, et il ajoute : « Je voulais me constituer prisonnier vêtu d'un modèle spécifique avec un journalet de retour noir couronné d'un rubis ».

## Je m'adresse à tous les Américains...

PREMIER le somptueux dîner créole qui lui était offert par l'association des étudiants afro-américains de l'université Tulane. Cleaver doit donner une conférence dans le grand amphithéâtre d'un bâtiment qui, avec son péristyle à colonnades blanches, évoque irrésistiblement les riches demeures sudistes d'avant la guerre de Sécession. A l'entrée, il y a deux files d'attente distinctes, comme au temps de la ségrégation. Mais, dans chacune, Blancs et Noirs sont mêlés. C'est un public à peu près équitablement paré, et les deux races qui couraient Cleaver proclament son regain d'amour pour l'Amérique. Il dénonce ensuite le racisme des Arabes et des Cubains, brandit la menace soviétique, souligne la nécessité d'une défense forte pour tous les Américains, quelle que soit leur race. Comme cela lui arrive souvent, Cleaver ne peut se résister d'égarer au passage le mouvement de libération des femmes. La veille, Gerald Ford et Jimmy Carter ont endormi la nation entière avec leurs laborieux plaidoyers découpés en tranches de trois minutes. Mais, ce soir, Eldridge Cleaver soutient sans peine l'intérêt de son public tout au long d'un monologue de soixante-dix minutes.

Après son discours, des membres de l'assistance se succèdent au micro pour lui poser des questions. Certains l'attaquent. D'autres — plus



RIANE.

— mais ma femme et mes croissants m'en ont dissuadé. » Cleaver nous confie ensuite que son agent a pris contact avec Barbara Walters au sujet d'une émission de télévision où on le verrait faire découvrir l'Amérique à ses deux enfants. « Je travaille aussi à une trilogie porno », nous explique-t-il. Le premier volet s'intitule *Les Gardiens du sperme*. Le deuxième porte sur un homme, une femme et un chien. Le troisième traite de la libération des homosexuels, de la libération des femmes — et de celle des hommes. »

« Les déclarations de ce genre pourraient causer votre perte », lui fait-on observer.

« Vous croyez que l'édition dominicale du New York Times pourrait réussir là où J. Edgar Hoover et Richard Nixon ont échoué ? », rétorque Cleaver, tout miel.

A l'aéroport de La Nouvelle-Orléans, il est attendu par un comité d'accueil formé de deux étudiants blancs ; ils sont juvéniles, bien habillés, l'air sérieux et pleins d'ambition, et ils parlent avec un fort accent sudiste. « Ils sont toujours par deux », observe Cleaver. Le premier conduit, l'autre me pose des questions. »

« Bienvenue à La Nouvelle-Orléans, M. Cleaver », dit l'un d'eux. « Quel effet cela vous fait-il d'être revenu en Amérique ? », demande l'autre.

Cleaver a quitté le « Sud profond » voilà plus de trente ans, alors qu'il n'était encore qu'un enfant. Dans le pays qu'il retrouve aujourd'hui, il n'y a plus d'écoles « séparées mais égales », de fontaines « pour gens de couleur », de sièges réservés aux Noirs à l'arrière des autobus, et il y est l'hôte d'une université qui était naguère interdite aux gens de sa race. Le soir de son arrivée, il dîne dans un de ces fameux restaurants français du Vieux-Carré, vénérable et distingué où l'argenterie scintille discrètement à la lueur des chandeliers ; autrefois, on n'y voyait jamais d'autres Noirs que les serveurs en livrée.

Eldridge Cleaver commande un Américano. « Je crois qu'on ne peut pas nier les progrès qui ont été faits dans ce pays », dit-il.

efficaces — se payent sa tête. Cleaver répond à toutes les questions avec une parfaite aisance.

« Mais, dans les faits, qu'est-ce que vous comptez faire à présent ? », lui demande un étudiant noir. « Qu'en tendez-vous par « nouveau consensus » ? »

Cleaver parle de la nécessité de regarder les problèmes d'un œil neuf. « Le miroir passe à un autre étudiant : « Je ne suis pas très bien sûr qu'il faut conclure de tout cela, dit-il. Quel est votre programme ? »

Cleaver se met à exposer ses problèmes juridiques et parle de la nécessité du dialogue.

Un peu plus tard, nous nous retrouvons au foyer de la Maison des étudiants afro-américains. Cleaver est assis sur un divan et une cinquantaine d'étudiants font cercle autour de lui, debout. Parmi les rares Blancs disséminés dans la pièce, il y a un policier armé chargé de veiller à la sécurité personnelle de Cleaver.

Il n'aura pas à intervenir. Un grand silence s'installe : les étudiants ne sont ni hostiles ni admiratifs ; leur mutisme traduit un mélange de curiosité et un peu méfiant et de manque de communication. Ce sont de jeunes Noirs de la classe moyenne, qui pour la plupart, ont une bonne vingtaine d'années de moins que Cleaver. Pour eux, les sit-ins et les

affrontements armés n'ont jamais revêtu le caractère d'une crise personnelle : ce sont des événements historiques.

L'un des plus militants lui demande pourquoi il a cessé de s'adresser aux Noirs.

« Je ne m'adresse ni aux Noirs ni aux Blancs », répond Cleaver, impatient. « Je m'adresse à tous les Américains. »

« Quel est votre signe du zodiaque ? », lui demande une charmante jeune Noire. Un étudiant blanc se fait dédicacer un exemplaire d'*Tu Noir à l'ombre*. Cleaver se fraye un chemin à travers la foule pour regagner sa voiture. « C'est ce type qui a rencontré Jésus depuis qu'on l'a libéré sous caution », commente quelqu'un en le voyant passer. Mais un étudiant noir plus âgé que les autres — il y en a quand même quelques-uns qui ont passé le cap de la trentaine — lui dit : « J'ai passé trois ans à Berlin-Est, monsieur Cleaver. Je vous comprends. »

Le lendemain matin, une voiture vient chercher Eldridge Cleaver pour le ramener à l'aéroport de La Nouvelle-Orléans. En sage d'admission, l'hôte de l'air lui offre une bouteille de champagne qu'il range dans son attaché-case. Sa femme Kathleen l'accueille à l'aéroport de San-Francisco et lui demande comment les choses se sont passées. « Très bien, répond-il. Que de braves gens partout ! J'ai même pu parler aux jeunes. » Le même soir, les deux époux prennent l'avion pour Los Angeles, où une voiture les attend pour les conduire à l'hôtel Arrowhead (« Autrefois, toutes les stars de Hollywood y descendaient », précise Cleaver lui-même), où ils doivent participer aux cérémonies du vingt-cinquième anniversaire de la Croisade universitaire pour le Christ. Et ce dimanche-là, en présence de leur bienfaiteur et ami, M. Arthur de Moss, et d'une armée de photographes, Eldridge et Kathleen Cleaver s'immergent tout habillés dans la piscine de l'hôtel Arrowhead pour y recevoir le baptême.

Quelques jours plus tard, dans un restaurant chinois de San-Francisco, « Vous vous rendez compte », dit Eldridge Cleaver en jouant des baguettes, moi, baptisé ! Je porte mon pantalon de baptême en ce moment même. Je suis sûr qu'il me portera bonheur. »

Un peu plus tôt, je lui ai demandé ce qu'il ferait vraiment, à quoi il croirait, comment il vivrait si ses problèmes légaux étaient définitivement réglés, si la fesse débloquée ses droits d'auteurs, bref s'il était libre de mener une vie privée au lieu de devoir se plier à cette stratégie de survie publique.

« Je m'installerais dans une maison de rêve avec Kathleen et les enfants, m'a-t-il dit. Vous savez, avec tous les gadgets électroniques. Four à micro-ondes. Hi-fi dans toutes les pièces. Télé par câbles, avec commande à distance. Télé dans la chambre à coucher... »

Au temps où il était encore révolutionnaire, Eldridge Cleaver vivait pendant déjà « les sornettes qu'on entend débiter sur la cuisine traditionnelle des Noirs du Sud ». « Ce que veulent les habitants du ghetto, c'est de la bonne viande rouge. Écrivez-le. Du bifteck. »

T.D. ALLMAN.

**CITE UNIVERSITAIRE**  
**« PAVILLON DU LAC »**  
Ouvert tous les jours  
Terrasse chauffée  
20, rue Garance (Paris Montsouris)  
550-50-52

**Le Maître**  
Caviar  
Crustacés  
Poissons  
Pâtisseries  
Les mercredis et samedis  
Cuisine traditionnelle française

**(Publiété)**  
Pour une communauté mondiale sans frontières, basée sur la propriété commune et le contrôle démocratique, produisant pour la seule satisfaction des besoins humains et non pour le profit. SOCIALISME MONDIAL s'oppose à toutes les guerres, tous les racismes, tous les totalitarismes et tous les gouvernements.  
Pour un exemplaire gratuit, écrivez à :  
Appt 27, 18, rue Jean-Baptiste, Luxembourg.

**AV<sup>e</sup> FOCH** Immeuble grand standing  
700 m<sup>2</sup> en deux étages  
(Possibilité division 6 appartements)  
S'adresser : Mme BCKMAN  
CIMOBI, 50, av. de Wagram, Paris (17<sup>e</sup>)  
Tél. : 267-43-45



## Technologie, dépendance et armements

## LA MULTINATIONALISATION DES INDUSTRIES DE GUERRE

« **D**ANS les systèmes de défense, la coopération multinationale est à la fois nécessaire, souhaitable et inévitable », déclarait M. Thomas V. Jones, de la société Northrop (1). Bien que la plupart des pays aient toujours mis des restrictions à l'exportation de leur savoir-faire technologique dans ce domaine, un nombre de plus en plus grand d'entreprises s'associent pour produire des armes modernes sur une base multinationale. Peu de pays peuvent se permettre de satisfaire, par leur propre production, la totalité de leurs besoins militaires et même des nations relativement auto-suffisantes comme la France ou les Etats-Unis voient d'appréciables avantages, sur les plans politique, militaire et économique, à de telles opérations. Selon des documents qui nous ont été communiqués, en application du « Freedom of Information Act », le ministère américain de la défense est engagé actuellement dans près de quarante grands programmes de coopération à l'étranger, pour une valeur totale de 8,5 milliards de dollars (2). Les entreprises américaines, de leur côté, sont liées par des accords commerciaux à au moins cinquante autres projets du même type (3). Même si la plupart de ces opérations mettent en œuvre, aujourd'hui, une collaboration entre firmes américaines, européennes et japonaises, il est clair que les pays du tiers-monde chercheront à prendre une part croissante, à mesure que s'affirme la tendance à la multinationalisation.

Les opérations multinationales, dans le domaine de la défense, impliquent normalement soit la production sous licence des armes d'un pays par des firmes militaires d'un autre, soit la « coproduction », dans laquelle des firmes de plusieurs pays s'entendent pour produire les différents composants d'un même système. C'est ainsi que la gigantesque programme de fabrication de l'avion F-16 comportera la production sous licence, en Belgique, du réacteur F-100 de Pratt et Whitney, et également la fabrication d'autres composants essentiels par un consortium de quatre-vingt-cinq entreprises au Danemark, en Norvège, en Belgique, aux Pays-Bas et aux Etats-Unis (4). Dans les pays du tiers-monde, où l'infrastructure technologique est souvent déficiente, des firmes américaines et européennes s'emploient à

construire des usines entières d'armements. La société Hughes Aircraft a obtenu du chah d'Iran la commande d'une usine de missiles qui doit être située à Chiraz ; Lockheed contribue à l'édification d'une industrie aéronautique complète en Grèce. Il est clair que de telles opérations auront pour résultat un transfert considérable de technologie militaire, des pays traditionnellement producteurs vers les pays qui n'étaient, jusque-là, qu'importateurs. Des nations qui, il y a quelques années seulement, avaient pour tout armement les rebuts de leurs puissants et riches protecteurs, sont aujourd'hui capables de produire des tanks, des missiles et des navires de guerre. Selon l'Institut International de la recherche pour la paix de Stockholm (SIPRI), le nombre des pays du tiers-monde produisant au moins quelques armes modernes est passé de deux en 1960 à dix-huit en 1974 (5). Depuis deux ans, six autres pays dont l'Egypte, la Grèce, l'Indonésie, les Philippines, la Corée du Sud — ont annoncé des plans pour le développement sur leur territoire de nouvelles et importantes industries d'armement. Cette évolution implique potentiellement une escalade de la course aux armements dans les différentes régions du monde, avec l'augmentation du risque de guerre qui en découle. Et le perfectionnement croissant des armes produites aura tendance à rendre les conflits beaucoup plus violents et destructeurs qu'ils ne l'étaient dans le passé.

A beaucoup d'égards, cette évolution est indissociable de l'augmentation du commerce des armes conventionnelles, et peut donc être analysée sur la base des études existant à ce sujet. Mais, d'un autre point de vue, et peut-être plus profondément, il s'agit d'un phénomène entièrement nouveau : le transfert non plus seulement de produits eux-mêmes, mais de tout le réseau de relations qui est aujourd'hui associé au terme de « complexe militaro-industriel ». Car, en s'associant avec des Etats étrangers pour fabriquer des armes, les grandes firmes d'armements reproduisent inévitablement à l'étranger le même schéma de collusion politique, militaire et économique, qui est devenu une caractéristique de la société américaine.

La multiplication des projets militaires

multinationaux aura une influence considérable sur l'équilibre global des forces au niveau mondial et sur les perspectives de la paix. Toutefois, très peu de recherches ont porté, jusqu'à présent, sur ce problème spécifique des transferts technologiques dans le domaine des armements (6).

Depuis la dernière guerre, la Grande-Bretagne et la France ont, la plupart du temps, évité tout contact étroit avec les firmes militaires américaines afin de

Par MICHAEL T. KLARE \*

sauvegarder l'indépendance et le dynamisme de leurs propres industries de défense. Aujourd'hui, ces pays, comme leurs voisins, sont soumis à de fortes pressions pour établir des liens nouveaux avec les entreprises américaines. S'étonnerait-on que ces pressions se soient fait jour parallèlement aux efforts réalisés pour mettre sur pied une industrie d'armements intégrée sur une base européenne, capable de mieux concurrencer les firmes américaines ? La contradiction n'est qu'apparente. D'une part, les producteurs européens reconnaissent qu'ils ne peuvent plus rester à la pointe du progrès dans tous les domaines de la technologie militaire et qu'ils doivent donc s'assurer la coopération de partenaires américains pour prévenir un vieillissement trop rapide de leurs fabrications. D'autre part, ils se rendent compte que le marché européen est trop petit pour absorber la production de leurs usines et qu'un niveau minimum de coopération transatlantique est la clef de l'accès au marché américain.

Ces impératifs sont apparus avec une grande netteté lors de la conférence sur l'aéronautique tenue en 1976 par l'Union de l'Europe occidentale (U.E.O.). Le secrétaire de l'U.E.O. pour les questions aéronautiques, M. de Montesquiou, y déclara :

\* Auteur de *War Without End : American Planning for the Next Vietnam* (Knopf, New-York, 1972), actuellement Visiting Fellow au Centre d'études internationales de l'université de Princeton.

« Nous devons agir sans tarder afin d'éviter l'effondrement de l'industrie aéronautique en Europe » (7). Ce n'est qu'en se maintenant à la pointe des technologies avancées que l'Europe, selon M. de Montesquiou, peut espérer garder une industrie aéronautique viable. Et, dans l'esprit de la plupart des participants, ce but ne pourra être atteint que par européennes et l'établissement de nouveaux liens avec les Etats-Unis. « Il faut que nous développiions un potentiel technologique maximum en Europe pour pouvoir collaborer avec les Etats-Unis de façon satisfaisante et constructive et pour éviter, à plus long terme, le risque d'une domination américaine totale sur le marché européen », soulignait M. J.T. Stamp, de la société britannique Hawker Siddeley (8).

Les sociétés américaines trouvent également leur avantage dans une coopération transatlantique accrue. En s'engageant dans des opérations communes avec des producteurs européens, elles espèrent obtenir des ressources substantielles à l'étranger pour mener des projets de haute priorité. Etant données l'augmentation régulière des coûts de développement et la récession prolongée dans l'industrie aéronautique américaine, un tel financement extérieur est jugé indispensable pour poursuivre la préparation de la génération d'avions. La coproduction est également un moyen de s'assurer à l'avance des commandes pour des produits nouveaux : tout Etat impliqué dans un projet tient à ce qu'il réussisse, et on peut donc penser qu'il procédera à des achats pour ses besoins internes.

Le sol européen de technologie américaine et les besoins financiers additionnels des Américains ont déjà donné naissance à des opérations multinationales. General Electric, par exemple, développe son nouveau moteur CFM 56 avec la SNECMA française, et United Technologies coproduira le JT 10 D Pratt et Whitney avec Rolls-Royce (Grande-Bretagne) et Motoren und Turbinen Union (M.T.U., Allemagne de l'Ouest). Certains de ces projets sont, au départ, de nature civile. Mais la plupart, comme le CFM 56 et le JT 10 D, ont des applications à la fois militaires et civiles. (Voir les tableaux 1 et 2, qui donnent la liste des principaux programmes américains de coproduction en Europe et dans le tiers-monde.)

Les stratégies de l'OTAN, qui cherchent à promouvoir la standardisation, plaident eux aussi pour une collaboration transatlantique accrue. Dès l'origine, cette standardisation était l'un des buts officiels de l'alliance, mais peu de progrès ont été accomplis en ce sens depuis vingt ans, de telle sorte qu'aujourd'hui chacun de ses membres importants produit ses propres chars, ses propres avions et son artillerie. Les stratégies de l'OTAN pensent que ce manque de coordination en ce qui concerne la défense

de première ligne, doublé de l'incompatibilité des équipements de télécommunication, diminue d'environ 30 % l'efficacité des forces alliées. En outre, le développement d'un même système d'armement permettrait aux puissances alliées d'économiser 10 milliards de dollars par an (9).

La tendance à la standardisation a été renforcée par la décision prise en 1975 par la Belgique, les Pays-Bas, le Danemark et la Norvège, d'acheter l'avion de combat F-16 de General Dynamics, qui sera également utilisé par les forces américaines en Europe. Commentant cette décision, Aviation Week écrit : « En entrant dans la parodie de cinq pages de l'OTAN (le F-16) remplacera quatre avions de combat différents (le F-100, le F-104-G, le F-5 et le F-4) par un seul modèle, impliquant une standardisation de l'entraînement, de la logistique des armes et de la tactique » (10). Un certain mécontentement s'est fait jour en Europe à propos de cette décision, qui serait de nature à transformer les entreprises européennes en simples sous-traitants des sociétés américaines. On a proposé, à l'inverse, que les projets futurs incluent une coopération européenne complète à tous les stades de leur développement.

Accepter cette revendication européenne pose, en effet, de gros problèmes aux responsables américains. Alors que les hauts fonctionnaires du Pentagone affirment leur attachement au principe de la réciprocité, ils rencontrent une vive opposition de la part du Congrès et des mil-

(1) *Interavia*, 1<sup>er</sup> janvier 1975.  
(2) *On/et* des Co-productions Programs, memorandum non publié du ministère américain de la défense, Washington, 1975.

(3) Cf. *James' All the World's Aircraft 1975-1976*, sous la direction de John W. Taylor, Franklin Watts, New-York, 1975. — Institut International de la recherche pour la paix de Stockholm (SIPRI) : *Annuaire 1975*, Almqvist et Wiksell, Stockholm, 1975, pages 204-217. — Ken Fulton : « World Aero-Engine survey », dans *Flight International*, 18 juin 1976, pages 367-382.

(4) Cf. *Aviation Week and Space Technology*, 19 juillet 1976, pages 121-122 et 228 et *The Wall Street Journal*, 6 février 1976, page 1.

(5) *Annuaire 1975 du SIPRI*, page 183.  
(6) Pour une bonne introduction à ce sujet, cf. Jan Oberg : « Third World Armament : Domestic arms production in Israel, South Africa, Brazil, Argentina, Peace and Violence (Temperance Peace Research Institute), vol. 7, n° 1 (1975), pages 22-23 ; et Ulrich Schmidt et al. : « Armaments and underdevelopment », dans *Bulletin of Peace Proposals*, vol. 7, 1975.

(7) Cité par *Flight International*, 14 février 1976.

(8) Cité par *Aviation Week and Space Technology*, 3 février 1976.

(9) Cf. Norman L. Dodd : « Standardisation in NATO » dans la revue *International Defence*, novembre-décembre 1975, pages 215-217 et « NATO Missile Standardisation pushed », dans *Aviation Week and Space Technology*, 2 juin 1976, pages 61-71.

(10) *Aviation Week and Space Technology*, 25 octobre 1976.

## MENACES DES SUPERPUISSANCES, MISE EN GARDE DE PÉKIN

## La sécurité européenne en question

L'ÉVOLUTION de la politique intérieure de la Chine et la modification du rapport de forces au sein de ses instances dirigeantes n'ont pas jusqu'à présent affecté le cours de sa diplomatie. La disgrâce du ministre des affaires étrangères et le rappel de plusieurs ambassadeurs sont des faits inhabituels et si on peut, certes, s'interroger sur leur signification et leurs conséquences éventuelles, la continuité de la stratégie internationale de la République populaire ne paraît pas entamée.

Comme par le passé, l'hostilité de Pékin aux deux super-puissances (U.R.S.S. étant jugée la plus dangereuse) se double d'une politique d'alliance informelle avec les différents Etats du tiers-monde et l'Europe occidentale. L'attention que porte la Chine à l'Europe est évidente. Chaque semaine, la presse chinoise y consacre plusieurs articles fortement documentés, multipliant les mises en garde à l'adresse des Européens et dénonçant avec vigueur les ambitions hégémoniques des « nouveaux tsars ».

Récemment, le ton de ces textes est devenu plus alarmiste. Ils évoquent la menace d'une guerre-éclair de l'U.R.S.S. contre l'Europe. Ainsi le commentaire de l'agence officielle Xinhua paru en décembre : « L'initiative de la guerre par une offensive stratégique et une attaque surprise, telle est la stratégie militaire de la République populaire de Chine ». Lorsque les Chinois soulignent le ton de la menace militaire, ils font de l'antisovietisme obsessionnel. Tout aussi nombreux sont ceux qui estiment réelle la menace militaire que fait peser l'armée rouge. A-t-elle plus de chances de se consacrer à l'ouest qu'à l'est ? La disparition de Mao modifie-t-elle les données du conflit sino-soviétique ? A ces questions, on ne peut donner que des réponses partielles, parfois contradictoires. L'examen des données stratégiques internationales conduit pourtant à la conclusion certaine que les rapports de force mondiaux sont en pleine évolution.

Sauf erreur (1), un rapprochement sino-soviétique paraît difficile. A cela, il y a au moins une raison : pour Moscou, il n'y a pas d'alliés, il n'y a que des ennemis ou des subordonnés, et il est fort douteux qu'un quelconque gouvernement chinois accepte la position de subalterne. L'hypothèse d'un affrontement militaire est jugée improbable par de nombreux spécialistes, en raison de la faiblesse économique de l'U.R.S.S. Les statistiques soviétiques elles-mêmes annoncent une diminution sensible des taux de croissance ces dernières années. La crise agricole est notoire. Un problème de mal-être et d'endettement se pose. Les transports sont surchargés. Une guerre mettrait cette économie en situation critique. Reste l'hypothèse d'une guerre-éclair contre la Chine : en évitant un conflit prolongé, Moscou réduirait ces lacunes stratégiques. Les experts la rejettent également, car un blitzkrieg présuppose une forte intendance, qui n'existe pas du côté soviétique, et un réseau routier pour le passage des blindés, qui n'existe pas du côté chinois (2). On ne peut cependant écarter la possibilité d'attaques surprises de l'aviation russe contre les installations nucléaires du Sinkiang ou d'interventions ponctuelles dans les marches de la République populaire pour

démembrer son territoire. Mais les experts ne sont pas infallibles...

La faiblesse de l'économie soviétique infirme aussi l'hypothèse d'une agression à l'ouest qui entraînerait évidemment un état de guerre tout aussi catastrophique pour elle. Dans ce cas, les choses seraient pourtant plus complexes. Ainsi, des forces soviétiques considérables sont déjà massées en Europe orientale. De nombreuses réserves sont stationnées dans l'ouest de l'Union soviétique. La R.F.A. dispose, en outre, d'un

Par JEAN DAUBIER

excellent réseau routier. Une offensive vers l'ouest poserait des problèmes de transport et d'intendance moins graves.

Le choix de la guerre-éclair ne répond pas seulement à la nécessité de réduire la charge qu'un conflit imposerait à l'économie. C'est aussi le moyen de neutraliser une éventuelle riposte nucléaire. Or, si l'on en croit diverses études américaines (3), l'état-major soviétique aurait d'ores et déjà adopté cette orientation. Les articles publiés à Pékin sont plus avertis d'analyses stratégiques, mais ils soulignent la satisfaction de l'accroissement quantitatif des forces du pacte de Varsovie en Europe centrale et orientale. En cinq ans, l'ensemble s'est élevé de 25 à 30 %. Le nombre des avions de première ligne a augmenté de 40 % dans le même temps.

La présence des forces de l'OTAN et leur capacité technique encore supérieures réduisent évidemment la probabilité d'un conflit nucléaire. D'autres éléments jouent dans le même sens. Le blitzkrieg peut réduire les difficultés économiques de l'U.R.S.S. sans nécessairement permettre de les éliminer. De plus, la guerre-éclair est un coup de dés dont sont capables des régimes totalitaires naissants, mais qui paraît peu conforme à la mentalité, somme toute conservatrice et très préoccupée en matière de politique extérieure, des dirigeants de Krouchtchev. Enfin, dans l'état de désintégration idéologique où se trouvent les satellites européens, Moscou ne peut sérieusement compter sur l'aide de ses alliés du pacte de Varsovie.

Dans leur rivalité avec l'Occident, les responsables de la politique soviétique peuvent s'estimer perdants sur deux points : l'efficacité économique, l'influence idéologique à cet égard, l'idéologie soviétique est loin d'être hégémonique dans les sociétés satellites, où les populations, souvent russophobes, aspirent largement à un mode de vie de type occidental ; des lurs, l'expansion des armements serait digne à ce défi permanent. C'est la situation actuelle. Y a-t-il risque qu'elle se transforme en conflit direct ? Il serait imprudent de répondre non, mais la production militaire est structurellement ralentie dans l'économie soviétique, ne serait-ce que parce qu'elle y renforce à son tour la prééminence du secteur centralisé (4). Et c'est là qu'un autre facteur, psychologique cette fois, peut jouer. Si l'économie soviétique

conduit à la stagnation du système, si l'effacement idéologique s'accroît en Europe orientale, si l'empire soviétique, les réactions de ses dirigeants deviennent imprévisibles. S'ils estiment l'Europe de l'ouest fragile et menacée de désintégration comme leur propagande tend à le faire croire, la tentation sera peut-être de bousculer cet édifice si fragile et si gênant.

Mais, pour l'instant, la question qui se pose est tout autre. L'armée soviétique peut accéder en un laps de temps relativement court à la parité nucléaire avec les forces américaines.

Par JEAN DAUBIER

Bombardiers backfire, « mirage » (5), sous-marins nucléaires plus nombreux, mise au point de nouvelles armes, rendent cette perspective plausible pour de nombreux spécialistes. Cela créerait un état du monde très différent. L'incapacité de « paralyser » l'Amérique sur l'Europe diminue, Moscou pourrait user de sa supériorité militaire pour obtenir des concessions politiques. La voie serait ouverte à la « rattachement ».

Tout ceci conduit à l'état de virtualité et on ne peut indéfiniment spéculer sur le possible et la probable. L'évocation de ces problèmes montre néanmoins que les mises en garde du gouvernement chinois sont partiellement fondées. Elles relèvent d'ailleurs les préoccupations de divers milieux occidentaux spécialisés.

DANS la revue Défense nationale de janvier, le colonel Max Gémont souligne ainsi, dans un article intitulé « Blitzkrieg nucléaire et dissuasion », que Moscou accepte l'hypothèse d'un conflit nucléaire limité au théâtre où nous vivons (c'est-à-dire l'Europe). S'appuyant sur une étude précieuse du Pentagone, il ajoute que l'état-major soviétique a choisi le blitzkrieg nucléaire, choix qui, selon l'auteur, ne pouvait être différent. « Il se traduit par la doctrine, l'équipement, l'entraînement et les manœuvres de l'armée soviétique, ce qui exclut apparemment toute mystification ».

Toutefois, s'il est vrai que le niveau des armements atteint par le pacte de Varsovie et l'orientation stratégique de ses armées posent un problème, qu'il serait légitime de sous-estimer, un autre danger existe auquel on ne saurait davantage être aveugle. L'indépendance économique et politique de l'Europe ferait d'elle un rival des Etats-Unis, et il ne faut pas s'étonner que ceux-ci cherchent à l'éviter en renforçant leur empire sur ce continent. Chacun sait que les multinationales sont à cet égard une arme particulièrement efficace. En outre, l'alliance atlantique n'est pas seulement un appareil de défense tendant à l'intégration militaire, c'est aussi, à certains égards, un instrument politique visant à renforcer l'indépendance tout court ou, du moins, pouvant être utilisé dans ce but.

Divers commentateurs ont récemment exprimé la crainte qu'en soulignant la menace soviétique on ne favorise le renforcement de l'alliance atlantique et la maladresse américaine. D'autres

y voient même l'effet d'une campagne de presse orchestrée précédemment à cette fin. De multiples exemples passés légitiment largement en effet la méfiance et la vigilance à cet égard. Pour l'Europe, il est à redouter que deux dangers, et non un seul, la menacent bel et bien. Un point devrait ainsi retenir l'attention. S'il est vrai que Moscou envisage l'hypothèse d'une guerre nucléaire limitée à l'Europe, c'est de toute évidence qu'elle ne tient plus pour inévitable l'escalade à travers l'Atlantique. Or, d'une certaine façon, la doctrine Schlieffen, et dans le même sens : tablant sur l'équilibre soviético-américain, elle réduit la dissuasion en écartant (contrairement à la doctrine McNamara), la menace de l'engagement stratégique américain en cas de conflit localisé en Europe.

Il semble que les accords SALT, le plafonnement réciproque des armes, l'équilibre intercontinental qu'ils impliquent, tendent à désamorcer le risque d'une destruction réciproque et que les manœuvres nationales des super-puissances. La défense de l'Europe occidentale est donc en question. L'hostilité de l'opinion publique américaine à l'emploi des armes nucléaires tactiques pour défendre les alliés, les projets de l'U.R.S.S. d'autre part, rendent moins probable la perspective de conflits nucléaires régionaux et même de conflits classiques. La sauvegarde de l'Europe et sa défense peuvent-elles, dans ces conditions, être indéfiniment confiées à d'autres ? Menaces d'entraînement et économiquement par l'influence américaine et militairement par la puissance russe, l'Europe aura grand besoin d'être elle-même.

(1) Même Bastid-Bruguère, dans un article de Défense nationale de janvier, estime qu'une large fraction des dirigeants et de l'opinion en Chine envisagent avec faveur une normalisation des rapports sino-soviétiques. Selon l'auteur, si l'histoire nous avertis, M. Teng Hsiao-ping aurait posé la question du coût de la rivalité sino-soviétique, qui oblige la Chine à dépenser dans le tiers-monde des ressources dont elle a grand besoin. (2) C'est le sens d'une intervention faite le 8 décembre dernier à une conférence du Club de Paris par M. Krancher, ancien professeur de planification à l'université de Moscou, aujourd'hui réfugié à l'Ouest.

(3) Cf. *The Soviet Theater Nuclear Offensive*, par J.D. Douglas et al., préparé pour l'Office D.D. NRD et publié sous les auspices de l'U.S.A.F. dans le *U.S.A.F. Study on the Soviet Army*, Brookings Institution, 1976. Pour cet essai, l'armée rouge est exclusivement entraînée dans la perspective de la guerre-éclair.

(4) Voir Emmanuel Todd : *La Chine totale*, Ed. R. Laffont, Paris, 1976, p. 106 : « Les dirigeants soviétiques parviennent à la conclusion, à l'indivisible et accablantement du potentiel militaire, parce que cet accroissement paraît des biens de consommation minime la direction est... »

(5) « Mirage », de MIRV (Multiple Independent Reentry Vehicle), russe à tête nucléaire multiple et indépendante.

(6) Dans un ouvrage publié à Bruxelles, l'Europe sans défense, le général belge René Clos estime que l'U.R.S.S. pourrait chercher à occuper le G.S.A. pour ensuite négocier en position de force (Editions Larcene de Merve, 8, avenue de Tervuren, Bruxelles, 1977). Des extraits du livre ont été diffusés par l'A.F.P. le 9 janvier 1977.

مركز الدراسات الاستراتيجية



taires eux-mêmes. Devant un taux de chômage qui n'a jamais été aussi élevé depuis la crise de 1929, de nombreux élus se montrent réticents à voter des fonds pour l'achat d'armements européens au moment où des firmes américaines licencient du personnel par manque de travail. Les responsables politiques à Washington sont également peu enclins à faire partager à des puissances étrangères le savoir-faire technologique avancé de l'Amérique, aussi étroits que puissent être les liens d'alliance avec elles. Et beaucoup de généraux rejettent les énormes coûts de la politique américaine qui ont pour objectif principal de maintenir dans le monde la prééminence du pays dans tous les domaines de la production militaire. C'est notam-

### Dans le tiers-monde : autonomie ou dépendance ?

**B**IENTENANT la plus grande partie des projets américains de coopération à l'étranger se réalisent en Europe, au Japon, le tiers-monde va, lui aussi, en absorber un nombre croissant. Persuadés que l'autosuffisance en matière de défense contribue à la fois à l'indépendance politique et au progrès technique, les gouvernements des pays en voie de développement s'efforcent, en effet, de mettre en place leur propre industrie d'armements. Et, comme les qualifications et les ressources nécessaires leur manquent, ils appellent à leur aide des nations avancées. En dehors même de toute coopération nationale, les gouvernements du tiers-monde voient un certain nombre d'avantages à l'établissement, chez eux, d'industries militaires. L'autosuffisance militaire est devenue une priorité pour les gouvernements du tiers-monde. Au Sud, par exemple, qui réduisent les effets de l'embargo.

Le deuxième avantage, est d'ordre économique. Le prix des armes augmentant plus vite que celui de la plupart des autres marchandises, quelques pays du tiers-monde ont construit - des usines d'armement afin de réduire leurs dépenses en devises fortes. C'est ainsi que le Brésil, dont la dette extérieure avoisine 20 milliards de dollars, a imposé des contrôles sévères sur les importations aéronautiques, tout en accélérant la production dans les usines aéronautiques de l'Etat. Certains Etats projettent même de développer des armées puissantes pour importer, militairement, Israël, qui est le pays du monde où le budget militaire par habitant est le plus élevé, a lancé une campagne commerciale agressive pour exporter ses avions Arava et Kfir.

qu'il le projet préparé par le ministère de la défense pour coproduire le système franco-allemand de missiles Roland a été mis en échec par l'armée, qui a jugé qu'il soit « américanisé » par l'adjonction de systèmes électroniques américains, le coût total du projet se trouvant ainsi porté au-delà du plafond fixé par le Congrès. L'armée américaine a également essayé d'empêcher l'accord avec Rolls-Royce sur le JT 10 D en faisant valoir qu'il s'agissait d'un transfert inacceptable de techniques stratégiques en faveur de la Grande-Bretagne (11). Les responsables européens suivent avec attention ces péripéties et ont décidé tout prochainement la standardisation implicite de l'ambivalence de la position américaine.

Enfin, dernier avantage, la production d'armes a effet d'entraînement technologique. Fascinée par l'expérience américaine, plusieurs gouvernements du tiers-monde ont lancé de nouveaux programmes militaires dans l'espoir que l'économie civile en profitera. Une telle attitude repose sur l'idée — activement répandue par les stratèges américains de la « modernisation » — que la production militaire sera le fer de lance technologique de certains secteurs d'activités, comme les télécommunications, l'électronique et la métallurgie. Le chah d'Iran compte édifier une industrie électronique coûtant 1 milliard de dollars autour d'un ensemble d'usines de missiles conçues par les Américains, et le Brésil espère acquiescer une compétence technologique en aéronautique grâce au travail procuré à l'industrie locale par l'aviation de combat F-5E (12).

connaître l'impact profondément changé la nature des transferts militaires vers le tiers-monde. Là où, autrefois, la plupart des firmes d'armements exportaient directement leurs produits, aujourd'hui on leur demande de vendre également leur expérience technologique. Beaucoup de ces firmes sont naturellement peu enclines à le faire, redoutant, en particulier, un accroissement de la concurrence dans l'avenir; mais la formule suscite malheureusement un intérêt croissant. Dans certains cas, la coopération de collaboration fait l'objet de lucratifs contrats d'assistance technique ; dans d'autres, c'est une condition *sine qua non* pour vendre des armes conventionnelles.

Puisque l'objectif proclamé d'une telle coopération est de favoriser l'autonomie, la plupart des projets doivent passer par

les différentes étapes du « cycle d'apprentissage », afin que le personnel local puisse prendre le relais. En général, un pays commence par assurer le travail d'entretien et de vérification des armes importées, sous la supervision de spécialistes étrangers. Puis il tente d'assembler sous licence un système d'armes conçu et fabriqué à partir de pièces détachées importées. Ensuite commence la fabrication de quelques-uns des composants, en général avec des outils et des biens d'équipement fournis par le producteur d'origine. De plus en plus d'éléments sont ainsi produits localement, jusqu'à ce que l'arme (qui demeure de conception étrangère) soit produite à 100 %. C'est évidemment alors qu'elle aura une compétence suffisante pour concevoir à son tour et produire ses propres armes.

Très peu de pays, dans le tiers-monde, ont atteint ce dernier stade, et la plupart continuent à dépendre de sources extérieures. En fait, les pays en voie de développement s'enferment de plus en plus dans une dépendance technologique permanente à l'égard des producteurs étrangers.

Cette demande croissante pour de tels services pose de nouveaux problèmes aux Etats-Unis. Les Etats-Unis ont au premier rang desquels les conséquences économiques d'une augmentation de la production militaire à l'étranger. Il s'ensuit, en effet, une réduction de l'emploi domestique et une concurrence plus vive sur les marchés extérieurs. Israël concurrence déjà les Etats-Unis sur le marché sud-américain des avions de transport légers et le Brésil a commencé à exporter une bilande blinde de reconnaissance, le C-123. Au niveau politique, certains stratèges redoutent qu'une autosuffisance militaire du tiers-monde ne renforce la position du « Sud », sous-développé, dans sa lutte contre le « Nord », industrialisé.

Ces inquiétudes mises à part, les autorités américaines et européennes ont tenté d'élaborer des stratégies qui soient compatibles avec les avantages qui conviennent aux opérations multinationales. Il arrive souvent, d'ailleurs, que ces opérations aboutissent, dans le tiers-monde, à des résultats opposés à leurs objectifs premiers. S'il y a un écart trop grand entre le niveau économique et social global d'un pays donné et sa technologie militaire, jamais ce pays ne pourra prendre en charge l'ensemble des tâches accomplies par le producteur étranger. Une dépendance pour le matériel militaire est ainsi créée, pourvue de nombreux avantages économiques et politiques pour les pays industriels.

Sur le plan économique, de tels programmes suscitent une demande régulière de biens et services spécialisés, biens d'équipement notamment, qui compensent largement la baisse des exportations directes. Ces biens d'équipement étant eux-mêmes souvent plus chers que le produit fini, les fabricants d'armes réalisent ainsi des profits plus élevés. De même, la coopération à l'étranger réduit l'emploi sur place de la main-d'œuvre ouvrière dans les usines d'armes, mais elle crée presque autant de postes à l'étranger pour les ingénieurs et les techniciens qualifiés du pays fournisseur.

Du point de vue politico-militaire, les conséquences semblent également équilibrées. Au lieu de favoriser les pays tiers, les programmes de production militaire locale entraînent une dépendance accrue à l'égard du fournisseur. Compte tenu du « cycle d'apprentissage », les pays du tiers-monde resteront toujours en retard par rapport aux pays avancés dans leur capacité d'absorption des nouvelles technologies : ils seront toujours obligés d'importer des pièces et du matériel étranger pour maintenir leur niveau technologique. Des responsables de Northrop affirment que la technologie d'une arme assemblée à l'étranger sous licence américaine aura six à dix ans de retard lorsque le partenaire étranger sera arrivé à la fin du « cycle d'apprentissage ». Toute tentative pour réduire ce retard accroît l'obsolésence des produits : « Plus longtemps les pays tiers ont attendu pour profiter de l'innovation, le tiers-monde sera en retard dans ce cycle vicieux. »

Le passage de l'exportation directe des armes au transfert de technologie accroîtrait ainsi l'influence politique des fournisseurs traditionnels, au lieu de la diminuer. En menaçant de suspendre leurs envois de composants et de pièces détachées, ils peuvent mettre en péril une

## CONCURRENCE DÉLOYALE ?

**L'**ACHAT par les Israéliens de deux cent cinquante avions de combat F-16 de la General Dynamics (dont deux cents seraient assemblés en Israël) et le projet de vente à l'équateur de l'avion de combat israélien Kfir C-2, un Mirage français équipé d'un moteur américain produisant 6000 chevaux, ont fourni l'occasion à Israël de révéler à ses clients d'armement de manifester leur inquiétude devant la concurrence que commencent à leur livrer les industries militaires naissantes de certains Etats clients.

**Servants fidèles et loyaux**

C'est un journaliste américain Time rappelle, à ce propos, dans son numéro du 31 janvier, qu'Israël est depuis longtemps l'un des clients favoris des firmes américaines en ce domaine (6 milliards de dollars de livraisons les sept dernières années) et un « ami fidèle » qui leur a rendu l'insigne d'honneur de la médaille du mérite. Les services secrets américains ont travaillé sur les champs de bataille du Proche-Orient, sans compter les informations communiquées sur la technologie soviétique, à l'aide du matériel capturé. Mais voilà qu'on assiste maintenant à une « subite campagne de critique contre Israël », déclarent les journaux américains, inquiète de voir disparaître la fiction qui leur sont imposées chez eux. Ces dernières semaines, plusieurs éditeurs et publications commerciales ont accusé les Israéliens de trahison et de collaboration avec le régime arabe et de la rétribuer sous la forme d'une prime officielle par Israël.

à d'armements produits en Israël, de vendre ces équipements modifiés à des pays tiers, dont certains sont interdits d'armes aux sociétés américaines en vertu de la loi. Ainsi, l'année dernière, le Honduras a acheté huit avions de combat Mystère, de construction française, que les Israéliens avaient équipés de moteurs à réaction américains. Un grief plus sérieux est celui de la vente d'armes à Cuba, qui est sous embargo depuis l'année dernière. Un missile air-air nommé Shafrir a partir du Gidz pendant le Raytheon — plus spécifiquement en lui dérobant son système de guidage infrarouge — et de l'avoir vendu au Chili.

Tout rappelle aussi que « les exportations d'armements sont devenues un pilier de l'économie israélienne » (1). « Les ventes à l'étranger ont bondi de 38 millions de dollars en 1970 à 340 millions l'an dernier (les ventes américaines représentent 150 millions de dollars) et elles absorbent aujourd'hui 10 pour cent du produit national brut. Israël a vendu à l'étranger pour un volume total doit atteindre 450 millions de dollars. Israël traite avec au moins seize nations, dont l'Afrique du Sud, Tahaon, le Kenya et la Grèce, qui lui achètent un matériel allant de la simple et efficace mitrailleuse Uzi et du fusil d'assaut Galil (construit à partir du fusil soviétique AK-47)

« *un missile sol-sol Gabriel, que o fait ses preuves sur les champs de bataille.* »

Les industriels américains ne sont sans doute pas au bout de leurs peines. *The Times* de Londres apportait, quant à lui, le 25 janvier, des précisions sur l'état de l'industrie militaire indienne qui produit déjà certains appareils comme le Mig-21, le missile anti-aérien Mig-23, le système de défense aérienne de frégate britannique dénommé Sea-Gravel, le système de défense anti-aérienne envisagé aussi de fabriquer des sous-marins. Selon le quotidien britannique, la production militaire indienne qui avait quadruplé dans la décennie 1960, est maintenant évaluée à 400 millions de livres sterling à 500 millions tous les deux ou trois ans.

Pour les fabricants étrangers, le risque n'est-il pas de voir un jour l'Inde se lancer elle aussi à la conquête des marchés étrangers, au cas où elle ne le fait pas déjà ?

ou l'industrie militaire deviendrait l'un des « piliers » de son économie ? Ces exemples, parmi d'autres, illustrent une difficulté inévitable : aucune industrie d'armement ne peut survivre sans débouchés commerciaux, sans clients. Et les clients, pour l'essentiel, sont les États. En l'absence de leurs achats, demandant naturellement des accords de coproduction, qui leur permettent un jour de devenir des concurrents — mineurs mais non négligeables — de sociétés avec lesquelles ils traitent. Une logique interne du marché des armements semble ainsi conduire les plus grandes industries productrices, pour survivre, à susciter la naissance d'industries rivales.

(1) Voir à ce propos l'article d'Amnon Kapellouk sur l'économie israélienne, dans le *Monde diplomatique* de janvier 1977.

**TABLEAU 1. — PRINCIPAUX PROJETS AMERICAINS  
DE COPRODUCTION EN EUROPE (a)**

PAYS	SOCIÉTÉ LOCALE	PRODUIT	FIRME AMÉRICAINE CONCERNÉE
Belgique .....	Falrey, S.A.	Avion F-16	General Dynamics
—	Fabrique Nationale	Réacteur F-100	Pratt
France .....	—	Réacteur CFM-56	& Whitney (b)
—	—	jet engine	General Electric
Allem. de l'Ouest .....	VFW-Fokker	Helicoptère CH-53G	Sikorsky (b)
—	Motoren und Turbinen-Union	Réacteur J79-17	General Electric
—	—	—	General Electric
—	Bodensteuwerk	Moteur T-64	U.S. Navy
—	—	Missile AIM-9B	—
—	—	air-air	—
Italie .....	Acristalla	Avion F-105	Lockheed
—	Agusta	Helicoptère mod. 47	Boeing
—	—	Helicoptère AB205	(c)
—	—	Helicoptère AS565B	—
—	—	Helicoptère AS212	—
—	—	Helicoptère SH-3D	Sikorsky (b)
—	Breda Nardi	Helicopt. mod. 590	Hughes
—	Medicalioni	Helicoptère CH-47C	Boeing
—	Alfa-Romero	Réacteur J85-13A	General Electric
—	—	Réacteur J79-11A	—
—	—	Moteur T-58	—
—	—	Réacteur J73-11A	—
—	—	Réacteur J79-19	—
—	—	Moteur T-64-P4D	—
—	—	Moteur T-53	Lycoming
—	Fiaggio	Transport de troupes M-113	FMC Corp.
—	OTO Melara	Obusier M-109	—
—	—	Avion NF-5	Northrop
—	—	Avion F-16	General Dynamics
—	Fokker-VFW	Réacteur F-100	Pratt
—	—	—	& Whitney (b)
Norvège .....	Kongsberg Vapenfabrik	—	Martin-Marietta
—	—	Missile AGM-12B	—
—	—	air-air	—
—	CASA	Avion SF-54	Northrop
Espagne .....	—	Réacteur JT8D-22	Pratt
Suède .....	Volvo Flygmotor	—	& Whitney (b)
—	—	Missile Falcon	Hughes
—	Saab-Scania	air-air	—
—	—	Missile Sparrow	Raytheon
—	Hawker-Siddeley	air-air	—
Royaume-Uni .....	—	Helicoptère Sea	Sikorsky (b)
—	Westland	—	—

(a) Informations rassemblées par l'auteur à partir de *Jane's All the World's Aircraft* 1975-1976; *Jane's Weapons Systems* 1976; Annuaire 1975 du SIPRI; *Offset and Coproduction programs*, ministère américain de la défense, 1975.  
(b) Filiale de United Technologies.  
(c) Filiale de Textron.

**TABEAU 2. — PRINCIPAUX PROJETS AMERICAINS DE COPRODUCTION DANS LE TERS-MONDE (a)**

DE COOPÉRATION DANS LE PÉTROLE ET LE GAZ			
PAYS	SOCIÉTÉ LOCALE	PRODUIT	FIRMES AMÉRICAINES CONCERNÉES
Argentine .....	Fabrica Militar	Avion modèle 182	Cessna
—	—	Avion modèle 150	—
—	RACA	Helicoptère	Hughes
—	—	modèle 598	—
Bretel .....	EMERSON	Éléments du F-5 E	Northrop
Indonésie .....	LIPVUB	Avion FL-2	Fairway
Iran .....	Gouvernement iranien	Helicoptère	Bell (c)
—	—	modèle 214 A	—
—	—	Lance-missiles	Emerson-Electric
—	—	TOW	—
Pakistan .....	Gouvernement du Pakistan	Radio AN/PRC-77	Cincinnati Electric
—	Armée pakistanaise	—	—
—	—	Avion G-1	Cessna
—	Gouvernement des Philippines	Avion F-41 D	—
Philippines .....	—	Fuel M-16	Coit Industries
—	—	—	—
Corée du Sud .....	Oriental Petroleum	AN/PRC-77 radio	S-Systems
—	Gouvernement de Corée	Fuel M-18	Coit Industries
—	—	—	—
Formose .....	Armée de l'air formosane	F-5 E (avion)	Northrop
—	—	Helicoptère	—
—	—	UH-1 H	Bell (c)
—	—	Avion FL-1 E	Parkway

(a) Voir note du tableau 1.

(c) Voir note du tableau 1.

(a) Voir note du tableau 1.

(c) Voir note du tableau 1.

ligne entière de production, représentant un investissement initial de plusieurs millions de dollars. Bien que de telles menaces ne puissent être mises à exécution hors de situations extrêmes, cette simple perspective donne une marge de manœuvre importante au fournisseur.

manceuvre importante au fournisseur.

Dans l'esprit de ses promoteurs, les avantages de la coproduction l'emportent donc sur ses dangers potentiels. La tendance à la multinationalisation de l'industrie des armements est le résultat de forces économiques et politiques très résistables aussi bien dans les pays développés que dans les pays en voie de développement. Il faut donc s'attendre à ce qu'un nombre croissant de firmes d'armements participent à de plus en plus d'opérations de coproduction, dans des pays toujours plus nombreux.

Cette évolution ne peut que susciter l'inquiétude parmi ceux qui sont concernés par la maîtrise des armements et l'ordre mondial.

Ce n'est pas seulement le niveau des conflits qui est en question, mais aussi leur risque d'écèlement. En donnant l'impression de renforcer le potentiel de guerre d'un pays donné, les projets liés à la diffusion des capacités de production militaire créent une insécurité supplémentaire pour ses rivaux, pouvant les inciter à lancer une attaque préventive. S'ils sont absolument nécessaires, les premiers devraient tirer de ses nouvelles capacités une conclusion suffisante qui l'incite à exploiter son avantage immédiat en attaquant un rival plus faible. Plus question d'empêcher de telles actions par un embargo sur les armes, que l'existence d'une capacité locale de production rend inefficace.

indicacy.

Même si ces opérations, de coproduction d'armements n'entraînent pas directement de conflit, il est évident qu'elles exacerbent les tensions et rendent plus difficile tout effort de paix dans les régions instables. C'est ainsi que l'Inde a plusieurs fois averti qu'elle considérerait toute implication étrangère dans le programme d'armement du Pakistan

comme une menace grave justifiant une riposte de sa part. De même, Israël a soulevé des objections à l'égard des programmes britannique et français de coopération pour la production militaire égyptienne.

Il en résulte aussi une exacerbation des divisions et du potentiel de violence à l'intérieur de la société. L'établissement d'industries militaires à forte intensité de capital dans des pays pauvres détourne des ressources qui pourraient être utilisées à d'autres projets et contribue ainsi à perpétuer le retard du reste de l'économie. La formation d'une élite de techniciens militaires dans des sociétés où règne la misère accentue l'écart entre riches et pauvres dans la population. Le renforcement de la capacité de répression des régimes existants réduit les possibilités de compromis internes, d'où

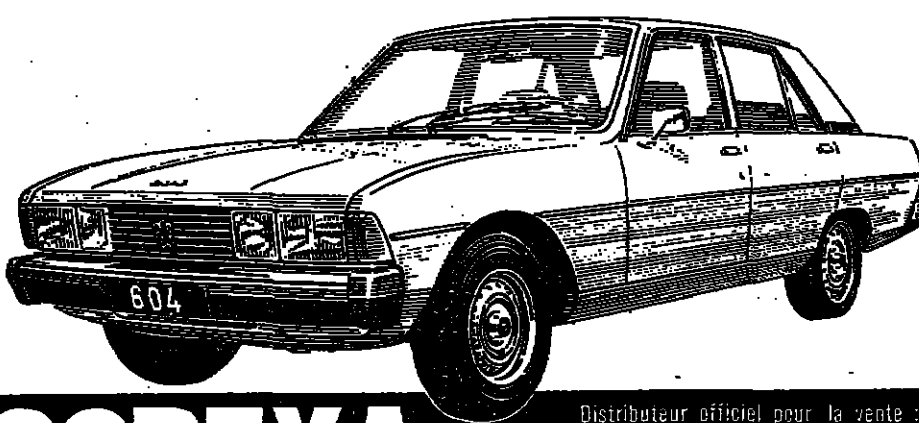
Le risque accru de changements violents. Les organismes nationaux et internationaux devraient peut-être se préoccuper davantage des programmes d'armement multinationaux et envisager certaines formes de coopération internationale en technologie militaire. La première chose à faire serait d'accroître la sensibilité du public aux conséquences de ces opérations. La diffusion de la technologie nucléaire suscite aujourd'hui des craintes largement répandues, mais cette technologie militaire conventionnelle ne suscite pas le même engouement. Il ne faut pas ici de minimiser les dangers, ces certes terrifiants, d'une guerre nucléaire. Mais il ne faudrait pas non plus oublier que le risque de nouvelles guerres non nucléaires est beaucoup plus grand, et que la capacité destructrice de tels conflits est toujours grande. Les armes perfectionnent des armées modernes et accroissent de leur puissance.

**MICHAEL T. KLARE**

(11) *New York Times* du 3 octobre 1976  
et *Aviation Week and Space Technology*,  
24 mai 1976

(12) Voir le *New York Times* du 22 sep-  
tembre 1975 et Cadi Brownlow : « Brazil  
Presses to build Aircraft Industry » dans  
*Aviation Week and Space Technology*,  
2 janvier 1975.

automobiles  
**PEUGEOT**



**SODEXA**

Distributeur officiel pour la vente :

- aux Membres du Corps Diplomatique et des Organisations Internationales
- aux Clercs se rendant en France

Exclusivement immatriculations spéciales CO et TT

26, RUE CAMBACÉRÈS • 75362 PARIS CEDEX 08 • ☎ 742.77.39 • Telex Pejoxa 280.426



## Survivance d'un rite souvent dénoncé

huit clos. C'est à tout le moins le  
signe que le secrétaire général a

Les fonctionnaires de l'appareil, les techniciens, sont déconcentrés puis inquiets par l'activité bruyante de leur patron. Pour endiguer leur hargne, le directeur cherche à imposer un peuple d'entrepreneurs, à remplir les locaux d'élus des républiques, les meetings, affecte de ne prendre ses décisions qu'après avoir dialogué avec l'assistance, il fait participer aux sessions de travail des représentants du peuple, n'appartenance pas à cet organisme et qui d'ailleurs ne sont pas toujours membres du parti. Au fur et à mesure que croît le « populisme » de sa politique, il laisse se développer le culte de la personnalité, des personnalités qui veulent être la synthèse des sports, l'unité de la foudre.

M. Sténeuf, lui, a adopté des le départ une toute autre attitude. Le moment est venu, disait-il en octobre 1964, d'instaurer une direction véritablement collective et « scientifique ». M. Sténeuf fut élu secrétaire général, le premier secrétaire ne se distinguant guère des autres membres du présidium (bureau politique). M. Kossyguine fut nommé secrétaire général adjoint au moins autant d'initiatives que lui. M. Brejnev commença à se détacher en mars 1966 lorsque le vingt-troisième congrès lui donna le titre de secrétaire général. Cette fois, la primauté ou la prédominance était établie. La plupart des éditorialistes soviétiques se croyaient des lors obligés d'assaisonner leurs articles d'expressions telles que la citation du secrétaire général.

## Civils, militaires et décorations

**S**ANS doute M. Brejnev a-t-il été comme ses prédécesseurs sensible à la flatterie, aux honneurs. La manie des décorations — il en a reçu plus que sa part — apparaît puérile. Est-elle propre à un pays où les responsables des entreprises montrent leur hospitalité en épingleant l'insigne de la firme sur le veston du visiteur ?

Dans le cas du secrétaire général, ce n'est pas à expliquer les faveurs accordées, mais à l'objet. Pour lui aussi, et quel qu'il s'en défende, le culte de la personnalité est un moyen politique. On sait qu'en diverses circonstances, et à propos de la détente par exemple, de vives discussions ont eu lieu à la direction suprême. Le public n'est pas mis dans la confidence de ces débats. On peut constater constamment que la presse soviétique en toute circonstance. M. Brejnev lorsqu'une telle dispute vient d'avoir lieu, et d'être conclue à

## Le vrai problème : réhabiliter le politique

semble) les multiples composantes des conflits sociaux.

**S**ANS doute est-il vrai de réciter l'histoire et de se demander ce que la France aurait devenue, si les partis de gauche avaient compris mai 1968, s'ils avaient contribué à la réalisation de « l'imaginaire social » qu'il portait, ou encore, s'ils prêtait attention aux multiples grèves — dont Lip reste le symbole — qui disent, par delà les revendications matérielles, le désir d'exister autrement. Riche de projets et de rêves, l'événement est l'expression d'histoire, puisqu'il est l'irruption de la liberté dans l'histoire qu'il soit réinterprété, le raisonnement économique des marxistes classiques, qui assimile tout souvent l'événement à une période ou un événement, ne le jette-

met pas.

Il ne permet pas davantage d'avoir pris sur le temps. Les partis de gauche, constate F. Roussier, ont une conception linéaire du temps, qui dissimule une certaine inertie dans la préparation, du temps de la réalisation (la victoire électorale par exemple). Dès lors, ces partis privilégient le temps de la préparation, qui finit par épuiser le seul temps réel, reportant à l'infini tout ce qui ne peut être réalisé. Ils ne peuvent venir toujours réagir à la construction du socialisme et démolissant les citoyens, qui ne votent rien venir. La pensée autogestionnaire refuse la rigide perspective, elle veut saisir dans le temps la réalité et le veut vivre d'emblée dans les luttes sociales.

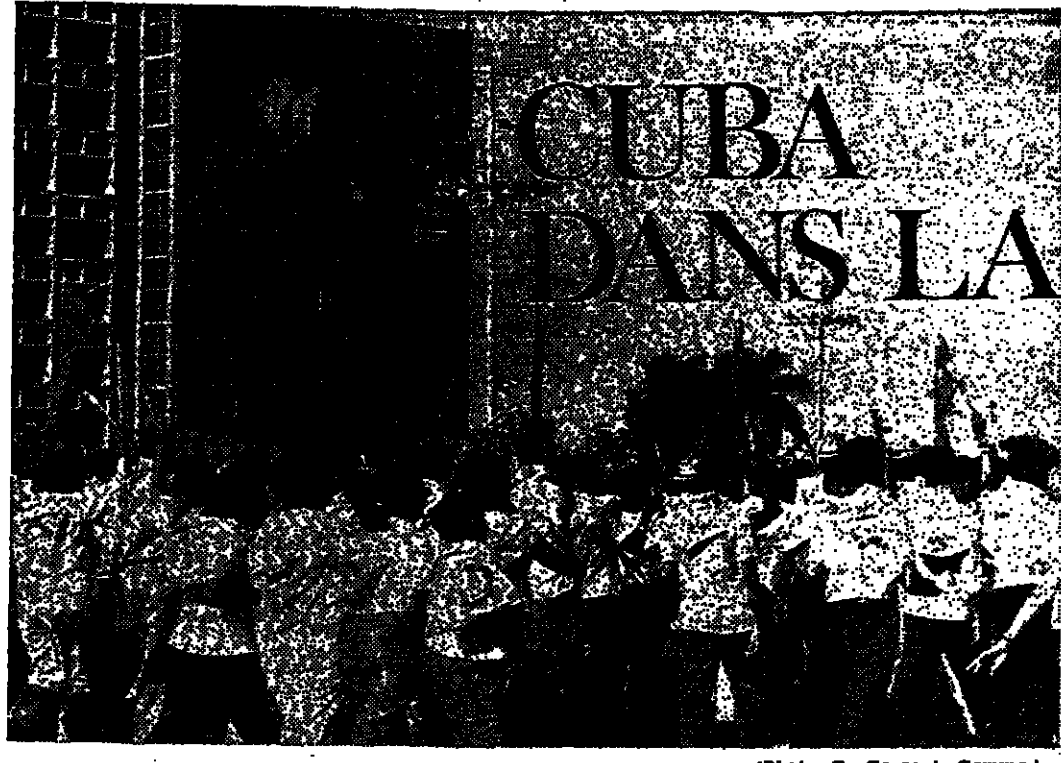
Elle se propose, autrement dit, de réhabiliter le politique. Conscience que « le socialisme est un mode d'organisation sociale avant d'être un mouvement révolutionnaire », cette pensée-là met au centre de sa réflexion le problème du problème des moyens de pouvoir... C'est-à-dire, très exactement, le problème de la démocratie. Un problème qu'on ne résout pas que, nous le voyons, pose une leçon sur le pouvoir avant tout de statut juridique (du pouvoir).

Réforme ou révolution ? Par-delà ce faux problème, la pensée autogestionnaire s'efforce de développer dans toute sa richesse la notion de démocratie, se proposant ainsi de réaliser le célèbre complet de l'Internationale : « Ni dieux, ni César, ni tribuns, producteurs sauvons-nous nous-mêmes. »

- (1) D. Bruzsa, E. Bourderon, etc., *Histoire du réformisme en France depuis 1920*, Editions sociales, 1976, 2 tomes, 1. 336 pages, 2. 242 pages, 40 F. les deux volumes.
- (2) *Les Temps modernes*, numéro spécial sur la gauche, janvier 1972, Paris.
- (3) W. Brandt, B. Krelczyk, O. Palma, *La social-démocratie et l'avenir*, Idées/Gaulliard, Paris, 1976, 250 F.
- (4) *Les Temps modernes*, op. cit.
- (5) CL J. Ellsteinstein, *Le P.C.*, Grasset, Paris, 1976, 210 pages, 25 F.
- (6) F. Rosanvallon, *L'âge de l'autogestion*, Le

هكذا من الأسفل





(Photo G. Gorgoni-Gemma.)

# CUBA DANS LA TOURMENTE

On commence à mieux apprécier aujourd'hui, avec le recul du temps, l'enjeu de l'engagement militaire des Cubains aux côtés du M.P.L.A. en Angola à partir du 1 novembre 1975. Les informations précises récemment fournies par Gabriel Garcia-Marquez (1) ont montré à quel point il s'en est fallu de très peu que l'ancienne colonie portugaise ne tombe dans le giron néo-colonial des Etats-Unis — par F.N.L.A., UNITA et Afrique du Sud interposés — et

que Cuba ne subisse un retentissant échec au moment même où se tenait le premier congrès de son parti communiste. Les conditions acrobatiques dans lesquelles les contingents armés franchissent les 10 000 kilomètres séparant La Havane de Luanda dans de vieux avions « Bristol » presque bons pour la ferraille ou à bord de bateaux civils surchargés, confirment bien que la décision d'intervention en

Angola fut prise souverainement, « en catastrophe » pourrait-on dire, sans que les Soviétiques en soient informés à l'avance (2). Les Cubains ont joué gros, mais ils ont atteint leur but. Au-delà de la redistribution des cartes en Afrique australe — dont on n'a pas fini d'évaluer les conséquences — l'intervention en Angola était avant tout un succès nécessaire, comme l'écrivit Garcia-Marquez, après que les Cubains eurent dû accepter les conditions de l'assassinat du « Che » en Bolivie, celui du président Salvador Allende au milieu de la catastrophe chilienne, qu'ils eurent souffert de l'extermination des guérillas en Amérique latine, de la nuit interminable du blocus et que leur confiance ait été secrètement mais implacablement mise à l'épreuve par les nombreuses erreurs internes du passé qui, à certains moments, les menèrent au bord du désastre.

Au moment où la révolution s'institutionnalise, selon le calendrier décidé lors du premier congrès du P.C., sa dimension internationaliste tend à prendre encore plus de relief. Les Cubains ont été très fermement leur lutte contre le sous-développement par la voie socialiste comme un combat anti-impérialiste. Et ce choix leur

a valu d'être sans cesse au cœur de la tourmente. Objet d'agressions incessantes depuis 1959, dont certaines ne viennent au jour qu'après coup (telle l'épidémie de fièvre porcine délibérément provoquée par la C.I.A. et qui entraîna l'abattage de cinq cent mille cochons en 1971 (3)), à un moment où les restrictions alimentaires étaient encore rigoureuses à Cuba), ils ont enregistré sans surprise la série d'actes terroristes de l'année passée, qui a culminé le 6 octobre 1975 par l'explosion en plein vol d'un avion de ligne, provoquant la mort de soixante-treize personnes. Agissant en étroite intelligence, membres de la C.I.A., agents de la police secrète de la junte chilienne — la DINA — et hommes de main de groupes-cultes d'extrême droite ayant leurs bases à Miami ont entrepris une série d'attentats dont le solde en vies humaines et en destructions, pour élever qu'il soit, n'a pu entamer l'adhésion des Cubains à la révolution. C'est exactement l'effet inverse qui a été obtenu. Les nouvelles autorités de Washington sauront-elles en tirer la leçon ?

(1) Le Monde, 11 janvier 1977.  
(2) Voir « Le nouveau défi cubain », le Monde diplomatique, janvier 1976.  
(3) Voir le Monde, 21 janvier 1977.

## JULIO CORTAZAR : les couleurs contre la « grisaille socialiste »

Au cours d'un voyage de plusieurs semaines en Amérique centrale (Costa-Rica, Jamaïque, Trinité-et-Tobago, Guatemala, Mexique, Venezuela), l'écrivain argentin Julio Cortazar a passé un mois à Cuba, après sept ans d'exil, voire de distance. Il a soigneusement évité son pays natal et tous les pays du cône sud où il est pourtant immanquablement in. Pourquoi ?

Ce cône sud — Argentine, Chili, Uruguay, Paraguay, Bolivie, Brésil — forme en effet un immense glacis où triomphent les méthodes néo-fascistes, où l'Internationale de la terreur traque par-delà les frontières non seulement les guérilleros qui combattent ouvertement ces régimes, mais toute personne dont les opinions, les responsabilités, parfois le seul rayonnement, portent ombrage aux dictateurs militaires.

En Argentine, des écrivains non engagés, tels Héraldo Conti, Miguel Angel Buxio, Antonio di Benedetto, sont physiquement en danger ou déjà « disparus ».

Dans le cône sud, les commandos traversent les frontières. Le droit d'asile n'est plus reconnu. Aïna sont tombés le général Prats, ancien commandant en chef des forces armées chiliennes, le sénateur uruguayen Michelini, l'ex-président bolivien Torres, des dizaines d'hommes et de femmes dont les corps mutilés réapparaissent parfois dans les pays voisins. Les milliers de réfugiés uruguayens, chiliens, paraguayens, dont les listes de noms ont été volées au haut commissariat des Nations unies pour les réfugiés à Buenos-Aires, sont ainsi à la merci des tortionnaires. La classe ouvrière vit dans la terreur. Chaque jour apparaissent les corps criblés de balles de syndicalistes, de militants ouvriers, d'ouvriers apparentés à des militaires. D'autres sont jetés au fond des fleuves, les pieds coulés dans le ciment. Par représailles, des familles entières de révolutionnaires ou d'hommes politiques disparaissent. Dans les banlieues de Buenos-Aires, il est des cimetières où les corps sont signalés par des bouts de bois portant un numéro, plantés dans la terre fraîchement retournée.

Le Brésil, que l'on considérait il n'y a pas si longtemps comme l'exemple unique d'un fascisme redoutable, est, avec son ordre, sa répression, ses Euzoneros, la mort, le génocide d'Indiens, son absence de toute vie démocratique, le point de mire des militaires du cône sud, dans un continent mis en condition par la politique américaine.

Tel est le contexte dans lequel Julio Cortazar, membre du tribunal Russell, et qui, à ce titre, a donc participé à la condamnation des régimes du cône sud, est retourné à Cuba. Chercher une bouffée d'air.

A son retour, nous lui avons demandé quels changements étaient intervenus à Cuba après sept ans, changements subtils ou spectaculaires, touchant la vie quotidienne, et qui, notés par un touriste intéressé, sont souvent aussi significatifs que des analyses. Julio Cortazar a répondu.

N. M.

CURIEUSEMENT, à mon retour à Paris, on m'a posé surtout une question : que dit-on aujourd'hui de l'affaire Padilla ? à Cuba (1) ? A Paris, le temps cubain s'est passé à Cuba, la question serait presque ridicule, à moins de la poser à Padilla lui-même. Mais je ne l'ai pas vu. Je sais qu'il travaille de nouveau dans l'administration. Sa démission pendant un mois et son autoritarisme ont été sans doute regrettables, mais le bilan, à mon avis, n'en est pas totalement négatif. L'affaire Padilla a consommé la rupture avec des « amis de la révolution » venus chercher le paradis socialiste de leurs rêves et prompts à crier au scandale lorsque l'exemple n'était pas conforme avec le modèle dialectique à Paris. Buenos-Aires, Rome ou Mexico. Depuis l'affaire, nous, les intellectuels, avons été immergés pendant plusieurs années dans le grand silence nécessaire autour de Cuba. Si j'en suis aujourd'hui, c'est pour dire ce que j'ai vu.

On est la fameuse « grisaille socialiste » ? J'ai envie de parler de vêtements de mini-jupe, de coiffures, de lunettes, d'espace vert tropical, des couleurs sur les murs de La Havane, sur les robes et les chemises des passants.

En janvier 1970, j'avais vu un peuple fatigué, l'extrême la lassitude se lisait sur les traits tirés, les vêtements élimés, dans les queues interminables devant les magasins d'alimentation où, malgré les cartes de rationnement — on ne trouvait ni café, ni légumes, ni fruits. Le « gran safo » battait son plein. Fidel Castro avait présenté cette récolte de 10 millions de tonnes de canne à sucre comme une question de vie ou de mort pour la révolution, et les écoles, les bureaux, les usines, s'étaient vidées au profit des canneraies et des centrales sucrières.

Aujourd'hui, l'atmosphère n'est plus celle d'un effort surhumain. Je ne suis ni économiste ni politologue et ne peux fournir de statistiques sur l'industrie lourde ou l'électrification, ni discuter de la part d'invention originale dans la mise en place du pouvoir judiciaire. Ce qui m'intéresse dans l'expérience cubaine,

ce sont les résultats concrets traduits en termes de vie quotidienne. Et je compare cette situation à celle des autres pays d'Amérique latine.

Ainsi, avec la rue et les transports, ma troisième surprise a été la table. La nourriture est abondante et — c'est là le changement — plus diversifiée. Le « cordon » maraîcher qui, à une époque, avait cédé la place à des plantations de café a été rendu à la culture de céréales, légumes, fruits, et bien qu'on trouve pratiquement de tout et à bas prix.

Certaines denrées restent rationnées, soit parce qu'elles sont destinées à produire des devises (tabac, rhum), soit que la production reste insuffisante. C'est le cas de la viande. Ainsi, pour la même quantité de viande, on a besoin de plus de la viande de premier choix, soit une plus grande quantité de viande de second choix. Certains jours, le poulet est de rigueur. Le riz, base de l'alimentation traditionnelle et dont la pénurie était mal supportée, reste rationnée, mais la plupart des familles n'éprouvent pas leur quota mensuel. De même le lait : les enfants et les personnes de plus de soixante ans ont droit à un litre par jour mais, dans les centres ruraux, ils peuvent recevoir un demi-litre quotidien s'ils prouvent qu'ils le consomment effectivement.

La encore, il faut se méfier des préjugés européens, mais tenir compte de la situation en Amérique latine, dont la moitié des habitants ne mange jamais de viande, ne boit pas de lait.

Les Cubains ont aussi appris à tirer parti des quelques cent espèces de poissons qui abondent dans leurs eaux. Il a fallu une grande campagne de persuasion pour les convaincre d'en manger car il était admis que cela diminuait la virilité. C'est aujourd'hui un sujet de plaisanterie et on peut consommer d'excellents poissons ainsi que, dans certains restaurants, de succulents biftecks de crocodile. Il paraît qu'on peut aussi manger du crocodile et que sa chair ressemble à s'y méprendre au bœuf.

Les Cubains prennent un repas sur leur lieu de travail. Les cantines sont hors rationnement et la nourriture y est abondante. Les enfants — internes pour la plupart — sont nourris gratuitement toute la semaine. Des cafés sont vendus un peu partout, dans les rues mêmes : le rationnement est peut-être une gêne, sûrement pas une privation.

Au « Tropicana », l'ancien cabaret de luxe pour touristes américains, dont le style du « show » n'a d'ailleurs pas changé depuis la révolution, j'ai trouvé des familles entières d'ouvriers. Le prix du diner me paraît pourtant élevé. On m'expliqua que, là encore, il y avait deux tarifs différents : les centres de travail disposent d'un certain quota mensuel de tables dans les différentes boîtes de nuit, repas et consommations sont alors facturés au tarif d'un restaurant populaire. « Rationnement », encore.

Un rationnement devant lequel tous les Cubains sont égaux. Certains produits vendus d'habitude sont aussi vendus « par la livre », mais de trois à cinq fois plus cher. Il n'est pas rare que des Cubains achètent ainsi du rhum lorsque la bouteille mensuelle ne leur suffit pas. Des familles font aussi des échanges : du riz contre du café, de la viande contre du rhum. Affaire de goût ! Certains jours, les citrons manquent, ou les pommes de terre. C'est un problème de distribution : les camions auront été occupés à livrer du sucre ou des pampelounesses à destination de l'étranger.

### Des signes de nouveau bien-être

UN effort identique à celui qui a été entrepris pour densifier la nourriture se retrouve dans le logement. Revenons un instant au spectacle de la rue. Sur la beauté de La Havane, tout a été dit. Mais la ville souffrait, faute d'entretien, des fameuses façades de stuc s'effritaient. On a distribué de la peinture bleue, rose, vert d'eau aux habitants, et tout a été repeint. Et l'on construit.

A la base du boom de la construction, il y a évidemment un boom démographique : six millions de Cubains au moment de la révolution, près de neuf millions aujourd'hui, dix millions souhaités pour demain. Les jeunes se marient vite et font des enfants dans l'insouciance, sachant que l'Etat les prend entièrement en charge depuis la naissance jusqu'à la fin de la scolarité obligatoire, à l'âge de seize ans. Certes, l'avortement est libre, ainsi que la vente des contraceptifs. A l'exception de la pilule, soumise à un contrôle médical. Cependant, l'ensemble de la politique sociale et éducative consiste à encourager les naissances. Au moment où les pays industrialisés se heurtent au problème de l'emploi, Cuba se trouve dans cette situation paradoxale de n'avoir ni une technologie ni une main-d'œuvre suffisante pour assurer son essor économique. La pénurie de devises et le nouveau dressement américain ne permettent pas l'achat massif d'équipements mécaniques.

Cela explique également la promulgation de la loi assurant l'insécurité à un délit, ce qui a choqué bien des observateurs étrangers. Et aussi la pénurie d'appartements qui a longtemps représenté, et représente encore dans une certaine mesure, un sérieux gilet d'étranglement.

La solution au problème du logement est typiquement cubaine : elle est venue de la base. Les plans de construction étaient prêts, on disposait même d'une certaine quantité de ciment, de matériaux de construction. Manquant les transports et la main-d'œuvre.

En 1970 déjà, après l'échec de la « gran safo », des ouvriers s'étaient mis à construire eux-mêmes leurs logements. Rationnés et étendus à l'ensemble du pays, ce système a engendré les « micro-brigades », équipes de volontaires détachés des usines pour travailler à la construction ou à l'entretien d'architectes ou d'ingénieurs et dont la perte à la

production est compensée par les heures supplémentaires faites par les autres ouvriers. Les appartements terminés sont répartis parmi les travailleurs de l'usine selon les besoins. Aujourd'hui, plus de mille « micro-brigades », soit quelque vingt-cinq mille travailleurs, sont à l'œuvre, construisant non seulement des logements mais des écoles, des écoles, des centres commerciaux ou culturels. Il existe même une « micro-brigade » féminine qui a bâti l'école et le jardin d'enfants de son village. A 10 kilomètres à l'est de La Havane, il y avait autrefois un village de pêcheurs. Aujourd'hui, il y a sept ans encore, pittoresque, j'ai trouvé aujourd'hui une agglomération moderne, vivante, couvrant des dizaines d'hectares. Une centaine de « micro-brigades » ont mis sur pied les habitations, trois super-marchés, un hôpital, six écoles, des usines et des terrains de sports, et ce n'est pas terminé.

Les modules préfabriqués sont produits sur place selon des brevets roumains. Ils sont simples et fonctionnels et mis en valeur par l'emploi des couleurs. Sur les conseils de peintres sans doute, les surfaces de bâtiments composent des sortes de Mondrian ou de Vasarely, en alternant et combinant des couleurs vives — orange, bleu, vert — contre le ciel bleu.

Ce confort tout neuf et ce souci de beauté se retrouvent aussi dans l'intérieur des maisons. La plupart des logements modernes sont équipés de réfrigérateurs, de postes de télévision, de machines à laver. Les appareils sont distribués au fur et à mesure des disponibilités. Leur prix est prélevé sur le salaire à raison d'un maximum de 10 %. Les loyers sont très bas. Les privilégiés, à cet égard, sont les petits paysans qui vivaient en habitat dispersé. Les « communautés nouvelles » créées à leur intention sont des villages-pilotes. Chaque logement est fourni gratuitement — meubles, électro-ménager et télévision compris. Ils restent propriétaires de leur lopin de terre, cultivé par l'Etat, qui leur verse un loyer. Ils touchent en outre un salaire pour les heures de travail fournies dans le cadre du plan agricole auquel est rattaché le nouveau village.

Quelles que soient les réticences de départ, peu de gens résistent au confort de l'électricité, de l'école, de l'eau courante, des soins médicaux rapides et efficaces. Les vieux n'aiment pas trop l'idée de vivre à

l'étage » et de ne plus avoir le cheval attaché devant la porte. La nouvelle génération, qui fait souvent des études techniques, ne songe plus à retourner au « bohío ».

De retour à Paris, j'ai vu un film de Joris Ivens montrant une commune populaire chinoise. J'y ai retrouvé des idées, des avantages, des règles très semblables à ce que j'ai pu voir dans les communautés agricoles cubaines. Mais il ne faudrait pas en parler à Cuba. La Chine, c'est « la clique sœur de Mao ». Sur ce plan, la solidarité idéologique avec l'U.R.S.S. est totale. Ainsi, le pétrole continue d'alimenter une économie qui ne peut s'en passer.

Un autre signe de ce bien-être neuf se retrouve dans le tourisme intérieur cubain. Ces paysans de la montagne qui n'avaient jamais quitté leur maison, parfois distante de trois jours de cheval d'une agglomération, partent à présent « en vacances ». Les habitants des villes connaissent les lacs, la montagne. Les familles partent en autocar et séjournent dans les nouveaux hôtels. Béton nu, clair, formes ouvertes où l'air et la lumière circulent, chambres simples, petites, où rien ne manque. Air conditionné partout, grâce à des appareils japonais venus remplacer les installations américaines qui tombaient en morceaux. Piscine, salle de jeux, télévision. Pour le transport, d'énormes cars japonais à air conditionné, on entreprend à présent l'extension du réseau ferroviaire.

L'aménagement touristique est aussi une source de devises. Durant l'hiver cubain, les hôtels sont réservés aux étrangers, les Canadiens par exemple, qui viennent profiter des plages et de la pêche sous-marine. Ce tourisme n'est plus politique qu'en partie, et nous sommes loin du triangle jeu-drogue-prostitution cher aux Américains du Nord des années 50.

Mais les grands bénéficiaires de la révolution sont, avant tout, les enfants. Rien n'est trop beau pour eux. « Tant qu'on pourra la faire, on le fera », répond Fidel Castro quand on lui reproche un certain gaspillage en leur faveur, dans les uniformes qui leur sont distribués par exemple.

(Lire la suite page 8.)

(1) N.D.L.R. : Roberto Padilla, poète cubain qui s'était vu arrêter en 1968 — malgré les réticences des autorités — le prix de l'Union des écrivains par un jury international pour son recueil *Fuera del Juego*, fut arrêté le 20 mars 1971 par les services de sécurité pour soupçons contre-révolutionnaires. De très nombreux intellectuels latino-américains et européens prirent sa défense. Le 15 avril, Roberto Padilla fut remis en liberté après avoir fait son autocritique. Deux jours plus tard, il fut arrêté à nouveau devant les membres de l'Union des écrivains cubains. A l'étranger, les conditions de la libération du poète créèrent un certain malaise chez beaucoup d'intellectuels, dont une partie rompit avec la révolution cubaine. On trouvera le dossier complet de l'affaire Padilla dans la revue britannique *Index* (été 1972).

### Lire pages 8 à 10 :

P. 8-9. — Solidarité révolutionnaire et aide au tiers-monde, Marie-Claude Céléste. — La recrudescence des attentats anticomunistes, Bernard Cassen. — La Constitution fixe les acquis de la révolution, Antoine Blamont.

P. 10. — Suite de l'article d'Antoine Blamont. — La deuxième vague de censeurs de la révolution castriste, Michèle Mottelat.



## Solidarité révolutionnaire et aide au tiers-monde

« **N**OUS coopérons avec les Angolais dans tous les domaines, sur le plan politique, dans le domaine militaire : nous les aidons à organiser et à entraîner leurs forces armées, à former des cadres pour la lutte contre le sabotage et la contre-révolution ; nous coopérons encore avec les Angolais dans beaucoup d'autres domaines, en matière de pêche, de construction, d'éducation et d'industrie sucrière. Quelques centaines de Cubains travaillent déjà dans ces domaines, mais, à notre avis, le moment arrivera où deux ou trois mille et même plus de Cubains pourraient être nécessaires... »

Exprimée par son premier ministre, lors de la visite à La Havane du chef de l'Etat angolais, Agostinho Neto, le 28 juillet 1976, la détermination de Cuba d'aider les autres pays du tiers-monde qui le requièrent à consolider leur indépendance a toujours constitué une donnée fondamentale de la politique extérieure cubaine depuis l'arrivée au pouvoir de M. Fidel Castro. Elle n'est, pour le gouvernement de La Havane, que le prolongement logique de l'assistance apportée par les Cubains aux mouvements en lutte contre les anciennes puissances coloniales depuis le début des années 60. Le premier vice-premier ministre, Raul Castro, expliquait, lors de la visite à La Havane, en octobre 1976, de M. Luis Cabral, président de la Guinée-Bissau : « Cuba a apporté, et continuera à apporter, sa modeste contribution au peuple frère (de la Guinée-Bissau), conscient que, plus forts sont les pays qui se libèrent du joug impérialiste, plus forte est la lutte générale contre l'impérialisme. »

L'aide militaire de Cuba à la République populaire d'Angola, ainsi qu'à d'autres pays du tiers-monde, s'inscrit dans cette logique. Si la présence militaire cubaine est plus importante en R.P.A. qu'elle ne l'a jamais été dans aucun autre pays, c'est que la situation, dans ce cas précis, exige une assistance exceptionnelle : la proximité de l'Afrique du Sud, son intervention armée dans le conflit angolais à la fin de 1975, la détermination avouée du gouvernement de Pretoria à avancer son droit de suite contre les sud-africains de la SWAPO (Organisation des peuples du Sud-Ouest africain) basés en Angola, tout du moins le renforcement des FAPLA (Forces armées du M.P.L.A.) aux frontières l'une des tâches essentielles des militaires cubains en Angola.

L'Angola et la Guinée-Bissau ne sont pas les seuls pays auxquels Cuba aura continué à dispenser, à leur demande, une assistance militaire au-delà de la guerre de libération nationale. L'Algérie a bénéficié d'une manifestation similaire de solidarité. D'une façon générale, une coopération en matière militaire s'est établie entre Cuba et certains pays progressistes, notamment africains — dont la République populaire du Congo. Avant le déclenchement du conflit angolais, on estimait à plusieurs centaines le nombre d'experts civils et militaires cubains en Guinée affectés, entre autres, à la défense des frontières, aux travaux d'aménagement des aéroports et au bâtiment. Au-delà du continent africain, le premier ministre de la République démocratique populaire du Yémen, M. Ali Nasser Mohamed, a, au cours d'une visite officielle à La Havane, à la fin de l'année dernière, évoqué le bénéfice retiré par son pays de « l'expérience du peuple cubain dans le domaine de la lutte tancée et ferme contre le sabotage militaire ».

Cuba reconnaît officiellement apporter une assistance militaire à un certain nombre de pays, même si, à La Havane, on préfère employer le terme de « coopération ». Mais les Cubains n'ignorent pas que la guerre d'Angola a fourni à certains gouvernements hostiles au régime de M. Fidel Castro l'occasion de brandir à nouveau le mythe du « militarisme » cubain. Le premier ministre de la Guyane, M. Forbes Burnham, a catégoriquement rejeté les allégations selon lesquelles des milliers d'instructeurs cubains — et chinois — fourniraient un entraînement para-militaire à des unités de son pays. Il y a quelques mois, le Washington Post rapportait lui-même qu'une enquête sur le terrain n'avait permis de déceler aucune présence militaire cubaine en Guyane. Egalement soupçonné de faire appel à des instructeurs et conseillers militaires cubains, la Jamaïque souligne, pour sa part, qu'il n'existe pas d'accords de coopération entre les gouvernements de Kingston et de La Havane dans ce domaine. Moins de dix membres de la sécurité jamaïcaine ont reçu un entraînement à Cuba.

On estime parfois, à La Havane, que le mythe du « militarisme » cubain n'est qu'un prétexte destiné à justifier l'élaboration d'un pacte de défense de

l'Atlantique sud qui inclurait les pays sud-américains les plus hostiles au régime castriste et remplacerait celui de Rio, considéré comme dépassé puisque certains Etats comme Panama, la Colombie ou le Venezuela entretiennent des rapports cordiaux avec Cuba.

**M**AIS les experts militaires ne représentent qu'une partie des techniciens cubains à l'étranger. Lors de la troisième conférence nationale des brigades de jeunes techniciens, en septembre 1974, le président du Conseil de la révolution déclarait que son pays formerait « des dizaines de milliers, des centaines de milliers, des millions de techniciens » pour répondre non seulement aux besoins de l'Amérique latine, mais du monde entier. De fait, toutes proportions gardées, l'assistance cubaine à l'étranger en matière de personnel médical, et en particulier de médecins, est l'une des plus importantes du monde.

L'un des premiers accords entre Cuba et la République populaire d'Angola, en avril 1976, portait sur ce point. Des équipes médicales cubaines ont été détachées à Luanda, Huambo, Sa Da Bandeira, Benguela et Novo-Redondo. On ne dispose pas de chiffres exacts dans ce domaine. Toutefois, devait indiquer M. Mario Alfonso de Almeida, ministre angolais de la santé publique : « Au moment de son accès à l'indépendance, l'Angola comptait quelque quatre-vingts médecins et, à l'heure actuelle (mai 1976), cent cinquante, dont la moitié sont Angolais. Le nombre de médecins cubains dans ce pays était sans doute à cette époque de quelques dizaines au maximum. De son côté, au cours de sa visite officielle à La Havane, en octobre 1976, le président de la Guinée-Bissau fait état de « l'action efficace de dizaines de médecins et autres cadres (cubains) de la santé publique » dans son pays. Des médecins cubains servent également au Pérou, en Somalie, à la Jamaïque (où ils sont quatorze), en Guyane (neuf) et en Asie, notamment au Laos et au Vietnam.

L'expérience de Cuba, en matière de construction, constitue également un important volet de son assistance technique à d'autres Etats du tiers-monde. L'Angola et Cuba ont signé, le 28 juillet 1976, un accord de coopération portant notamment sur ce chapitre particulier et, quelques semaines plus tard, le ministre angolais des travaux publics et des transports, M. Rashed de Oliveira, annonçait l'arrivée des premiers techniciens cubains. En 1975, des brigades cubaines ont participé à la construction de bâtiments destinés à l'élevage au Vietnam, tandis que, un an plus tard, quelque deux cents experts de la même nationalité édifieront trois écoles et un centre d'insémination artificielle en Tanzanie. La pêche, l'industrie sucrière, l'éducation, constituent autant de domaines dans lesquels Cuba a accordé, ou continue de dispenser, une aide technique en hommes et en matériel, à des pays aussi divers que la Guyane, la Somalie, l'Angola, la Guinée équatoriale et le Laos.

Les techniciens cubains ont la réputation d'être des travailleurs assidus. L'école Jose-Martí, construite à la Jamaïque par des Cubains, a été terminée à la fin de l'année dernière, huit semaines avant la date prévue. En mai 1972, le quotidien de La Havane, Juventud Rebelde, soulignait que le Centre national de formation des cadres de la milice populaire guinéenne avait été édifié en cinquante-neuf jours, avec le concours de trente et un experts cubains. En général, ces techniciens retournent chez eux aussitôt leur mission accomplie. Ceux qui construiraient l'école Jose-Martí à la Jamaïque (deux cent dix au total) sont rentrés à Cuba.

L'un des objectifs de l'assistance technique du gouvernement de La Havane à l'étranger est la formation de cadres dans les Etats bénéficiaires. Quelques trois cents Tanzaniens se sont initiés ainsi aux techniques de la construction auprès des brigades internationales cubaines affectées dans ce pays en 1976. Selon l'ambassadeur cubain à Luanda, M. Oscar Oramas, plus de six mille Angolais bénéficieraient, auprès des techniciens cubains en Angola, d'une formation dans les domaines de l'agriculture, de la santé, de la pêche, de la construction, de l'économie, des forêts et de l'organisation de masse.

MARIE-CLAUDE CELESTE.

(Suite de la page 7.)

Car toutes les écoles participent à la production agricole ou industrielle. Un grand nombre d'écoles secondaires sont implantées dans les zones de culture d'agrumes (dont Cuba est devenu l'un des premiers producteurs mondiaux) et chaque établissement scolaire est responsable de l'exploitation de plusieurs centaines d'hectares.

Une demi-journée est consacrée aux études, le reste du temps étant partagé entre le travail productif, les sports, les activités culturelles. Ce système répond à une triple perspective : pallier en partie la pénurie de main-d'œuvre, assurer l'auto-alimentation des écoles en fruits et légumes, éviter la coupure entre travail manuel et travail intellectuel. D'autres écoles secondaires industrielles, se chargent du montage de différents produits : transistors, machines à écrire, etc.

L'école Lénine de La Havane, ouverte en 1974, représente un cas à part. Ses quatre mille cinq cents élèves, sélectionnés en raison de leurs aptitudes, sont les futurs cadres du parti. C'est une sorte d'école secondaire polytechnique où le travail manuel aurait sa place. Les élèves qui travaillent aux chaînes de montage trois heures par jour changent de poste tous les deux jours. Les plus spécialisés sont affectés au montage de petites calculatrices électroniques fabriquées selon un brevet cubain. Ils en produisent quatre-vingts par mois, destinées à l'exportation.

Ce n'est certes pas là la principale exportation cubaine. Dans ce domaine, l'effort de pêche mérite d'être noté. Ainsi, à côté du sucre, du nickel, du café, du tabac, du riz, des produits de pêche, en particulier les crustacés, arrivent aujourd'hui sur les marchés mondiaux. L'effort a débuté il y a dix ans. L'Espagne a vendu quelques chalutiers qui ont gagné Cuba en pêchant. A présent, l'exportation de quelque 180 millions de tonnes de poisson rapporte plus de 50 millions de pesos annuellement. L'industrie de la langoustine est l'une des plus modernes. L'accent est mis sur la pêche en haute mer, et Cuba possède maintenant une flottille partant dans toutes les mers pour trois mois, ravitaillée par des bateaux-navettes qui ramènent les marins en congé et apportent les nouvelles, le courrier, les livres rares.

Car la lecture, à Cuba, est un phénomène de masse. Des éditions de soixante mille à quatre-vingt mille exemplaires s'épuisent en quelques jours. J'ai vu des librairies de province s'arracher les cheveux parce que La Havane ne livrait pas assez vite. Le livre cubain est un modèle pour toute l'Amérique latine : les exemplaires circulent, bougent ; huit cents bibliothèques ambulantes qui atteignent les villages les plus reculés, sans compter les bibliothèques des centres d'enseignement et de travail. Trente-cinq millions d'exemplaires ont été tirés en 1975 : une boulimie

## La recrudescence

### des attentats anticastristes

## TERRORISME ET CONTRE-REVOLUTION

Par BERNARD CASSEN

**D**ANS l'après-midi du 6 octobre dernier, le DC-8 CUT-1201 de la compagnie nationale cubaine, la Cubana de Aviación, qui assure la ligne régulière Georgetown (Guyane) - Port-of-Spain (Trinité-et-Tobago) - Bridgetown (Barbade) - Kingston (Jamaïque) - La Havane, se pose à l'aéroport de Seawell (Bridgetown). Les deux passagers et le pilote de contrôle de Seawell qu'une explosion vient de se produire à bord, que l'appareil est la proie des flammes et qu'il tente de regagner la terre ferme. Il n'y parviendra pas et l'avion s'écrasera en mer, à quelques milles de la côte de la Barbade. Bilan : soixante-trois morts — cinq Nord-Coréens, onze Guyanais et cinquante-sept Cubains. Parmi ces derniers, l'équipe nationale d'escrime qui venait de remporter toutes les médailles d'or du quatrième championnat d'Amérique centrale et des Caraïbes tenu à Caracas.

La très vive émotion qu'a suscitée cet attentat criminel dans l'opinion publique des Caraïbes et de l'Amérique latine (en particulier en raison du prestige que veut à Cuba le succès de ses sportifs) ne peut faire oublier que cet acte de terrorisme n'est ni le premier ni le dernier de ceux qui ont été perpétrés en 1976 contre des installations et des citoyens cubains à l'étranger (voir encadré). Curieusement, la destruction en plein vol d'un appareil civil chargé de passagers n'a pas, cette fois, suscité l'indignation légitime qui se manifeste habituellement en Occident lors de détonnements d'avions par des Palestiniens (1). Pourtant, s'il est un pays qui, aujourd'hui, constitue plus que tout autre le cible du terrorisme international, c'est bien Cuba.

Le choix des objectifs répond à une certaine logique, celle — indépendamment des méthodes et des acteurs — qui a toujours prévalu jusqu'ici à Washington dans ce domaine et qui tient en deux mots : isoler Cuba. L'aide décisive apportée au M.P.L.A. en Angola a encore aggrégé en « cas » fait sur la scène des dirigeants américains. Ce n'est sans doute pas pure coïncidence que le rythme des attentats contre-révolutionnaires s'est très sensiblement accru en 1976. On s'aperçoit que, à part les missions et compagnies cubaines, ce sont les lignes étrangères (2) qui ont contribué à rompre le blocus aérien contre Cuba qui servent de cible (B.W.I.A., Air Panama et Iberia, il n'y a pas longtemps). Le choix de l'avion de la Cubana était particulièrement significatif : la ligne Georgetown-La Havane est le vivant symbole du renouveau des relations inter-Caraïbes qui a fait suite à la reconnaissance diplomatique conjointe de Cuba en 1972 par les quatre gouvernements des pays de langue anglaise de la région : Guyane, Trinité-et-Tobago, Barbade, Jamaïque. Le premier ministre de la Guyane, M. Forbes Burnham, a révélé qu'à l'époque son gouvernement avait fait l'objet de menaces et de pressions américaines. Est-ce tout à fait un hasard si, ces derniers mois, la Guyane et la Jamaïque ont été l'objet d'une violente campagne de presse aux Etats-Unis, rassemblant fort aux prémices de tentatives de « déstabilisation ». Comme on le verra, l'attentat de la Barbade a servi de révélateur dans les Caraïbes et a permis d'y situer les lignes de force — et de faiblesse — actuelles.

### La trame du réseau

**L'**ENQUETE en cours a permis de mettre en lumière les liens étroits entre les auteurs et inspirateurs de la destruction de l'avion cubain, la police secrète chilienne (DINA) et les services spéciaux du gouvernement américain. Les deux passagers et le pilote de contrôle de Seawell qu'une explosion vient de se produire à bord, que l'appareil est la proie des flammes et qu'il tente de regagner la terre ferme. Il n'y parviendra pas et l'avion s'écrasera en mer, à quelques milles de la côte de la Barbade. Bilan : soixante-trois morts — cinq Nord-Coréens, onze Guyanais et cinquante-sept Cubains. Parmi ces derniers, l'équipe nationale d'escrime qui venait de remporter toutes les médailles d'or du quatrième championnat d'Amérique centrale et des Caraïbes tenu à Caracas.

La très vive émotion qu'a suscitée cet attentat criminel dans l'opinion publique des Caraïbes et de l'Amérique latine (en particulier en raison du prestige que veut à Cuba le succès de ses sportifs) ne peut faire oublier que cet acte de terrorisme n'est ni le premier ni le dernier de ceux qui ont été perpétrés en 1976 contre des installations et des citoyens cubains à l'étranger (voir encadré). Curieusement, la destruction en plein vol d'un appareil civil chargé de passagers n'a pas, cette fois, suscité l'indignation légitime qui se manifeste habituellement en Occident lors de détonnements d'avions par des Palestiniens (1). Pourtant, s'il est un pays qui, aujourd'hui, constitue plus que tout autre le cible du terrorisme international, c'est bien Cuba.

mode pour l'espionnage politique. Quant à Luis Posada Carriles, bien connu à la C.I.A. sous les pseudonymes de « Basilio » et de « Bambi », c'est un ancien policier du régime de Batista, qui participa plus tard à la préparation de la tentative de débarquement de la baie des Cochons, organisée et financée par la C.I.A. en avril 1961.

Quatrième personnage de l'histoire (également sous les verrous au Venezuela après l'arrestation à Caracas de Posada Carriles et l'extradition de Freddy Lugo et Herman Ricardo Losano) : Orlando Bosch Avila. L'homme a de nombreux antécédents dans l'émigration contre-révolutionnaire cubaine. Membre éminent de la Représentation cubaine de l'exil (R.E.C.E.) qui, à partir de 1964, consacra ses activités d'une part à des actes de terrorisme anticastriste, de l'autre à des règlements de comptes sanglants entre groupements, les motivations financières étant prédominantes : chaque action d'État à l'étranger entraînait des « collectes » plus ou moins cécies ou sein des exilés, dont l'immense majorité a maintenant abandonné tout activisme (3). Des fortunes considérables furent amassées par des « dirigeants » qui suscitèrent ainsi des jalousies parfois mortelles, comme ce fut le cas pour Jose Elias de la Torre, assassiné le 12 avril 1974 par cer-

### « Le match le plus cynique... »

« Au moment où cette terre avait lieu, la télévision des Etats-Unis offrait au peuple de ce pays un édifiant spectacle : le match le plus vicieux, le plus cynique et le plus éhonté qu'aient eu lieu. Les années des Etats-Unis au cours d'une période électorale. En réalité, ce match entre Ford et Carter a été un dialogue tenu au-dessus d'un fleuve de sang : le sang de Bangkok, de Tall-el-Zaitar et des cachots du Chili, de l'Uruguay et du Brésil, le sang de l'Afrique du Sud, des minorités des Etats-Unis eux-mêmes... et maintenant de la Barbade. »

Déclaration de Santiago Alvarez, cinéaste cubain dont l'épouse, hôtesse de l'air, a péri dans l'attentat de la Barbade. Il prépare un film « dédié aux héros de Cuba de l'aviation, qui sera à la fois un appel au combat et une invitation à la haine de l'impérialisme assassin. »

toins de ses « compatriotes », et pour Juan José Peryero, qui connaît le même sort le 7 janvier dernier. Depuis 1968, le F.B.I. avait tenté de mettre fin à l'activité des Etats-Unis au terrorisme intra-cubain, qui se traduisait surtout par des exactions contre les émigrés disposant de moyens financiers licites ou illicites — importants. C'est dans ce contexte qu'Orlando Bosch passa quatre ans et demi en prison. Libéré « sur parole » en 1972, il jugea prudent de disparaître de Miami en 1974, après l'assassinat de Torre, craignant sans doute des représailles. Il fit savoir à la presse qu'il était le chef du groupe Ascan cubain et que les circonstances « l'obligaient » à se réfugier dans un pays latino-américain.

Action cubaine est l'une des cinq composantes de la Coordination des organisations révolutionnaires unies (CORU) qui s'est consti-

tue au Costa-Rica en juin 1976. Dans un document publié en août dernier à Miami, mais daté du Honduras, le CORU revendiquait l'attentat contre le consul de Cuba à Merida et menaçait le gouvernement mexicain de le prendre comme « objectif prioritaire ». Dans un autre texte signé « quelque part en Amérique latine en août 1976 », les commandos de la CORU revendiquaient les attentats du 17 juillet à Bogota et précisaient : « Une fois de plus, les commandos de la CORU font constater qu'ils puniront tous les gouvernements qui négocient avec le gouvernement communiste cubain... Très bientôt, nous attaquons des avions en vol ou à terre si notre message n'est pas pris en considération et nous les tiendrons responsables pour toutes les pertes matérielles ou en vies humaines occasionnées par nos actions. »

### L'assassinat d'Orlando Letelier

**D**ANS quel pays était donc allé se réfugier Bosch ? Il semble que ce soit dans le Chili du général Pinochet. Selon des sources gouvernementales vénézuéliennes citées par le Washington Post, « le gouvernement chilien a contribué au financement des activités des émigrés cubains hostiles au premier ministre Fidel Castro. Bosch figure parmi les Cubains qui voyagent régulièrement au Chili ». Un journaliste vénézuélien a en sa possession des lettres de Bosch envoyées au Chili (où il semble avoir passé un an) et dans lesquelles il donne comme adresse une résidence connue comme étant celle des frères de la junte. C'est avec un passeport chilien que Bosch arriva au Costa-Rico, d'où il fut expulsé en avril dernier, après qu'il eut été établi par la police qu'il projetait de faire assassiner Pascal Allende, dirigeant du MIR, réfugié dans ce pays. Il avait suffisamment d'amis à San-José, notamment chez le groupe d'extrême droite Costa-Rico libre, pour s'être procuré un passeport costaricien qui lui servit à pénétrer ensuite au Venezuela en septembre dernier.

Des soupçons concordants pèsent sur la CORU et sur Orlando Bosch à propos de l'assassinat à Washington de l'ancien ministre des affaires étrangères de l'Unité populaire, Orlando Letelier. C'est Bosch lui-même qui, arrivé à Caracas deux jours après l'assassinat de Letelier, aurait informé des exilés cubains que deux de leurs compatriotes, les frères Novo, avaient commis l'attentat. Guillermo Novo est le chef en second du Mouvement nationaliste cubain, l'une des composantes de la CORU.

Si le groupe chilien, les chefs des mouvements (1) La presse quotidienne française, mise à part quelques journaux, a moins évoqué l'attentat que l'une de ses conséquences, la dénonciation par Cuba de l'accord avec les Etats-Unis sur la piraterie aérienne.

(2) En juin 1976, le cargo français Le Combre avait fait l'objet d'un sabotage perpétré par la C.I.A., provoquant une centaine de morts et blessés.

(3) Pour une « anatomie » de l'émigration, on peut consulter l'ouvrage de Carlos Rivera O'Leary Sam, *El Subterfugio del Ilo Ilo* (Les Nouveaux de La Havane, 1976). Ancien dirigeant de groupes contre-révolutionnaires d'exilés cubains, ancien participant à l'expédition de la baie des Cochons, l'auteur s'est rallié publiquement, en 1974, à la révolution cubaine.

مكتبة الجليل



de livres, comme au Chili d'Allende. La jour où le roman de Gabriel Garcia Marquez, *Cent ans de solitude*, est sorti en édition cubaine, la chute devant les libraires de La Havane fut telle que les agents chargés d'enquêter les files d'attente ont été sévèrement bousculés. Et je trouve assez beau que les forces de l'ordre soient malmenées pour des raisons strictement culturelles.

Pourtant, malgré l'importance des tirages, les livres manquent. La pénurie tient au défaut de papier. La pâte à papier coûte cher en devises. L'emploi de la bagasse de canne à sucre jusqu'à concurrence de 80 % permet de produire à présent un papier de qualité convenable mais pas encore en quantité suffisante.

Les programmes d'édition, quant à eux, laissent encore à désirer. La gamme et même le choix des titres sont parfois contestables. Toutefois, les livres strictement politiques et révolutionnaires ne l'emportent pas sur la littérature, la poésie, les essais. Le livre pour enfants s'est développé de façon spectaculaire. On voit des familles sortir d'une librairie avec des piles de nouveautés et des bras. Les livres sont si bon marché qu'un

enfant achète aussi facilement une glace que les contes d'Andersen. Tous les écrivains cubains sont-ils publiés ? Il leur arrive sans doute d'avoir à attendre un certain temps. Ils soumettent généralement leur manuscrit à la section qui leur correspond au sein de l'Institut du livre. On leur a l'habitude de leur dire, ou encore à « Casa de las Americas », sorte de super-maison de la culture. De nombreux concours ou prix annuels donnent aussi accès à l'édition. Les livres sont lus et sélectionnés par des intellectuels connus, des grands écrivains cubains ou des jurys spécialisés.

Et il arrive que des livres soient refusés. En dehors des raisons de simple qualité, il en est d'autres. Par exemple : apologie de l'homosexuelle, apologie de la paresse, apologie d'idées réactionnaires sous n'importe quelle forme. Il est des titres tabous. L'opinion générale veut que, si on laissait entrer des romans érotiques ou trop sophistiqués, la C.I.A. en tirerait par la racine. Mais la situation évolue perceptiblement, dans le sens d'une ouverture qui répond aux besoins d'une population plus exigeante. Bien sûr, tel roman refusé

pourrait bien être *Le Rouge et le Noir*, ou *Du côté de chez Swan*. Une limitation analogue se retrouve dans la presse. Je l'ai trouvée médiocre, limitée, monotone. Les deux quotidiens, *Granma* et *Juvenud Rebelde*, semblent se copier l'un l'autre et les rédacteurs manquent inexplicablement d'imagination. Une population qui dépense 35 millions de livres par an, plus de cent mille représentations théâtrales (souvent par des troupes d'amateurs), des kilomètres de pellicule cinématographique, apportés parfois à dos de mule dans les villages de montagne, mérite mieux que cette presse-là. Des responsables en conviennent les premiers, mais personne ne semble avoir trouvé la formule renouvelée.

Pour ces raisons, ou pour d'autres aussi, telles le tempérament, l'âge, des intellectuels peuvent paraître en retrait. Ils disposent des mêmes droits et avantages que ceux qui sont plus actifs sur le plan politique. Tous ont des tâches spécifiques et sont donc considérés comme n'importe quel travailleur. Ils s'occupent souvent de traductions, correction de manuscrits ou d'épreuves, tous travaux d'édition qu'il est possible à

Cuba d'effectuer chez soi : une entorse aux règles sacro-saintes de la bureaucratie mondiale.

Cette légère crispation de la vie intellectuelle, ainsi que nous l'avons vu, la condamnation du régime chinois, sont-elles le prix du pétrole et de l'aide soviétiques ? Dans ce domaine, il faut distinguer en tout cas l'identité idéologique — réelle — avec le régime soviétique, et la présence effective. La présence des Etats-Unis dans tous les pays d'Amérique latine, que ce soit dans la publicité, les marques des produits de consommation courante, les films et autres activités culturelles, est bien plus lourde. La présence soviétique à Cuba se manifeste lorsque des ingénieurs et des techniciens — Russes ou Allemands de l'Est — viennent monter une usine. Ils s'en vont toujours dès que les Cubains peuvent en prendre les commandes. Le seul Soviétique que j'ai rencontré à Cuba durant mon voyage était un maître de ballet, qui formait des jeunes. Il venait de Leningrad et souffrait fort de la chaleur.

Il ne faut pas oublier un fait : Cuba a quinze jours de pétrole avant elle. Si Fidel se brouillait avec

Moscou. Mais les Américains n'ont-ils pas lâché Cuba ? Les Soviétiques n'ont-ils pas quitté la Chine en 1968 ? Les deux fois, les peuples ont su surmonter leurs difficultés. J'ai vu les Cubains bricoler les Cadillac, les Pontiac d'avant 1969. N'ont-ils pas fabriqué les pièces de rechange en polissant l'acier à la cendre de cigare ? Ces voitures circulent encore...

Il est évident que Fidel, Raul Castro, Dorticos, Carlos Rafael Rodríguez, Almeida, tous les dirigeants ont songé à une éventuelle rupture. Un incident est vite arrivé. Mais le péril, tel que le ressentent tous les Cubains aujourd'hui encore, ne vient pas de là. Ils ont fait leurs comptes. Lorsque, parlant de l'avenir, on envisage avec eux le pire, tous, du ministre à la femme de ménage, disent : « Si un jour les Américains débarquent, s'il arrive quelque chose qui menace notre indépendance, notre régime, ce que nous avons fait ici, alors ce sera « Patria o muerte ». Peut-être mourir que changer. »

JULIO CORTAZAR.  
(Propos recueillis  
par Nicole Muchnik.)

### Elections démocratiques décentralisation administrative appartenance au monde communiste

## La Constitution fixe les acquis de la révolution

Par ANTOINE BLANCA \*

DANS l'après-midi du 2 décembre 1976, la vaste salle du théâtre Karl-Marx de La Havane, qui avait servi de cadre à un assemblage au premier congrès du parti communiste, a vu la révolution fidéliste franchir une nouvelle étape de son histoire. L'Assemblée nationale du pouvoir populaire célébrait sa première réunion, avec une volonté affichée du respect des formes : au premier rang, le député de Santiago, Fidel Castro, entouré des membres du bureau politique, siégeant aussi en tant que députés. Le commandant en chef a revêtu, comme lors du congrès, son uniforme de gala. En face de lui, comme dans l'importe quel Parlement nouvellement élu, le doyen d'âge présida, assisté des deux plus jeunes parlementaires, en l'occurrence des jeunes filles de dix-neuf ans. Trois mille invités, Cubains et députés étrangers, assistaient à la cérémonie d'ouverture. On va procéder à l'élection du président, du vice-président et du secrétaire. Les représentants des forces armées révolutionnaires vont prêter serment de fidélité.

Depuis un an, Cuba se donne un nouveau visage, avec un grand luxe de détails (1). On a peine à imaginer que ces fringants officiels ont fait, leurs premières armes en attendant, le 25 juillet 1953, la caserna Moncada,

dans la Sierra-Maestra, à la baie des Cochons, ou en traquant les contre-révolutionnaires dans les maquis qu'ils tentaient d'implanter ; que ces hommes aident et endossent ont été les héros de l'année des révolutions les plus échevelées, les plus spontanées, les plus incertaines aussi. Vingt ans, jour pour jour, après cet invraisemblable débarquement sur une plage de la province d'Orient, les survivants du Granma sont là, avec des centaines d'autres dirigeants moins connus, pour participer avec sérieux et application à la procédure d'institutionnalisation de la révolution qu'ils ont le sentiment d'avoir menée au terme de sa phase la plus difficile.

On ne peut manquer de se rappeler alors ce que l'économiste marxiste américain Paul Baran écrivait dès 1960 : « Alors que tout est fondé, pour le moment sur la dictature directe et sur la confiance illimitée, l'édification du peuple envers Fidel Castro, le jour n'est pas loin où il sera indispensable de créer et de développer des institutions essentielles pour le fonctionnement normal d'une société démocratique et socialiste. » Entre l'entrée victorieuse de guérilleros barbus à la Havane et l'acte solennel du théâtre Karl-Marx, dix-huit ans se sont pourtant écoulés. Les révolutionnaires durent d'abord

faire face, du jour au lendemain, aux situations les plus inimaginables. Les circonstances les amenèrent à improviser, à créer avec beaucoup d'imagination et peu de moyens, mais ils ne voulaient surtout pas bécoter leur Constitution, dont les premières études remontaient à 1971.

Surtout, d'autres tâches jugées plus urgentes mobilisaient les dirigeants et les cadres, sans oublier certains problèmes internes réels entre vieux communistes et fidélistes du mouvement du 26 juillet (parmi les huit membres du bureau politique désigné en 1965, il n'y avait aucun membre de l'ancien parti communiste, le P.S.P.). C'est à ces tâches et à ces incertitudes que faisait allusion Raul Castro en août 1974 devant les élus de Matanzas quand il disait : « Au début, pendant les premières années de lutte pour la survie, elles (les institutions) n'étaient ni indispensables ni vitales, pouvant même constituer un frein à l'agilité nécessaire qu'exigeait l'Etat en ce moment... »

L'écho de la récolte dite des 10 millions de tonnes de sucre (la Membre du comité directeur du parti socialiste français.

gran zaire), avoué en 1970 par Fidel Castro, qui fit à cette occasion une impressionnante autocritique, contribua sans aucun doute à la décision de doter l'Etat d'organismes représentatifs à tous les niveaux. En théorie, le pouvoir législatif était dévolu au conseil municipal sur la base de la Constitution de 1940, elle-même modifiée et amendée en vertu d'une clause qui lui avait été ajoutée en 1959.

Au cours des années 1972, 1973 et 1974, d'importantes lois fondamentales furent discutées par les organisations de masse et approuvées par le conseil des ministres : loi d'organisation du système judiciaire, de procédure civile et administrative, code de la famille.

En décembre 1975, le premier congrès du P.C.C. adoptait le projet de Constitution qui sera approuvée, le 15 janvier 1976, par référendum et proclamée le 24 février, « date de ferveur patriotique », dira Fidel Castro, qui célèbre le quatre-vingt unième anniversaire du début de la glorieuse guerre d'indépendance, fruit de l'effort de José Martí et de son glorieux parti révolutionnaire cubain ». Nous reviendrons sur cette constante référence aux grands ancêtres des luttes de libération de 1895 et 1896. La nouvelle loi fondamentale de la République de Cuba garantit expressément le droit de chacun au travail, du

payeur sur la terre, de l'enfant, du jeune ou de l'adulte à l'enseignement public et scientifique, du malade à l'assistance médicale et hospitalière gratuite ; droit aux congés payés, droit de la femme à l'égalité dans la rétribution du travail, etc. Elle précise aussi les grands principes de politique étrangère, combinant les idées de José Martí, quand on stipule la nécessité de la marche vers l'union des pays d'Amérique latine et des Caraïbes et celles de la nouvelle ligne, avec l'appel à la coopération avec l'Union soviétique et les autres pays socialistes (Cuba participe au COMECON depuis 1970).

Au demeurant, dans ses grands traits, la nouvelle Constitution n'est pas très originale par rapport à celles en vigueur dans les pays de l'Europe de l'Est dirigés par des partis communistes. Comme n'est pas original le serment des députés de l'Assemblée nationale du pouvoir populaire promettant notamment de « respecter de manière consciente et libre le rôle dirigeant que joue le parti communiste de Cuba dans notre société ».

(Lire la suite page 10.)

(1) Voir aussi le reportage de Bernard Cassen : « Cuba, la constitution », dans le Monde diplomatique de septembre 1975.

ments terroristes d'émigrés cubains et différents mouvements fascistes d'Amérique centrale semblent entretenir des rapports étroits, on a de la peine à concevoir que la C.I.A., qui les connaît tous très bien, ne soit pas — pour le moins — au courant de leurs activités.

En premier lieu, elle se dément par ses propres déclarations. Luis Posada Carriles, Orlando Bosch et Herman Ricardo, ainsi qu'à un moment donné, ou soient encore, ses créatures. Le 15 octobre dernier, parlant à Boston, M. Kissinger déclarait cependant : « Je peux affirmer catégoriquement qu'aucun fonctionnaire du gouvernement américain, aucune personne rémunérée par le gouvernement américain, n'a quoi que ce soit à voir » avec le sabotage de l'avion cubain. Mais il se confirme un peu plus tard que celui des deux Vénézuéliens qui ont ramené avec eux plusieurs bombes, avaient été membres de la C.I.A. et était précisément en contact avec un fonctionnaire de l'ambassade des Etats-Unis à Caracas, M. Joe Leo, dont le nom et le numéro de téléphone figurent également dans les documents soviétiques chez Freddy Lugo. M. Joe Leo, décrit par le New York Times comme « un agent du F.B.I. », a admis avoir également eu des contacts suivis avec Luis Posada Carriles.

Face à cette accumulation d'éléments contredisant sa déclaration, M. Kissinger, selon son porte-parole, s'est refusé à tout commentaire. On est dès lors en droit de s'interroger sur certains éléments troublants. En premier lieu, sur la demande d'extradition d'Orlando Bosch formulée par le département

d'Etat auprès du gouvernement vénézuélien. Si la justice américaine tenait tant à entendre cet homme, pourquoi ne l'a-t-elle pas fait plus tôt, en particulier lorsqu'il fut appréhendé en avril dernier à San-José et que le gouvernement du Costa-Rica proposa lui-même à Washington de l'extrader, sans obtenir de réponse ? Tout se passe comme si l'on avait voulu empêcher de partir quelqu'un qui en soit fort fort sur les activités de la C.I.A. et de la lutte chilienne en Amérique latine. Orlando Bosch (comme ses complices) sait qu'il risque une peine de trente ans de prison devant les tribunaux vénézuéliens, le juge d'instruction, Mme Delia Estévez Moreno, l'ayant inculpé d'homicide, de fabrication et usage d'armes de guerre, de fabrication et usage de faux documents. N'ayant plus grand-chose à perdre, sauf en vie qu'il considère même dans la prison modèle de Caracas (où il a demandé à cuisiner lui-même sa nourriture pour éviter d'être empoisonné), Bosch, a trahi et abandonné par tous ses complices, pourrait se décider à transformer l'affaire en affaire de Watergate, selon le quotidien de Caracas El Nacional.

La C.I.A. suit de fort près les activités de terrorisme anticubain. Lors de son discours du 15 octobre, en hommage aux victimes de la catastrophe, M. Fidel Castro a rapporté le teneur d'un message de la C.I.A. à l'un de ses agents à Cuba : « Quelle est la réaction officielle et privée aux attaques à l'explosif contre les bureaux d'institutions cubaines à l'étranger ? Que vont-ils faire pour les éviter et les prévenir ? Qui soupçonne-t-on comme

responsable ? » Pour corroborer ses propos, le dirigeant cubain n'a pas hésité à « griller » son informateur, qui en fait était un agent double travaillant en réalité pour les services de renseignements cubains. Le type d'information ainsi recherchée par la C.I.A. — et qu'elle n'a pas dément — est de nature à confirmer les indices concordants sur la responsabilité de la centrale américaine dans la vague de terrorisme anticubain, qu'elle a vu l'exécution des actions soit effectuée en coordination avec la DINA chilienne, avec du « personnel » contre-révolutionnaire cubain.

Il faut aussi rappeler que tous les groupes composant la CORU, qui publie dans les journaux de Miami ses communiqués incendiaires datés d'autres villes d'Amérique latine, n'ont à aucun moment été inquiétés aux Etats-Unis, où ils ont pignon sur rue, bien qu'ils aient ouvertement revendiqué de multiples attentats. Cette passivité, proche de la complicité, est en contradiction avec les clauses du traité américain-cubain sur la propriété américaine signé en 1973, et où les Etats-Unis s'engageaient à empêcher les actes de terrorisme anticubain perpétrés à partir de leur territoire. C'est pourquoi M. Fidel Castro, constatant les violations commises par l'autre partie signataire, a déclaré le traité caduc à compter du 15 avril 1977. M. Carter se sera-t-il le perche qui lui est ainsi tendue grâce aux six mois de préavis obligatoires que le gouvernement de La Havane a respectés ? Faisant un bref rappel historique, le dirigeant cubain a évoqué les « grandes premières » de la C.I.A. dans le terrorisme international : « La C.I.A. a inventé et encouragé les détournements d'avion pour les appliquer à Cuba pendant les premières années de la révolution ; la C.I.A. a inventé les attaques pirates à partir de bases étrangères dans sa politique d'agression contre Cuba ; la C.I.A. a réédité dans le monde moderne la funeste politique qui consiste à concevoir et à exécuter l'assassinat de dirigeants d'autres Etats ; la C.I.A. a maintenant inventé la sinistre méthode de faire exploser des avions civils en plein ciel. Il est nécessaire que la communauté mondiale prenne conscience de la gravité de tels faits. »

La Guyana

« en première ligne »

L'ATTENTAT de la Barbade a eu pour effet de précéder les alignements politiques des pays caribbes. La Barbade et Trinité-et-Tobago, tout en condamnant le crime, ont invoqué des arguments juridiques pour ne pas avoir à juger les deux responsables de l'attentat. C'est sans doute avec soulagement que M. Eric Williams, le premier ministre de Trinité-et-Tobago, a expulsé au Venezuela les deux « étrangers indésirables », Herman Ricardo et Freddy Lugo. Les deux petits pays caribbes étaient l'objet de fortes pressions de la part des Etats-Unis et de menaces des organisations terroristes de la CORU, auxquelles ils s'estimaient pas avoir les moyens de faire face. Par ailleurs, les considérables rentrées de devises des touristes américains n'auraient pas survécu à une campagne d'attentats.

En Guyana, dont onze citoyens ont péri dans l'accident, le premier ministre M. Forbes Burnham a exprimé sa conviction « que les saboteurs ont été entraînés, financés et organisés par ceux-là mêmes qui ont monté la tentative d'invasion de Cuba à la baie des Cochons », ce qui a entraîné une protestation officielle de Washington. Il y a fort à parier que les deux petits pays, dont l'indépendance et la solidarité avec Cuba incombent en plus haut point les dirigeants américains, va voir s'intensifier contre lui les campagnes de presse systématiques dont il est l'objet depuis un an. « Nous sommes en première ligne », a confirmé M. Burnham en précisant que les tentatives de déstabilisation sont passées du stade des paroles à celui des faits.

Le Venezuela a également eu une attitude extrêmement ferme, en conduisant l'enquête sans complaisance, en réclamant le retour à Port-of-Spain et en entraînant les deux protégés de la C.I.A. que sont Luis Posada Carriles et Orlando Bosch. A l'occasion de sa présence à l'Assemblée générale de l'ONU le 17 décembre dernier, le président Carlos Andrés Pérez a réitéré sa condamnation de l'« abominable crime » et a sommé le gouvernement des Etats-Unis de tirer au clair les relations entre ses services officiels et les groupes contre-révolutionnaires d'origine cubaine. Cette transparente citation, s'ajoutant au rôle moteur du Venezuela au sein de l'OPEP, est sans doute la plus belle victoire diplomatique de la politique étrangère de la Bolivie de Pérez et de la reprise en main, la rentrée dans le rang du Venezuela est sans doute un objectif prioritaire pour les Etats-Unis. C'est à l'attitude de M. Carter dans ce domaine que l'on pourra, mieux que dans des discours vagues, mesurer les changements réels ou factices — que l'occasion à la Maison Blanche du protégé de la Commission trilatérale imprime à la politique américaine en Amérique latine.

Une chose est certaine : les groupes armés cubains, comme ceux de la CORU, constituent à la fois un danger physique et une hypothèque politique pour les nouveaux dirigeants américains. L'éventualité, proche ou lointaine, d'une certaine normalisation des relations entre Washington et La Havane ne peut qu'exaspérer certains milieux — parmi ceux qui n'ont ni rien appris ni rien oublié — et favoriser une nouvelle vague d'attentats, y compris contre le personnel politique américain. Dans un numéro récent (4), l'hebdomadaire U.S. News and World Report soulignait que « les extrémistes cubains ne reculeraient devant rien, pas même devant l'assassinat de membres de l'administration » et il citait la mise en garde d'un fonctionnaire : « Les terroristes cubains sont aujourd'hui les assassins les mieux entraînés du monde », avant de rappeler qu'« un grand nombre de ces terroristes ont été entraînés par la C.I.A. à l'époque où les Etats-Unis s'efforçaient de renverser Castro ou de l'assassiner. » Ne serait-ce que pour se donner les moyens d'une politique autonome, M. Carter et le nouveau directeur de la C.I.A. peuvent être entraînés à une révision déclinatoire à l'égard des anciens « nouveaux de l'Oncle Sam ».

BERNARD CASSEN.

(4) 6 décembre 1976.

## Les actes de terrorisme anticubain en 1976

- 6 AVRIL. — Deux bateaux de pêche, le *Ferro 119* et le *Ferro 120* sont attaqués par des embarcations pirates en provenance de Floride. Un pêcheur trouve la mort et les deux bateaux sont gravement endommagés.
- 22 AVRIL. — Une bombe explose à l'ambassade de Cuba à Libanona, tuant deux personnes, blessant gravement plusieurs autres et détruisant totalement les locaux.
- 5 JUILLET. — La mission de Cuba auprès de l'ONU est l'objet d'un attentat à l'explosif qui provoque d'importants dégâts matériels.
- 9 JUILLET. — A l'aéroport de Kingston (Jamaïque), une bombe explose dans un chariot transportant les bagages sur le point d'être embarqués dans l'avion de Cubana de Aviacion à destination de La Havane. Une catastrophe équivaut à celle de la Barbade est ainsi évitée d'extrême justesse.
- 10 JUILLET. — A Bridgetown, capitale de la Barbade, une bombe explose dans les bureaux de la British West Indian Airways (B.W.I.A.) qui représente dans ce pays les intérêts de la Cubana de Aviacion. L'attentat est revendiqué par la CORU.
- 17 JUILLET. — A Bogota, les bureaux d'Air Panama, qui représente les intérêts de la Cubana de Aviacion en Colombie sont

- détruits, l'ambassade de Cuba est mitraillée. La CORU revendique les attentats.
- 23 JUILLET. — A Merida, au Mexique, un technicien cubain de l'Institut national de la pêche trouve la mort au cours de la tentative d'enlèvement du consul cubain à Merida. L'attentat est revendiqué par la CORU.
- 9 AOÛT. — A Buenos-Aires, deux fonctionnaires de l'ambassade de Cuba en Argentine sont enlevés. Ils n'ont pas été retrouvés.
- 18 AOÛT. — A Panama, une explosion endommage gravement les bureaux de la Cubana de Aviacion.
- 6 OCTOBRE. — Un avion de la Cubana de Aviacion est détruit en plein vol au large de la Barbade. Les soixante-trois passagers et membres de l'équipage trouvent la mort. L'attentat est revendiqué par la CORU.
- 7 NOVEMBRE. — A Madrid, une bombe explose dans les bureaux de la Cubana de Aviacion provoquant de considérables dégâts matériels.
- 9 NOVEMBRE. — Selon une information publiée par le quotidien *El Opinion* de Buenos-Aires, un employé argentin de l'ambassade de Cuba en Argentine, Ramon Lucio Perez, est enlevé par un groupe armé.

La CORU revendique les attentats.

23 JUILLET. — A Merida, au Mexique, un technicien cubain de l'Institut national de la pêche trouve la mort au cours de la tentative d'enlèvement du consul cubain à Merida. L'attentat est revendiqué par la CORU.

9 AOÛT. — A Buenos-Aires, deux fonctionnaires de l'ambassade de Cuba en Argentine sont enlevés. Ils n'ont pas été retrouvés.

18 AOÛT. — A Panama, une explosion endommage gravement les bureaux de la Cubana de Aviacion.

6 OCTOBRE. — Un avion de la Cubana de Aviacion est détruit en plein vol au large de la Barbade. Les soixante-trois passagers et membres de l'équipage trouvent la mort. L'attentat est revendiqué par la CORU.

7 NOVEMBRE. — A Madrid, une bombe explose dans les bureaux de la Cubana de Aviacion provoquant de considérables dégâts matériels.

9 NOVEMBRE. — Selon une information publiée par le quotidien *El Opinion* de Buenos-Aires, un employé argentin de l'ambassade de Cuba en Argentine, Ramon Lucio Perez, est enlevé par un groupe armé.

La CORU revendique les attentats.

23 JUILLET. — A Merida, au Mexique, un technicien cubain de l'Institut national de la pêche trouve la mort au cours de la tentative d'enlèvement du consul cubain à Merida. L'attentat est revendiqué par la CORU.

9 AOÛT. — A Buenos-Aires, deux fonctionnaires de l'ambassade de Cuba en Argentine sont enlevés. Ils n'ont pas été retrouvés.

18 AOÛT. — A Panama, une explosion endommage gravement les bureaux de la Cubana de Aviacion.

6 OCTOBRE. — Un avion de la Cubana de Aviacion est détruit en plein vol au large de la Barbade. Les soixante-trois passagers et membres de l'équipage trouvent la mort. L'attentat est revendiqué par la CORU.

7 NOVEMBRE. — A Madrid, une bombe explose dans les bureaux de la Cubana de Aviacion provoquant de considérables dégâts matériels.

9 NOVEMBRE. — Selon une information publiée par le quotidien *El Opinion* de Buenos-Aires, un employé argentin de l'ambassade de Cuba en Argentine, Ramon Lucio Perez, est enlevé par un groupe armé.

La CORU revendique les attentats.

23 JUILLET. — A Merida, au Mexique, un technicien cubain de l'Institut national de la pêche trouve la mort au cours de la tentative d'enlèvement du consul cubain à Merida. L'attentat est revendiqué par la CORU.

9 AOÛT. — A Buenos-Aires, deux fonctionnaires de l'ambassade de Cuba en Argentine sont enlevés. Ils n'ont pas été retrouvés.

18 AOÛT. — A Panama, une explosion endommage gravement les bureaux de la Cubana de Aviacion.

6 OCTOBRE. — Un avion de la Cubana de Aviacion est détruit en plein vol au large de la Barbade. Les soixante-trois passagers et membres de l'équipage trouvent la mort. L'attentat est revendiqué par la CORU.

7 NOVEMBRE. — A Madrid, une bombe explose dans les bureaux de la Cubana de Aviacion provoquant de considérables dégâts matériels.

9 NOVEMBRE. — Selon une information publiée par le quotidien *El Opinion* de Buenos-Aires, un employé argentin de l'ambassade de Cuba en Argentine, Ramon Lucio Perez, est enlevé par un groupe armé.







# MOSCOU DEVANT LA POLITIQUE DES ÉTATS-UNIS EN AMÉRIQUE LATINE

Par K. KHATCHATOUROV \*

QUELLE sera la politique du gouvernement Carter au sud du Rio Grande ? Les dizaines de millions de Latino-Américains qui ont subi de changements radicaux et souhaitent l'élimination de structures sociales archaïques, de la misère, du sous-développement économique, de la subordination politique à leur voisin du nord, se posent aujourd'hui cette question. Un minimum d'attention a été consacré à l'Amérique latine au cours de la campagne électorale, ce qui montre bien les illusions de ceux qui attendent de la nouvelle équipe de la Maison Blanche une politique latino-américaine « juste ».

Quelque cinquante ans après la naissance des États-Unis de l'indépendance de la plupart des républiques d'Amérique latine. A peine affranchie de la domination coloniale britannique, la jeune nation de l'Amérique du Nord s'est empressée d'indosser la panoplie du colonisateur pour asservir ses voisins du sud. Dix ans après la proclamation de l'indépendance des États-Unis, Thomas Jefferson écrivait : « Notre considération doit être considérée comme le nid où naît la population future de l'Amérique, tant du Nord que du Sud. Il ne faut pas oublier, en même temps, qu'une passion prématurée sur les Espagnols ne servirait pas les intérêts de ce grand continent. A l'heure actuelle, ces pays sont dans des maux si graves, que les Espagnols ne disposent pas de forces suffisantes pour les garder jusqu'à ce que notre peuple se soit suffisamment renforcé au point de pouvoir absorber graduellement ces possessions (1) ».

## «Latinisme» ou socialisme ?

UNE tentative de recueillir, de la main à la main, l'héritage espagnol ne réussit pas : les peuples d'Amérique latine conquièrent leur indépendance politique avant d'être « absorbés », pour reprendre les propres termes de Jefferson. Cette politique impériale devint l'alpha et l'oméga de leur ligne « intransigeante » à toutes les étapes des deux siècles d'histoire des États-Unis.

Dans toutes les manifestations de la politique latino-américaine des États-Unis, il faut chercher les intérêts égoïstes du big business. Selon *Survey of Current Business*, les monopoles des États-Unis ont tiré 4 à 5 dollars de bénéfice net par dollar investi en Amérique latine (2). En 1972-1974, les monopoles des États-Unis ont investi un peu plus de 2 milliards de dollars en Amérique latine et en ont retiré près de 15 milliards sous forme de bénéfices. C'est là l'une des causes principales de l'hémorragie dont souffre l'organisme économique des pays latino-américains, parallèlement aux mesures commerciales discriminatoires de Washington, aux fluctuations des prix des matières premières produites par l'Amérique latine et des articles industriels des États-Unis.

Tout au long de l'histoire de leurs

relations avec les pays latino-américains, les États-Unis ont invariablement mis sur les régimes antidémocratiques, surtout militaires. A la fin des années 50 et au début des années 60, les régimes les plus tyranniques et les dictatures les plus anciennes, « garde prétorienne » de l'impérialisme, s'effondrèrent. Il est caractéristique que ce renversement se soit produit dans des pays situés sur le pourtour du bassin des Caraïbes, dans le « bas-ventre » des États-Unis, région qui, historiquement, fut la première soumise à l'expansion. Au début des années 60, on assista au renversement programmé des gouvernements constitutionnels au Brésil, en République Dominicaine, en Bolivie, en Uruguay, au Chili.

Aucune mesure agressive de l'impérialisme, à l'exception de la guerre du Vietnam, ne s'opéra dans le monde une critique aussi unanime à l'adresse des États-Unis que leur participation au renversement du gouvernement Allende. Mais un aspect de la tragédie chilienne doit être rappelé. Durant des décennies, l'impérialisme répéta jusqu'à l'obsession aux Latino-Américains que l'arrivée au pouvoir des partis politiques de gauche, en premier lieu des communistes, signifierait la « fin de la démocratie ». Pourtant, le gouvernement d'unité populaire, basé sur l'union des socialistes et des communistes, assura les plus larges libertés démocratiques dans le pays, notamment pour l'opposition de droite, qui poussa la clique militaire à la rébellion. La junte a plongé le pays dans un abîme de terreur. Le cas du Chili a montré, une fois de plus, que les pires ennemis de la démocratie sont l'oligarchie, la clique militaire réactionnaire, l'impérialisme. Du haut de la tribune du vingtième congrès du P.C.U.S., M. Leonid Brejnev a souligné que la tragédie chilienne n'avait nullement rendu caduque la thèse des communistes sur la possibilité des voies révolutionnaires, différentes, notamment pacifiques, si les conditions nécessaires existent pour cela. Mais elle rappelle impérieusement que la révolution doit savoir se défendre (3).

L'Amérique latine est entrée dans le dernier quart du vingtième siècle alors qu'elle était en butte à l'attaque frontale de l'impérialisme et de la réaction locale. Est-ce une cause de pessimisme ? Si l'on considère la lutte des peuples latino-américains comme un processus long et extrêmement complexe, avec ses flux et ses reflux, l'optimisme historique n'est plus un vœu pieux, mais une perspective parfaitement réaliste.

L'auteur de ces lignes a assisté à la façon dont les Latino-Américains accueillirent deux présidents : Dwight Eisenhower et Charles de Gaulle. La visite que fit D. Eisenhower à Montevideo en 1960 fut la première d'un président américain en Uruguay. Les habitants de Montevideo manifestèrent à son égard une rare indifférence. Mais, quand la Lincoln décapotable du président arriva à la hauteur de la faculté d'architecture de l'université, les étudiants déployèrent un « calicot » portant l'inscription : « Yankee, go home ! » La police fit usage de grenades lacrymogènes (trois ans plus tard, l'université et toutes ses facultés seront occupées militairement). Mais le vent soufflait du mauvais côté, et la voiture du président se trouva dans la zone infestée par les gaz. « Ils » éternuèrent et se mit à pleurer silencieusement. Au moment du départ, pour se rendre de la résidence de l'ambassadeur américain à l'aéroport, il jura plus sage de prendre l'hélicoptère.

En 1964, à Santiago, je fus témoin

de l'arrivée du chef de l'État français. Beaucoup interprétèrent l'accueil chaleureux réservé à de Gaulle comme une reconnaissance de l'esprit du latinisme. Si forte que soient les liens historiques entre l'Amérique latine et la France, je doute fort que l'esprit du latinisme soit vraiment une réalité d'aujourd'hui. Il me semble qu'il est beaucoup plus juste d'interpréter le « Vive de Gaulle ! » des Latino-Américains comme un « A bas les Yankees ! ».

L'anti-américanisme, comme synonyme d'anti-impérialisme, est intimement lié à la lutte anti-oligarchique, à la lutte démocratique, révolutionnaire et libératrice sur le continent. La force motrice de cette lutte est la classe ouvrière. Plus de la moitié de la population active de l'Amérique latine est constituée par le prolétariat, quelque cinquante millions de personnes. Un représentant sur dix de la classe ouvrière du monde non socialiste est un Latino-Américain. Aux côtés de la classe ouvrière et de la paysannerie, les couches sociales moyennes, en particulier les étudiants et l'intelligentsia, représentent un potentiel révolutionnaire croissant.

Les partis communistes exercent une influence grandissante sur le développement du courant révolutionnaire. Combien de faux prophètes ont tenté de « remplacer » le marxisme-léninisme par leur recette « originale » de réorganisation sociale !

L'histoire a démontré qu'en Amérique latine le mouvement communiste est la force politique la plus répandue et la plus homogène de tout l'hémisphère occidental. La force des communistes n'est pas déterminée par leur nombre, bien que celui-ci soit en augmentation constante. En effet, dans la plupart des pays d'Amérique latine, les partis communistes opèrent depuis de nombreuses années dans la clandestinité ; la carte du parti constitue un laissez-passer pour le cachot, la salle de tortures et le peloton d'exécution. Les communistes ont acquis l'autorité dont ils jouissent auprès des travailleurs par leur dévouement sans réserve aux masses, par leurs sacrifices dans la lutte contre la tyrannie, pour la démocratie et le progrès social.

## Des patriotes en uniformes et en soutanes

L'EXTENSION et l'approfondissement de la base sociale du mouvement de libération dans la lutte contre l'impérialisme constituent un nouveau témoignage de la situation politique nouvelle qui prévaut en Amérique latine. Des rumeurs anti-impérialistes croissent à partir des couches supérieures de la société et ont objectivement un caractère libérateur. Il s'agit des tendances démocratiques d'une partie de la bourgeoisie nationale, en particulier dans la lutte pour l'émancipation économique et, en outre, du nouveau rôle joué par les militaires et l'Eglise catholique.

Quand, il y a huit ans, un bouleversement se produisit au Pérou et que

\* Membre du Conseil scientifique de l'Institut d'Amérique latine de l'Académie des sciences de l'U.R.S.S., vice-président de l'Agence Novosti, Kaven Khatchatourov a écrit un certain nombre d'ouvrages sur l'histoire et les problèmes actuels de l'Amérique latine. Son livre le plus récent, *l'Opposition des deux Amériques* (Moscou, 1976) est consacré aux relations entre les États-Unis et l'Amérique latine.

le pouvoir passa aux mains des militaires, personne ne pouvait prévoir les conséquences sociales de cet événement qui avait les apparences d'un putsch militaire comme bien d'autres. Mais ce fut le point de départ d'une révolution anti-impérialiste et anti-oligarchique. Pour la première fois dans l'histoire de l'Amérique latine, les forces armées se sont mises au service de la cause de l'indépendance nationale et du progrès social. Le « phénomène » péruvien a accéléré la maturation de processus analogues dans les forces armées d'un certain nombre d'États du continent. Huit jours seulement après le début des événements historiques du Pérou, le tonnerre éclata dans la petite république de Panama : un gouvernement militaire patriotique dirigé par le général Omar Torrijos avait pris le pouvoir. Au cours des quatre années qui ont suivi, des gouvernements militaires ont accédé au pouvoir en Bolivie (il a été liquidé en 1971 à la suite d'un coup de force pro-impérialiste), en Equateur et au Honduras. Ces événements ont démontré que le « phénomène péruvien » ne constituait pas une exception à la règle.

Comment expliquer le développement de tendances patriotiques et démocratiques au sein des forces armées de toute une série de pays latino-américains ? La plupart de leurs chefs n'ont-ils pas été formés dans des centres militaires américains, entraînés aux opérations « antisubversives » ? Il est vrai que ce dressage a eu un effet « boomerang ».

L'une des causes de la démocratisation des forces armées, en particulier des forces de terre, est la perte, par le corps des officiers, de son caractère de caste, le changement de sa composition sociale, le recrutement des officiers parmi, surtout, les couches moyennes. Mais l'origine « pébélane » de la majorité des officiers ne saurait expliquer à elle seule le développement des tendances progressistes dans les forces armées d'un certain nombre de pays, en particulier si on la sépare de la situation historique concrète. Dans les conditions d'une crise structurelle aiguë, d'une crise du modèle traditionnel du pouvoir civil, les chefs des forces armées peuvent jouer le rôle d'« arbitres » dans les conflits sociaux, ressentir comme leurs intérêts légitimes et les aspirations des couches sociales dont ils sont issus.

En Amérique latine, aucune forme d'idéologie n'a subi de changements aussi rapides au cours des dernières années que la religion, en premier lieu la religion catholique. La crise d'idées du catholicisme mondial, dont la manifestation la plus évidente fut Vatican II, a une influence directe sur l'Eglise en Amérique latine. Mais l'évolution de celle-ci, en particulier de son aile radicale « rebelle », surtout en ce qui concerne les problèmes sociaux et la politique de l'impérialisme, a largement débordé le cadre des décisions de Vatican II. La tentative d'expliquer l'opposition croissante de l'Eglise aux dictatures militaires pour leur seule activité répressive manque de fondement. Comme le montre toute l'histoire de l'Eglise de l'Amérique latine, à de très rares exceptions près, elle a toujours constitué un appui idéologique pour les régimes militaires-policiers.

Le coup d'État de 1964 au Brésil a constitué un tournant dans l'attitude de l'Eglise à l'égard de la politique des régimes militaires. L'Eglise faisait partie intégrante des forces qui ont provoqué le putsch. Mais le terreur déchaînée par le régime militaire n'a pas seulement frappé les croyants, elle a aussi touché les serviteurs de

l'Eglise. Comme au temps de l'Eglise primitive, « l'heure des catacombes a sonné pour l'Eglise brésilienne », pour reprendre l'expression d'un auteur (4). L'Eglise des autres pays latino-américains a tiré des conclusions précises de la « *Juan Brás* ». Dans les coups d'État militaires réactionnaires organisés par l'impérialisme des États-Unis (en Bolivie, en Uruguay, au Chili), l'Eglise ne s'est pas comportée en instrument déclassé des putschistes et, dans l'ensemble, a pris une position neutre, patriotique au Chili.

## Coopération sur la base de l'égalité en droits

L'INSTALLATION du socialisme à Cuba a constitué une défaite historique de l'impérialisme. Ceux qui, dans le silence de leur cabinet de travail, créent sur le papier un modèle de « socialisme idéal », ne peuvent ignorer une vérité élémentaire : Cuba, en tant qu'unique « modèle » réel du socialisme dans l'hémisphère occidental, a démontré le caractère universel de la théorie et de la pratique marxiste-léniniste comme voie de la réorganisation révolutionnaire de la société. Fidel Castro a maintes fois souligné que la révolution cubaine était l'héritière de la révolution d'Octobre en Russie.

La politique de l'Union soviétique à l'égard de l'Amérique latine est caractérisée par sa profonde continuité et son esprit de principe, selon trois tendances fondamentales :

— Premièrement, la politique de l'Union soviétique tend à développer au maximum la coopération fraternelle avec Cuba, partie intégrante et inséparable du système mondial du socialisme ;

— Deuxièmement, l'Union soviétique et son parti communiste expriment leur soutien moral et politique aux peuples qui sont l'objet de l'agression impérialiste ; ils manifestent leur solidarité avec les victimes du fascisme et de la réaction ;

— Troisièmement, l'Union soviétique se déclare prête à développer des relations mutuellement avantageuses avec les pays de l'Amérique latine sur la base de l'égalité en droits et de la non-ingérence dans les affaires intérieures. L'U.R.S.S. entretient des relations diplomatiques normales au niveau des ambassadeurs avec quatorze États de l'Amérique latine. En 1975, le volume du courant d'échanges entre l'U.R.S.S. et les pays de l'Amérique latine (Cuba non comprise) a dépassé pour la première fois un milliard de dollars, pour atteindre 1,2 milliard de dollars, soit quinze fois plus qu'en 1970.

Du haut de la tribune du vingtième congrès du parti communiste, M. Leonid Brejnev a déclaré que « nous soutenons l'aspiration de ces pays à la consolidation de leur indépendance politique et économique et saluons l'accroissement de leur rôle dans la vie internationale (5) ». L'Union soviétique fait en sorte que la voix indépendante de l'Amérique latine se fasse entendre de plus en plus haut et ferme dans l'air international. Tous les amis sincères des peuples de l'Amérique latine ne peuvent manquer de s'intéresser au sort de ce continent, au passé si difficile, au présent mouvementé et au brillant avenir. Telle est précisément l'appréciation de l'Union soviétique quant aux perspectives de développement de l'Amérique latine, à sa place dans l'histoire et dans le monde moderne.

## un numéro spécial des dossiers et documents



Réalisé par 60 journalistes / 168 pages / 100 illustrations / 12 F  
En vente chez tous les marchands de journaux

### Au sommaire :

- Situation économique et sociale
- Revue abrégée de la production
- Levée en masse contre l'inflation : résultats limités
- Commerce et paiements : les forts et les faibles
- La crise monétaire s'aggrave
- Situation financière et boursière
- Ceux qui reculent et ceux qui progressent
- Les malheurs des marchés français
- Les Bourses étrangères
- Les mutations structurelles
- Les grandes tendances : Est et Ouest
- Revente et fiscalité : inégalités en France et ailleurs, salaires et fortunes, plus-values...
- Problèmes sociaux : chômage, accidents du travail, sécurité sociale, logement...
- Affaires : concentrations industrielles, électronique, chimie, pétrole, commerce des armes, banques, assurances, distribution...
- Agriculture : famine, sécheresse, évolution foncière, échanges agro-alimentaires
- Où en sont les principaux pays ?
- 66 monographies à jour
- Des comparaisons par continents
- Une chronologie des événements
- Un index par thèmes et par pays

## OFFRE EXCEPTIONNELLE

## L'INSTITUT DES HAUTES ÉTUDES DE L'AMÉRIQUE LATINE

consent une remise de 25 % sur toutes ses publications concernant le programme des Agrégations d'histoire et de géographie 1976-77

**HISTOIRE :** Les Amériques de 1500 à 1800  
**GÉOGRAPHIE :** Mexique, Amérique centrale, Venezuela, Colombie, Caraïbes

**VIENT DE PARAÎTRE :**  
**QUESTIONS GÉOGRAPHIQUES DU MEXIQUE D'AUJOURD'HUI** (deux volumes)

ADRESSER LES COMMANDES A L'INSTITUT DES HAUTES ÉTUDES DE L'AMÉRIQUE LATINE  
28, rue Saint-Guillaume, 75007 PARIS.



## A la veille d'un nouveau Medellín

Le Vatican a annoncé, à la fin de décembre 1976, la convocation d'une troisième assemblée générale de l'épiscopat latino-américain en 1978, à l'occasion du dixième anniversaire de la réunion de Medellín qui avait été inaugurée par le pape Paul VI lors de son voyage en Colombie.

Cette décision est d'une importance considérable, à l'heure où des affrontements entre l'Eglise catholique et l'Etat ont lieu dans la plus grande partie du sous-continent, et notamment dans le cône sud. Elle peut provoquer de grandes tensions. Mais elle manifeste aussi le souci du chef spirituel du catholicisme de manifester sa solidarité avec les nouvelles « églises souffrantes » d'outre-Atlantique.

TROIS événements symboliseront peut-être l'année 1976 dans les chroniques de l'Amérique latine : le coup d'Etat militaire du 24 mars en Argentine — qui acheva, pour combien de temps, de placer sous la botte le sud du sous-continent ; l'institutionnalisation, achevée le 2 décembre, de la révolution cubaine, éolienne d'une aventure politique vieille de plus de vingt ans et dont le retentissement demeure immense ; et l'arrestation à Riohacha, le 12 août, d'un groupe d'évêques venus de tout le continent pour participer, en Equateur, à une réunion pastorale aussitôt dénoncée comme « subversive » par les autorités de Quito.

L'épisode de Riohacha est important à plus d'un égard. Tout d'abord, il a mis en présence les sbires d'un régime militaire — pourtant considéré, jusqu'à nouvel ordre, comme l'un des plus « modérés » de la région — et des représentants de l'Eglise. Armées contre catholicisme : c'était le choc de deux forces répandues — les seules peut-être à ce point — dans tout le sous-continent, et dont dépend, largement, son avenir. Mettant en cause des prélats venus de sept pays latino-américains, l'affaire de Riohacha éclairait d'un jour extrêmement cru le caractère continental de la répression — en même temps qu'il rappelait que des solutions à l'actuelle situation d'oppression commencent à être imaginées au même niveau transnational.

En second lieu, la répression visait, cette fois, non plus des chrétiens de la base, ou des prêtres, mais des évêques : elle attaquait donc la structure même de l'institution. Enfin, les autorités équatoriennes ont « embarqué » — le mot n'est pas excessif — dans la même galère des prélats latino-américains et, quatre évêques venus des Etats-Unis.

## Une formidable espérance

TOUT commence à la deuxième assemblée générale de l'épiscopat latino-américain, à Medellín (Colombie) en 1968. Cette réunion avait été convoquée pour adapter à la situation du « plus grand continent catholique » de la planète les recommandations du concile Vatican II. Son inauguration par le pape Paul VI devait donner un lustre particulier à l'événement.

Le concile avait, incontestablement, surpris les Eglises du sous-continent enjambées dans la pompe et le dogme, paralysées par la dévotion bigote de leurs fidèles, attardées, pour la plupart, dans un dix-neuvième siècle somnolent. Les prélats latino-américains y avaient pris peu de part. Seul un petit groupe d'évêques du nord-est du Brésil, conduits par leur confrère de Recife, Dom Heller Camara, étaient efforcés de faire entendre, dans la cité papale, les préoccupations des catholiques des pays sous-développés. Mais entre le début de Vatican II en 1962 et Medellín, beaucoup d'eau avait coulé sous les ponts en Amérique latine.

Le succès de la révolution cubaine avait déclenché, dans plusieurs pays, une formidable espérance. Des foyers de guérilla s'étaient implantés ici et là — au Venezuela, au Pérou, en Bolivie. Après des décennies d'immobilité, une dynamique sociale se mettait en route. L'Amérique latine, disait-on, est « un baril de poudre ». Au profit de quelles forces allait-il sauter ? Il faut, disait Ernesto Guevara, « créer un Vietnam, deux Viet-

nam, dir Vietnam » au sud du Rio Grande. De « continent neuf », l'Amérique latine commençait à devenir, à ses propres yeux, un morceau du tiers-monde. En même temps, les meilleurs conservateurs remontaient leur peur. Déjà murissaient les plans d'endiguement, puis de reconquête totale. Mais qui y pensait dans l'euphorie de ces années ?

Les Eglises du sous-continent étaient plongées dans un véritable maélé. Elles devaient opérer un *aggiornamento* intérieur, « rattraper en quelques mois ce que les Eglises européennes avaient fait en quatre-vingt ans » (1). En même temps, il leur fallait définir une nouvelle relation avec un siècle qui s'emballait.

Au plan politique, elles eurent sans doute voir « le doigt de Dieu dans l'histoire » à la victoire, en 1964, du démocrate chrétien chilien, M. Eduardo Frei. « Révolution en liberté ». Nombre des clercs qui étaient revenus de Vatican II convaincus que l'Eglise devait désormais prêcher « l'évangile des pauvres », mais qui n'en redoutaient pas moins « le marxisme athée », virent dans le slogan de la démocratie chrétienne chilienne la nouvelle « espérance continentale ». Très vite, pourtant, ils furent déçus. Tout d'abord, ils constatèrent, au Chili, que l'on ne parle pas de « révolution » sans déchaîner des espoirs mal contrôlés. Ensuite, la démocratie chrétienne n'avait guère de chance, et tout simplement d'existence, ailleurs dans l'hémisphère — sinon au Venezuela et

dans quelques petits pays d'Amérique centrale et des Caraïbes. Enfin, on commençait à se rendre compte que le coup d'Etat militaire de 1964 au Brésil était bien autre chose qu'un pronunciamiento de plus.

Au plan religieux, la plupart des Eglises s'interrogèrent loyalement, vers le milieu des années 60, sur les conséquences à tirer de Vatican II. Un « mouvement de retour à la pauvreté » se dessina un peu partout : des évêques abandonnèrent leur palais ; des Eglises distribuèrent leurs terres ; des religieux abandonnèrent les privilèges huppés où ils enseignaient pour aller évangéliser les campagnes ou travailler dans des bidonvilles. En 1966, quinze évêques, la plupart en fonction dans le Nord-Est brésilien, publièrent un « message » montrant clairement que, de plus en plus, pour certains prélats latino-américains, être au service du monde, c'est assumer la cause du développement du tiers-monde » (1). Dans une lettre de 1966 au provincial d'Amérique latine, le Père Azzoppe, général des jésuites, déclara que « le problème social est la priorité de notre stratégie apostolique ». En 1968, un curé issu d'une excellente famille colombienne, Camilo Torres, mourut les armes à la main dans un affrontement avec les forces de l'ordre de son pays. L'encyclique *Populorum progressio*, publiée l'année suivante, est tout spécialement

péruvienne, au pouvoir depuis 1968, ont commencé à bousculer l'oligarchie dans leur pays et lancent la réforme agraire. En Uruguay, le Front d'urgence paraît susceptible de gagner les élections de 1971, et les Tupamaros semblent maîtres du terrain. En Argentine, la réaction populaire contre les militaires conservateurs au pouvoir depuis 1966 est telle que ceux-ci commencent à envisager le rappel de Juan Peron.

Mais, en août 1971, le reflux de la vague communiste : général Banzer l'emporta en Bolivie. En 1973, le mouvement populaire est mis au pas en Uruguay par une poignée de généraux « gorilles ». Quelques semaines plus tard, le « printemps argentin » — les espoirs progressistes des Montoneros qui ont fait élire Hector Campora pour mieux faire revenir Juan Peron — s'effondre à son tour. Le 11 septembre 1973, le général Pinochet fait bombarder le palais de La Moneda, et la mort d'Allende sonne la fin de l'Unité populaire et du Chili démocratique. En 1976, enfin, le général Videla prend le pouvoir à Buenos Aires, et les officiers péruviens s'emparent pour suivre les conseils de « saine gestion » du Fonds monétaire international. Quant aux militaires brésiliens, ils poursuivent, depuis près de treize années, avec des fortunes diverses, une « révolution » qui profite exclusivement à la mino-

classes moyennes dont sont issus la majorité des évêques.

Il faut sans doute faire une place à part à l'Eglise du Pérou. Non seulement, en effet, elle ne s'est pas mise en travers du courant de réforme, mais elle l'a même appuyé — voire, discrètement, inspiré. On a pu dire du régime du général Velasco Alvarado qu'il était semi de son espèce, à la fois révolutionnaire et chrétien. L'Eglise, dans ce pays, était dans une situation assez insipide : les généraux de Lima étaient, en somme, les seuls progressistes du continent qui ne risquaient pas trop d'être débordés par l'orage qu'ils déchaînaient. Disposant de la force, ils étaient à la fois le moteur et le frein — semblables, en quelque sorte, à ces gouvernants « éclairés » qu'a vu long de l'histoire les princes de la hiérarchie catholique ont aimé appuyer, et parfois guider. De plus que le gouvernement du Pérou s'orienta vers la droite, l'Eglise de ce pays est redevenue à peu près muette.

Où en sont, aujourd'hui, les différentes Eglises nationales après la défile et l'écrasement des mouvements populaires et révolutionnaires dans toute la partie méridionale de l'Amérique du Sud, et à l'heure des régimes militaires triomphants ?

Au risque de grossir le trait, on peut dire qu'elles se situent très en retrait par rapport à « l'esprit de Medellín » dans tous les pays compris entre le Rio Grande et le cône sud. En revanche, dans les pays qui gémissent aujourd'hui sous des régimes militaires d'inspiration totalitaire, elles sont devenues à la fois plus conscientes d'elles-mêmes, plus actives — plus inspirées par « l'esprit évangélique » et le désir de contribuer à « libérer les pauvres ».

La palme du conservatisme revient à l'Eglise de Colombie. A l'heure où ses homologues du sud du continent sont persécutés par des régimes conservateurs, la conférence épiscopale de ce pays a jugé opportun, en novembre 1976, d'adopter une condamnation de « certains groupes catholiques » qui tendent à « s'aligner sur les idées marxistes ». On peut immédiatement avancer une explication : la hiérarchie épiscopale de ce pays est la seule du continent à avoir gardé ses grands domaines. De surcroît, elle se recrute encore largement dans les plus grandes familles du pays.

Les évêques mexicains, vénézuéliens, équatoriens, ceux d'Amérique centrale, sont, également, conservateurs à de notables exceptions près : comme Mendes Arceo, évêque de Cuernavaca (Mexique), ou Mgr Leonidas Proenza, de Riohacha, organisateur de la réunion interrompue du mois d'août dernier en Equateur. Les hiérarchies catholiques de ces pays sont moins conscientes de leur unité que leur homologues colombienne, et en partie de ce fait — à peu près absentes du grand débat ecclésial qui agite aujourd'hui l'Amérique latine.

Trois évêques de l'Eglise d'Argentine, au sud du continent, l'Eglise d'Argentine. Trois ou quatre évêques de ce pays seulement — sur soixante-dix — sont demeurés profondément attachés à « l'esprit de Medellín » (parmi eux figurent Mgr Angelini, tragiquement décédé l'été dernier). Beaucoup ont applaudi à l'arrivée des militaires le 24 mars 1976. Les exécs anticlericales, au début des années 60, expliquent largement cette orientation conservatrice. Mais les épreuves récentes, ces derniers temps, par l'Argentine et son clergé ont évolué très rapidement la situation. La hiérarchie a été amenée à participer, à occuper de la sécurité de ses prêtres — sans pour autant parvenir, lors de sa dernière conférence en novembre, à une position commune contre les violations des droits de l'homme dans le pays.

A cette notable exception près, la majorité, dans les assemblées épiscopales des pays situés au sud du sous-continent, est aujourd'hui détenue par des prélats d'esprit progressiste. Il importe, cependant, de se garder de simplifications abusives. Le Père Charles Antonio (2) estime que l'on peut ainsi classer les évêques latino-américains : ceux qui sont spontanément « sensibles à la justice sociale » ; un « marxisme » qui se subdivise lui-même en deux « sensibilités » : « pastorales » — qui, en cas de conflit avec les pouvoirs publics, mais en ce cas seulement, sont disposés à prêter l'oreille à la « censure », à la non des valeurs évangéliques ; et les « juristes », qui, lorsque se profile un affrontement sérieux avec le gouvernement, cèdent à tout coup de peur d'affaiblir le régime et de renforcer, ainsi, le « marxisme athée » ; enfin, il existe une aile d'extrême droite, qui ne va elle jamais dans son soutien aux dictatures. En joignant leurs voix, les évêques « sociaux » et « pastoraux » disposent de la majorité dans les conférences épiscopales de tous les pays à régime militaire du sud de l'Amérique latine hormis, nous l'avons vu, en Argentine.

Pour faire image, disons que le courant « social » représenterait actuellement 30 % de l'épiscopat brésilien, les « pastoraux » 25 %, et l'extrême droite 15 %. Au Chili, six vingt-quatre évêques, cinq ou six peuvent être, décidément, rangés dans le courant « social », et à peu près autant parmi les inconditionnels du général Pinochet. Les autres s'alignent, le plus souvent, sur l'archevêque de Santiago, le cardinal Silva Henríquez — que son esprit « pastoral » pousse chaque jour davantage à défendre les valeurs évangéliques contre les puissants du moment.

(1) Ces citations sont du Père Joseph Comblin. La partie historique de cet article doit beaucoup aux travaux de cet ecclésiastique, aujourd'hui supérieur de l'évêque de Talca, au Chili.

(2) Le Père Charles Antonio est directeur du bulletin bilingue *El Mensaje* (Diffusion de l'information sur l'Amérique latine, 170, boulevard du Montparnasse, 75014 Paris).

## En quête des signes du temps...

Par JEAN-PIERRE CLERC

attent à leur prestige : telles sont les méthodes aujourd'hui utilisées pour tenter de museler, au sein de l'Eglise, les oppositions aux projets totalitaires de certains Etats.

Comment, dans plusieurs pays situés au sud du Rio Grande, une institution qui, depuis l'époque de la conquête, avait été, pour le moins, la caution spirituelle de tous les pouvoirs établis, en est-elle venue à prendre ses distances par rapport aux puissants du jour ?

destinée à l'Amérique latine, « la partie catholique du monde sous-développé ».

C'est dans ce contexte que survient, en août 1968, l'assemblée de Medellín. Une minorité de prélats convaincus que l'Eglise doit désormais être « servante et pauvre » donnent le ton à la réunion. C'est un coup de tonnerre. Les documents décrivent un continent opprimé, colonisé, victime d'une « violence institutionnalisée » dont l'origine est à rechercher tant à l'intérieur des sociétés qu'à l'extérieur d'elles-mêmes, surtout au nord du Rio Grande, chez la « protection » américaine. Face à cette situation, la nouvelle mission de l'Eglise est de « libérer les pauvres ».

Pour la majorité des présents, le choc est rude. Mais l'enthousiasme post-conciliaire joue son rôle, et ces documents sont approuvés, malgré les réticences du seul évêque colombien. Les Eglises du sous-continent vont désormais vivre à l'heure de Medellín, devenant « le continent vivant, la référence obligatoire, la Grande Charte » (1). On le coup de trompette de l'ange de l'Apocalypse ? Car, du côté des civils, des forces de signes de la décadence, portées de violence orages. En 1970, le sud du sous-continent paraît offert aux forces progressistes et révolutionnaires. Salvador Allende l'emporta au Chili, par les urnes, et le général Torres en Bolivie, par les armes.

## La reprise en main

P OUR un grand nombre d'ecclésiastiques, en revanche, Medellín est au mieux un bref moment de folie. Il importe donc, désormais, d'en limiter les effets — même si l'on n'ose pas encore remettre en question ce qui a été décidé à Medellín, ou le vague au plan politique aura sa réplique dans l'Eglise. Dès 1972, la CELAM (Conférence des évêques latino-américains) — qui avait été le « bureau » de l'assemblée, puis, reprise en main à l'occasion d'une réunion à Sucre (Bolivie) par des éléments beaucoup plus modérés, l'actuel secrétaire général de la CELAM,

Mgr Lopez Trujillo, est issu de l'Eglise la plus conservatrice du continent : Colombie. L'attitude de l'Eglise d'après le coup d'Etat de l'Amérique latine, au Vatican. L'un de ses conseillers les plus écoutés est un jésuite belge, le Père Vercauteren, qui a travaillé au guère pour M. Eduardo Frei. Il jouit, auprès des conservateurs catholiques du continent de la même aura que celle du Père Comblin, autre jésuite belge, des milieux progressistes et « pastoraux ».

Faute d'expérience, ou par légèreté, les Pères rassemblés à Medellín avaient négligé de poser ouvertement une question fondamentale : quelles sont les conditions politiques de nature à favoriser, ou simplement rendre possible, la prédication de « l'évangile des pauvres » ? Vatican II non plus n'avait guère soulevé ce problème. C'est que, pour les représentants des pays développés, qui avaient donné le ton au concile, la question ne se posait guère : dans la vieille Europe, la démocratie chrétienne était la mode de la « social » — est considérée comme un fait acquis dans les limites duquel doivent s'inscrire les efforts de progrès social. Les prélats latino-américains — séculièrement formés à considérer leur continent comme un simple prolongement culturel de l'Europe — avaient implicitement admis, en 1968, que ce qui était bon de l'autre côté de l'Atlantique valait pour eux aussi. Ce fut donc un dur réveil que la défaite, en 1970, de l'expérience continentale qui s'inscrivait le mieux dans ce schéma : celle de la démocratie chrétienne chilienne — même si, à la même époque, la démocratie chrétienne vénézuélienne réussissait à faire élire le président Caldera.

Face à la montée des forces progressistes, les différentes Eglises n'ont pas eu immédiatement la même réaction. Les plus conservatrices se sont sensiblement raidies. Les plus ouvertes ont, d'abord, observé — avec un scepticisme de plus en plus mêlé de crainte — avant de lancer un cri d'alarme, et finalement de passer dans le camp adverse, l'expérience du Chili est, de ce point de vue, typique. Le cardinal de Santiago, Mgr Silva Henríquez, était, symboliquement, présent à la trêve officielle aux côtés du président Allende les 1<sup>er</sup> mai 1971 et 1972. Mais il était ostensiblement absent le jour de la fête du travail de 1973. Et la réaction de la hiérarchie après le coup d'Etat du 11 septembre a été de légitimer non, certes, les excès du général Pinochet, mais, en tout cas, le renouveau de l'Unité populaire. Comportement hésitant, typique, dirait un marxiste, de ces

## NOTRE COMBAT jan. 77

DES CHRETIENS POUR LE SOCIALISME

n° spécial

## COMPRENDRE LE LIBAN.

Ce dossier présente les clés essentielles de la compréhension du problème libanais : système confessionnel, inégalités sociales, mouvement de libération nationale, réalité palestinienne, ambition syrienne.

## CHRETIEN POUR LE SOCIALISME.

Nous publions aussi dans ce numéro deux textes importants devant servir à la rédaction d'une plate-forme de « Chrétiens pour le socialisme » en France.

Notre Combat

dossier LIBAN

BON A DECOUPER OU A RECOPIER

LE NUMERO : 94 7 F

ABONNEMENT 1 AN : 60 F

FRANCE : 60 F

AUTRES PAYS : 65 F

PAR AVION NOUS CONSULTER

NOM .....

PRENOM .....

N° ..... RUE .....

CODE POSTAL .....

VILLE .....

PAIEMENT PAR CHEQUE BANCAIRE, MANDAT CCP 5023 99 PARIS.

JOINDRE LE PAIEMENT A LA COMMANDE.

RETOURNER CE BON A ETC., 49 RUE DU FBG POISSONNIERE, 75009 PARIS.

مركز التحليل











## Le sort de 55 000 à 100 000 prisonniers politiques

### Comment le régime militaire règne par la terreur

**P**ARMI les pays du « monde libre », l'Indonésie a le triste privilège de détenir le nombre record de prisonniers politiques. C'est en son sein que se trouvent les camps de concentration depuis 1965-1967. Personne ne le sait, même pas les autorités indonésiennes. C'est comme le yén flottant vis-à-vis du dollar, plaisant à l'œil, mais qui ne reflète pas la réalité. C'est comme le général Singharjo, procureur général, le 20 septembre 1971, devant des journalistes étrangers. Les arrestations se sont multipliées après octobre 1965 et surtout depuis l'interdiction du parti communiste indonésien en 1965. Amnesty International, dans son rapport de 1971, dénombre deux cent mille prisonniers dans ce pays. Si l'on était ainsi en 1971, on estime qu'il reste actuellement environ cent mille détenus, compte tenu des libérations et amnistiées de source officielle. Le chiffre de cinquante-cinq mille circule aussi dans le milieu ; il est très difficile de vérifier l'exactitude de ces chiffres. Il y a dix prisons à Djakarta : Tanah Abang, Gunung Sahari, Nirbaya, Salemba, Halim, Tangerang, Budi Utomo, Kebayoran Lama, Sukit Duri et Tanjung Priok. D'autres sont à Malang, Surabaya, Kediri, Semarang, Magelang, Purwokerto, Jogjakarta, Surakarta, Cirebon, Bandung, Bogor, et Sumatra. Les détenus sont à Palembang, Medan, etc. On peut dire que chaque ville moyenne possède sa prison et ses prisonniers politiques. La prison de Sukit Duri, à Djakarta, est spéciale : elle est réservée aux femmes. Celle de Plantungan, près de Semarang, est l'équivalent féminin du camp de concentration masculin de l'île de Buru. Les prisonniers politiques y sont très nombreux, mais, nous dit-on, « elles peuvent jardiner et au moins respirer l'air frais ». A Semarang même, il y a aussi près de quatre cents prisonniers politiques, dont cinquante à soixante-quinze femmes. Ambarawa en abrite encore davantage. On aurait pu penser qu'avec le temps le problème des « tapol » (prisonniers politiques en indonésien) allait s'estomper et que beaucoup seraient peu à peu libérés. Il n'en est rien : le système se perfectionne, les détenus ne sont toujours pas jugés, et l'on finit dans le durable, quitte à améliorer parfois les conditions de vie. En 1974, quatre cents prisonniers ont été transportés de Palembang à Cilacap. « Ils y sont libres », dit-on, et certains ajoutent : « C'est mieux pour eux, même s'ils doivent travailler dur » ; en fait, il s'agit de travaux forcés. Un certain nombre ont été sortis de Djakarta et l'on a annoncé que quatre cents familles de « tapol » auraient en la permission de rejoindre les leurs à Buru ; mais, d'après Amnesty International, cette mesure n'a touché aucun des deux cents familles. Sous l'apparence d'une geste humanitaire, on a en fait renforcé leur isolement et leur rejet en les exilant. Pour ces familles parties à Buru, « les choses semblent bien aller », dit-on, mais, par ailleurs, nous savons qu'il leur est interdit de quitter l'île. On a donc résolu le problème de la réinsertion des « tapol » en emprisonnant leur famille avec eux. Loin d'avoir tenté tant soit peu de les réinsérer dans la vie de la communauté nationale, on a accru leur marginalisation.

#### Buru, île concentrationnaire

**L**e camp de Buru, ouvert en juillet 1960, compte certainement plus de dix mille prisonniers. De source officielle, cette migration forcée était nécessaire afin de les protéger car ils ne pouvaient réintégrer leur propre communauté sans danger. « Nous ne possédons aucune preuve formelle, mais les libérés sont trop dangereux pour nous » (cette phrase est d'une brochure du BAPREPU, autorité exécutive de réinsertion à Buru). A défaut d'un procès où les preuves manqueraient par trop, le gouvernement préfère éloigner ses prisonniers, les « défendre contre eux-mêmes et leurs concitoyens ». Récemment, des aménagements auraient été faits pour trois mille nouveaux prisonniers. Le Monde du 27 juillet 1976, transmettait une dépêche de l'A.F.P. confirmant d'ailleurs cette nouvelle : « Amnesty International a protesté, dimanche 25 juillet 1976 à Londres, contre l'envoi par les autorités de plus de mille prisonniers politiques supplémentaires dans l'île de Buru. L'organisation affirme que plus de dix mille prisonniers s'y trouvent déjà. La plupart des détenus n'ont jamais été jugés. En raison de l'éloignement de l'île, situés à plus de 2 000 kilomètres de Djakarta, toute communication est impossible entre eux et leurs familles. » La vie à Buru est dure, très dure. Chaque prisonnier doit vivre de son travail ; les autorités du camp doivent l'aider pendant les huit premiers mois de sa détention, mais il lui appartient ensuite de subvenir lui-même à ses besoins. Certes, les déclarations officielles présentent ce lieu non comme un camp de concentration, mais comme un « projet agricole » où chaque prisonnier a la possibilité de se suffire à lui-même. Si l'on est normal qu'un Etat veuille à assurer le droit au travail de ses citoyens libres, il a

toujours été considéré comme illégal de contraindre des prisonniers politiques à travailler pour assurer leur survie. Des informations récentes nous apprennent que, dans les périodes difficiles, les prisonniers sont réduits à manger serpents, souris et chiens. Les « politiques » de Buru doivent trimer douze heures par jour sous la surveillance constante de gardes armés. Ce régime est appliqué à tous, jeunes et vieux, malades et bien portants. Il va sans dire que tout travail créateur est impossible aux écrivains, scientifiques et artistes qui se trouvent parmi eux.

Les prisonniers politiques sont divisés en quatre catégories : A, B, C et X. Pour les A, le gouvernement prétend avoir des preuves formelles de leur participation au G30SP (mouvement du 30 septembre 1965, sigle déformé par les médias pour le G30S), ce qui leur vaut une condamnation à mort. Les B ne sont jamais jugés, faute de preuves, d'après les déclarations officielles. « Ils présentent un danger pour le pays, et d'ailleurs ils sont communistes ». Leur nombre s'élève à vingt-sept mille. La catégorie C est la plus nombreuse ; le gouvernement y range ceux qui ont été arrêtés « légi-

l'uniforme, sont de l'ordre de 70 000 roupies (1 rouble égale approximativement 1 centime). Le loyer annuel d'une maison coûte au moins 10 000 roupies. En plus, de multiples contributions traditionnelles et obligatoires sont perçues, surtout dans les villages, notamment à l'occasion des funérailles, des mariages, etc. Bien entendu, toutes les familles sont astreintes à ces dépenses, qui deviennent particulièrement écrasantes pour les anciens prisonniers politiques. Il faut rappeler que le

Par JEAN GUILVOUT

revenu moyen de la population indonésienne n'atteint pas 1 000 francs par an. Ceux qui sortent de prison ne sont pas accueillis par la société indonésienne dans sa majorité et très souvent ne trouvent pas de travail. La phobie anticomuniste, la propagande, jouent leur rôle. Tout le monde a peur : il est si facile d'être arrêté un beau matin simplement parce qu'on est soupçonné d'être communiste ou

il disait connaître et désapprouver cette politique, mais, ajoutait-il, « il ne faut pas oublier 1965 et le traumatisme profond qu'a subi la population ». Il affirmait aussi qu'il fallait aider les prisonniers politiques à se réinsérer dans la vie, et que lui-même d'ailleurs consacrait beaucoup d'argent à des œuvres sociales par jour contribuent. D'autre part, la conférence épiscopale indonésienne a décidé de laisser chacun libre d'aider, s'il le voulait et le pouvait, les détenus. Et, de fait, beaucoup de prêtres, de religieux, de religieux et de laïcs sont engagés dans l'aide aux prisonniers nouvellement relâchés.

Il semble d'ailleurs que les Eglises soient les seules institutions qui puissent se permettre une telle action sans être accusées de compromission, car leur anticommunisme est suffisamment établi. A cet égard, on peut rappeler la lettre de quarante et un prêtres critiquant l'action du gouvernement. Un des signataires, que nous avons rencontré, nous a déclaré : « Nous nous trouvons devant un dilemme : confrontation avec le gouvernement par l'Évangile, ou mutisme face à l'injustice par peur des représailles gouvernementales. Nous entretenons de bonnes relations avec

exprimer leurs idées, car ils craignent d'être taxés de communistes, de perdre leur emploi, d'être privés de moyens de subsistance, ou même torturés, le texte estimant que les conditions économiques actuelles ne donnent à la population aucun moyen de sortir de sa situation misérable. Mais il faut reconnaître qu'on est encore loin du compte et que peu de choses ont changé depuis la publication du manifeste.

Tout citoyen doit être membre de l'une des cinq grandes religions reconnues (musulmane, catholique, protestante, hindouiste, bouddhiste). Aussi prêtres, religieux et pasteurs ont-ils le droit d'entrer dans les prisons, de parler seul à seul avec les prisonniers, d'organiser des rencontres. L'un d'eux nous a dit : « Nous enseignons donc la religion ; puis, à partir de là, d'autres enseignements sont possibles. Nous essayons aussi de faire la liaison entre les prisonniers et leur famille, et aidons autant que possible à leur réinsertion dans la société. Le gouvernement assure être favorable à ce genre d'action. Nous pouvons rencontrer les prisonniers sans témoin, mais il y a parmi eux des mouchards à la solde du gouvernement. »

Un autre nous a confié : « Certes, notre action auprès des « tapol » comporte de grands risques, entre autres celui de consolider le pouvoir. Mais il y a des hommes qui l'ont fait, et nous, nous ne pouvons pas nous en passer ; nous sommes des chrétiens, les vrais ont été liquidés depuis longtemps. — Il suffit d'avoir été sympathisant pour être jeté en prison. On ne peut pas dire que la dictature soit implacable, mais elle sait ce qu'elle veut. Du reste, a-t-il ajouté, un pays comme celui-ci a probablement besoin d'un régime fort. Dans l'ensemble, tout en se montrant critique dans une certaine mesure, l'Eglise ne pose donc pas véritablement de problèmes au régime à propos de la situation des prisonniers. Certains prêtres contestent cette attitude prudente et dénoncent même la « collusion » entre l'Eglise et le pouvoir. Ainsi un prêtre d'une quarantaine d'années faisait cette analyse : « La phobie anticomuniste est un fait dans l'Eglise, comme dans le pays tout entier. Le gouvernement l'entretient, c'est un bon alibi pour maintenir l'ordre. Tout ce qui, de près ou de loin, risque de troubler l'ordre établi est qualifié de communiste. En fait, le véritable danger, c'est qu'il y a 80 % de pauvres en Indonésie, trop de corruption et d'injustices : à vouloir couvrir ces situations, on prépare des explosions de mécontentement. Plutôt que de braver la menace du communisme, le gouvernement devrait mieux de s'attaquer à ces dangers, de veiller à une meilleure répartition, de lutter contre la corruption, etc. »

Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il s'agit du « complot » auquel, en septembre, auraient participé, entre autres, le cardinal Darmojuwono, le général en chef Soeharto, le président du Conseil des Eglises, M. Hamid, président du Conseil islamique indonésien, et M. Said Suhanto, président d'une association religieuse. Si modérés que soient les Eglises, leur attitude commence à gêner le gouvernement. Significative à cet égard paraît être une affaire récente, peut-être authentique, peut-être montée de toutes pièces, au vue de discuter certaines personnalités. Il



# LE KENYA, PION OU ALLIÉ DE L'OCCIDENT ?

## Un nationalisme pragmatique

Un pays condamné,  
par sa dépendance économique,  
à un rôle ambigu  
dans une région convoitée de l'Afrique

Enquête de DENIS MARTIN \*

**P**OINTE au milieu du Nairobi moderne, le Centre international des conférences se dresse comme un symbole de la volonté d'ouverture du Kenya sur le monde. Sa tour cohabite avec celle de l'Hilton; ensemble, elles surplombent d'un côté le Parlement, de l'autre les bâtiments massifs des grandes banques, les immeubles de bureaux où s'agglutinent les sièges locaux de sociétés plus ou moins multinationales.

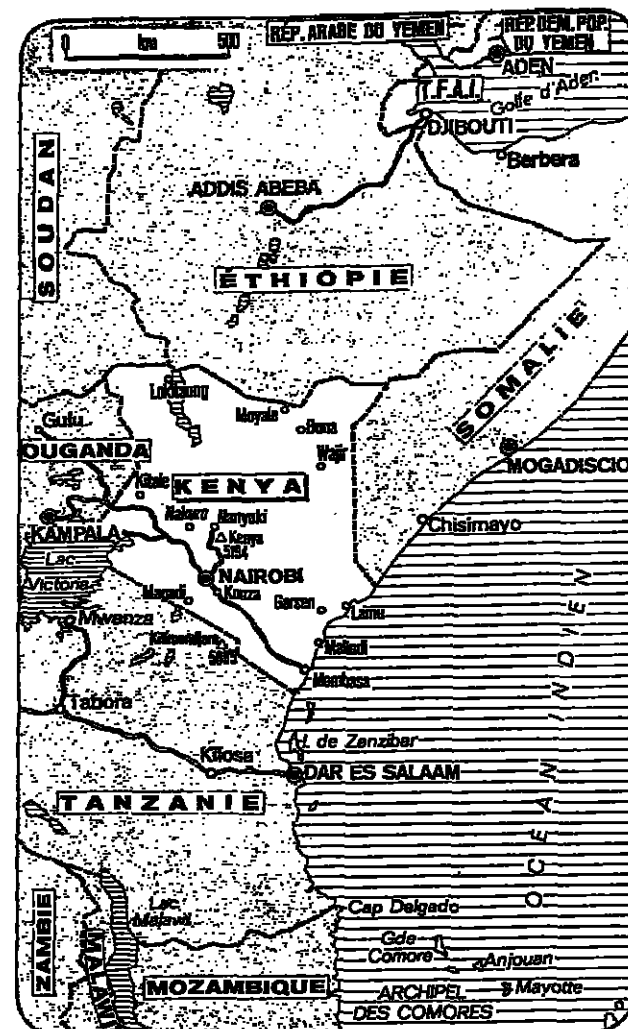
Dans cette vitrine de l'Occident sous les tropiques, les rassemblements internationaux n'hésitent plus à s'installer : le Fonds monétaire international, le Conseil mondial des Eglises, la quatrième CNUCED, l'Intelsat, et tout récemment l'UNESCO... Ces migrations périodiques font marcher le commerce, l'hôtellerie, les maisons spécialisées dans les safaris de courte durée, et le casino. Elles attirent momentanément une population de technocrates ou d'hommes d'affaires qui peuvent ainsi découvrir qu'au Kenya la cohabitation des races, comme des intérêts locaux et des intérêts étrangers, ne fait plus problème

depuis longtemps et, par là, se convaincre que, si besoin est d'investir en Afrique orientale, de défricher un marché nouveau, de s'implanter sur les rives de l'océan Indien, le Kenya, dans tous les sens du terme, peut faire l'affaire.

Couronnement de cette politique, les Nations unies ont décidé d'implanter leur Programme pour l'environnement à Nairobi — choix curieux si l'on considère, d'un point de vue plus écologiste, les trafics auxquels donnent lieu, au plus haut niveau, la déforestation et la dépopulation animale qui consomment la nature, ainsi que les effets polluants de l'exploitation de certaines matières premières minérales, la fluorine notamment — et le président Kenyatta a désigné sa propre fille pour y représenter en permanence son pays.

La vocation internationale du Kenya s'affirme de la sorte et contraste avec le peu de place que tient pratiquement ce pays sur la scène africaine et sur la scène internationale. Ou, à tout le moins, avec la rareté de ses interventions

en pleine lumière. Il n'en faudrait pas déduire qu'il n'a pas de politique internationale, comme on l'entend parfois dire dans le pays même; on peut en trouver des expressions formalisées, voire sacralisées, sous l'aspect de grands principes généraux posés une fois pour toutes (1) et repris à satiété chaque fois que l'occasion s'en présente; on peut en suivre les méandres dans les rares manifestations où se trouve impliqué en personne le président Kenyatta : lors de la crise du Congo en 1964, lors de la crise angolaise en 1975. Il n'en reste pas moins que, dans l'environnement particulier qui est le sien, le Kenya, jouxtant au sud le pays dirigé par le président Nyerere, l'un des « sages » de l'Afrique progressiste, bordant à l'ouest l'Ouganda de l'intempêt et imprévisible maréchal Amin Dada, fait figure de partenaire extrêmement discret dans l'agitation de la politique mondiale.



appelait un « penchant manifeste pour l'Occident » (8).

Un nationalisme conservateur, donc, qui contredit l'équation classique : nationalisme = progressisme. Car s'il est né du combat contre l'oppression, de la revendication de la terre, il n'en est pas moins tout autant marqué par l'idéologie léguée par l'ancien maître britannique, jamais vraiment remise en question, et par la forme dans laquelle cette idéologie s'exprime durant ce que les Anglais appelaient pudiquement l'« état d'urgence » : un anticommunisme virulent, un sens autoritaire de l'ordre, doublés d'un esprit de réformes libérales, économiquement parlant, visant à permettre l'ascension sociale des entrepreneurs dynamiques, couche sur laquelle pourrait se consolider un pouvoir modéré m.s. ainsi à l'abri de la revendication des classes de paysans pauvres. Bref, le nationalisme de Jomo Kenyatta et de Tom Mboya (assassiné en 1969 après avoir laissé une forte empreinte sur l'orientation du pays) s'accroche fort bien de la liberté concédée aux entreprises étrangères, recherche évidemment le capital des pays développés, et se contente dans l'économie d'une africanisation de surface.

Dès lors, il ne faut pas s'étonner que les fonctions imparties à la diplomatie kenyana relèvent à la fois du démarchage et de la publicité. Lors d'un séminaire rassemblant les diplomates kenyans, en août 1975, le président Kenyatta « dit aux représentants du pays à l'étranger qu'ils devraient toujours et en tous temps penser d'abord à la manière dont ils pourraient le mieux promouvoir la bonne réputation et les intérêts du Kenya dans les pays où ils sont affectés (...). La réputation du Kenya, ajouta-t-il, est déjà bonne aux yeux du monde, et c'est votre devoir premier et principal de faire en sorte que cette bonne réputation soit maintenue et améliorée » (9).

L'une des raisons fréquemment avancées pour justifier la répression des mouvements de contestation parlementaire, syndicale ou étudiante est ailleurs la nécessité de donner au pays une bonne image à l'étranger, de maintenir surtout une réputation de stabilité politique propre à encourager les investisseurs internationaux attirés par une réglementation bienveillante.



L'étonnement qu'on peut concevoir à l'égard du retentissement international que connaissent le Kenya et celui qui devait devenir son président, Jomo Kenyatta, il y a plus de deux décennies, à l'effacement actuel, qu'il soit joué ou réel.

Jomo Kenyatta participe à Londres, en 1944, à la création de la Pan African Federation; en 1945, il est l'une des figures de proue du sixième congrès panafricain à Manchester. Son procès, sa condamnation, son emprisonnement ont, plusieurs années durant, remué le monde; lorsque arrive l'indépendance, dont il est devenu un vivant symbole, « son prestige était si grand parmi les autres dirigeants africains qu'il était venu à jouer un rôle influent dans le cours des événements, non seulement au Kenya, mais dans toute l'Afrique », c'est le premier ambassadeur américain au Kenya qui l'écrit... (2). Gémantocrate affectant de prôner universellement la conciliation et l'union, le Mzee (le « Vieux », donc le « Sage ») n'a pourtant jamais été président de l'Organisation de l'unité africaine. Aux grandes tribunes mondiales, rarement il est monté et ses positions n'ont pas souvent été trappées au coin de l'originalité. Pis encore, peut-être, ses médiations n'ont guère été couronnées de succès — qu'il se soit agi d'empêcher l'opération aéroportée américano-belge sur Stanleyville en 1964, ou de réconcilier, à deux reprises, UNITA, F.L.N.A. et M.P.L.A. en 1975. Tout au plus peut-on le créditer de quelques responsabilités dans les négociations qui aboutirent à la libération du professeur Hills en butte à l'ire du président ougandais.

Si flous qu'aient été les orientations et l'idéologie de leur mouvement, les combattants Mau-Mau avaient été les premiers à déclencher une lutte de libération armée sur le continent africain, et, bien qu'ils aient échoué militairement, l'indépendance fut en partie leur œuvre. Sur le plan international, leur combat eut une grande résonance : héros pour les nationalistes africains et afro-américains, monstres des ténèbres mettant en péril l'ordre chrétien pour les colonialistes britanniques et quelques autres.

Toutefois, phénomène significatif, le mythe mau-mau a probablement mieux survécu hors du Kenya que dans le pays. Des combattants de la liberté, ainsi qu'ils s'appelaient eux-mêmes, le Kenya actuel ne porte guère la marque (3). Un seul thème ne remène sur le front des discours, en particulier lorsque officie le président Kenyatta : l'indépendance nationale, invoquée en réplique à une menace concrète ou imaginaire sur le territoire, le plus souvent à l'adresse de la Somalie ou de l'Ouganda. Cette référence à l'indépendance témoigne néanmoins de la permanence du sentiment nationaliste qui est l'une des clés de l'attitude internationale du Kenya, et plus précisément à l'égard de l'évolution en Afrique australe.

\* Chercheur au Centre d'études et de recherches internationales, Fondation nationale des sciences politiques, Paris.

## Des Mau-Mau aux non-alignés

Mais ce nationalisme-là est d'essence conservatrice et se situe hors du champ de l'économie. Il s'inscrit dans la ligne de la lutte de libération telle qu'elle se déroula au Kenya, infléchie par les conflits qui survinrent de l'indépendance à 1956-1959 : le nationalisme est alors une simple question de détention du pouvoir politique, et peut se résumer en une formule : paraître être maître chez soi. Ce qui signifie également à différents niveaux : l'Afrique aux Africains, le Kenya aux Kenyans, mais aussi l'Afrique du Sud aux Sud-Africains, la Rhodésie aux Zimbabwéens... (4).

C'est aussi un nationalisme non aligné, ce qui ne serait pas en soi extraordinaire n'étaient les subtilités introduites par les dirigeants kenyans dans le concept de non-alignement. Prenant en quelque sorte le contre-pied du « neutralisme positif » cher à certains chefs d'Etat africains de l'époque, Tom Mboya expliqua un jour qu'il était possible à un pays non aligné comme le Kenya de s'asseoir à la même table et de coopérer avec des pays « engagés » (« committed »), c'est-à-dire, en fait, rattachés au bloc occidental, mais qu'une telle attitude serait beaucoup plus difficile avec des « pays choisissant d'appartenir au bloc communiste oriental » (5). Ce qui éclaira d'une lumière particulière la déclaration de non-alignement économique contenue dans le « Sessional

paper » n° 10, 1965 : « Il est nécessaire d'éviter de faire dépendre le développement du Kenya d'une relation de satellite à l'égard d'un pays ou d'un groupe de pays. Une telle relation serait insupportable et constituerait une violation de l'indépendance politique et économique si chère au cœur de notre peuple. Le non-alignement économique ne signifie pas une politique d'isolement, pas plus que le non-alignement politique n'implique le refus de participer aux affaires du monde. Au contraire, il traduit une volonté et un désir :

« I) D'emprunter un savoir technologique et des méthodes économiques ayant fait leurs preuves, à tout pays — sans engagement ;  
« II) De rechercher et d'accepter l'aide technique et financière, de toute source — sans obligation ;  
« III) De participer pleinement au commerce mondial — sans domination politique. » (6).

Le paragraphe traitant un peu plus loin des investissements étrangers laisse comprendre clairement que « les méthodes économiques ayant fait leurs preuves » peuvent difficilement venir des pays socialistes et que le non-alignement économique doit se traduire, de même que le non-alignement politique, par ce que l'un des rares députés contestataires ayant survécu à la crise politique de 1975 (7), M. George Anyona,



Mélange de nationalisme politique et absence de susceptibilité économique : telle est l'originalité de la politique étrangère kenyana, interdisant qu'on la range simplement dans un schéma idéologique, quel qu'il soit. Mais cet équilibre instable et contradictoire ne fut pas acquis dès l'indépendance; il fut l'un des enjeux d'une lutte politique ardente qui mêla dans ses affrontements la politique économique, les amitiés extérieures et les interventions externes. Pour simplifier, on dira que de l'indépendance (1963) à la conférence de Limuru (1966), où le parti dominant, la Kenya African National Union (KANU), éclata, et jusqu'aux événements de 1969 qui virent le meurtre, dans des conditions jamais éclaircies, de Tom Mboya, les émeutes menèrent le président Kenyatta et le bonnement de toute opposition organisée, de 1963 à 1969, donc, se mesurèrent deux conceptions, deux projets pour le Kenya, sous le couvert d'une opposition entre ceux que l'on étiqueta, pour plus de commodité, les radicaux et les conservateurs.

### Pro-américains contre pro-soviétiques ?

**A**BSTRACTION faite des mythes et légendes, il s'agit d'une lutte pour le pouvoir; « Mzee » Jomo Kenyatta était hors d'atteinte et il ne pouvait être question de l'attaquer directement; elle se déroula donc dans l'allégeance quasi permanente au président; elle mit deux

## Conflits internes, pressions externes

hommes sur le devant de la scène, Tom Mboya et Odinga Ogingo, tous deux investis de responsabilité, ayant joué un rôle insignifiant dans la lutte légale pour l'indépendance à travers le mouvement syndical.

Le premier, Tom Mboya, était partisan d'une planification indicative, du recours aux aides et investissements étrangers, du maintien de relations privilégiées avec la Grande-Bretagne et, en général, de l'établissement de liens d'amitié et de coopération au sein du bloc occidental. Le second, Odinga Ogingo (et peut-être plus encore ses lieutenants, Bildad Kaggia, Fred Kubai, Achieng Ouko et ce Goma Pinto, également disparu dans de curieuses conditions), était avant tout un populiste : l'éradication de la pauvreté paysanne, son thème central, impliquait pour lui un autre modèle de développement économique, une planification plus impérative, une moins grande dépendance de l'extérieur, une nationalisation plus poussée de l'activité productive, et des relations étroites avec les pays socialistes.

Les deux hommes, cela n'est pas indifférent, étaient aussi en rivalité pour le « leadership » dans leur communauté d'origine, les Luo. Ils cohabitaient quelque temps dans le gouvernement, Odinga à la vice-présidence, Mboya à l'économie et à la planification, mais leur hostilité mutuelle n'était un secret pour personne, ni le fait que leurs groupes respectifs n'éprouaient aucun effort pour « déstabiliser » l'autre (10).

Une première épreuve de force se produisit en 1964-1965, à propos de l'école des cadres du parti, l'Institut Lumumba, qui devait former les intellectuels et les techniciens du parti promis à de hautes responsabilités politiques. L'Institut avait très largement été financé par l'U.R.S.S. et comptait deux enseignants soviétiques. Il ne vécut qu'une seule année, durant laquelle ses étudiants se manifestèrent par des prises de position « gauchistes » assez maladroites, réclamaient, entre autres, l'abrogation du « Sessional

paper » n° 10, et tentant d'occuper le quartier général de la KANU. Devant ce qui pouvait paraître comme une tentative de coup de force à l'intérieur du parti, les notables réagirent, aiguillonnés par le groupe Mboya : fin avril 1965, le Parlement adopta une motion demandant la prise de contrôle de l'Institut Lumumba par le gouvernement; la suite logique en fut sa fermeture. Il est intéressant de relever la liaison qui s'établit à ce propos entre une supposée allégeance extérieure — donc une atteinte à l'indépendance nationale, et une rupture avec le nationalisme — et les positions prises en politique intérieure : l'Institut Lumumba est considéré comme dangereux par les conservateurs non seulement parce qu'il pourrait constituer une plate-forme pour le lancement de jeunes radicaux

(1) Voir Sessional paper n° 10, 1965 : « African socialism and its application to planning in Kenya », chartra de la politique kenyana due en grande partie à Tom Mboya, reprise dans Mutiso (O.C.), *Bobilo* (S.W.), *Readings in African political thought*, Heinemann, Londres, 1976, pp. 305-311.

(2) Atterwood (William), *The white and the black, a personal adventure*, Harper and Row, New-York, 1967, p. 140.

(3) Voir à ce propos Bollenhahn (R.), *Mau-Mau twenty years after the myth and the survivors*, Mouton, Paris, La Haye, 1973.

(4) Les autorités kenyanes n'ont jamais failli dans leurs déclarations de soutien aux luttes de libération en Afrique australe, y compris aux mouvements armés. Le seul « bavure » aurait été le fait de James Ochiara, alors ministre des finances, à qui l'on attribue une déclaration en février 1966 à Lagos laissant entendre que les Africains de Rhodésie n'étaient pas encore prêts à assumer l'indépendance.

(5) Voir Gertzel (C.J.), Goldschmidt (M.) et Rothchild (D.), *ed. Government and Politics in Kenya*, a Nation building Text, East African Publishing House, Nairobi, 1969.

(6) Mutiso, *Bobilo*, op. cit., p. 307.

(7) Voir le *Monde*, 21 octobre 1975, et *Jeune Afrique*, n° 174, 31 octobre 1975.

(8) *The Weekly review*, n° 64, 3 mai 1976, Nairobi.

(9) *The Standard*, Nairobi, 23 août 1975.

(10) Voir Gertzel (C.), *The Politics of Independent Kenya*, East African Publishing House, Nairobi, 1970.

سكينة الحجل



dans l'appareil du parti ou de l'Etat, mais aussi, peut-être surtout, parce qu'il passe pour être manipulé par les Soviétiques. Le même cliché se retrouve dans les étiquettes dont ne manquent jamais de s'affubler les membres de l'un ou l'autre camp ; comme le remarquait Cherry Gertzel : « Au cours du débat entre les conservateurs et les radicaux, Odinga et ses amis radicaux étaient étiquetés comme communistes, et de ce fait implicitement considérés comme déloyaux à l'égard de l'Etat. A leur tour, ils appelaient leurs adversaires « capitalistes » (...). En fonction de leurs assises passées, il n'était guère difficile pour leurs critiques respectifs d'attaquer Mboya comme capitaliste pro-occidental et Odinga comme communiste et pro-oriental » (11).

## Éviction des radicaux

PEU à peu, les radicaux allaient se voir privés de leurs responsabilités réelles : Odinga, inquisiteur de plus en plus des chrysanthèmes et, pratique courante, du Kenya, l'attaque frontale est précédée d'une campagne de rumeurs insinuantes que le vice-président reçoit des armes des pays de l'Est et prépare un coup d'Etat. Le dénouement s'opère à Limuru, en mars 1966 ; les instances dirigeantes du parti, réunies pour la première fois depuis l'indépendance, décident de procéder à une réforme constitutionnelle dont la clé de voûte est la suppression du poste de vice-président. Odinga et les radicaux sont pratiquement éliminés de toute position officielle dans le parti : en avril 1966, avec trente de ses partisans, il démissionne de la KANU et du gouvernement ; les élections qui s'ensuivent ne sont guère favorables, l'administration n'ayant pas négligé d'aider les conservateurs. A la suite des troubles de 1969, Odinga et certains de ses compagnons se retrouvent en prison et leur parti, la Kenya People's Union (K.P.U.), est interdit. Dès lors, le champ est libre pour les conservateurs pro-occidentaux, en faveur desquels le président Kenyatta a jeté son poids dans la balance, sans le dire ouvertement. Coïncidence, ou symbole du redressement qui s'opère alors, peu avant la conférence de Limuru, les services de Tom Mboya avaient annoncé que le gouvernement du Kenya repoussait une série de projets d'aide négociés par Odinga Odinga avec l'Union soviétique.

## Une proie convoitée

DURANT toute cette période, le Kenya a sans doute été une proie convoitée dans la stratégie mondiale. Arrivé au Kenya après avoir fait ses classes en Guinée, l'ambassadeur américain William Attwood explique fort clairement l'importance de cet Etat que l'on peut utiliser comme plate-forme d'observation pour le pays qui s'appelle encore Congo-Léopoldville, pour la Rhodésie, pour les mouvements de libération ins-

taillés à Dar-Es-Salaam, et pour Zanzibar, qui vient de « tomber aux mains des communistes »... Il rapporte que sa mission était là-bas de contrer les Russes et les Chinois qui tentaient de prendre pied sur le versant oriental du continent.

C'est le moment où, à Dar-Es-Salaam, justement, Chou En-lai vient de déclarer l'Afrique « mûre pour la révolution », et cela le renforce dans ses convictions, s'il en était besoin. Alors, William Attwood voit des agents du K.G.B. partout, et notamment à l'Institut Lumumba ; il voit alternativement la main (et le portefeuille) des Soviétiques et des Chinois dans toutes les actions entreprises par Odinga, les radicaux, la K.P.U. et Pio de Gama Pinto, surtout, qui est l'âme du complot, le grand chef d'orchestre d'un destin en quelque sorte, alors qu'Odinga n'est qu'un émissaire ambitieux, mais au fond pas méchant... (12)

Pour les précisions, nous n'en aurons guère plus. Par contre, on sait fort bien les liens qui existaient entre Tom Mboya et la Confédération internationale des syndicats libres (C.I.S.L.), le rôle que joua celle-ci dans la création de la Kenya Federation of Labour, où le futur ministre de l'économie et de la planification bâtit sa carrière (13). Et certains ne manquent pas d'y voir en fait une intervention directe de la C.I.A. : au Kenya, en 1953 et 1954, la C.I.A. aide les Mau-Mau et le libérateur fait organiser la K.F.L. (Kenya Federation of Labour). La K.F.L. reçoit officiellement le soutien de l'A.F.L.-C.I.O., aussi bien que des fonds et des conseils de la C.I.A. Entre 1962 et 1963, il est admis que la C.I.A. subventionnait la K.F.L. au taux de 1 000 livres sterling par mois. Le Fonds pour l'éducation internationale, sociale et économique, une couverture de la C.I.A., fournit plus de 23 000 livres à la K.F.L. Des articles de Mboya furent publiés par des organes notaires de la C.I.A. comme l'Union internationale de la jeunesse socialiste, la Conférence internationale des étudiants et l'Assemblée mondiale de la jeunesse. Une autre création de la C.I.A., la Fondation pour la paix et la liberté, fournit à partir de 1962 40 000 dollars à l'hebdomadaire de la K.F.L. Mfonya Kazi (« le Travailleur ») (14).

Plus précisément encore, un universitaire kenyan affirme que la conférence de Limuru se tint à l'instigation pressante de la Grande-Bretagne et des Etats-Unis et que ces deux pays en assurèrent le financement (15). Tout cela ne constitue qu'un réseau de désamortissements, mais William Attwood nous donne lui aussi quelques indices. Il évoque ses interventions auprès de Kenyatta au moment de la crise de Stanleyville, où lorsque le ministre des affaires étrangères, Joseph Murumbi, critique un peu vivement à l'ONU la politique américaine au Vietnam. Il indique à deux reprises une coopération des services secrets américains et kenyans, notamment lorsque, au moment de la conférence de Limuru, un certain nombre de diplomates et de journalistes des pays de l'Est furent expulsés du Kenya : « La vérité, c'est que la police kenyane nous avait demandé de vérifier ses soupçons à

propos de certaines personnes qui n'étaient pas ce qu'elles prétendaient être, et que nous avions obligamment confronté leurs noms à nos propres listes » (16). Enfin, il dissimule mal sa joie après la réussite de l'opération Limuru : « Odinga et les démocrates n'avaient plus de responsabilité. Les hommes qui monstrent, comme Daniel Arap Moi, Ronald Ngala, Mwai Kibaki et James Nyanweya étaient des gens calmes, travailleurs et à l'esprit pratique. Quand ils parlaient de la révolution agricole du Kenya, leurs propos sonnaient comme ceux de Walt Rostow » (17).

## Convergences idéologiques

A PARTIR de ce témoignage de première main, il serait aisé de reprendre la bonne vieille explication faisant du Kenya un pion américain sur l'échiquier africain ou de Jomo Kenyatta un valet de l'impérialisme. La situation n'est probablement pas aussi simple.

Car il ne faut aucun doute que si les Etats-Unis ont dans de nombreux domaines l'oreille des actuels dirigeants kenyans, qu'ils ont peut-être aidé à consolider leur pouvoir, il est tout aussi vrai que, en ce qui concerne les affaires africaines, le président Kenyatta n'est jamais allé au-delà d'une certaine limite : celle que trace le principe de la libération sans condition de tous les territoires encore colonisés ou gouvernés par des minorités d'origine européenne. Ce n'est pas sans avantages pour la diplomatie des Etats-Unis.

Les rapports du Kenya avec l'Occident — avec la Grande-Bretagne, avec les Etats-Unis, mais aussi, de plus en plus, avec la République fédérale d'Allemagne et le Japon, — sont beaucoup plus solides que de simples liens d'allégeance politique. Ils reposent sur la même croyance en un même système économique ; ils se confortent dans les intérêts que les classes dominantes de chaque pays tiennent du fonctionnement de ce système. A un bout ou à l'autre de la chaîne ; ils perçoivent la même phobie du communisme ; l'idéologie se mêle ici indistinctement aux intérêts directs, brouillant les cartes lorsqu'il s'agit de l'Afrique, d'où certaines ratées lorsque viennent en conflit l'action pour la libération de l'Afrique et la peur du communisme, comme en Angola. Ainsi s'expliqueraient aussi certaines contradictions apparentes, entre la presse (violamment anticomuniste) et l'opinion publique, d'une part, et le gouvernement de l'autre (18), ou encore au sein même du gouvernement, où les prises de positions internationales n'ont pas tout à fait la même accent selon qu'elles sont formulées par Babu Wood et Muriya Waiyaki, respectivement secrétaire d'Etat et ministre des affaires étrangères, ou par Daniel Arap Moi, vice-président, et Charles Njonjo, attorney general. Cela dit, il convient de prendre largement en compte le poids des structures économiques dans la détermination de la politique étrangère.

de la Société financière internationale (filiale de la Banque mondiale), de créer un circuit où les petits entrepreneurs kenyans pourraient trouver une aide financière à long terme. Les expériences passées laissent toutefois peu d'illusions sur l'efficacité de cette mesure. Enfin, les firmes contrôlées directement ou indirectement par les multinationales ne sont pas prêtes à laisser s'implanter une concurrence locale dans les secteurs où elles opèrent. Les entrepreneurs kenyans devront ainsi se contenter d'entreprises de taille réduite, concentrées dans les petites villes (nettoyage à sec, boulangerie « industrielle », garage, menuiserie, etc.).

La stratégie libérale a permis à l'économie d'atteindre assez rapidement, au terme de la première phase de substitution aux importations, celle des biens de consommation. Mais le Kenya reste encore tributaire de l'extérieur pour la fourniture des biens intermédiaires (importés à 61 %) et des biens de production (à 68 %). Il n'y a rien gagné en indépendance économique réelle, tout au contraire.

Fréquemment en effet, la firme kenyane chargée de fabriquer le produit de substitution est la filiale d'une société multinationale : bénéficiant du statut local, elle est alors protégée par les réglementations douanières et financières de l'Etat. D'autre part, les industries implantées de cette manière sont le plus souvent des unités de dernière touche. L'an dernier, deux usines de montage de véhicules automobiles ont ainsi été mises en place, l'une d'elles associant notamment Leyland, Volkswagen et Peugeot. La Banque mondiale avait pourtant fortement déconseillé ce genre d'investissements produisant une faible valeur ajoutée et employant une main-d'œuvre relativement réduite.

Les experts de la Banque mondiale ont aussi relevé, sur un ton assez inhabituel, certaines pratiques néfastes pour l'économie : « A l'heure actuelle, les firmes étrangères sont incitées par toutes sortes de moyens à expatrier des vivants qu'elles n'ont ni gagnés ni épargnés, à surfacturer leurs importations, à s'installer confortablement à l'abri des barrières protectionnistes. Le gouvernement a le pouvoir de changer tout cela » (20). Depuis lors, il ne semble pas que cette admonestation ait eu beaucoup d'effets.

Des mesures ont été prises récemment pour promouvoir les exportations, sans que soient pour autant remises en cause les structures d'un système où les investissements industriels comprenant un apport de capital étranger représentent 60 % du total. Cette politique souligne cependant l'importance du commerce extérieur pour l'économie kenyane et traduit le faible développement du marché intérieur (thémis celui des produits de consommation de luxe, importés en grand nombre). Les produits agricoles ou dérivés constituent de 60 à 70 % du total des exportations en valeur, et à lui seul le café représente près de la moitié des exportations agricoles : compte tenu des variations climatiques, cette répartition entraîne une incertitude chronique quant aux ressources en devises et oblige, pour les investissements à long terme, à penser en termes d'aide et de capital étrangers. Or l'a bien vu lors de la récession de 1974-1975.

Si cette structure se maintient, et la politique du gouvernement va dans ce sens, on ne voit aucune perspective d'amélioration de la balance commerciale, en déficit permanent (— 135 millions de dollars américains en 1970 ; — 423 millions en 1974) malgré les rentrées « invisibles », principalement les revenus du tourisme. D'autant que le pouvoir d'achat des exportations kenyanes a continué de se détériorer (21).

Les experts du groupe consultatif de la Banque mondiale pour l'Afrique orientale en tirent la conclusion que l'économie du Kenya était condamnée à la dépendance (essentiellement à l'égard des Etats-Unis et des pays de la C.E.E., encore que les pays scandinaves lui apportent une aide substantielle) : « Malgré l'amélioration temporaire de sa balance des paiements due aux prix élevés du café, le Kenya aura donc encore besoin d'une forte augmentation de l'aide étrangère, surtout d'une aide financière à des conditions très favorables. Faute d'un relèvement des niveaux de l'aide, les programmes du gouvernement, quelque bien conçus qu'ils soient en termes d'objectifs sociaux et économiques, devront être réduits. »

Il est permis de douter, dans ces conditions, que le pays soit en mesure de résister à d'éventuelles pressions extérieures. Pourtant, si la couche dirigeante est étroitement liée aux intérêts étrangers, elle doit aussi tenir compte des luttes intestines qui semblent consumer lentement le régime (22) et de la nécessité de sauvegarder l'image de marque du Kenya dans la conduite d'une politique étrangère dès lors émaillée de contradictions. Les relations avec les pays voisins en donnent une illustration typique.



Après 1966, le décor est définitivement planté devant lequel va se jouer le mystère du développement kenyain. Tom Mboya a gagné, les « pousses » ne lui ont pas manqué. Ses conceptions triomphent. Le premier plan (1964-1969), axé sur l'édification d'un secteur de substitution aux im-

portations grâce à l'investissement étranger, ne sera pas modifié ; non plus que le plan de rachat progressif des anciennes terres de colonisation blanche des « highlands », financé par la Grande-Bretagne.

L'homogénéité politique de l'équipe dirigeante et avec elle la stabilité semblent assurées à partir de 1967, quand disparaissent de la scène politique — Odinga assassiné, l'autre jeté en prison — Odinga Odinga et Tom Mboya. Dans le jeu des factions, la mort de ce dernier arrange beaucoup de monde, mais ses conceptions économiques ne sont pas renversées.

Des technocrates reprennent le flambeau avec énergie : Mwai Kibaki au ministère des finances, Duncan Mwangi, gouverneur de la Banque centrale ; « n'ont rien volé », ils couvrent la corruption, qui, de plus en plus, gangrène le système. De toute manière, il serait suicidaire pour eux de s'attaquer au « clan » Kenyatta, s'ils en avaient quelque envie. Adeptes des règles classiques, ils s'efforcent plutôt d'orienter l'économie par une politique du crédit qui se heurte à la force d'inertie des firmes étrangères dominantes. Ils favorisent l'intervention de l'Etat qui contrôle les secteurs les moins directement rentables ou qui, par le biais de sa participation à des sociétés mixtes, permet à des entreprises non kenyanes d'échapper aux lois sur les firmes étrangères. Ils cherchent à développer les exportations, essentiellement d'origine agricole en l'absence de res-

## Une économie dépendante

sources minérales importantes. Ainsi s'affirme et se perpétue le caractère sous-développé et extroverti de l'économie kenyane.

### La pompe à finances

CERTAINS chiffres globaux peuvent faire illusion et c'est en général ceux-là qui sont choisis pour vanter les mérites du développement à la kenyane : de 1964 à 1972, le produit national brut a crû de 7 % par an, ce qui paraît tout à fait honorable. De même, l'épargne interne est importante pour un pays en essai de développement : en moyenne 19 à 20 % du produit national brut de 1964 à 1972. La croissance du secteur industriel a été d'environ 8 % par an de 1964 à 1974. Pourtant il ne faut pas s'y tromper : les signes d'essoufflement qu'a donnés récemment l'économie ne sont pas uniquement conjoncturels. Le taux moyen annuel d'accroissement du produit intérieur brut par habitant est passé de 4,7 % pour la période 1960-1970, à 2,1 % pour 1970-1974 et à 0,2 % en 1973-1974. Selon les pronostics de la Banque mondiale, l'épargne, aussi bien des ménages que du secteur public, devrait stagner dans les années en cours. Quant à la croissance du secteur industriel, elle concerne principalement les secteurs des industries alimentaires et de la boiserie et du tabac ; sa signification est donc singulièrement limitée.

En réalité, deux éléments sous-tendent l'activité économique du Kenya, l'un comme l'autre de nature à peser sur sa politique étrangère : d'une

part, la domination quasi hégémonique des compagnies non-kenyanes, de plus en plus multinationales ; d'autre part, l'importance des échanges extérieurs qui traduit le faible développement du marché local et l'inégalité de répartition des revenus.

La domination des intérêts étrangers est manifeste dans le secteur bancaire où Barclay's et Standard se taillent la part du lion, cependant que font leur entrée des banques de la Communauté économique européenne et des Etats-Unis. Depuis novembre 1976, le gouvernement kenyain contrôle bien à 100 % l'ancienne Grindlays bank, devenue Kenya Commercial Bank ; mais cela ne saurait suffire à changer les habitudes contractées dans l'octroi des crédits. Notamment le système très particulier qui consiste à aspirer la petite épargne pour la transformer en fonds prêtés aux sociétés étrangères.

En 1974, les agences rurales des banques les plus importantes du Kenya ont annulé un tiers des dépôts, alors qu'elles ne recevaient au cinquième du total de leurs prêts et avances : « Le système bancaire canalise l'épargne rurale vers les villes pour la prêter aux compagnies étrangères (qui trouvent moins cher d'emprunter au Kenya qu'à l'étranger), pendant que la majorité des petits fermiers n'ont aucun accès au crédit » (19). La Banque centrale a bien décidé de mettre une limite aux emprunts faits sur le marché local par les investisseurs étrangers, mais il ne semble pas très difficile d'obtenir des passe-droits. De même, le gouvernement a tenté, par l'intermédiaire de la Kenya Commercial Bank assistée



La doctrine officielle du gouvernement est la continuité et le renforcement de la Communauté est-africaine, qui regroupe le Kenya, l'Ouganda et la Tanzanie. Ce qui n'empêche pas certains dignitaires du régime, et non des moindres, tel l'attorney general Charles Njonjo, et quelques autres, de réclamer la dénationalisation des services communs (ce qui est maintenant chose faite pour les ports et les chemins de fer). Il faut dire que le Kenya avait une conception un peu égoïste du marché commun est-africain et que, déjà mieux doté que ses partenaires au départ, il y voyait un moyen de développer son économie selon la théorie des grands marchés. Le président Kenyatta l'avait clairement laissé entendre en commentant devant le Parlement le traité pour la coopération est-africaine de 1967 : « Si nos producteurs maintiennent leur niveau de production et de productivité ainsi que les normes de qualité les plus élevées, ils ont le marché est-africain tout entier à leur disposition » (23). Interprétation qui ne

correspondait pas exactement à l'esprit du traité, notamment à la nécessité de répartir équitablement les investissements entre les trois pays, à l'origine de la révision des précédents accords. Aussi, quand les Tanzaniens firent jouer le mécanisme de la transfer tax pénalisant certains produits en provenance du Kenya, les milieux d'affaires de Nairobi laissèrent-ils percer leur mécontentement.

## La lente agonie de la Communauté

OUTRE la rivalité économique, des discussions politiques ne tardèrent pas à se faire jour. De déclarations en incidents, les Kenyans finirent par être convaincus d'avoir à vivre dans un environnement hostile : « Nous sommes conscients que nous ne pouvons pas choisir nos voisins », constata un jour un responsable (24). Ce sentiment d'encerclement se fit plus oppressant dans la mesure où il rejoignait l'anticommunisme et l'antisoviétisme (malgré bien des déclarations) des milieux dirigeants kenyans. Au sein même de la Communauté, la Tanzanie adopta, à partir de 1967, un langage de plus en plus vigoureusement socialiste et sa presse se lança dans une polémique jamais vraiment tarie contre le Kenya sur le thème « un pays où l'homme dévora l'homme » (le « man eat man society »), à quel, sur le même ton, les Kenyans répondent désormais que la

Tanzanie est un pays où « l'homme n'a rien à manger » (le « man eat nothing society »). Pire encore, peut-être, elle entretient de cordiales relations avec la Chine, dont elle abrite plusieurs milliers de ressortissants occupés à construire le chemin de fer conduisant à la Copperbelt zambienne et aussi, à entraîner l'armée, du moins le dit-on.

(Lire la suite page 18.)

## BIBLIOGRAPHIE

- LES MAU-MAU ET L'INDEPENDANCE : The Myth of Mau Mau nationalism in Kenya, par C. Rothemann, New York, 1968. — Le Mouvement Mau-Mau, une révolte paysanne en milieu tribal en Afrique noire, par R. Sullivan, Mouton, Paris-La Haye, 1971. — Colonial Office Historical Survey of the Mau Mau, H.M. Stationery Office, Londres, 1960.
- ECONOMIE : Underdevelopment in Kenya : the Political Economy of Neo Colonialism, 1964-1971, par C. Leyn, Harmondsworth, 1975. — African Businessmen, a Study of Entrepreneurship and Development in Kenya, par P. Martin et A. Somerville, Routledge and Kegan Paul, Londres, 1971. — Multinational Corporations, Trade, Transfer and Underdevelopment : a Case Study from Kenya, par R. Leighton in Review of African Political Economy, 2, Londres, 1975. — Emploi, revenus et équilibre pour savoir l'emploi productif au Kenya, Bureau international du travail, Genève, 1975.

(11) Gertzel, The Politics... op. cit., p. 65.

(12) Voir Attwood, op. cit.

(13) Voir Sandbrook (Richard), Proletarians and Africa, capitalism in the Kenya case, 1959-1972, Cambridge University Press, Londres, 1975.

(14) « C.I.A. and African Trade Unions », Africa (Londres), n° 01, septembre 1976.

(15) Okumu (J.), Some Thoughts on Kenya's Foreign Policy », The African Review (Dar-Es-Salaam), n° 3 (2), juin 1975, p. 288.

(16) Attwood, op. cit., p. 268.

(17) Ibid., p. 267.

(18) Les incidents et déclarations qui ont émaillé la visite au Kenya du vice-président du Soviet suprême de l'U.R.S.S. en octobre 1975 en sont un bon exemple.

(19) Colin Leys, Kenya into the Second Decade (rapport d'une mission au Kenya pour le compte de la Banque mondiale), The John Hopkins University Press, Londres, 1975.

(20) Cf. Kenya into the Second Decade, op. cit., p. 310.

(21) Cf. Manuel de statistiques du commerce international et du développement, 1976, CNUCED, Genève, et Annuaire statistique de la Commission économique des Nations unies pour l'Afrique, 1974, troisième partie, Afrique de 1975.

(22) Pour un résumé des péripéties de ces affrontements en 1976, voir la Weekly Review de Nairobi : 4 The Political Year in retrospect, n° 89 du 3 janvier 1977.

(23) Gertzel et al., op. cit., p. 603.

(24) The Standard, Nairobi, septembre 1975.



(Suite de la page 17)

A l'ouest, le président ougandais Obote, après la publication de la Communiqué de l'Organisation des Nations Unies, paraissait vouloir suivre la voie tracée par les Tanzaniens. Le Kenya accueillait donc avec quelque soulagement la prise du pouvoir par le général Idi Amin Dada. Et de 1971 à 1976, les affinités dans la Communauté rapprochaient plutôt le Kenya et l'Ouganda dans une commune hostilité (passive dans un cas, déclarée dans l'autre) contre la Tanzanie. Jusqu'à ce qu'en février 1976 le maréchal Amin commence d'évoquer des transferts de territoires, de l'Ouganda au Kenya, ayant eu lieu durant la période coloniale et que l'on fasse état d'assassinats ou de disparitions de Kényans en Ouganda. Le maréchal-président à vie précisa un peu plus tard qu'il n'entendait pas par là émettre une revendication territoriale sur le Kenya. Mais les incidents, doublés d'un contentieux économique et aggravés par l'affaire du « raid » d'Entebbe, continuèrent de se multiplier. A partir d'août 1976, des commissions de conciliation se réunirent périodiquement et aboutirent à une série d'accords pour normaliser les relations entre les deux pays ; la méfiance des Kényans n'en demeura pas moins vive à l'égard de l'Ouganda, où l'on trouve, cette fois, des armes soviétiques nombreuses et sophistiquées.

Le conflit ougando-kényan n'aboutit pas à un renversement des alliances dans la Communauté. Malgré les déclarations officielles, les commissions mixtes frontalières, et même une réunion des deux présidents à Mombasa en août 1976, la polémique ne fait que s'envenimer. La seule consolation des Kényans est de penser qu'une offensive militaire de la Tanzanie est exclue, alors qu'ils redoutent les forces du maréchal Amin.

### Un axe Nairobi-Lusaka ?

LA même méfiance les habite à l'égard de la Somalie. Elle remonte à l'époque du pansomalisme militant, où le gouvernement de Mogadiscio soutenait ouvertement les dissidents (d'ethnie somali) du Northern Frontier District (N.F.D.) et réclamait son rattachement au territoire qui rassemblait déjà les anciennes colonies britannique et italienne. Le conflit somalo-kényan restera à l'ordre du jour des réunions de l'Organisation de l'unité africaine jusqu'à la conclusion de l'accord d'Arusha, négocié sous l'égide de M. Kenneth Kaunda, président de la Zambie, et en vertu duquel les deux parties reconnaissent l'intangibilité des frontières coloniales, conformément à la charte de l'O.U.A. La validité de cet accord sera réaffirmée par les gouvernements somaliens successifs, en particulier par celui du général Siad Barré ; on assistera même à des échanges de délégations en 1975-1976. La méfiance n'est pourtant pas éteinte ; les amitiés socialistes de la Somalie, les armes qu'elle reçoit, la rumeur persistante au sujet de l'existence d'une base soviétique sur son territoire, incitent les Kényans à redouter — à tort ou à raison — la conclusion d'une alliance entre la Somalie et l'Ouganda qui tiennent leur matériel militaire des mêmes fournisseurs.

Devant la crainte partagée d'une offensive somalienne visant à récupérer des territoires peuplés par des populations liées par la langue et la culture (l'Ogaden éthiopien et le N.F.D. kényan), les gouvernements du Négus et de Jomo Kenyatta avaient signé, en 1964, un accord militaire prévoyant l'assistance mutuelle des deux pays en cas d'agression contre l'un d'eux. Ce traité est, semble-t-il, toujours en vigueur, mais la prise du pouvoir par les militaires en Ethiopie, la décomposition de l'autorité qui s'en est suivie, accompagnée, en certaines phases, de velléités

gouchistes, ne laissent pas d'inquiéter le Kenya. En août 1976, à la suite de la visite d'une délégation kényane à Addis-Abeba, un communiqué a précisé que les liens entre les deux pays allaient à l'avenir être resserrés ; à Nairobi, pourtant, on pense ne pas pouvoir compter fermement sur l'allié septentrional en cas de besoin.

Dans cette perspective, le regain de tension entre l'Ethiopie et le Soudan ne fait pas du tout l'affaire du Kenya, dans la mesure où il affaiblit et draine l'un contre l'autre deux pays avec lesquels il tentait depuis quelque temps d'assurer ses arrières (le Soudan) et de la visite de son ministre des affaires étrangères à Khartoum, en mars 1976.

En fait, la situation géographique du Kenya

### UN MODÈLE POUR LA RHODÉSIE ?

DANS la recherche d'une solution à la crise rhodésienne, le Kenya n'est pas seulement un point de passage obligé pour les navettes diplomatiques. C'est aussi un exemple souvent cité pour montrer que, malgré de longs et violents affrontements entre guerriers africains et représentants de l'ordre blanc, il a été possible d'en arriver à un état de cohabitation pacifique et « harmonieux » (selon la terminologie officielle). Dans cette perspective, au milieu d'un dossier célébrant l'anniversaire de l'indépendance kényane, le Times de Londres publiait récemment un article intitulé « Les leçons du transfert de propriété de la terre », où l'on pouvait lire : « Si la transition à la règle de la majorité en Rhodésie doit signifier en fin de compte un transfert de propriété de la terre, alors les fermiers blancs ne peuvent raisonnablement espérer une transaction plus ordonnée et plus satisfaisante que celle qu'ont connue leurs collègues kényans (1) ».

De fait, il paraît peu probable que le docteur Kissinger ait élaboré son « plan de paix » pour la Rhodésie, n'ait pas eu présente à l'esprit l'expérience kényane ; en particulier lorsqu'il a inclus la possibilité d'un prêt américain destiné au rachat des « terres blanches » par le futur gouvernement du Zimbabwe (2). Cette procédure, appliquée par la Grande-Bretagne au Kenya, a en effet permis aux colons blancs qui désiraient rester dans le pays de continuer à exploiter leurs domaines ; elle a favorisé le départ de ceux qui préféraient ne pas avoir à vivre sous une autorité africaine tout en garantissant un prix de vente plancher pour leurs propriétés ; elle a, enfin, donné aux dirigeants « modérés » du Kenya indépendant les moyens de se constituer une clientèle de petits fermiers africains, politiquement fidèle et ethniquement homogène, en même temps qu'elle n'a pas permis de concentrer les terres et les plus vastes domaines entre les mains d'une minorité détenant déjà, par ailleurs, le pouvoir politique. La structure territoriale kényane a donc peu changé depuis l'indépendance. Elle reste axée sur l'exportation d'un petit nombre de productions commerciales, alors que le pays continue de dépendre de l'extérieur pour les produits alimentaires de base (3). Mais de telles considérations n'étaient peut-être pas au centre des préoccupations de l'ancien secrétaire d'Etat.

(1) The Times, 14 décembre 1976.  
(2) Cf. l'article de Robert A. Manning dans le Monde diplomatique de septembre 1976.  
(3) Par rapport à 1961-1970 (base 1), le taux annuel moyen d'accroissement de la production alimentaire par habitant se situe à -2,2 en 1970-1974 et à -3 en 1975-1976.

## Les leçons d'Entebbe

ment (en 1974, le Kenya avait reçu des pays de l'OPEP et des institutions financières par eux 3,6 millions de dollars et, depuis ce temps, les perspectives de débouchés pour ses exportations se précisaient sur les marchés proche-orientaux, notamment le marché saoudien (30). Dès lors le gouvernement, non content de réaffirmer périodiquement sa position sur le droit des Palestiniens à une patrie (en l'assortissant de la garantie du droit à l'existence de tous les Etats de la région), intervenait quand il le jugeait bon pour tempérer les ardeurs anti-arabes de la presse (31).

Après l'accession au pouvoir du général Idi Amin Dada, les rapports entre le Kenya et l'Ouganda ont d'abord été émaillés d'incidents économiques, mais sont pour autant dégénérés. Puis se produisit, ou se serait produite, l'interception du commando palestinien à Nairobi. Le point de rupture sera atteint au milieu de février 1976 avec les « découvertes historiques » du président ougandais. Toutefois, malgré la violence des réactions kényanes et des accusations portées contre le régime ougandais (32), malgré l'opération Entebbe, la tension va décroître avec une rapidité surprenante pour ne plus laisser place qu'à un climat de méfiance exacerbée. Il convient alors de se demander si Nairobi n'a pas cédé à la tentation d'exagérer la portée des propos tenus par le général Amin Dada, pourtant connu pour ce genre d'éclats.

### Deux films américains

#### POUR L'EXEMPLE ?

RAID sur Entebbe et Victoire à Entebbe (1) épousent tous deux thèmes d'une complète collusion entre le commando ayant détourné l'Airbus d'Alger et le gouvernement ougandais (Raid marquant seul l'étape de Bagdad, mais ne signifiant pas plus que Victoire à Entebbe que le commando ait été arrêté à Khartoum). Mais les deux films diffèrent sensiblement sur le rôle du Kenya dans l'opération. Victoire fait dire à Shimon Peres, le ministre israélien de la défense, alors que les forces israéliennes sont prêtes à décoller d'Entebbe : « Ils vont se ravallier à Nairobi ». C'est tout. Raid présente au contraire l'autorisation de se poser à Nairobi, accordée avant le déclenchement de l'opération par les autorités kényanes, comme l'élément qui emporte la décision d'Yitzhak Rabin et donne le feu vert aux troupes d'élite israéliennes. Les dénégations répétées de ministres kényans et du général Gar lui-même ne sont donc pas ici prises en compte.

Au-delà de la précision réaliste, du scrupule ou de l'indifférence à imputer un gouvernement voisin dans un acte délibéré de violation de plusieurs règles aériennes et de la souveraineté d'un Etat indépendant, il y a peut-être dans l'engagement des télévisions américaines pour l'« exploit »

le met à distance des pays avec lesquels il aurait tendance à s'entendre le mieux : le Zaïre et, surtout, la Zambie. C'est sans doute l'affaire d'Angola qui a amorcé le nouveau type de relations entre le Kenya et la Zambie. Ces deux pays prônaient la constitution d'un gouvernement de coalition, et le président Kenyatta s'efforçait, par deux fois, d'aider à sa constitution. Mais tous deux soutenaient également l'UNITA (le Kenya moins ouvertement que la Zambie). Tous deux, enfin, mirent un certain temps avant de reconnaître le gouvernement du président Neto, ou tout au moins, pour ce qui est du Kenya, d'en reconnaître l'existence reconnue (25). La dégradation des relations entre la Tanzanie et le Kenya, entraînant une gêne dans le transport de certaines marchandises de la Zambie au port de Mombasa de même que le refroidissement des rapports tanzano-kényans ont accentué cette tendance au rapprochement avec Lusaka.

A propos de la Rhodésie, enfin, le Kenya et la Zambie se sont retrouvés côte à côte. C'est ce que constatait en février le ministre des finances kényan en visite à Lusaka : « M. Mwai Kibaki a dit ici (dans la capitale zambienne) que la Zambie était le seul pays africain ayant véritablement accepté les termes d'Angola et de Rhodésie » (26). Position qu'explicitait en avril 1976, après la visite d'une délégation zambienne à Nairobi, la Weekly Review : « Les deux pays ont adopté une position dure contre le régime Smith en Rhodésie et contre le système de l'apartheid en Afrique du Sud et en Namibie. Mais ils sont tous les deux méfiants à l'égard des intentions soviétiques en Afrique australe, alors que la plupart des pays de l'Afrique orientale et centrale sont soit ouvertement pro-soviétiques (Angola, Ouganda, Somalie) et de plus en plus Mozambique) ou ne considèrent pas que l'engagement de Moscou dans la lutte de libération de l'Afrique australe pose quelque problème à long terme » (27).

Déjà en 1965, lorsque la Grande-Bretagne s'abstint d'intervenir pour mettre fin à la sécession rhodésienne, les deux pays n'ont pas moins continué à entretenir avec elle des relations diplomatiques et commerciales. Rompre avec l'ancienne métropole aurait obligé le Kenya à revoir totalement le système du rachat des « terres blanches », mis au point, et financé avec, justement, le gouvernement de Londres (voir l'encadré ci-contre).

Onze ans après, le Kenya et la Zambie agissent encore pareillement, sinon de concert, à propos de la Rhodésie. Ils exigent, certes, l'application de la règle de la majorité ; ils déclarent que la lutte armée sera la seule issue possible si les négociations échouent, et ils affirment souhaiter l'unité des mouvements de libération. Dans la pratique, ils marquent plus ou moins ouvertement leur préférence pour Joshua Nkomo. Le calendrier des déplacements de ce dernier au Kenya n'est pas sans intérêt, même s'il ne faut pas en tirer de conclusion trop hâtive. De décembre 1975 à décembre 1976, il se rend trois fois à Nairobi. En décembre 1975, il suit, à vingt-quatre heures près, Kenneth Kaunda, et arrive dans la capitale kényane le même jour que William Eteki Mbumu, secrétaire général de l'O.U.A. Mai 1976 le voit à Nairobi, cette fois une semaine après que le Dr Kissinger y fut passé au retour de sa tournée africaine (qu'il avait déjà commencée en rencontrant le président Kenyatta). Enfin en septembre 1976, il précède le secrétaire d'Etat américain d'une vingtaine de jours. Il n'y a peut-être là qu'une série de coïncidences ; mais on ne peut au moins déceler de cette activité diplomatique que le Kenya est un point de passage obligé dans les navettes qui tissent la trame de l'évolution au sud du continent, ou tentent de la faire. Abordant ainsi le problème, on rencontre une fois encore les Etats-Unis.

en Afrique australe et dans l'océan Indien. Cependant il y a toutes les raisons de penser que les Etats-Unis tiennent à perpétuer le mythe d'une base soviétique en Somalie afin de justifier, aux yeux de l'opinion internationale et devant le Congrès, leur intervention, ou simplement leur présence, dans la région. N'ont-ils pas boudé une proposition de Riyad visant à accorder une aide économique et militaire conjointe (américano-saoudienne) que la Somalie aurait pu accepter en remplacement de l'assistance soviétique ? L'offre en avait été faite, il faut le rappeler, alors que le Congrès débattait des crédits demandés pour le réaménagement de la base de Diego-Garcia dans l'océan Indien (34). Diego-Garcia sera insulaire à une aide de 75 millions de dollars des Etats-Unis. Il recevra aussi, bien qu'en partie moins, des prêts et dons en quantité non négligeable.

### Les bornes du nationalisme

EST-CE à dire que le Kenya va désormais assumer le rôle de gendarme américain en bordure africaine de l'océan Indien ? La convergence idéologique avec l'Occident, renforcée par des liens économiques de plus en plus étroits, s'arrête aux bornes du nationalisme africain. Si les Américains jouaient totalement le jeu de la libération de l'Afrique australe (règle de la majorité en Rhodésie, indépendance véritable de la Namibie, abolition de l'apartheid et de la politique des bantoustans (35) en Afrique du Sud), sans doute y aurait-il concordance des deux politiques.

Le Kenya doit aussi utiliser les contradictions potentielles au sein du bloc occidental et tient à garder une image de marque progressiste, ou non engagée, en Afrique. Pour cela il conserve, il l'a montré à propos de l'Angola, une position de médiateur utile à son prestige et intéressant pour ses amis occidentaux sans qu'il y ait nécessairement manipulation.

L'essentiel reste que la politique étrangère se décide au Kenya en fonction des intérêts de la couche dominante et des tribulations de la politique locale. La mise en coupe réglée de l'Etat par un groupe restreint n'est pas sans inquiéter certains milieux d'affaires étrangers, malgré les relations privilégiées qu'ils ont avec lui : « Des entretiens à Londres ont indiqué que les directions des compagnies multinationales considéraient avec quelque inquiétude le caractère de plus en plus ouvertement restrictif de l'élite politique kényane et son étroite identification avec un groupe subnational unique » (36).

La concentration du pouvoir politique, des privilèges et des prébendes tirées de la structure de l'économie entre les mains d'un tout petit nombre de personnes appartenant à la même famille (37) pourrait en effet, lorsque disparaîtrait le patriarcat, provoquer un choc en retour dont les ondes s'étendraient fort loin.

Pour le moment, au milieu d'une Afrique orientale en pleine réorganisation, le Kenya s'arme, et son « manifeste pénitent pour l'Occident » semble le destinier au rôle de tête de pont, ou de point d'appui — comme au cours du raid d'Entebbe. Dans ce pays qui commence à ouvrir le Corne du Sud et met en benne ses drapoux pour le mort de Mao, qui dénonce les interventions extérieures en Angola, le secrétaire d'Etat aux affaires étrangères, M. Bob Woodward, n'en déclarait pas moins l'an dernier à l'ambassadeur soviétique que « l'U.R.S.S. et Cuba n'auraient pas besoin d'invitation pour aider les peuples du Zimbabwe et de Namibie à se libérer (...) parce qu'elles appliqueraient ainsi la résolution 1514 des Nations unies (...) présentée par l'U.R.S.S. en 1950 » (38). Les affrontements politiques et les idéologies pérennent plus lourd que la dépendance économique et la convergence des intérêts ?

Si, de sa position d'allié de l'Occident, le Kenya devait tomber dans l'état de simple pion dominé obtenu par l'impérialisme dans cette région stratégique de l'Afrique, — il lui faudrait pour cela franchir une étape décisive : donner son consentement, ou mépris de tous ses engagements passés, à la perpétuation, sous une forme ou sous une autre, du pouvoir pale en Afrique australe.

(Copyright Denis Martin et le Monde diplomatique.)  
(Dessins de Plantu.)

(25) 12 novembre 1975 : le Kenya réclame encore le respect des accords de Nakuru. 12 décembre 1975 : dans un article du Standard, Muryu Wilyaki, ministre des affaires étrangères, évoque la « naissance de l'Etat angolais ». Mais le 18 décembre, le même Standard ne mentionne pas le Kenya parmi les Etats ayant reconnu le gouvernement angolais. Le 17 janvier 1976 à l'O.U.A., le vice-président Daniel Arap Moi réclame toujours la constitution d'un gouvernement d'unité nationale et le 13 janvier, Muryu Wilyaki avait protesté contre l'admission de l'Angola à l'O.U.A. Le 24 mars, enfin, le ministre des affaires étrangères, M. Bob Woodward, a reconnu l'Angola dès le 11 novembre 1975. La veille, pourtant, son secrétaire d'Etat, Bob Woodward, à qui le même Standard avait été posé, ne paraissait pas avoir été mis au courant.

(26) The Standard, 20 janvier 1976.  
(27) The Weekly Review, n° 63 du 16 avril 1976.  
(28) Voir le dossier complet du raid d'Entebbe dans l'Afrique Research Bulletin, P.S.O. series, 13 (7), Londres, 15 août 1976.

(29) Cf. Harrison (G.), « Kenya-Uganda. Why the Row started », African development, Londres, septembre 1976, n° 21, et Le nouveau monde, n° 115, Paris, 26 juillet 1976.

(30) En avril 1976, une mission commerciale kényane rapporte du Golfe et d'Iran pour un million de livres kényanes des commandes (The Standard, 23 avril 1976).

(31) Cf. « Kenya states Stand on Arab Relations », The Weekly Review, n° 63 du 16 avril 1976.  
(32) Selon The Standard du 15 juillet 1976, trois mille Kényans auraient disparu en Ouganda.

(33) A l'instigation du président Siad Barré continue à nier l'existence du commando d'Entebbe, et dont certaines sources françaises autorisées mettent en doute la réalité.

(34) Cf. Manning (B.), Why the U.S. sought a Soviet Base Threat, African development, septembre 1976, Londres.

(35) Ce qui exclurait l'implantation d'une base militaire au Transkei comme il semble en être question. Voir Manning (B.), et La nouvelle politique des Etats-Unis en Afrique, n° 115, Paris, 26 juillet 1976.

(36) Cf. Jorgensen (J.), « Multinational Corporations and the Indigenization of the Kenyan Economy », in Widdstrand (C.), ed., Multinational Firms in Africa, Scandinavian Institute of African Studies, Uppsala, et Institut de développement économique de planification, Dakar, 1976, pp. 143-177.

(37) Voir les articles de John Barry dans The Sunday Times des 10, 17 et 24 août 1975.  
(38) The Standard, 23 mars 1976.

● La section africaine du Comité suédois pour la paix organise, à Stockholm, un cercle d'études consacré aux problèmes africains. Ouvert depuis le 29 janvier, le cycle de conférences s'étendra sur une période de six mois, à raison d'une par mois. L'objectif est de donner une connaissance de l'Afrique et des populations africaines qui ne soit pas appréhendée en fonction des besoins d'expansion économique des pays occidentaux. (Cercle d'études africaines de Stockholm, Svenska Fredskommittén, Drottninggatan 18 4 tr, 111 51 Stockholm.)



On les avait déjà entrevus au large des côtes kényanes, en juillet 1976, lorsque le gouvernement israélien préparait, puis accomplissait, son opération sur Entebbe (28) : une frégate américaine avait alors été envoyée à Mombasa cependant qu'un avion de reconnaissance surveillait les mouvements dans la région et que des unités de la VII<sup>e</sup> flotte étaient dirigées dans l'océan Indien. En même temps, d'ailleurs, la Grande-Bretagne envoyait de toute urgence une quantité appréciable d'armes pour les forces kényanes. En dépit des démentis portés devant les plus hautes instances internationales, à la conférence de l'O.U.A. de Port-Louis par le vice-président Daniel Arap Moi, ou Conseil de sécurité de l'ONU par le ministre des affaires étrangères, ces mouvements incitent à mettre en doute l'ignorance dans laquelle aurait été tenu le gouvernement kényan.

### Entre l'OPEP et Israël

DES informations de sources diverses font état de l'arrestation de Palestiniens en opération au Kenya, à la fin de l'année 1975 ou au début de 1976 (29). Des témoins évoquent l'arrivée, avant le début de l'opération proprement dite, d'une équipe de spécialistes israéliens. De l'aveu même des autorités, les Kényans n'ont pas fait la moindre tentative pour empêcher les Hercules et le Boeing-hélicoptère des Israéliens d'atterrir ou de décoller. Enfin, le Kenya était intéressé au premier chef par la destruction de l'aviation militaire ougandaise... Cela fait beaucoup d'indices, sinon d'une franche coopération, à tout le moins d'une bienveillante neutralité. D'autant plus que le Kenya, ayant rompu ses relations diplomatiques avec Tel-Aviv en 1973, conformément aux résolutions de l'O.U.A., était néanmoins resté, semble-t-il, en contacts relativement étroits avec Israël, dont la compagnie aérienne El Al faisait toujours escale à Nairobi (sur un vol Tel-Aviv-Johannesburg...).

En fait, Nairobi jouait probablement sur les deux tableaux. La couche dominante kényane n'a jamais fait mystère de ses affinités idéologiques avec l'Etat juif et n'a pas caché sa joie après Entebbe ; par le passé, les deux pays avaient entretenu des liens de coopération, notamment dans la police et l'armée, et il pouvait en être resté quelque chose. Mais, dans la conjoncture à la fois politique et économique des années 70, le Kenya était obligé de tenir compte des pressions arabes. Il y avait le pétrole, les positions de l'O.U.A., la possibilité d'une aide au développe-

مركز الفكر



# Politique et littérature

« Clandestine » et pourtant vivante

## LA DROITE LITTÉRAIRE

Par GEORGES LAFFLY \*

La droite, notion floue en politique (1), l'est encore plus dans le domaine des lettres. Il s'agit d'un rapport, non d'un être, rappelle Jules Monnerot. Il faut noter aussi que le coefficient idéologique varie beaucoup selon les hommes et le moment. Un tableau de la « droite littéraire » (comme celui de la « gauche ») est donc intrinsèquement subjectif.

Cela dit, si l'on essaye de trouver des caractéristiques communes à la droite, on tombe sur le refus de l'utopie et le lien avec un passé national. De là découlent deux attitudes : souci de la durée et souci du vérifiable, de la critique rationnelle. Cela donne déjà deux droites, presque étrangères.

En 1945, Brasillach est fusillé. Drieu se tue. Maurras est en prison. Sa figure domine toujours la droite française, et il écrit beaucoup (le Mont de Sature, 1950 ; la Balance intérieure, 1952). Restés plus ou moins proches de lui, des disciples (Henri Massis, Pierre Gaxotte, Thierry Maulnier) ou des alliés (Gustave Thibon, Daniel Halévy) n'ont pas rompu. Bernanos, lui, l'a fait depuis longtemps, sans devenir démocrate pour autant. La France contre les robots (1947) est une ultime mise en garde contre la tyrannie moderne (celle des machines et celle qui soumet les esprits).

Deux traits marquent ce moment. Les plus grands participent au combat politique quotidien. Tout le monde descend dans la rue, c'est-à-dire dans les journaux. Ensuite, une bonne part des écrivains français est réduite au silence par l'épuration. Mais cette situation ne dure pas, en particulier grâce à Paulhan et à Maurras. Elle va pourtant jeter plus à droite des écrivains de premier rang : Montherlant, Chardonne, Morand, Giono, La Varenne, Juhau, Juhau, Céline.

L'auteur de droite s'exprime par Marcel Aymé, satirique qui déchire plusieurs impostures, d'Uranus (1948) à la Tête des autres (1952) et à ce portrait de la lumpenintellectualité : le Confort intellectuel (1949). Jacques Perret, lui aussi, est hors de toute école. La liberté, la fantaisie de ce chapeau de Paris, qui traverse en se jouant les temps du temps (le Vent dans les voiles, 1948), font merveille et constituent d'énormes succès (Raisons de famille, 1976). Au théâtre, Anouilh a déjà sa réputation de noirceur : Antigone (1944), Bites (1956).

Si l'on parle ici d'Alexandre Vialatte, c'est que le Fidèle Berger (1945) est une élégie à la patrie blessée, le plus beau livre inspiré par la guerre. Henri Pourrat, son ami, va réunir son Trésor des contes, geste de pitié envers la France paysanne.

De la vieille gauche de l'Action française sortent deux chefs de file : Jean-Louis Lagar (Jean Madiran) et Pierre Boutang. Polémiste, critique, philosophe politique, celui-ci semble « capable de tout ». Longtemps avant le Purgatoire (1976), il donne, avec la Maison, un dimanche et Mme Dorinde (1947), des textes où le récit s'efface au profit de la fable métaphysique. Il exerce sur des compagnons de jeunesse, R. Girardet, R. Lundenbach, P. Arès et M. Clavel, une influence dont ils ne rompent pas si vite le cercle.

La lutte avec la gauche, si vive, n'empêche pas que continuent la guerre entre droites nationaliste et européenne, malgré de brèves rencontres. Journaliste, collaborateur de plusieurs périodiques de droite.

tres, comme celle qui réunit, à Paroles françaises, Boutang, Blondin et J. Guernec (F. Brigneau, romancier des Belles Anées du temps passé, 1947). Il y a la droite des Écrits de Paris et de Rivara, où écrivent Madiran et Fabre-Luce, et plus longtemps Albert Parix (le Golo des vaches, 1948), libertaire qui se retrouve là par anticonformisme et admiration pour Céline. Il y a Maurice Bardèche, critique de Balzac et de Proust. La mort de Brasillach, son beau-frère, l'a lancé dans la défense d'un fascisme qu'il verra toujours jeune et pur (Sport et les Sudistes, 1949).

Les gaullistes du R.P.F. ont libéré de l'esprit où, autour de Raymond Aron et Monnerot, on lutte à la fois contre la IV<sup>e</sup> République et le marxisme. Claude Mauriac y joue un rôle. Le grand homme est Malraux, ancien des Brigades internationales, qui vient de découvrir le nationalisme ; et, à Fédération, Robert Aron (Histoire de Vichy, 1954) lutte contre l'héritage de la guerre civile.

Dans des eaux plus tranquilles, F. Mauriac et Maulnier regroupent à la revue La Table ronde les écrivains qui refusent l'impératif sortant de l'engagement. Y cohabitent, scandale ! gaullistes et épurés, Jouve avec Giono. Le patriarche Gabriel Marcel est là, et on y parle beaucoup de Simone Weil. Des débutants turbulents (et maurrasiens), s'y font les dents. On les retrouvera à la Parisienne.

### Entrée et météo

MAIS ici, il faut une pause. 1950, c'est la guerre de Corée. On croit trop une nouvelle catastrophe mondiale pour s'attarder à celle qui est finie. Au courant de politisation s'oppose un contre-courant. Cela crée un entracte, une récréation. On ne va pas tarder à parler de la fin des idéologies. Conditions favorables pour qu'une droite — nouvelle — soit à la mode — des barrières sont tombées — mais à une condition : qu'elle se présente désarmée.

C'est à ce moment, où la charge idéologique faiblit, qu'il faut faire entrer André Fraigneau (de droite ?) il est plus proche de Lucien Daudet que de Léon, mais n'importe). S'il attire l'attention de Blondin, Dron, Nimier et Laurent, qui présentent l'Amour vagabond (1956), c'est qu'il n'a pas d'indifférence. Antoine Blondin (l'homme vagabond, 1955) est l'héritier de la poésie tendre et farouche de Fargue, avec quelque chose de blessé. J. Laurent (Caroline chérie, sous le nom de Saint-Laurent, le Petit Canard, 1954), à les dans les plus variés. Il va fonder la Parisienne, revue où les cadets qu'on vient de citer, et la charmante L. de Vilmarin, entourés des aînés illustres : Cocteau, Audoubert, Léautaud, et le merveilleux C.A. Gignoux.

Roger Nimier était l'une des meilleures têtes de l'après-guerre. Il est mort à trente-sept ans, en 1962, n'ayant pas déployé toute son œuvre. Ce qui ressort du Grand d'Espagne (1950), c'est, derrière la fausse insolence, une intelligence très complète de l'époque. Ses romans (le Hussard bleu, 1950) illustrent la rencontre improbable des héros de Lorbaud et de ceux de Malraux. C'est dans son ombre que nous apparaît un ciné qu'il admirait, Stephen Mack.

Une brèche s'était ouverte. Elle a permis à l'œuvre de grands ciné de s'épanouir : Chardonne (Vivre à Madrid, 1953), Céline (Un château l'autre, 1957), Giono (le Moulin de

Pologne, 1953), Cocteau (Journal d'un inconnu, 1953), Morand (Venise, 1959), Montherlant (la Morée du soir, 1972) et Juhau, dernier survivant d'un grand siècle. Ce fut aussi bénéfique pour de plus jeunes : Michel Déon, qui trouve toute son ampleur avec les Poneyes sauvages, 1970 ; F. Marceau (Creezy, 1969), Michel Mohrt (les Moyens du bord, 1975) ou K. Hordens, vus à l'instinct et au jeu (Adios, 1974), critique combatif de sureté.

En 1951, un métier étrange apparaît avec les Deux Étoiles, de Lucien Reboutet. Il force l'admiration d'Etiemble comme celle de D. Aury ou de B. de Fallois (de qui on pouvait attendre une grande œuvre critique). Ce roman, avec sa fièvre, ses adolescents errants entre les flammes d'Éros et celles de l'âme divine, reste un des grands livres de l'après-guerre.

On passe à un autre phénomène, à une autre époque, avec Raymond Abellio. Sans doute, Heures des pacifiques paraît en 1946, mais après tout l'auteur s'est souvent expliqué sur ses faux retards. Avec lui et les auteurs dont on parlera ensuite, la récréation est finie, et c'est à partir de ce moment que son œuvre prend sa vraie place. Minerve rabaisse son casque. L'interrogation sur l'homme et le destin de la civilisation écarte presque complètement le plaisir et le jeu.

Il ne s'agit pas d'un retour à la politique « pratique ». En fait, l'enjeu est métaphysique. Après tout, cela se manifeste ailleurs puisque, dans la mort de l'élection partielle, on est conjuré de se prononcer sur la société et une nouvelle humanité.

Abellio a été nourri de Breton, Marx et Freud (nous voilà avec des noms reçus !), mais ce qui compte finalement pour lui, c'est l'ésotérisme et Husserl. Aujourd'hui, il réduit l'importance propre de René Guénon, mais celle-ci s'est exercée sur beaucoup d'esprits (Paul Sérent, bon géographe de la sensibilité intellectuelle, écrit un Guénon en 1953). Abellio invente ou retrouve une gnose, rive de la montée indéfinie de la conscience à travers notre cycle historique. Cet ancien polytechnicien devint une étrange machine à intégrer le monde.

Avec lui, on est sous ceste au bord du mer-veilux. Ce n'est pas du tout le cas avec deux écrivains qui n'ont nul penchant pour la Tradition, mais partagent avec lui sa formation première, le passage par le marxisme et le surréalisme.

C'est Paro qui compte pour Jules Monnerot. Son œuvre, outre une parfaite maîtrise de tous les instruments d'analyse, révèle un esprit d'une mordacité tonique et rebelle à toutes les censures. Sociologie du communisme (1949), Sociologie de la Révolution (1969), sont de grands livres. Quant à Roger Caillois, s'il convient de le placer ici, c'est qu'il éprouve la fragilité de la civilisation, sans cesse à reconquérir sur la barbarie. Sa rigueur s'écarte de Breton et, si l'étrange le sollicite, c'est qu'il veut le ramener à la raison (Approches de l'imaginaire, 1974).

Solitaire, inclassable, Robert Poulet concilie pessimisme et allégresse. Grand critique, il est aussi le moraliste noir de Contre la plèbe, la jeunesse, l'amour (1971).

On pense revenir à un terrain plus familier avec la postérité de la droite traditionnelle ; mais, là aussi, le souci d'œuvre politique a été le pas. C'est le cas de Jean Madiran. L'Hérésie du vingtième siècle montre un esprit rigoureux et subtil, d'une patience et d'une ironie « péguysistes ». La revue Itinéraires, qu'il a fondée en 1956, groupe L. Sallaron, Parret, Thibon (l'ignorance étoilée, 1974), M. de Cortes, Alexis Carvès, T. Molnar (la Gauche vue d'en face, 1970) et le critique Jacques Vier.

### Littérature à l'emporte-pièce

CI, le thomisme suffit à créer un lien avec Étienne Gilson (Linguistique et Philosophie, 1969) mais peut-être pas avec Jacques Maritain (malgré le Paysan de Garonne, 1968). De même, M. de Saint-Pierre (les Nouveaux Prêtres, 1964) n'est pas loin, mais c'est à l'écart, sur ce territoire catholique, qu'il faudrait situer J. Guibon et J. de Fabregues ou P. de la Tour du Pin (Conscience de l'homme, 1974). F. Fressard et le R.P. Brichet. Mais où placer ce révolté de Roger Béas, romancier rageux et puissant ?

On ne s'étonnera pas que le souci métaphysique (et proprement religieux) domine de plus

en plus chez P. Boutang (Ontologie du secret, 1974). Mais on le retrouvera aussi chez Claude Bruata (la Raison politique, 1973), chez Jean Brun quand il analyse les vertiges et ruptures qui nous menacent (les Vagabonds de l'Occident, 1976). Et aussi bien chez un sociologue comme Jean Servier (les Forges d'Hiron, 1976), ou chez l'historien Pierre Chaunu (le Refus de la vie, 1975).

Et l'on pourrait citer dans cette direction des hommes aussi différents que V. Haris (Journal d'un paysan du Danube, 1966) et Gérard Leclerc, le jeune théoricien de la Nouvelle Action française.

Pourtant, le combat politique pour l'Algérie française aura rassemblé, de 1960 à 1962, Monnerot et Laurent, Girardet et Perret, Philippe Hédary et Jean Brune (Cet homme qui ressemble à l'amour, 1961). Union sans lendemain. Hédary essaie aujourd'hui, avec la revue Item, de susciter un groupement semblable.

Au pôle « religieux » qu'on a montré répond un autre pôle d'attraction, considérable. Pôle « libéral », où l'on cultive le sens du relatif et de la modernité, et le souci du vérifiable. Aucun nom ne se symbolise mieux que celui de Raymond Aron. Ses analyses auront fait de lui, de l'Opium des intellectuels (1955) aux Marxisme imaginaires (1970), un infatigable rectificateur. Il est le professeur de toute l'époque. Il faut placer Jean Baechler (Qu'est-ce qu'une idéologie ? 1976) au premier rang de ses disciples avec Alain Besançon. La revue Contre-point a regroupé cette famille d'esprits et même quelques cousins à la mode de Bretagne : R. Girardet (l'Idée coloniale en France, 1972), Ph. Arès (l'Enfant et la Vie familiale sous l'Ancien Régime, 1960), L. Chevalier (Histoire anachronique des Français, 1974).

A ce libéralisme se rattache l'œuvre capitale de B. de Jouvenel : Du pouvoir (1946) (« les révolutions liquident la faiblesse et accouchent la force »), Arcadie (1968). Un courant d'un humanisme classique, comme Jean Dautourd qui oscille entre talon rouge et bonnet rouge.

Le refus de tout totalitarisme amène de ce côté Ionesco (le Rhinocéros, 1959).

La science, conquérante contestée, a ses champions, qui refusent de « marcher à quatre pattes ». Parmi eux, Gabriel Viatoli, Louis Pauwels ; mais, chez ce dernier, on va de la science à la gnose. De même chez Raymond Ruyer (Eloge de la société de consommation, 1969, la Gnose de Princeton, 1975).

Le groupe de Nouvelle École joint le culte de la biologie et de l'écologie à un paganisme nordique, et à un refus violent du christianisme. Jean Cau en semble proche.

Dominique de Roux, dans sa révolte lyrique, le peintre Georges Mathieu, expriment aussi cette modernité. M. Mourié est plus proche d'un humanisme classique, comme Jean Dautourd qui oscille entre talon rouge et bonnet rouge.

Ce tableau supporterait bien des nuances. Par plusieurs traits, Abellio, Céline (ou Caillois) sont aussi proches de la gauche que de la droite. On peut répondre que les étoiles proches de l'équateur céleste sont vues des deux hémisphères.

Aux noms cités, on serait tenté d'ajouter celui de Clément Rosset (l'Anti-nature, 1973), ou celui de Gioran, de Jadrian. Serait-ce justifié ?

Enfin, sans revenir sur les variations et évolutions inévitables en trente ans, il est fatal qu'un article « durcisse » certaines positions. Soit serait-on trompé sur J. Laurent dont Histoire égoïste (1976) laisse deviner une inclination vers la gauche ? (divine surprise).

Si l'on tente de tracer une courbe générale, on voit que d'abord une effervescence polémique entraîne les esprits les plus sérieux. Puis les Lettres s'ouvrent de nouveau au plaisir, à la grâce (humaine). Cet été de la Saint-Martin ne dure pas, on va vers les grands froids et l'on retrouve alors une droite d'interrogation. Mais la majeure partie de ses membres a pris ses distances avec l'événement. On ne risque plus de trouver Monnerot, Perret ou Madiran dans des hebdomadaires. D'un autre côté, où étaient-ils ?

Nimier avait du flair en parlant de « la littérature clandestine du temps, notre littérature ».

(1) Voir Le Monde diplomatique de janvier 1977 (pages 9 à 15) : « La droite en Europe ».

## Correspondance

### La droite en Europe

A la suite du dossier consacré aux diverses formes de la droite en Europe (Le Monde diplomatique, janvier 1977), M. Paul Sérent nous adresse les remarques suivantes :

Une inexactitude s'est glissée dans l'article très documenté de Jean-Jacques Mourreau « Un purgatoire pour inciviques » à propos de mon livre Les Vaincus de la Libération (édit. R. Laffont, 1964).

Selon J.-J. Mourreau, j'aurais en effet estimé dans ce livre à près de cent mille le nombre des exécutions sommaires de 1944 en France. En fait, j'ai donné les différentes évaluations établies après la guerre, depuis les plus faibles jusqu'aux plus élevées, en passant par celle de Robert Aron, dont je m'honore d'avoir été le collaborateur à la revue Fédération dans les années 50. Mais je ne me suis pas cru autorisé à conclure sur ces différents chiffres ; aujourd'hui encore — douze ans après la publication de mon livre — je crois que trop d'éléments manquent pour pouvoir le faire. En revanche, j'ai écrit que la France avait subi, « pendant quelques mois, une des épurations les plus sanglantes de son histoire », ce qui est admis par de nombreux historiens de diverses tendances, particulièrement en ce qui concerne nos régions méridionales (...).

De son côté, M. Bertrand Renouvin nous a adressé une lettre dont voici les principaux passages :

M. Jean-Jacques Mourreau brosse un tableau des « principales organisations extrêmes » (de droite). Je suis surpris d'y voir figurer la Nouvelle Action Française. Il est scandaleux de classer la NAF parmi les mouvements extrêmes alors que toute la presse (le Monde en particulier) a souligné l'esprit d'ouverture de notre journal qui a accueilli dans ses colonnes des hommes aussi différents que Maurice Clavel, Pierre Boutang, Gilles Martinet, Pierre Chaunu, etc. M. Mourreau aurait dû lire de plus près mon livre le Désordre établi, qui situe la NAF par-delà

la droite et la gauche et qui m'a valu les insultes de l'extrême droite. Mais M. Mourreau préfère réduire mon livre à une attaque contre Israël (en fait contre le sionisme, question qui occupe quatre pages sur deux cent huit)...

— Il est faux d'écrire que la NAF a voulu « adapter la doctrine maurrassienne aux courants du gauchisme actuel », alors que les royalistes ont seulement engagé un débat de fond avec le gauchisme et que notre « adaptation » se traduit par une ouverture à Péguy et à Bernanos.

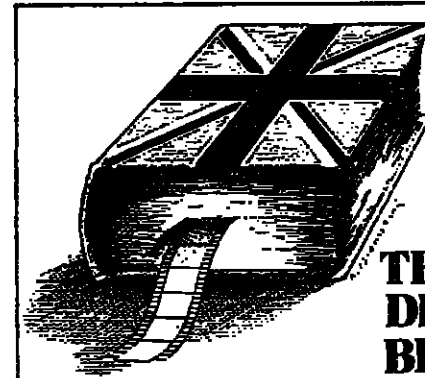
— Il est abusif de dire que la NAF est « restée fidèle à un christianisme intrinsèque », puisque la NAF ne prend jamais position sur les problèmes religieux. Cela parce qu'elle compte parmi ses militants des chrétiens de toutes tendances mais aussi des agnostiques et des athées.

— Il est donc absurde d'affirmer que nous sommes « proches de l'abbé de Nantes » et que nous avons entretenu des relations avec lui.

Enfin, M. Mourreau devrait au moins donner des renseignements exacts : la NAF est un journal bimensuel et non hebdomadaire, son vice-président est Jacques Beaune et non « Philippe Beaune », et il aurait été souhaitable de signaler parmi les dirigeants de la NAF le nom de Yves Lemaignen — son président — et celui de Gérard Leclerc, qui est un des fondateurs de notre mouvement.

[La Nouvelle Action Française propose la restauration de la monarchie comme seul remède aux crises politiques françaises. Il paraît difficile de prétendre qu'il ne s'agit pas là d'une solution extrême. L'article de Jean-Jacques Mourreau ne présentait pas les membres de l'organisation royaliste comme « proches de l'abbé de Nantes » mais affirmait leur doctrine « fidèle à un christianisme intrinsèque » proche de celui professé par l'abbé de Nantes avec lequel elle entretenait des relations un temps, notamment par l'intermédiaire de M. Gérard Leclerc. D'autre part, dans son ouvrage, le Désordre établi, M. Bertrand Renouvin écrit : « La gauche peut-elle exister tant qu'il y aura un État d'Israël ? » (J.-J. M.).]

les éditions **cinéma 77** présentent



**TRENTA ANS DE CINEMA BRITANNIQUE**

par Raymond Lefèvre et Roland Lacourbe

- études
- chronologie
- dictionnaire
- index

100 F (France).

UN EVENEMENT DANS L'EDITION CINEMATOGRAPHIQUE

EDITIONS CINEMA 77, 6, rue Ordener, 75018 Paris.



## Un président captif des grandes sociétés ?

## M. Jimmy Carter et la relance de l'économie américaine

(Suite de la première page.)

Toutefois, M. Ford n'a dû ces victoires qu'à la majorité qui s'est dessinée en sa faveur dans les Etats à forte population du Nord-Est industriel (New-York, Pennsylvanie, New-Jersey), qui sont aussi les plus durement éprouvés par la crise, ainsi qu'en Nouvelle-Angleterre. Et — sauf dans la Massachusetts qui avait déjà accordé une majorité à McGovern en 1972 — ce sont partout les voix des minorités qui ont fait pencher la balance en sa faveur.

Le 7 janvier, le président élu a présenté son programme de relance économique. Le coût total du train de mesures qu'il a demandé au Congrès d'approuver est évalué à 31,2 milliards de dollars : il comporte, entre autres, des dégrèvements d'impôts qui toucheront tous les contribuables sans distinction, une réduction permanente des impôts pour les Américains disposant de revenus bas ou moyens, un certain nombre de concessions aux employeurs, et un programme de création d'emplois étalé sur deux ans dont le prix de revient total serait de 12 milliards de dollars environ. M. Carter admet que la dette nationale — qui est de 90 milliards de dollars à l'heure actuelle — risque de s'élever jusqu'à 75 milliards de dollars si les mesures sont adoptées. En revanche, M. Charles Schulz, son principal conseiller économique, prédit qu'elles entraîneront une réduction de 1 % du taux de chômage d'ici à l'année prochaine.

La presse américaine s'est plu à souligner le caractère « massif » de ces mesures, mais un examen plus attentif révèle qu'elles sont de proportions infiniment plus modestes qu'il n'y paraît. Tout d'abord, il faut noter que les sommes allouées à la création directe d'emplois sont relativement modestes en comparaison de celles qui doivent servir à stimuler l'économie par le biais de la consommation. Même si le Congrès accorde tout ce que le nouveau président lui demande, le nombre total des nouveaux emplois créés au cours des deux prochaines années avoisinera les cinq cent mille — soit environ 6 % du total actuel des demandes

d'emploi non satisfaites, puisque les Etats-Unis comptent officiellement huit millions de chômeurs, soit 6 % de la population active qui a atteint les cent millions au milieu de la présente décennie. Bien entendu, le chiffre réel des chômeurs est beaucoup plus élevé, mais un grand nombre d'entre eux restent exclus des statistiques gouvernementales — c'est notamment le cas des femmes qui ont été contraintes de réintégrer leurs foyers, de tous ceux qui n'ont eu d'autres recours que de reprendre leurs études et de ceux qui travaillent à mi-temps, ne travaillant plus qu'un nombre d'heures réduit chaque semaine, et qui ne sont pas officiellement comptabilisés parmi les chômeurs. Ces « chômeurs invisibles » formeraient de 5 à 8 % de la population active — les estimations varient. On voit donc que les mesures proposées par M. Carter, dans le domaine de la création d'emplois, n'auraient en tout état de cause, qu'un impact assez limité sur la reprise économique.

Un secteur bénéficiaire plus que tous les autres de ce programme de création d'emplois : l'industrie du bâtiment, à qui le gouvernement Carter promet un programme de travaux publics d'un montant considérable — 4 milliards de dollars au total, il faut sans doute y voir le reflet de l'influence de l'A.F.L.-C.I.O. et du président de cette centrale, M. Georges Meany, lui-même issu de la fédération du bâtiment dont les membres ont souffert d'une crise aiguë de l'embauche à la suite de la récession dans le secteur de la construction immédiatement après la fin de la guerre du Vietnam. Mais la création de nouveaux emplois pour les travailleurs du bâtiment ne contribuera guère à remédier au chômage au sein des minorités puisque l'industrie de la construction est réputée pour ses pratiques discriminatoires.

En réalité, si M. Carter a pu remporter la majorité des suffrages des ouvriers, c'est qu'il entretient des relations particulièrement étroites avec les syndicats, qui sont représentés les ouvriers les plus qualifiés. Et les travailleurs du bâtiment forment une fraction importante des ouvriers syndiqués.

## Premiers reculs

TANDIS que la composition du cabinet de M. Carter reflète bien l'hégémonie au sein de la nouvelle administration des vieilles forces de la « guerre froide » et de la période Johnson-Kennedy, les mesures économiques proposées n'annoncent guère de changements importants en politique étrangère ou en politique intérieure par rapport à la ligne suivie par MM. Richard Nixon et Gerald Ford. Les mesures spécifiquement anti-inflationnistes brillent par leur absence dans son plan de relance : ce problème était d'ailleurs devenu l'un des thèmes principaux de la campagne présidentielle de M. Ford, qui était opposé aux programmes massifs d'aide sociale et de lutte contre le chômage à cause de leurs incidences possibles sur les prix à la consommation, sur la position du dollar au plan international, et sur les exportations américaines.

Aussitôt après son élection, M. Carter a écarté, de la manière la plus explicite, toute possibilité de blocage des salaires et des prix : on venait d'apprendre que les grandes sociétés industrielles s'approprient à relever leurs prix pour parer à cette éventualité. Le président élu, qui craignait que le montage des prix n'aille à l'encontre des effets espérés de son plan de relance, entendait ainsi rassurer les milieux d'affaires sur ses intentions réelles, qui ne sont certes pas de calquer son programme sur un modèle keynésien classique pouvant inciter le gouvernement à intervenir pour accroître la productivité industrielle (depuis la fin de la guerre du Vietnam, l'ensemble des usines américaines tournent à 75 % de leur capacité seulement).

S'il avait voulu prendre cette direction, M. Carter aurait été contraint d'empêcher les grosses sociétés multinationales de

profiter de l'augmentation des prix et il aurait dû s'opposer à une politique des salaires trop agressive de la part des syndicats. Ayant renoncé aux mesures de ce genre sous la pression des grands trusts, il s'est retranché dans une campagne d'opinion publique qui n'entraînera guère d'améliorations pour les gens ordinaires mais donnera l'illusion que des progrès réels sont en train de s'accomplir.

Le programme économique du nouveau président montre que les considérations de politique internationale continuent à dominer l'action de l'exécutif américain. Pour renverser la tendance à la récession qui pèse actuellement d'un poids très lourd sur l'économie américaine, il aurait fallu un programme plus ambitieux et moins inflationniste, comportant, entre autres, une réforme structurelle du système fiscal pour faire supporter le poids de l'impôt par les titulaires de revenus élevés ; la réduction de ceux des projets inscrits au budget de la défense qui requièrent beaucoup de capitaux mais n'apportent guère de bénéfices aux ouvriers, aux chômeurs et aux minorités, et un programme de création d'emplois qui aurait permis de doubler, ou même de tripler, le nombre des nouveaux postes prévus par le plan de relance. Ces mesures auraient obligatoirement dû s'accompagner d'un blocage des prix, sinon des salaires, d'une meilleure compréhension des facteurs spécifiques qui engendrent le chômage structurel dans les zones urbaines, et d'une nouvelle orientation de la politique fiscale du gouvernement. Sur ce dernier point, rien ne permet d'affirmer qu'une intervention gouvernementale puisse enrayer l'accumulation des dettes dans tel ou tel pays capitaliste occidental. M. Carter a choisi d'organiser sa politique économique autour du prin-

cipe d'un budget relativement équilibré plutôt que de prendre les risques inhérents à tout processus d'endettement. Le financement du déficit ne s'est jamais sans un certain degré d'inflation, que les grandes sociétés jugent intolérable aujourd'hui à cause de la crise de la balance des paiements et de la détérioration de la balance commerciale qui ont suivi l'annonce de reprise de l'année 1973-1974, au cours de laquelle il avait fallu mobiliser les réserves alimentaires pour restaurer la puissance du dollar et aménager la position dans le jeu du commerce international des sociétés multinationales basées aux Etats-Unis.

De fait, la concurrence de plus en plus serrée que rencontrent les sociétés américaines dans le monde est le principal obstacle à l'adoption, sur le plan intérieur, de mesures vigoureuses qui permettraient de régler, une fois pour toutes,

## Priorité à l'indépendance énergétique

POUR le moment, M. Carter ne s'est guère attaché à les mesurer, qu'il entend prendre dans le domaine de l'énergie. Au cours de sa campagne, il a fini par se résoudre à exprimer quelques recommandations spécifiques pour ce qui concerne l'exploration de sources d'énergie de rechange comme l'énergie solaire ou l'énergie de la fusion, mais il ne s'est jamais montré hostile au développement des centrales nucléaires sous réserve qu'elles ne compromettent pas la sécurité et la santé de la population ou l'intégrité de l'environnement. La nomination au poste de conseiller spécial pour l'énergie de M. James Schlesinger, ancien secrétaire à la défense de M. Ford, montre bien que, dans ce domaine, la politique de M. Carter s'inscrit dans la continuité de celle de ses prédécesseurs républicains. Car c'est dans le domaine de l'énergie que les deux gouvernements précédents ont laissé leur empreinte la plus originale. Tout laisse à penser que M. James Schlesinger s'alignera sur la politique d'« indépendance énergétique » que M. Nixon a le premier formulée, et selon laquelle les Etats-Unis, pour répondre au défi des pays de l'OPEP en mal d'autonomie, doivent s'affranchir de leur dépendance à l'égard du pétrole en provenance du Proche-Orient. Le gouverne-

ment fédéral doit alors encourager la prospection du pétrole en mer et des gisements de gaz naturel sur le territoire américain, il doit favoriser l'expansion des ressources minières (et plus particulièrement l'exploitation des mines de houille à ciel ouvert) et aider les industries compétentes à multiplier les centrales nucléaires. C'est déjà ce que le gouvernement fait depuis quatre ans, en

les problèmes posés par le chômage, le ralentissement de la production et la stagnation de la consommation. Les grandes sociétés sont parvenues à améliorer leur position en pleine crise économique en multipliant les fusions d'entreprises, en exportant leurs capitaux et en pratiquant des augmentations de prix sélectives pour compenser le fléchissement de la demande, comme dans l'industrie sidérurgique. Ce n'est pas une politique incompatible avec la modestie des programmes sociaux du gouvernement fédéral, assortis de dépenses coûteuses pour les armements. Le programme économique de M. Carter répond à ces objectifs et seul le mécontentement qu'il ne manquera pas de provoquer dans les couches sociales les plus défavorisées (les Noirs les plus démunis, les syndiqués qui n'ont tiré aucun avantage et les femmes organisées) obligera le gouvernement à lui apporter certains correctifs.

## Indépendance énergétique

totale ignorance des protestations des divers groupes qui s'efforcent à affirmer que cette politique est préjudiciable à l'environnement. Plus spécifiquement, les défenseurs de l'environnement font valoir que le « projet d'indépendance » engendrera une dangereuse érosion provoquée par les exploitations minières à ciel ouvert dans l'Ouest américain, que les forages « off-shore » et les « marées noires » occasionnées sur les deux côtes par des pétroliers géants pollueront l'atmosphère et les océans, et que l'installation de centrales nucléaires à proximité de zones de peuplement constituerait une grave menace pour la sécurité de nombreuses villes, voire de régions entières.

Avant d'être élu, M. Carter avait pourtant fait du combat pour l'environnement l'un des thèmes capitaux de sa campagne. Mais on le voit mal partir en guerre contre les compagnies pétrolières et les compagnies d'électricité, étroitement liées aux banques et aux milieux militaires — auxquels M. Schlesinger est lui-même associé de très près. Toutes ces forces souhaitent la poursuite d'une politique énergétique qui peut barrer la route à l'indépendance économique du tiers-monde.

Pour réaliser ce projet, M. Carter sera fatalement conduit à faire de nouvelles concessions au lobby des industries de l'énergie. Les Américains paieront plus cher le fuel domestique et l'essence. Ces augmentations contribueront sans doute à annuler les effets des dégrèvements d'impôts. Le problème de l'inflation et de la diminution du pouvoir d'achat s'en trouvera exacerbé.

## Une puissance autonome

DEPENDANT, la conclusion la plus importante qu'il faut tirer de la désignation des nouveaux responsables de l'économie dans le cabinet Carter est que le grand capital s'affirme désormais dans la politique américaine comme une puissance autonome, plus forte que la présidence elle-même. Ces quinze dernières années, l'unité des grandes firmes industrielles américaines avait subi de graves secousses. En 1964, une minorité d'entre elles, qui disposaient d'une puissance économique et politique considérable, avaient mis la main sur la machine du parti républicain ; après la destitution de M. Nixon, elles ont finalement été vaincues par les forces traditionnelles du grand capital de l'Est, dont les Rockefeller sont les représentants les plus connus. Les « cow-boys » — ainsi que l'on désigne les nouveaux groupes capitalistes de l'Ouest et du Sud partisans d'une orientation plus conservatrice et plus isolationniste de la politique américaine — n'ont pas désarmé pour autant. Mais ils ont subi de sérieux revers ces dernières années, surtout depuis la chute de M. Nixon, et aujourd'hui les forces traditionnelles de l'Est sont parvenues à établir leur hégémonie sur les deux

grands partis américains. Des membres du nouveau cabinet tels que MM. Michael Blumenthal (secrétaire au Trésor), Harold Brown (à la défense), Cyrus Vance (au département d'Etat), ainsi que M. Zbigniew Brzezinski, conseiller du président pour les affaires de sécurité, sont notamment liés à la famille Rockefeller et au reste de l'establishment industriel et financier de l'est des Etats-Unis, pour qui les problèmes du chômage, la croissance économique et le développement de l'énergie doivent passer après les exigences de la situation internationale. M. Carter a été contraint de limiter son programme en fonction de ces paramètres et, malgré toutes ses gestuelles, il y a peu de chances qu'il lance des programmes massifs de création d'emploi semblables à ceux qui avaient caractérisé le « new deal » de Franklin D. Roosevelt, à moins que la situation économique n'empire au point de provoquer la rupture de l'alliance de la grande industrie et des gros agriculteurs, alliance dont le gouvernement Carter se désolait d'être le serviteur les intérêts.

Quoi qu'il en soit, la question cruciale est de savoir si la situation économique va empirer ou pas dans les années à

venir. A l'heure actuelle, le terme de « stagnation » est celui qui décrit le mieux l'état de l'économie américaine, ce qui revient à dire qu'une fraction seulement de la population économique est affectée par la crise : dans les industries compétitives de niveau technologique relativement bas (comme l'industrie des biens de consommation), la plupart des industries tertiaires (comme les services) et même dans certaines industries qui produisent des denrées primaires. Par contre, les industries très concentrées qui utilisent une haute technologie ont énormément accru leurs profits, même pendant la récession de ces cinq dernières années : leurs employés, syndiqués pour la plupart, ont alors réussi à stabiliser et parfois même à accroître leurs salaires réels. Ainsi, une convention collective, récemment négociée dans l'industrie pétrolière, garantit aux ouvriers une augmentation de salaire qui sera de l'ordre de 18 % en deux ans — soit 6 % de plus que le taux d'inflation prévu. C'est ce principe de l'« économie dédoublée » qui permet d'expliquer comment M. Carter parvient à conserver la faveur d'une majorité de votants alors même que sa politique ne répond pas aux besoins des travailleurs des industries secondaires et tertiaires qui pâtissent, en nombre sans cesse croissant, du déclin foudroyant des entreprises petites et moyennes, ou de ceux qui n'ont pu trouver d'emploi à la fin de leurs études.

L'avenir politique de M. Carter est essentiellement fonction de l'évolution de la situation économique. Bien qu'en ce domaine la marche des événements ne dépende guère de lui en réalité, il a été contraint à des promesses substantielles pour mettre fin au chômage puisqu'il comptait sur les votes démunis des Noirs et des couches les plus défavorisées de la classe ouvrière en général. Malheureusement pour eux, ces éléments sont minoritaires sur le plan strictement numérique et ils n'ont peut-être pas non plus une influence suffisante sur l'ensemble de l'électorat pour forcer le nouveau président à adopter une autre attitude, plus combative, face aux problèmes économiques. Mais si la situation économique se dégrade au point d'affecter à leur tour des secteurs mieux rémunérés et plus stables de la classe ouvrière — comme les travailleurs de l'automobile, de l'acier, de la chimie, du caoutchouc et de l'électronique — M. Carter devra faire face à une crise majeure. Et il ira à une défaite certaine aux prochaines élections s'il n'opte pas pour des réformes plus fondamentales, ce qui reviendrait à dresser son administration contre les groupes d'intérêts industriels et financiers qui ont misé sur lui. Aujourd'hui, le poids politique de ces groupes est devenu si considérable que c'est une éventualité qui paraît exclue, même au cas où de sérieuses difficultés économiques remettraient en cause la coalition qui s'est formée autour de M. Carter.

Il n'en demeure pas moins que l'on prévoit déjà que les quatre prochaines années seront marquées par la poursuite de la stagnation et par une accélération progressive de l'inflation causée par des dépenses d'armements toujours démesurées et par l'obligation où se trouve le gouvernement de s'accrocher que modérément les prestations de l'aide sociale. On peut s'attendre que tout cela provoque de graves déstabilisations dans les minorités, chez certains syndicalistes et chez les libéraux de la classe moyenne qui ont déjà accueilli avec scepticisme la nomination d'une majorité de conservateurs parmi les membres du cabinet de M. Carter.

Ce qui est clair, en tout cas, c'est que le « programme massif » de restauration de l'économie et de résorption du chômage est de dimensions trop modestes pour modifier les choses autrement que sur le plan de l'idéologie. Dès que son image de président activiste aura perdu l'éclat du neuf, M. Carter se retrouvera confronté à la tâche difficile de sauver de l'agonie une présidence captive.

STANLEY ARONOWITZ.

## Le cabinet du nouveau président

Il est fort intéressant de connaître les liens des ministres et conseillers de M. Carter (1) avec l'histoire récente des Etats-Unis et avec l'establishment américain. Dans un article récent (2), le Washington Post donne certains renseignements qui éclairent le sens des choix présidentiels.

Dans un premier temps, l'auteur de l'article, M. William Greider, rappelle d'abord le rôle dans la guerre du Vietnam de MM. Vance, Brown, Califano, Sorensen, Brzezinski et Schulz. A l'aide de citations extraites de leurs discours, il montre qu'ils ont soutenu publiquement la politique américaine au Vietnam lorsqu'ils détenaient des responsabilités gouvernementales. « Ces hommes que M. Carter ramène au pouvoir n'étaient pas vraiment les architectes de la politique vietnamienne de Kennedy et Johnson, mais plutôt ses administrateurs (directeurs) », dit-il. « Ils ne protestèrent que quand il fut trop tard ». En revanche, « nous savons qu'aucun des hommes politiques démocrates qui eurent la hauteur de vues ou le courage de voir clair dans la rhétorique de la « guerre froide »

n'a été retenu par M. Carter pour les postes de responsabilité les plus importants. La clairvoyance est rarement récompensée en politique, particulièrement par ceux qui en furent dénués ».

DANS un deuxième temps, M. William Greider indique les liens des hommes du président avec le monde des affaires : « La plupart d'entre eux se connaissent fort bien, car ils se sont souvent rencontrés dans les conseils d'administration, dans les affaires en général et au service du gouvernement. Les querelles publiques sur une représentation adéquate des femmes et des Noirs ont obscurci cette réalité : l'Amérique des grandes sociétés (corporates America) est la mieux représentée. » Et le journaliste de dénombrer trois administrateurs (directeurs) d'I.B.M. (M.M. Vance, Brown et Harris), un de Pan Am (M. Vance), de l'une des plus grandes compagnies d'assurances américaines (M. Blumenthal) (3), de Western Electric (M. Kreps), de Chase Manhattan Bank (M. Harris), du New York Times (M. Vance) et du Los Angeles

Times (M. Brown). Qui plus est, indique M. William Greider, le cabinet comprend six avocats : M.M. Vance, Califano, Brown, Sorensen, Adams et Bell « dont les cabinets d'affaires défendent un impressionnant éventail d'entreprises importantes. Pour n'en citer que quelques-unes : American Electric Power Co., Occidental Petroleum, Northwestern Industries, Colonial Penn Insurance, Gulf and Western, Warner Communications et Rejon ». Dans le corps de l'article, sont aussi cités General Motors et Coca-Cola. A ce propos, M. Greider dévoile fort opportunément les arcanes de ces relations : « La connexion Coca-Cola démontre combien le monde où M. Carter a procédé à ses choix est petit. Un vieil ami de M. Carter à Atlanta est M. J. Paul Austin, président de Coca-Cola. Coca-Cola est représenté à Atlanta par le cabinet d'affaires de Griffin-Bell. M. Austin est un conseiller d'administration de Cal Tech (Polytechnique californienne). Le président de Cal Tech est le nouveau ministre de la défense. Le nouvel adjoint au ministre de la défense est l'ancien

président de Coca-Cola. L'avocat de Coca-Cola à Washington est le nouveau ministre de la santé, de l'éducation et des affaires sociales. » Telle est la toile d'araignée des relations : les liens avec la famille Rockefeller. On oublie parfois que la famille Rockefeller, en la personne de David, président de la Chase Manhattan Bank, est à l'origine de la Commission trilatérale (4), avec M. Brzezinski, qui est un peu à David ce que M. Kissinger fut à Nelson. On oublie aussi le lien à la sécurité nationale, M.M. Carter, Mondale, Vance, Brown et Young sont membres de la Commission trilatérale ; M.M. Vance et Blumenthal sont au comité exécutif de la fondation Rockefeller ; M.M. Vance, Brown et M. Harris sont administrateurs d'entreprises où les Rockefeller ont d'importantes intérêts (I.B.M. et Chase Manhattan Bank). Ainsi, rappelle M. W. Greider : « C'est qu'a nommé M. Carter sont les descendants directs de John Foster Dulles et de Dean Rusk, deux autres secrétaires d'Etat qui venaient de la fondation Rockefeller. Il est difficile de croire qu'ils se retourneront contre leurs ancêtres. »

L'AUTEUR conclut : « Toutes les relations d'affaires seront naturellement rompues quand ces personnalités entraveront au gouvernement. Citer ces liens n'implique aucunement qu'elles continueront à représenter ces institutions plutôt que l'intérêt général lorsqu'elles seront au pouvoir. Mais on a ainsi quelques indices quant à leurs origines et à leur vision du monde et de la société américaine. »

MARIE-FRANCE TOINET.

- (1) Voir page 13 la composition du nouveau gouvernement américain.
- (2) M. William Greider, « Carter Chooses Painful Past », Washington Post (Outlook), 28 décembre 1976, page 1. (M. Sorensen n'avait pas encore renoncé au poste de directeur de la C.I.A. lorsque fut rédigé cet article.)
- (3) M. Blumenthal est aussi président de Bendix, conglomerat industriel très diversifié. M. Lance, directeur du budget, qui n'est pas mentionné dans l'article du Washington Post, est le président d'une importante banque de Géorgie, la National Bank of Georgia.
- (4) Cf. le Monde diplomatique, mars 1976, page 14, et novembre 1976, page 1.

سك انظر الفصل



## de Pierre Dommergues

regarde la révolte des minorités avec un mélange d'angoisse et de sympathie, les soutient parfois, mais ne cesse de se nourrir d'illusions. S'il sait qu'il ne peut se réugier dans un paradis historique antérieur, il croit encore en d'autres paradis possibles : l'enfance, la sexualité libre, l'art, la poésie. Il aime dans un monde d'objets, l'écrivent semble parfois tenté de tuer son double, mais bourgeois et beatnik, sainte et prostituée, victime et sadique, exhibitionniste et voyeur restent pris dans le labyrinthe du capitalisme. Le roman est une critique du capitalisme triste de Carson McCullers à complotement son alcoolisme et

**S**I Dommergues analyse longuement cet univers de l'aliénation américaine et ses mécanismes, c'est pour le confronter aux littératures politiques, aux visions du monde, aux formes de critique élaborées par cinq écrivains qu'il juge les plus fondamentaux et plus représentatifs de la littérature américaine contemporaine. Pour difficile qu'elle soit, l'articulation des œuvres littéraires et des analyses théoriques de l'aliénation ne cesse d'être la préoccupation qui guide toute sa démarche.

Il se définit finalement comme « conservateur de gauche ». Plus qu'une nouvelle conscience politique, Mialler nous propose une doctrine : « *Intuitions marxistes* » Il s'attaque remarquablement aux différents usages de l'aliénation — armée, pouvoir, culture — et se livre à une critique l'obsède, l'attrape autant qu'elle le fascine. La révolte elle-même trahit avec elle son héros, son époué et sa légende. Ainsi la grande maniguerie du Vietnam, qu'il décrit dans *Les Armées de la nuit*, est-elle avant tout une expérience à vivre, et il se livre à une critique de la révolution, de la classe ouvrière, affirmant la nécessité du mysticisme, de la vision, de l'interdit, même si c'est pour un plaisir de transgression. Mais Mialler, au réel, aujourd'hui, donne un plan, au village, à l'expérience plus qu'à la théorie ou à l'analyse politique. Critique extrêmement incise de la radicalité des solutions nécessaires. Face au noir, au marxiste, à la femme, à la révolution, il ne peut s'empêcher d'exprimer sa critique des illusions conservatrices.

Flannery O'Connor, à l'opposé de Melville et de Bellamy, semble s'approcher d'un refus radical. « *Écritisme catholique, dans le Sud protestant* », telle se débat dans une logique chrétienne, même quand les symboles sont inversés. Le monde, au lieu d'être un lieu où se joue la lutte physique et la dégradation spirituelle, l'écrivain doit rendre omniprésent ce mal qui s'identifie à la culture. Le monde est plein de faux prophètes et de faux Jésus. L'artifice religieux, qui n'est que la peur, même s'il rêve de rencontrer quelqu'un avec qui il puisse partager quelque chose. Pourtant, cette révolte contre l'égotisme et les valeurs bourgeoises s'inscrit elle-même dans une logique dominicaine. « *Le monde est un lieu où se joue la lutte physique et la dégradation spirituelle* », dit Flannery O'Connor. Mais, à la fin, il n'est question de passer à l'action.

Jamais la moindre contre-valeur n'est suggérée. Jamais n'est esquissée le profil d'un homme nouveau. » Même au sein de leur névrose et de leur avilissement, les personnages de ses romans continuent à rêver d'un salut. Flannery O'Connor n'aboutit pas non plus à une position radicale, mais elle entrevoit pourtant ce qui pourrait être un monde différent : un monde qui échapperait aux rapports de pro-

## Opposition sans com

**T**EMOIN des angosnes de chacun, des rêves trahis, des désirs assassinés et de la mère, le roman américain contemporain nous offre la description la plus profonde de cette aliénation quotidienne vécue. Mais la plupart des écrivains semblent incapables de déceler l'origine réelle, la cause de cette aliénation. L'état de fait et de le mettre extrêmement en question. Analyse extrêmement lucide, l'écrivain américain est souvent un opposant, rarement un révolutionnaire. Pourtant, remarque le philosophe allemand, Heidegger, ce serait déjà que « les crimes fondateurs de l'Amérique étaient d'avoir volé la terre aux Indiens et l'appropriation de l'âme réalisée par les techniques de fondation du régime ». Aujourd'hui, le roman américain semble s'attaquer à toutes les formes de pouvoir : les institutions, les mythes, les valeurs, la dégradation du quotidien, la violence, la sexualité. Mais la racine de la dégradation n'est pas l'individu. L'individu reste le pôle de référence principal de toute mise en question de la valeur d'une société fondée sur l'exploitation. Parfois pessimiste, l'écrivain américain se sent en face la possibilité d'un monde meilleur d'une vie différente, sans qu'il soit nécessaire d'abolir l'ancien. Si être radical c'est, comme le dit Marx, prendre les choses à la racine, l'écrivain américain ne saurait être tenu pour radical.

Souvent, il fait le jeu de la mystification, même involontairement. Loin de conduire à une prise de conscience

Nul enfin n'a plus étroitement expérimenté le lien entre l'écriture, le désir, la subversion et la mort que William Burroughs. Le monde où il a vécu est un état policier, au milieu de l'espace interplanétaire, parmi les galaxies blessées. Pourtant, c'est toujours de notre quotidien, de notre vécu qu'il parle. L'écriture des mots, l'écriture des lettres, l'écriture des phrases, le combatte des processus de répression interiorisés. Opposition, mort, sadisme et masochisme se rencontrent sans cesse dans la langue. La langue, la répression est omniprésente. Loin de se limiter à l'armée, à la police ou au psychiatre, elle est en chacun. Aussi Burroughs déclarait-il la guerre à la langue, à ce monde des représentations, au langage lui-même. Les usines mentales sont aussi dangereuses que les usines nucléaires. C'est pourquoi il a écrit *Le langage est la guerre*. Comme d'autres s'attaquaient aux casernes, Burroughs s'attaque aux signifiés. Il détruit les mythes que véhicule la langue, les fait exploser, les rendent inutiles. La sexualité pour en combattre la commercialisation, traque les mots, les pièges, avec une violence rarement atteinte par un écrivain. Plaisir et mort, une seule chose, une seule plaie béante. L'écriture traverse l'univers des Jundies, des machines, des ordinateurs, traitant avec elles des orribles de souffrances et de désirs. L'écriture est la révolte, d'une écriture révolutionnaire qui revendique une négativité absolue. Dans l'univers du discours clos, l'écriture le langage à coups de haches, le langage à coups de machettes, la révé, c'est encore une nouvelle prise de conscience.

[illegible]

anthénique il adapte ses lecteurs, comme un psychanalyste adapte ses patients. Il prend en charge leur névrose, leurs fantasmes mais aussi leur révolte. « *Je vous parle de la schizophrénie, de la folie, de la relation au réel et de l'imaginaire.* » Et c'est cette ambiguïté du rôle de l'écrivain américain, de sa protestation et son échec final que Dommergues admire abominablement. Les romans de Faulkner et de Hemingway feront date dans la critique du roman américain. « *Deux siècles d'écriture n'ont pas modifié l'équilibre précaire entre l'affirmation et la contestation. L'écriture américaine est restée une écriture inégale répartition de la richesse et de la puissance. Le pouvoir des mots, comme le pouvoir des choses, est toujours resté le pouvoir de ceux qui n'est pas parvenu à renoncer à ses privilèges* », conclut-il.

Bilan négatif ? Non, sans doute. Mais une analyse lucide des privilèges de l'écriture, de la situation privilégiée de l'écrivain, de sa démission à l'égard du pouvoir des faits, quand bien même ils les dénonce. Partant d'une réalité économique, politique, sociale et d'une génération d'auteurs souvent passionnants, Pierre Dommergues nous propose une sociologie politique du roman américain dont on ne saurait assez souligner la justesse et la richesse.

(1) Pierre Dommergues, *l'Aliénation dans le roman américain contemporain*, éd. 10-18, Paris, 1978, 2 vol. de 425 et 438 pages, 16 F l'un.

**A**USSI la théorie de l'aliénation que propose Dörmannerges est-elle résolument pluridimensionnelle. Elle se fonde sur Hegel, Marx, Sartre, Freud, Fanon, Lefebvre ou Lukács. Elle fait appel à la sociologie, à la psychanalyse, à la philosophie, à la géographie, à tous les appareils qui limitent le phénomène de l'aliénation à la sphère du travail ne peut donc prendre la complexité de ce quotidien où tout ce qui nous entoure est aliéné. L'Amérique n'est qu'un monstrueux exemple des caractéristiques sociales et politiques qui se traduisent par un style de vie commun aux sociétés occidentales, avec ses contradictions sociales, ses frictions, ses tensions. Aux États-Unis, surtout qu'àilleurs dans le monde, les fautes d'emport sur les idées, le réel créent les images. Le mythe de la frontière qui hantait les premiers écrivains de cette littérature s'est effacé. Les villes géantes qui constituent désormais mais la toile de fond de toutes les aventures humaines. Les paysages se sont effondrés ainsi que les valeurs morales. On ne sait plus comment établir un rapport de l'homme au monde qui passe nécessairement par la consommation. Sans doute, parfois, dans un éclair de lucidité, un personnage prend conscience de ces choses. Mais il en vient-il à le soulever posséder un objet qui ne le tue pas, qui ne meurt pas immédiatement. Tandis que sociologues et philosophes — de Riechmann à Kundera — ont écrit une multitude de mille de gaspillage qui ne trouve son équilibre que dans la production continue de faux besoins, le roman américain ne cesse de refléter ces préoccupations. Il nous englobe dans une série de faits qui se répètent autant qu'ils les fascinent. Le monde où vit maintenant l'écrivain, comme ses personnages, est fait de supermarchés, de drogues, de victimes oubliées, de cités dévastées, de cultures, de réalités muettes à Kerouac. Il ne cesse d'être conscient des aberrations du style de vie même s'il peut rarement y échapper.

peut véritablement  
 cette fétichisation de l'objet, brise  
 pour cet individu, le dégrade et le tue.  
 Le monde comme la vie ne sont que  
 des successions de trompe-l'œil et de  
 vitrines. L'haléine de la femme  
 s'élève au-dessus de la tête des amé-  
 ricains et de whiskey. L'écrivain amé-  
 ricain est souvent prêt à se révolter  
 contre cette situation, mais s'il s'en-  
 prend aussi absurdisant. Il se révolte  
 contre le monde, mais il ramène l'ori-  
 gine véritable de cette aliénation. La  
 révolte fait à l'ironie d'Herbert  
 pour au final lyrisme et sentimentalisme.  
 la Grande dépression. Mais les « nou-  
 veaux barbares » ne dépassent guère  
 les frontières du monde civilisé. Les  
 sinews de San-Francisco ont des  
 yeux et des oreilles, des doigts, des  
 faux paradis. La barbe et les cheveux

De villos cauchemardesques, les  
dieux échappent au contrôle de  
l'homme par leur prolifération anar-  
chique, mais elles fascinent par leur  
beauté, vénéneuse, réchouffante.  
Dans la littérature, les incarna-  
tions passagères d'un malaise maliste  
américain, dans la culture, les incarna-  
tions deviennent plus vraies, plus pos-  
sitive que le réel lui-même. Les objet-  
tes mettent à vif et doivent crier que  
les possédés de *L'Amérique* sont  
dans l'irréalité. *L'Amérique*,  
souligne justement Dommergues, Mais  
cette irréalité est tellement intégrée au  
vécu qu'elle devient la seule réalité.  
L'Amérique, l'univers d'auto-  
routes, de motels toujours semblables,  
que parcourt Humbert Humbert avec sa  
Lolita en soqueuses, est la seule ré-  
alité. Les rêves de Dommergues, par  
son irréalité même, finit par deve-  
nir rassurant. D'après Dommergues,  
l'Amérique est la seule réalité. L'écriture

DANS un monde absurde et étié,  
la conscience elle-même se vaine  
celle tout en silence, nous se vain à  
recouvrer l'humanité et son unité. Le  
l'Américain, bafoût, piétiné, ne  
cesse de renaitre avec de nouveaux  
contenus. Exilé, l'Américain l'est assu-  
rément, et l'écrivain plus que tout  
autre. Les personnages de romans sont  
là pour témoigner. L'homme tout de  
quête de l'identité. L'homme tout de  
quêtant le verbe, le mot, la phrase, le  
verbe, les images du pionnier, de l'in-  
dian, de l'homme des prairies.  
L'écrivain sait que son monde s'est

qui ne se satisfait jamais des déclarations officielles des écrivains sur leurs œuvres, des commentaires, mais toujours de la lecture, de la lecture de leurs idéologies et de leurs visions du monde, à travers ce qu'ils disent de la femme, du Noir, du pouvoir ou de la violence.

Dannemarkers a un goût marqué pour les confrontations, les ruptures et les déchirements. Les auteurs qu'il cite ne se jouent pas des mots : ils vivent, s'expliquent, se défendent, entrent dans des dialogues avec ceux qu'ils contestent. C'est le cas de Sartre, de Fanon, de Malcolm X, de Norman Mailer, de Burroughs, alternent avec les répliques des poètes, des romans, des nouvelles, des concrètes. Confrontation entre la littérature, la sphère du pouvoir, la littérature et le pouvoir, la littérature et l'essence ? non enrichir la critique littéraire, mais comprendre la vie quotidienne, les espoirs et les rêves qu'il y a dans, qu'il y a derrière, qu'il y a au-delà, qu'il y a au-delà du Forticaïn, du Noir, de la femme, de l'homosexuel ou de l'homme de la rue, qui est en eux, c'est notre libération.

longs, l'alcool, la drogue, la sexualité « libre », le mariage, les mariages permettent souvent de peindre du rose sur du gris. La violence n'est vécue qu'en rêve, en écoutant Charlie Parker, et on doute, mais sûrement pas révolutionnairement, qu'elle soit la solution.

Et d'ailleurs, comment s'attaquer à ce que Dommergues nomme si bien « le pouvoir sans visage » qui caractérise la réalité des sociétés modernes ? L'aliénation n'est pas liée à une forme de gouvernement ou à une politique. Elle est là, omniprésente, dans chaque geste. L'écrasante contrainte du style de vie, le bonheur, mince pellicule posée sur l'agressivité, l'angoisse, la peur, le désespoir, les rêves et les rêves. Le conformisme et l'anticonformisme n'échappent pas à ces déterminations. Cette Amérique des foules solitaires décrite par Riesman, cette Amérique où l'individu est invisible, aussi dangereux que tentaculaire. Elle peut tolérer certaines révoltes, certaines marginalités, sachant que ces phénomènes ne peuvent être que des réactions et des réactions.

La parole de l'écrivain sa révolte s'inscrit dans l'univers idéologique que les plus puissants, même s'il n'est pas sans failles, le discours le plus clair, le plus cohérent, le plus efficace, le capitalisme ait jamais produit. Le pouvoir auquel l'écrivain devrait s'attaquer n'est pas seulement le complexe mondial, industriel, financier, mais aussi, et surtout, le plus intime : c'est un style de vie intériorisé, un système d'extra-déterminations qui exercent sur chacun une emprise grandissante. La société américaine apparaît, dans son ensemble, comme un système révolutionnaire, capable de transformer la destruction en positivité, de monnayer l'aliénation contre l'illusion de fausses libérations, capable de faire des membres du système des membres contre une agression aussi bien intérieure qu'extérieure. L'ennemi n'est pas seulement le communisme mais la différence, et chacun ne peut que se battre, pour être, pour être montré Riesman, pour être fidèle à la norme.

Dans une société hypercontrôlée, marquée d'oppression, on peut encore les mécanismes de contrôle qui apparaissent comme le meilleur recours contre l'angoisse. Dépossédé de son existence, l'Américain ne peut échapper au virus de la possession ; traqué, l'homme de la rue rêve encore d'interrogatoires, de procès, de militarisation de la vie. Au lieu de chercher à découvrir les racines de tant d'aberrations, l'écrivain sera tenté de s'enfuir dans un *troisième monde*, à l'univers de l'aliénation, l'Amérique fantastique et fantasmée, qui devient aussi réelle que le sont ses villes, ses rues et ses supermarchés.

sait que le rêve américain s'en va en lambeaux sanglants, qu'il ne pourra jamais se reconnaître dans cette réalité morcelée, mais qu'il a le droit de persister dans sa réalité fantastique de la « *res americana* » comme la création d'un demiurge fou que de l'interroger violemment est une torture. Cette réalité allégorique pour devenir quotidien. La logique absurde n'engendre ni prise de conscience ni révolte radicale. Comme le dit le poète américain : « *Le monde se soumet à la justice du procès, sans mettre en question la raison de son existence.* » Comme Kafka, comme Camus, comme Sartre, comme Friedman se réfugient dans l'humour noir. Cette réalité aliénée, l'écrivain américain finit par l'aimer. C'est son cerveau qui est dévoré par une gale qui n'a pas de nom. C'est William et moi. Il devient lui-même une partie du décor, pétrifiée dans « un temps angouissant qui ne dépend apparemment de personne ».

## schizophrénie

édifié sur la violence et le sang, mais il est censé de révéler "un monde meilleur d'une innocence radicale à retrouver. Ce paradis n'est pas à chercher dans le passé, mais dans une harmonie à conquérir, qu'il s'agisse du rapport au monde (Mica Luban), des paradis artistiques (Barourian), de la vieillesse (Hanson) ou du péché, l'écriture rêve de sainteté — comme les personnages de Kerouac, vagabonds mystiques, clochards célestes. Il est sans doute celui qui vit le plus tragiquement ce conflit de valeurs, ce divorce entre le rêve et la réalité. Il

**« SURVIVRE A NEW-YORK », de Maurice Goldring**

**R**ENCONTRE d'un intellectuel français, juif et communiste, avec les États-Unis. Survivre à New-York est un livre tout à fait remarquable. D'abord parce que Maurice Goldring a énormément de talent, de la verve, le sens de la formule ou du mot qui porte. Ensuite et surtout, la confrontation entre la situation d'un pays où l'auteur a séjourné pendant un an et une grille d'analyse, informée par une pratique militante en France, s'avère extrêmement fructueuse.

Maurice Goldring a suivi de près les micro ou mini-luttes qui se livrent constamment à New-York ou ailleurs sur tel ou tel thème de la vie quotidienne ou sur tel ou tel aspect de la culture. Il a vu de très près les affrontements de ces combats qui devraient converger en une attaque frontale contre le régime capitaliste. Il n'y a aucun lien, aucune passerelle; qu'aucun projet politique de rattachement ne se dessine et que, bien au contraire, le système parvient sans aucune difficulté à dresser les uns contre les autres les diverses catégories qu'il exploite également. Lorsque des rapprochements s'opèrent, comme ce fut ponctuellement le cas entre juifs et Noirs au printemps 1973, c'est sur la base du soutien au gouvernement israélien et de la similitude avec les perses, arabes, et Arabes, qui sont alors les premiers responsables de l'extermination nazie... Et Maurice Goldring de conclure :

- Rockefeller and Co. sont prêts à applaudir des deux mains à ce type de rapprochement... Tous ces gens sont américains, d'abord américains et on ne comprend rien à tous ces entrecroisements si on ne garde pas cette idée en tête. Appartenir à une minorité ne signifie en rien qu'on ne partage pas l'idéologie de la majorité du peuple américain...  
Le dévèlage opéré par la télévision, la distorsion systématique par la presse, tout ce qui touche aux forces anti-impérialistes, l'idéologie naïve mais toujours opératoire du self-made man du gagnant contre le perdant, l'occultation de l'essentiel par la surinformation systématique sur l'accèssoire dressent contre le véritable débat démocratique des barrières actuellement quasi insurmontables. De ce mur, devant lequel viennent buter toutes les velléités de changement social véritable, Survivre à New-York est le témoignage irrité, indigné, parfois, car, véritable s'implique, d'un peuple qui ne peut pas se permettre de perdre cette partie de la place. Le sympathia car Maurice Goldring, s'il s'en prend avec la vigueur du militant et du poète à son système américain, n'englobe pas dans cette dénonciation un peuple qu'il s'est pris à admirer et à aimer.

★ Editions sociales, Paris, 1976, 220 pages, 20 F.



## Minorité oubliée en Amérique du Nord

## LES ACADIENS ENTRE L'ASSIMILATION

ET LA PAU

ENTRE mer et forêt, le long des côtes du golfe du Saint-Laurent, les Acadiens ont longtemps vécu à l'ombre de leurs églises, le dos tourné au monde. Aujourd'hui, deux cent vingt et un ans après la grande déportation qui les avait éloignés de la vallée de Port-Royal (Annapolis), l'image folklorique représentant les Canadiens français des provinces maritimes comme des porteurs d'eau et des sœurs de bois, rangés derrière leur curé et partagés entre l'agriculture et la pêche, correspond de moins en moins à la réalité.

Depuis une quinzaine d'années, grâce à un changement des mentalités et à l'évolution politique, les Acadiens, en particulier ceux du Nouveau-Brunswick, se trouvent dans la situation la plus favorable que l'histoire leur ait offerte. En pourtant les prophètes de malheur ne manquent pas. Le Dr Jean-Pierre Lantier, président du parti acadien, n'a-t-il pas déclaré sur les ondes de Radio-Canada-Moncton (1) qu'il n'était pas sûr que le peuple acadien veuille survivre ? Celui-ci est, en effet, confronté à des forces d'assimilation puissantes.

Les Acadiens ont pourtant beaucoup moins de raisons qu'autrefois d'être timorés. Ils sont aujourd'hui plus de trois cent mille, répartis sur trois et même quatre provinces du Canada. La limite ne peut être précisée facilement entre les peuplements acadien et québécois qui se sont rencontrés sur les côtes de Gaspésie ou dans la haute vallée du fleuve Saint-Jean, au Madawaska (2).

On compte deux cent mille Canadiens utilisant quotidiennement le français au Nouveau-Brunswick — deux cent quinze mille l'ayant en langue maternelle — répartis principalement dans le nord et l'est de la province, c'est-à-dire le long du Québec ou face à la mer. Ailleurs, seuls quelques îlots ont pu résister à l'assimilation. En Nouvelle-Écosse, deux communautés, l'une au sud-ouest, près de Yarmouth, l'autre au nord, dans l'île du Cap-Breton, regroupent la majorité des Acadiens. Dans l'île du Prince-Édouard, ils sont moins de cinq mille, pour la plupart dans les villages de l'ouest, à utiliser encore le français. Là aussi l'assimilation a fait des ravages puisque quinze mille habitants de l'île sont d'ascendance acadienne alors que près de six mille seulement déclarent avoir en français comme langue maternelle.

Au Nouveau-Brunswick, l'évolution démographique a joué en faveur des Acadiens, qui étaient 10 % en 1971 et représentent un siècle plus tard 34 % la population. Cet accroissement est dû à un taux de natalité extrêmement élevé et aurait été plus spectaculaire encore s'il n'avait été tempéré par un fort mouvement continu d'émigration, en particulier vers les États-Unis, la Nouvelle-Angleterre notamment. Aujourd'hui, le rapport entre francophones et anglophones à l'intérieur de la province semble stabilisé, il ne s'agit plus, pour les Acadiens, de se multiplier afin de survivre, mais d'affirmer leur originalité et de se faire reconnaître par la majorité. La « revanche des berceaux » est une attitude révolue.

## Bilinguisme officiel

L'ACCESSION d'un Acadien, le libéral Louis J. Robichaud, à la tête du gouvernement provincial, qu'il dirigea de 1960 à 1970, contribua largement à réveiller le sentiment national. En 1969, le Parlement provincial de Fredericton vota à la quasi-unanimité la loi faisant du Nouveau-Brunswick la seule province officiellement bilingue en dehors du Québec. Le nouveau premier ministre provincial, le progressiste-conservateur Richard Hatfield, n'a pas remis en question le bilinguisme qui semble maintenant un fait acquis. Mais cinq articles de cette loi, dont ceux concernant l'éducation, n'ont toujours pas été promulgués... sept ans après le vote des députés.

La politique fédérale de bilinguisme permet aux groupements représentant les Acadiens de recevoir de substantielles subventions du gouvernement d'Ottawa. La Fédération acadienne de la Nouvelle-Écosse, la Société Saint-Thomas d'Aquin de l'île du Prince-Édouard, et surtout la Société des Acadiens du Nouveau-Brunswick (S.A.N.B.) — c'est-à-dire les trois composantes de la société nationale des Acadiens — en sont les bénéficiaires. Faut-il elles peuvent à l'échelon local allouer les sommes qui leur sont confiées aux organismes qui en ont le plus besoin (centres culturels, troupes artistiques, presse, etc.).

Vivre en français et vivre aussi bien que les anglophones, telles sont les aspirations des Acadiens. Leur retard économique rejette parfois au second plan leurs revendications cultu-

relles. Et pourtant les deux sont liés comme l'ont montré les étudiants l'hiver dernier au cours d'un large mouvement de protestation. Ces derniers ont manifesté dans la capitale provinciale pour obtenir des bourses plus importantes et de meilleures conditions de prêts. Or les manifestants venaient presque tous de l'université de Moncton, université de langue française. Si les étudiants anglophones ne se sont joints au mouvement que de façon minoritaire, c'est qu'ils sont beaucoup moins concernés par le système provincial des prêts et bourses : la plupart d'entre eux vivent dans des conditions assez privilégiées pour n'avoir pas besoin d'y recourir.

Vivre en français demeure souvent une gageure au Nouveau-Brunswick malgré les récentes améliorations légales. Les différents services administratifs et commerciaux ne sont encore, dans bien des cas, assurés qu'en anglais, et il n'est pas rare d'entendre deux francophones s'entretenir dans cette langue.



« EVANGELINA », CHANTER PAR LE PORTE LONGFELLOW. Symbole romantique d'une minorité qui revendique la reconnaissance de son identité.

Malgré la progression constante de la qualité culturelle et du niveau scolaire, en dépit de la libération psychologique de ces dernières années, la « latinisation » a été lente. La réaction progressive de l'emploi du français puis son étouffement définitif en tant que langue première, continue sur sa lancée. La télévision commerciale joue ici un rôle décisif en introduisant l'anglais au sein des foyers jusque-là préservés. De nos jours, 35 % des Acadiens regardent exclusivement la télévision de langue anglaise.

C'est par commodité que l'on qualifie les Acadiens de bilingues. Ils sont loin de l'être tous. On pourrait distinguer trois groupes principaux : ceux dont le français est la langue maternelle et qui parlent l'anglais comme une langue seconde et quasi étrangère ; ceux dont la langue d'usage reste le français, mais un français atténué dans sa structure vivante par la promiscuité avec une langue dominante ; et ceux qui ont perdu tout contact avec le français écrit mais qui le parlent encore, quoique de plus en plus rarement.

Dans la région de Moncton, le langage mixte appelé « chiac », analogue au *joual* montréalais ou au *spanglish* des Porto-Ricains de New-York, est typique d'un état avancé de diglossie. Peu à peu, le français s'efface sur un seul code, celui de la langue dominante. Cela commence avec « l'applique pour une job » (I apply for a job), et cela finit par l'addition d'emprunts et d'interférences quand on en arrive à la fusion presque achevée : « open la door » ou « il est goné ».

La dégradation du français ne s'est pas faite en un jour, même si l'urbanisation l'accélére grandement. La première école en Acadie a été fondée en 1839 par des capucins, sur la côte sud de la Nouvelle-Écosse, deux ans avant le séminaire des jésuites à Québec et quatre ans avant Harvard ! Dans la première moitié du dix-huitième siècle, plus de 60 % des habitants de la région parlaient français. En 1765 (voir encadré) balaya cet échafaudage scolaire comme le reste. Cinquante ans plus tard, 75 % des Acadiens sont illettrés.

Consentants du rapport des forces, les francophones, « papistes » de surcroît, furent longtemps sans revendiquer leurs droits et, jusqu'à une époque récente, l'enseignement en français resta fort timide. Dernièrement, de nombreux progrès ont été réalisés. Depuis 1962, l'université de Moncton et ses campus affiliés accueillent de deux mille à trois mille étudiants, dont une minorité de Québécois. À partir de 1967, les francophones de la province mettent à profit le regroupement des districts scolaires : peu à peu, ils sont desservis par des écoles unilingues françaises dépendant financièrement de la province et n'ont plus besoin de payer parallèlement pour maintenir des écoles (privées) catholiques et françaises.

Les Acadiens ne sont pourtant pas au bout de leurs peines. Et d'abord parce que le gouvernement de Fredericton n'a toujours pas promulgué les articles relatifs à l'éducation de la loi de 1969 sur les langues officielles, mais aussi à cause de difficultés pratiques. Le gouvernement provincial soutient les projets d'écoles bilingues, mais le facteur d'intégration dans les zones de contact où la résistance de la communauté francophone est faible. Trop souvent, aux yeux des autorités, il semble qu'anglophone veuille dire unilingue alors que francophone signifie bilingue. Dans les établissements d'enseignement secondaire, il est fréquent de donner des cours en anglais pour la seule raison que deux élèves anglophones sont inscrits parmi vingt-cinq francophones.

Il y a à peine dix ans, 14,2 % des habitants des comtés à majorité francophone avaient un degré zéro de scolarisation. Pour 61 % chez les anglophones et 5,7 % dans l'ensemble du Canada. Plus de la moitié de la population francophone ne fréquentant pas l'école, le système d'enseignement secondaire, il est fréquent de donner des cours en anglais pour la seule raison que deux élèves anglophones sont inscrits parmi vingt-cinq francophones.

Les structures institutionnelles existantes en place n'ont pu jusqu'ici freiner l'assimilation. Les habitants de Moncton ont depuis peu de temps seulement la possibilité d'avoir un contact quotidien avec la langue française en dehors du milieu familial. Encore aujourd'hui, les jeunes qui sont allés à l'école française préfèrent souvent la lecture en anglais à la lecture en français. Les journaux de langue française comptent une bonne partie de leur clientèle parmi les francophones. Les mentalités semblent toutefois évoluer, comme l'atteste la progression du journal *l'Évangéline* (quotidien depuis 1949 : quinze mille exemplaires en 1976 contre sept mille en 1967) dont l'amélioration a été sensible ces dernières années. Une aide importante accordée par la France depuis 1968 a largement contribué à favoriser cette évolution.

Le rôle joué par les médias, et les luttes qui peuvent se dérouler autour d'eux, sont ici de première importance. L'arrivée de Radio-Canada à Moncton n'a pas encore tout résolu : le service national de télévision et de radio ne dessert que le sud de la province et fait l'objet de nombreuses critiques. Plus inquiétante est la situation du nord du Nouveau-Brunswick, majoritairement francophone, mais qui ne reçoit en français que des programmes venant du Québec. Au contraire, la minorité anglophone y bénéficie de deux stations de radio en plus de la télévision anglaise de Moncton.

Dans le domaine des loisirs, l'anglicisation est encore plus nette. La projection de films en français reste extrêmement réduite. Les activités culturelles ou sportives pratiquées dans des clubs à la manière américaine, se déroulent presque toujours en anglais. Il reste aux Acadiens les centres culturels, mais ceux-ci n'ont pas la structure d'accueil des clubs de foyers. Enfin, ils ont toujours les églises où l'on a abandonné le latin pour le français.

Un bouillonnement culturel réussit cependant à faire surface. Le renom de l'écrivain Antonine Maillet — de la chaudière à la plume — a largement franchi les limites du Nouveau-Brunswick. Mais, bien que très attachés à leur sol natal, les deux sont allés vivre à Moncton. Un exemple que beaucoup aimeraient ne pas imiter.

Les Acadiens se distinguent des autres Néo-Brunswickois non seulement par leur culture française et leur religion catholique, mais aussi

par leur niveau de vie. Ce sont en général les pauvres d'une province pauvre. Le Nouveau-Brunswick, avec seulement 74 % de la moyenne nationale, se classe au huitième rang des dix provinces canadiennes pour le revenu par habitant. Mais, à l'intérieur même de leur province, les Acadiens forment un groupe défavorisé.

En mars 1976, un rapport du ministère de l'Expansion économique régionale établissait à 50 % de la moyenne nationale le revenu des habitants du nord du Nouveau-Brunswick. Ce sous-développement relatif fait des comtés acadiens non pas une colonie mais bien une zone déprimée et périphérique au sein du monde riche.

## Difficile insertion économique

Le chômage et l'extension des paiements de transferts sont les taxes les plus visibles d'un système propre à forger une mentalité d'assistés. Depuis 1970, le taux de chômage est passé de 7 % à près de 13 % dans l'ensemble de la province, le sous-emploi frappant d'abord les comtés francophones. La péninsule acadienne du Nord-Est comptait même 54 % de chômeurs au printemps 1976 selon une étude du Comité régional d'aménagement du Nord (CRAN).

Les paiements de transferts représentent près d'un tiers des revenus des Acadiens alors que ce chiffre n'est que de 18,1 % pour l'ensemble de la province. En outre, les Acadiens qui travaillent le font proportionnellement en plus grand nombre que les anglophones dans le secteur primaire, ce qui explique en partie leurs bas salaires et leur taux élevé de chômage. Dernière plaie : l'emprunt souvent abusif qui vient rogner plus de 20 % du budget moyen d'un Acadien. À Saint-Jean, les francophones sont de « statut social inférieur », gagnent moins de 5 000 dollars par an et ont suivi moins de cinq ans de scolarité (18 % chez les anglophones). Par contre, moins d'un Acadien sur cinq gagne annuellement les 9 000 dollars et a suivi une scolarité de neuf ans ou plus (37 % chez les anglophones). La province se trouve ainsi coupée en deux, tant économiquement que culturellement.

Occupations traditionnelles des Acadiens, l'agriculture et la pêche connaissent de sérieuses difficultés. Côtiers en majorité, les pêcheurs acadiens du Nouveau-Brunswick sont moins immédiatement menacés que les Terre-Neuviens et les Néo-Écossais par les ravages de la pêche industrielle en haute mer.

De plus en plus, les Acadiens doivent se tourner vers les villes pour y trouver du travail. Mais, dans bien des cas, cette migration s'accompagne de la perte de leur identité acadienne. La langue de travail est celle du patron, c'est-à-dire l'anglais. À Saint-Jean, une économie de la province, il n'a jamais été question de parler français en dehors des cercles paroissiaux ou folkloriques.

Quelques petites entreprises se sont bien installées sur la côte acadienne : conserveries, industrie de la tourbe, textiles, mais les investisseurs sont peu attirés par cette région excentrée d'une province déjà à l'écart. De plus, le réseau routier qui dessert le nord-est du Nouveau-Brunswick est dans un état lamentable. Une route à grande circulation doit relier Moncton au nord de la province. Mais, bien qu'il s'agisse d'une des principales revendications acadiennes, elle est encore loin d'être achevée.

La ville de Moncton est, parmi les cités où les Acadiens sont nombreux, celle dont la situation semble à certains égards la plus favorable, de par sa position de carrefour ferroviaire, routier et aérien. L'université de langue française, la présence de grands centres commerciaux et de nombreuses activités tertiaires ont beaucoup contribué au développement d'une ville où le français gagne du terrain. L'élite francophone a tenté de créer un point fort dans la ville et d'en faire une petite capitale acadienne, en y concentrant ses institutions.

Malgré tout, cette présence demeure timide. En outre la prospérité économique de cette agglomération de quatre-vingt mille habitants, dont un tiers d'Acadiens, vient d'être sérieusement remise en cause par le licenciement de plus de mille travailleurs au début de 1976.

Dans le Nord-Est, au lieu de s'installer en force dans la ville principale, Bathurst, l'organisation des « Caisses populaires », puissance financière acadienne, a maintenu son siège social dans le gros bourg de Caraquet (cinq mille habitants), exclusivement francophone. Les Caisses populaires, nées du mouvement coopératif cher aux Canadiens français, ont été très utiles, en milieu rural surtout, mais sont aujourd'hui accusées par certains de freiner l'extension du réseau bancaire et le développement de la concurrence.

Malgré l'inégalité et l'opposition assez nettes qui existent entre francophones et

## Un peuple attaché à ses racines

EN 1524, le navigateur Verrazano explore les côtes d'Amérique du Nord, de Terre-Neuve à la Floride. Dans la relation de son voyage au roi François I<sup>er</sup>, il évoque cette contrée « que nous nommâmes Acadie en raison de la beauté de ses arbres » et des réminiscences de culture grecque de l'aventurier italien. Dès 1604-1608, avant l'expédition de « Mayflower », un noyau de colons français est établi dans la péninsule acadienne que les Anglais appelleront Nouvelle-Écosse (Nova Scotia).

Le libre paysan des nouveaux venus les fit occuper d'abord l'actuelle et toujours fertile vallée d'Annapolis, dont le nom — influence jacobine ? — était alors Port-Royal. De là, les jeunes familles acadiennes rayonnèrent et, peu à peu, fondèrent des établissements permanents. Dès 1650 ils sont quatre cents, et neuf cent quinze en 1686.

Mais cela ne plaisait guère à la puissante voisine, la Nouvelle-Angleterre. En un siècle (1613-1713), l'Acadie va changer neuf fois d'allégeance. La prise de Port-Royal en 1710 donne le coup de grâce. Les clauses du traité d'Utrecht, qui garantissent la possession de leurs biens et le libre exercice de leur religion aux Français d'Acadie, ne furent jamais respectées. Il est vrai que les Acadiens, contrairement

aux Hollandais de la Nouvelle-Amsterdam, ne s'assimilèrent pas à leurs conquérants de la religion réformée.

Les autorités anglaises exigent des « Français neutres » un serment de fidélité. Les Acadiens posent une condition : qu'ils n'auraient jamais à se battre contre leurs cousins du Canada. Alors l'extradition définitive est résolue. Ce sera la dispersion forcée : la première déportation a lieu à l'automne 1755, la seconde vague de rafles en 1758. En tout, neuf mille quatre cents Acadiens furent emmenés dans les treize colonies britanniques. La plupart n'y restèrent pas. On retrouve des traces des neuf mille déportés en Guyane, aux Falkland (Malouines), dans les Antilles françaises, à Belle-Île-en-Mer et surtout en Louisiane, encore française à l'époque, malgré une bienveillante tutelle espagnole. Désormais, tous les Louisianais seront appelés des « Cajuns » (« Acadiens ») et la Louisiane portera le nom de « Nouvelle-Acadie ».

Beaucoup d'autres, qui avaient échappé à la déportation en se cachant dans les forêts, ou qui s'étaient réfugiés en Gaspésie, mais aussi des déportés, prêteront serment en Acadie. Ils essaieront de se faire oublier et y réussiront. D'autant plus que la vague des « loyalistes » venus d'États-Unis, en 1783-1784, dans une province fidèle à Londres, n'était évidemment pas animée

de tendres sentiments pour les Français en général, après l'aide fournie aux « insurgents » par Louis XVI.

En 1785, la Nouvelle-Écosse est scindée en deux : sa partie occidentale s'appellera Nouveau-Brunswick. Or c'est dans cette nouvelle province que le nombre d'Acadiens est le plus élevé. Quarante-cinq ans après le « grand dérangement », en 1830, on compte mille quatre cent trente-deux Acadiens dans les provinces maritimes ; ils sont les ancêtres des plus de trois cent mille Canadiens français des trois provinces d'aujourd'hui. Le mythe d'« Évangéline », magnifié par le poète américain Longfellow, servira longtemps de repère aux Acadiens. Le leur l'île qui leur fait retrouver Gabriel n'est-elle pas le symbole romantique de ce peuple obstiné de paysans et de pêcheurs qui, par tous les moyens, contre vents et marées, tente de réintégrer son pays ?

Les premières années de la seconde moitié du dix-neuvième siècle voient le réveil des Acadiens et leur entrée dans l'histoire. En 1861, sur le modèle de la société Saint-Jean-Baptiste du Québec est fondée la société nationale des Acadiens. Aujourd'hui société nationale des Acadiens. A son premier congrès, en 1885 à Miscouche (île du Prince-Édouard), après

des débats enthousiastes et tumultueux, on adopte pour emblème le drapeau tricolore français, dont le coin est orné, comme pour en exorciser le républicanisme, de l'étoile de Marie, jeune parce que c'est la couleur papale. Et l'hymne national choisi, l'« Ave Maria Stella », réécrit aussi la dévotion à la Vierge, patronne depuis Louis XIII des Français catholiques.

Pendant la première moitié du vingtième siècle, ce sera l'époque à la fois du « bonnetierisme » pour les uns, et d'une certaine résistance pour les autres, en particulier pour les membres de la branche acadienne de l'ordre Jacques Cartier, société secrète, véritable maçonnerie catholique et française, officiellement dissoute aujourd'hui.

En janvier 1968, une délégation de personnalités acadiennes fut reçue en audience privée par le général de Gaulle à l'Élysée. Le résultat en fut l'accroissement de l'aide technique et culturelle de la France.

Le Nouveau-Brunswick est dans une situation anachronique, car, pour près de 65 %, sa population est d'origine britannique, tandis que celle du Canada tout entier ne l'est plus qu'à 40 %.

Cette histoire, leur histoire, la grande majorité des Acadiens n'a jamais eu la chance de l'apprendre à l'école. L'histoire acadienne n'est inscrite au programme que depuis un an...

مكتبة النهر



**LATION**

Les Acadiens doivent-ils attendre davantage du pouvoir fédéral que du pouvoir provincial? La

**B**IEN que souvent méfiant à l'égard des Québécois, les Acadiens savent que leur sort est indissolublement lié à celui de la « Belle Province ». La plupart redoutent l'indépendance du Québec et s'accrochent au fédéralisme dans lequel ils voient leur seule bonnie de sauvetage. Ils souhaitent un Québec fort, mais pas un

Les chiffres indiquent le pourcentage de la population d'origine ethnique française dans chaque comté.  
(Source : Recensement du Canada de 1971)

Quant à envisager comme quilibres quasi-uns le trichocène au Québec des régions adriatiques du Nouveau-Brunswick, il allerait vite se révéler que les zones francophones ne constituent pas un bloc homogène et l'actuel rapport de forces exclut tout découpage simpliste. Toutefois les données seraient radicalement changées si l'union des provinces atlantiques (Nouveau-Écosse, Île du Prince-Édouard et Nouveau-Brunswick) — se réalisait. L'idée, lancée officiellement en 1964 par l'Acadéien Louis Robichaud, alors premier ministre du Nouveau-Brunswick, semble plutôt justifiée. Il n'en reste pas moins que, jusqu'à présent, le projet d'union des provinces de l'est des Acadiens et se retournerait probablement contre eux. En effet, leur poids relatif dimi-

(2) Le 14 février 1976.  
Les Transporthours du Madawaska, dans le nord-ouest du Nouveau-Brunswick, sont appelés «Brayons» plutôt qu'Acadiens.

(3) Dans son numéro de février 1976.

(4) J.K. Irving, le plus important et le plus riche homme d'affaires entre autres les cinq quotidiens d'expression anglaise du Nouveau-Brunswick, des raffineries et un réseau de distribution sous sa marque, des papeteries, le chantier naval de Saint-Jean, une compagnie de transport en commun, etc.

(5) Le 14 février 1976. Le portier devant la Cour suprême du Canada le cas des lois provinciales et fédérales, sur le bilinguisme.

1. *Journal of the American Medical Association*, 1997; 278: 1039-1044.

Demandez-la gratuitement à  
**pan**  
11, rue Jacob 75006 PARIS Tél.: 326.18.21

**Coblenza de Franco**







## UNE CRISE PLEINE D'AVENIR.

Par YVES FLORENNE

Ce livre (1) est la quintessence des réflexions longuement élaborées par un groupe international de chercheurs qui s'appellent le « Club de Turin ». Si, après cette ville, il ne s'agit pas de Paris, du reste, le nom de club ne lui aurait sans doute guère servi, sinon par une intention de révérence et de rétrospection, et pour manifester plus clairement que ses vues et ses conclusions divergent largement, quand elles ne s'opposent pas carrément, à celles du Club de Rome.

C'est en particulier le cas d'Alain Touraine, qui, tout en soulignant les nuances et les différences dans une pensée et des positions, les unes plus prudentes, les autres plus radicales, en tout cas nullement collectives, définit le lieu géométrique des hommes qui « prennent la parole » : tous « sentent le besoin de produire une vie sociale », et non de « se laisser dériver à l'aventure, sous la direction des conjonctures et des caboteurs sans espérance et sans imagination ».

Ici, ni l'imagination ni l'espérance ne font, certes, défaut. Surtout : l'une et l'autre ne sont jamais le fruit d'un certain ressassement. On a fait allusion au Club de Rome, autant pour rendre hommage à ses mérites, qu'Alain Touraine est le premier à saluer, que pour déplorer les trop nombreux « romans » de seconde zone ou de seconde main. Utiles, bien sûr, ces analyses de la crise économique et de la recherche d'explications et d'issues ; d'où vient qu'elles semblent se heurter à un mur invisible ? Alors, ne faut-il pas passer dessous ou s'élever par-dessus ?

C'est l'une ou l'autre de ces voies, ou les deux ensemble, qui ont été choisies ; encore faut-il moins parler d'un choix que d'une impulsion et d'une conviction profondes. Si elles paraissent le plus complètement exprimées par Alain Touraine, c'est évidemment parce que sa présentation de l'ensemble est nécessairement une synthèse, mais aussi parce que sa pensée s'y fait déjà jour, avant qu'il la développe dans sa propre contribution : venant la première, elle est véritablement le mouvement d'ouverture de cet ouvrage concertant.

Le titre annonce la couleur : « Crise ou mutation » ? Encore le point d'interrogation n'est-il que de précaution ou de modestie et contient-il sa réponse. Sans doute, il y a bien une crise, particulièrement, ou plus apparemment, économique, mais si toute réflexion échoue à la dominer, et même à la saisir, c'est d'abord qu'on se limite à l'économique, justement ; c'est surtout qu'on prend pour l'objet réel un reflet déjà évanoui ; au mieux : un aspect particulier et secondaire. Toujours l'histoire de l'arbre et de la forêt ; la conjoncture cache la structure.

Ce que nous appelons crise — c'est-à-dire accident aigu, mais de portée et de durée limitées — c'est en réalité le nouveau mouvement perpétuel, le dépassement de ce que nous croyons être le progressisme, bref : c'est notre avenir. Il convient donc de regarder et de chercher « au-delà de la crise » ; de « s'interroger sur la naissance d'une nouvelle culture et d'une nouvelle société ».

C'est ce que fait l'ouvrage de ce groupe qui se définit comme celui de l'U.R.S.S., qui se développe, comme les pays capitalistes industrialisés, à l'intérieur d'une théorie et d'une pratique politiques déjà anciennes. Alors, quelle mutation véritable est en cours ? L'objet, la question, la réponse à cette question, en tout cas de poser le problème. Une certitude : la société

humaine tout entière n'a plus d'être ; elle n'est « plus rien que le produit de ses actes ». Les auteurs s'attachent donc à une entreprise de réanimation, et ce qu'Alain Touraine désigne en eux tous et qui souffre avec leur parole, c'est un grand « désir de société ».

Il est déjà significatif que celle de ces voix qui vient de l'Est — l'Est, il est vrai, le plus ouvert. Exclut Supak, de Zagreb, dénonce la « dégradation de l'individu » ; et qu'il donne sa caution à ce qui, ailleurs, peut être suspect : savoir que « l'un et l'autre système » se ressemblent, et d'abord dans ce qu'ils sont des systèmes, et des systèmes conservateurs. « L'individu est mort, vive le système ! », slogan qu'il faudrait renverser : « Mort au système, vive l'individu ! » Serge Maslovski (qui, lui, s'il vient évidemment de Moscou, est pourtant l'autre Français du groupe, directeur d'études aux Hautes Etudes), expose les raisons du « désenchantement du monde » et l'actuel mouvement pour le « réenchanter » : où convergent des mouvements divers acquisés ou imposés souvent d'autorité, des milieux préfabriqués en vertu de schémas de pensée stéréotypés. Ainsi des écologistes, des jeunes, des femmes... Il est clair que les femmes, en se déliant des faux enchantements inventés pour elles par les hommes, portent l'espérance de ce « réenchantement du monde ».

Dans ses remarques sur « la communauté destructrice », Richard Bennett s'arrête longuement à la transformation de l'érotisme en sexualité. Hans Dreitzel, quant à lui, pressent, à travers certains changements culturels, les conséquences qu'ils ont et pourraient avoir. Et c'est d'une politique neuve pour l'Occident que traite Norman Birnbaum ; au-delà du millénarisme panique, il verrait volontiers dans l'an 2000 l'épilogue d'un nouveau siècle des Lumières.

On aura donné un aperçu bien sommaire de la diversité convergente de ces points de vue. Pour les relater, revenons à Alain Touraine — et notons que l'ombre du même mot — « mort » — passe trois fois dans sa conclusion : « Il ne s'agit plus de choisir une croissance ou une autre, mais de se laisser mourir ou de vouloir vivre » ; de retrouver « les espérances mortes du socialisme » ; quelle est de nos « sociétés » celle qui ne sent pas le mort scintillant se pencher sur son sommeil ?

C'est donc d'un autre enchantement, maléfique celui-là, qu'il faut les exorciser. Quand les vérités sont si claires, comment les pouvoirs en exercice, comment les Etats, y demeurent-ils si aveugles ? C'est aussi ce que se demande Alain Touraine, et il n'est pas le seul. La réponse ne serait-elle pas dans une réalité simple : Etats et pouvoirs voudraient peut-être, mais ne peuvent pas : dans leur incapacité de faire ensemble le nécessaire et dans l'impossibilité de le faire autrement qu'ensemble. Leur impuissance réside dans leur volonté de puissance : de superpuissance. Il en est de la « crise » de société, de civilisation — comme un désarmement et de la paix : chacun attend que le voisin commencent. Avec, dans doute, l'arrière-pensée moins de l'imiter que de saisir cette occasion d'assurer son propre triomphe. Les vieilles allégories d'une autre fin des temps, celle du Moyen Age, devraient nous donner présentes : le char des triomphes y est conduit par la Mort — « scintillante » ou non.

(1) « Au-delà de la crise », Seuil, Paris, 1976, 256 p., 39 F.

## SOCIÉTÉ

### Saul Alinsky, ou l'imagination au service des catégories déshéritées

Un grand magasin de Chicago où la politique d'embauche à l'égard des Noirs était « cela se passe à la fois d'une dizaine d'années » encore plus restrictive que celle des autres magasins. Un samedi, jour de grosse vente, Alinsky y envoie trois mille Noirs, regroupés par ses animateurs. Les clients noirs y occupent les vendeurs, sans acheter et en prenant leur temps. Il ne s'agit pas d'une occupation des lieux réprouvée par la loi. Quelques milliers de gens se trouvent dans un magasin « pour faire leurs achats ». Une heure avant la fermeture, les Noirs achètent tout ce qui leur tombe sous la main et se font livrer la marchandise, payable à la livraison. Cela mobilise le service des livraisons à domicile pendant au moins deux jours et entraîne des frais énormes, toute la marchandise étant alors refusée (pratique légale aux Etats-Unis). Devant la menace de voir la chose se reproduire, la direction du magasin modifie sa politique d'embauche.

Alinsky dans l'action, c'est cela : de l'imagination, le sens de l'organisation, la capacité de communiquer avec une communauté et de lui donner la simple idée de mener une action jusqu'au bout, sans compromis, jamais jusqu'au baroud d'honneur. Les traditions historiques et sociales sont si différentes entre les Etats-Unis et l'Europe qu'on a peine, ici, à comprendre l'importance, hors de l'Etat, des partis politiques et des institutions, d'un simple individu comme Alinsky, organisateur de communautés dont l'action est depuis longtemps célèbre aux Etats-Unis.

Né à Chicago en 1909, d'abord criminologue s'intéressant à Al Capone puis à la délinquance juvénile, Alinsky lutte aux côtés du syndicaliste John

Lewis, durant les années de dépression. En 1938, il organise le quartier le plus pauvre de Chicago : jusqu'à sa mort (1972), il ne cesse d'améliorer ses méthodes d'animation et d'action tout en formant des animateurs de communautés de quartier et en suscitant des associations communautaires. Son livre, *Rules for Radicals*, traduit en français sous le titre aséptique de *Manuel de l'animateur social*, est une somme passionnante de ses méthodes et de ses vues (1).

Il y a des lignes directrices chez Alinsky, mais pas de programme, pas d'idéologie au sens classique. Il s'agit de communiquer avec une communauté, d'acquiescer à ses intuitions et savoir psycho-sociologique, — d'en connaître les problèmes et de susciter une organisation communautaire en vue d'une action. Puis de déboucher sur un résultat concret : un compromis suffisamment positif pour donner à cette communauté la fois satisfaction et conscience de sa capacité à modifier des situations. D'abord respecter les normes et les valeurs de la communauté en question, ensuite tabler, au-delà de sa possibilité et de sa résignation, sur le sens qu'elle a de ses intérêts. Enfin, rechercher la situation conflictuelle permettant de se battre pour arracher des concessions au pouvoir.

Cette stratégie distingue Alinsky à la fois de l'assistance sociale et du « gauchisme ». Pour le côté spectaculaire, publicitaire, qui permettra d'encadrer l'action, rien de trop : on lâche devant la mairie de Chicago des rats attrapés dans le ghetto pour montrer la carence des services d'hygiène. Menace d'occupation des toilettes de l'aéroport de O'Hare dans le cadre d'un gigantesque « sheet in ». Rien n'arrête le diable d'homme au franc parler et à l'humour rocailleux, qui a traversé sur tout le territoire américain, jusqu'en Californie, où, avec Cesar Chavez, il organisa les saisonniers agricoles.

Dernier principe d'Alinsky : pas plus de trois ans dans le même lieu. Une fois les premières victoires remportées, les gens continuent seuls, sans tutelle. *Rules for Radicals* est un manuel plein d'imagination et de réalisme, et l'écho d'une voix forte et chaleureuse.

GERARD CHALIAND.

(1) Seuil, Paris, 1976, 256 pages, 39 F.

## INFORMATION

COMMUNICATION AND CULTURAL DOMINATION. — Herbert I. Schiller.

\* International Arts and Sciences Press, New York, 1976, 128 pages, 7,95 dollars.

Les lecteurs du Monde diplomatique connaissent déjà les thèses de Herbert I. Schiller sur l'impérialisme culturel et les problèmes de communication (voir les numéros de décembre 1974 et septembre 1975). Dans ce petit recueil, l'auteur analyse le concept de libre circulation de l'information qui a été au centre de diverses réunions internationales, dont la dernière conférence générale de l'UNESCO à Nairobi. Il montre son caractère unilatéral et élabore une stratégie pour une politique nationale en matière de communication, tout en considérant qu'elle n'est pas viable dans le cadre du capitalisme dépendant. Des idées qui feront leur chemin.

B. C.

HISTOIRE GENERALE DE LA PRESSE FRANÇAISE. — Cl. Bellanger, J. Godechot, P. Guiral, F. Terroul.

\* P.U.F., Paris, 1976, 532 pages, 165 F.

Voici le cinquième et dernier volume — provisoirement du moins — de ce vaste ouvrage qui retracera, depuis les origines, l'histoire de la presse en France, et, à travers elle, projette un éclairage de l'histoire tout court : sociale et politique.

La période finale va de 1958 à « nos jours », en fait : à 1974, avec une mise à jour postérieure de dernière minute. On compte à 1974 pour l'évolution des techniques, mais c'est la presse de la V<sup>e</sup> République qui est minutieusement étudiée, en suivant le cours de celle-ci à travers grands événements et péripéties. Un chapitre retracé l'évolution du droit relatif à la presse, depuis 1835. Ce volume, comme les précédents, apporte documents, statistiques, bibliographie, et il est largement illustré.

Y. F.

## EUROPE

THE END OF FRENCH PREDOMINANCE IN EUROPE. — Stephen A. Schuler.

\* The University of North Carolina Press, 1976, 444 pages, 18,95 dollars.

Cet ouvrage étudie la crise financière française de 1924 et l'adoption du plan Dawes, en combinant, et c'est là son principal mérite, l'étude des facteurs politiques et économiques. L'auteur, Stephen A. Schuler, raconte avec talent cette histoire du déclin de la France comme puissance mondiale. L'échec de la politique française à l'égard des réparations tient en effet autant à l'insuccès de la France d'assurer économiquement le rôle de leader de l'Europe occidentale que à la dégradation de l'Allemagne vaincue qu'un nouveau rapport de forces créé par le retrait américain.

Les conditions étaient bien réunies, dès 1924, pour que le traité de Versailles ne soit plus considéré comme une « condition de paix », ce qui devait entraîner la seconde intervention américaine. Et c'est à dire pour autant que cette dernière ait réglé définitivement la question de l'Europe ? Ce qui se dessine en creux de cette histoire, c'est celle de l'émergence des Etats-Unis au monde, et tout entière orientée vers la peinture de « l'agonie du monde bourgeois et la beauté des promesses révolutionnaires ».

Y. F.

LA BULGARIE. — G. Castellani et N. Todorov.

\* P.U.F., coll. « Que sais-je ? », Paris, 1976, 128 pages, 9 F.

Le livre est partagé entre le passé du peuple bulgare et la Bulgarie actuelle, laquelle commence en 1944. Elle est envisagée sous le triple aspect politique, socio-économique et culturel. Ce dernier chapitre revient d'ailleurs largement sur le passé. Il s'achève par un tableau de la jeune littérature, renouvelée par le réalisme socialiste et tout entière orientée vers la peinture de « l'agonie du monde bourgeois et la beauté des promesses révolutionnaires ».

Y. F.

Une priorité dans le Tiers-Monde  
**ALLEGER LE FARDEAU DES FEMMES**

CARNETS DE L'ENFANCE  
ASSIGNMENT CHILDREN  
Revue pluridisciplinaire de l'UNICEF

No 36 132 p. 6 Fr.—  
Articles en français, anglais, espagnol.  
Palais Wilson BP 11  
1211 GENEVE 14 — SUISSE

## TIERS-MONDE

POUR UNE NOUVELLE POLITIQUE DU DEVELOPPEMENT INTERNATIONAL. — A. Angelopoulos.

\* P.U.F., Paris, 1976, 197 pages, 35 F.

De 1965 à 1972, la guerre du Vietnam a coûté 300 milliards de dollars. En 1975, aux Etats-Unis, la croissance a baissé de 2,3 %, la production industrielle de 5,8 %, les investissements productifs de 13,8 % ; mais les dépenses militaires ont augmenté de 2,5 %. Plus que dans l'histoire, tardive des prix du pétrole, le professeur Angelopoulos voit dans la baisse des investissements productifs l'une des causes fondamentales de la crise présente du système économique occidental.

Contre les thèses de von Hayek en faveur chez des responsables qui, depuis des années, s'efforcent en vain de juguler l'inflation au prix de l'augmentation du chômage, de l'alourdissement de la fiscalité et de l'ajournement des investissements, l'auteur propose une série de réformes radicales des structures commerciales et monétaires conformes aux souhaits du Tiers-monde, cette vision épistémologique « donnerait la clé du nouvel ordre économique international. Les obstacles qui se dressent sur la route des gouvernements pour imposer des réformes radicales ne sont pas rationnels, mais la logique de l'économie de marché n'est pas pour autant remise en cause.

M. F.

## GUERRE

THE WAR PHYSICISTS, présenté par Bruno Vitale.

\* Institut de physique théorique, pad. no 19, Mostra d'Ottaviano, 80125 Naples, 1976.

En 1972, un vaste mouvement de protestation secoua le monde universitaire américain et européen dénonçant la participation des physiciens à la recherche militaire aux Etats-Unis et, en particulier, les activités menées au sein de la division Jason de l'Institut des analyses de défense (Institute for Defense Analysis). C'était évidemment l'application des recherches scientifiques de caractère militaire à la guerre du Vietnam qui avait suscité la réaction de nombreux universitaires, sensibilisés à l'utilisation qui était ainsi faite de leur savoir. Le recueil publié aujourd'hui reprend tous les documents diffusés à cette occasion : lettres, déclarations, extraits d'ouvrages (comme les *Dossiers du Pentagone*), articles parus dans la presse, etc. C'est en quelque sorte le « dossier » de l'affaire.

M. F.

## AFRIQUE

« Le Marché vert (SEPA, Office de commercialisation et d'exportation, 45, avenue des F.A.R., Casablanca) : A la gloire du nationalisme marocain, cet album, illustré de photos magnifiques, est surtout l'occasion de « commercialiser » la thèse officielle marocaine dans l'affaire du Sahara occidental.

FRANCIS DE BACQUE  
**qui gouverne la France ?**

L'ELYSEE OU MATIGNON ?

puF

Raymond Barrillon Jean-Michel Bérard Marie-Hélène Bérard  
Georges Dupuis Alain Grangé-Cabane Yves Mény

**Dictionnaire de la Constitution**  
Les institutions de la V<sup>e</sup> République  
Editions Cujas



# L'ACTIVITÉ DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES

## ONU

### Au Conseil de sécurité : deux décisions à propos de la situation en Afrique australe

Le Conseil de sécurité des Nations unies a examiné en décembre une plainte du gouvernement du Lesotho contre l'Afrique du Sud à la suite de la décision de Pretoria de fermer ses postes frontalières avec le Lesotho pour faire pression sur lui et l'amener à reconnaître l'indépendance du Transkei.

Dans une résolution adoptée par consensus le 22 décembre, le Conseil a condamné l'attitude de l'Afrique du Sud, en demandant à celle-ci de revenir sur sa décision. D'autre part, tous les Etats et les institutions internationales compétentes sont invités à prendre immédiatement des mesures d'assistance pour aider le Lesotho à surmonter les graves difficultés causées à son économie. Le secrétaire général devra faire rapport au Conseil de sécurité sur les moyens envisagés à cette fin.

Une décision d'assistance en faveur du Botswana a aussi été prise le 14 janvier par le Conseil de sécurité. Ce dernier était saisi d'une plainte du Botswana victime de « graves actes d'agression » de la part de la Rhodésie. Par 13 voix et avec 2 abstentions (Etats-Unis et Royaume-Uni), le Conseil a adopté une résolution condamnant les actes de provocation et de harcèlement du régime illégal de Salisbury contre le Botswana et demandant leur cessation immédiate. En même temps, il a décidé d'envoyer une mission au Botswana pour évaluer ses besoins en aide économique. Le secrétaire général était invité à organiser un programme d'aide, et de faire rapport à ce sujet au plus tard le 31 mars 1977. Le Conseil a aussi déploré sous les actes de collaboration et de complicité qui renforcent le régime illégal de Salisbury et l'encouragent à défier impunément ses résolutions.

### Renouvellement du mandat de l'UNICYP

Le 14 décembre, le Conseil de sécurité a décidé de proroger de six mois le mandat de la Force des Nations unies à Chypre (UNICYP). Treize Etats membres ont voté une résolution en ce sens, la Chine et le Bénin s'abstenant.

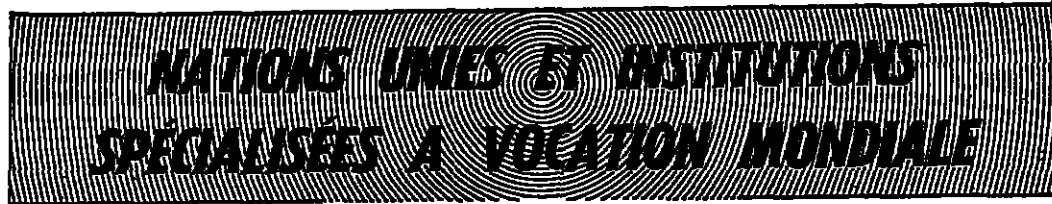
### L'Assemblée générale ajourne les travaux de sa trente et unième session

La trente et unième session de l'Assemblée générale des Nations unies s'est ajournée le 22 décembre après avoir décidé, à la demande des pays membres du « groupe des 77 », de reporter ses travaux jusqu'au début de l'année 1978. L'Assemblée a exprimé, par 129 voix contre 1 (Etats-Unis) et avec 8 abstentions, sa « vive préoccupation » devant la lenteur des progrès jusqu'à présent.

Voici la liste des principales décisions votées du 10 au 22 décembre :

#### PROBLEMES ECONOMIQUES

Par 99 voix contre 1 (Etats-Unis) et avec 31 abstentions, l'Assemblée a décidé des formes que devrait prendre l'action internationale pour alléger le fardeau de la dette et souligner une conférence internationale pour réaménager le



calendrier d'amortissement des dettes des pays en voie de développement. D'autre part, la date de la cinquième session de la CNUCED a été fixée à 1978. Il a été décidé qu'une conférence se tiendra au début de 1978 pour négocier un projet de conduite pour des négociations de technologie. Le mandat de M. Gamani Correa, secrétaire général de la CNUCED a été prolongé de trois ans à dater du 1<sup>er</sup> avril 1977. A propos de l'Aide, l'Assemblée demande une accélération des transferts de ressources réelles, et dans de meilleures conditions, et recommande que les pays industrialisés envisagent la possibilité de prélever un impôt en faveur du développement. Une conférence des Nations unies sur la coopération technique entre pays en voie de développement se tiendra à Buenos-Aires du 25 mars au 7 avril 1978.

#### DESARMEMENT

Les principales résolutions en ce domaine concernent la conclusion d'un traité sur l'interdiction complète et générale des essais nucléaires ; l'interdiction des armes nucléaires ; la création de zones exemptées d'armes nucléaires, notamment en Asie du Sud et au Proche-Orient ; l'interdiction des radiations écologiques ; des fins militaires ; l'interdiction de nouveaux types d'armes de destruction massive ; la réduction des budgets militaires ; l'application de la Déclaration faisant de l'océan Indien une zone de paix, etc. Par 107 voix contre 10 et avec 11 abstentions, l'Assemblée a prié l'U.R.S.S. et les Etats-Unis d'élargir la portée et d'accroître le rythme de leurs négociations sur la limitation des armes stratégiques. Elle a aussi décidé, sans vote, de convoquer une session extraordinaire consacrée au désarmement, qui se tiendra à New-York en mai-juin 1978.

#### PROCHE-ORIENT

A propos des pratiques israéliennes dans les territoires occupés, l'Assemblée a « vivement déploré » les mesures prises par Israël pour les territoires arabes occupés depuis 1967. Elle a condamné la « destruction massive et délibérée » de Kuneitra. Le mandat du comité d'enquête sur les pratiques israéliennes a été renouvelé.

#### DECOLONISATION

Par consensus, l'Assemblée a décidé d'organiser en 1977 une conférence internationale pour le soutien aux peuples du Zimbabwe et de la Namibie. Divers autres textes concernent l'assistance technique à des fins militaires ; l'Assemblée demande à tous les Etats de soutenir la lutte de la SWAPO pour l'indépendance et l'unité territoriale de la Namibie et de rompre les relations économiques avec l'Afrique du Sud. Elle a aussi décidé de réviser le statut d'observateur auprès de l'ONU. A propos du Zimbabwe, le Royaume-Uni est invité à exercer sa responsabilité de puissance administrante pour assurer l'accession du territoire à l'indépendance. L'Assemblée a aussi condamné par les Etats-Unis ont été condamnées : Washington est invité à abroger

rapidement tous les textes législatifs qui les autorisent.

#### QUESTIONS SOCIALES

Par 113 voix contre 1 (Israël) et avec 14 abstentions, l'Assemblée demande une pleine coopération pour assurer la réalisation des objectifs de la Décennie contre le racisme et invite tous les Etats à participer à l'aide au développement, à l'Angola et aux pays africains limitrophes des régimes racistes d'Afrique australe. Une conférence mondiale sur la lutte contre le racisme et la discrimination raciale sera organisée en 1978 au Ghana. La commission des droits de l'homme a, de son côté, été invitée à préparer un projet de code d'éthique médicale s'appliquant à la protection des détenus contre la torture. Le gouvernement chinois est invité à respecter les droits de l'homme, à mettre fin à la pratique de la torture et à libérer les personnes détenues arbitrairement ou pour des raisons politiques. D'autres textes concernent la situation des travailleurs migrants, de la femme, l'intolérance religieuse, la participation des jeunes au développement, etc.

La question de la liberté de l'information a été renvoyée à la prochaine session.

#### PROBLEMES JURIDIQUES

Par 100 voix contre 9 et avec 27 abstentions, une résolution a été adoptée sur les mesures visant à prévenir le terrorisme international. Un comité composé de trente-cinq Etats membres a été chargé d'élaborer une convention internationale contre la prise d'otages. Sans vote, l'Assemblée a décidé la conclusion d'un traité mondial sur les réfugiés et la force dans les relations internationales.

#### BUDGET ET ELECTIONS AU CONSEIL DE SECURITE

Un budget de 783 932 900 dollars a été approuvé au 12-13-14, par 119 voix contre 10 et avec 1 abstention. Dans le cadre du renouvellement de la composition de divers organes de l'ONU, l'Assemblée a élu le Canada, la R.F.A., l'Inde, Maurice et le Venezuela parmi les nouveaux membres permanents du Conseil de sécurité pour 1977. Ils siègeront aux côtés du Bénin, de la Chine, des Etats-Unis, de la France, de la Libye, du Pakistan, du Panama, de la Roumanie, du Royaume-Uni et de l'U.R.S.S.

**NOUVEAU MEMBRE.** — Le Samoa-Océanien a été admis comme membre des Nations unies le 15 décembre. L'ONU compte ainsi cent quarante-sept Etats membres.

Au total, deux cent huit résolutions ont été adoptées au cours de la trente et unième session, qui s'était ouverte, rappelons-le, le 24 septembre.

**FORCE D'URGENCE AU PROCHE-ORIENT.** — Le général Ezer Weizman a été nommé, à partir du 1<sup>er</sup> janvier, commandant de la Force d'urgence des Nations unies au Proche-Orient, en remplacement du général Bengt Liljestrand (Suède), dont le mandat avait pris fin.

**CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL.** — Le Conseil économique et social des Nations unies a décidé de convoquer une session extraordinaire pour organiser son programme de

travail pour l'année. Il a décidé, en particulier, de renvoyer à la commission des droits de l'homme une résolution de l'Assemblée générale sur les droits de l'homme en Afrique australe. Il a aussi examiné les conséquences de l'utilisation du veto au Conseil de sécurité par la France, le Royaume-Uni et les Etats-Unis, sur les droits de l'homme dans cette région.

**POPULATION.** — La commission de la population a commencé les travaux de sa dix-neuvième session le 20 janvier. Elle s'est d'abord préoccupée de la mise sur pied d'un système mondial d'informations démographiques sur ordinateur.

**FRUITS.** — Le Programme des Nations unies pour le développement (PNUD) a ouvert une session de travail consacrée à la mise sur pied d'un système mondial d'informations démographiques sur ordinateur.

**PAYS LES PLUS TOUCHES PAR LA CRISE ECONOMIQUE.** — Le conseil des gouverneurs du Fonds spécial des Nations unies pour l'aide aux pays en voie de développement les plus touchés par la crise économique, a tenu session à New-York du 19 au 21 janvier.

**SOCIÉTÉS TRANSNATIONALES.** — Le groupe de travail transgouvernemental chargé d'élaborer un code de conduite des sociétés transnationales a tenu sa première session le mois dernier à New-York. Une deuxième session est prévue du 20 février au 4 mars. De son côté, la commission des sociétés transnationales a révisé à la fin du mois d'août et commencera à examiner le projet de code.

**COOPÉRATION TECHNIQUE ENTRE PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT.** — Le comité préparatoire de la conférence sur la coopération technique entre pays en voie de développement a commencé ses travaux le 19 janvier.

**ASILE TERRITORIAL.** — Une conférence sur l'asile territorial, chargée d'adopter une convention visant à améliorer la situation juridique des personnes qui sollicitent l'asile, a séjourné à Genève du 11 janvier au 4 février. On s'attendait à un bref résumé de ses travaux dans la prochaine réunion.

**DEVELOPPEMENT SOCIAL.** — La commission du développement social a séjourné à Genève du 17 janvier au 4 février pour examiner les politiques sociales et la nouvelle ordre économique international.

**COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'AFRIQUE.** — Le principe de la création d'un centre de formation au développement social a été décidé au cours du mois dernier. L'Assemblée générale des Nations unies a décidé d'associer leurs efforts dans un programme commun de développement destiné aux services de protection des plantes dans cette région.

Cette stratégie a été rendue nécessaire par la situation critique qui a suivi la sécheresse, avec la destruction des cultures et des stocks par les parasites. Les propositions avancées envisagent la nomination d'un coordonnateur des activités de protection des plantes et la formulation d'un programme de développement couvrant une période de cinq ans. En ce qui

## F.A.O.

Pour une meilleure protection des récoltes au Sahel

UNE stratégie destinée à assurer une meilleure protection des produits agricoles, avant et après les récoltes, dans la zone au sud du Sahara a été adoptée vers le milieu du mois de décembre, au cours d'une conférence gouvernementale qui s'est tenue à Rome sous l'égide de l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture (F.A.O.). Les représentants des pays de la zone saoudienne, saoudienne et des autres pays donateurs ont ainsi décidé d'associer leurs efforts dans un programme commun de développement destiné aux services de protection des plantes dans cette région.

Cette stratégie a été rendue nécessaire par la situation critique qui a suivi la sécheresse, avec la destruction des cultures et des stocks par les parasites. Les propositions avancées envisagent la nomination d'un coordonnateur des activités de protection des plantes et la formulation d'un programme de développement couvrant une période de cinq ans. En ce qui

## LE TIERS-MONDE ET LA DIVISION INTERNATIONALE DU TRAVAIL

### Autarcie ou ordre multipolaire démocratique ?

Il semble communément admis aujourd'hui que le modèle de la croissance, du développement et de la division internationale du travail, sur lequel nous avons vécu pendant quelque vingt-cinq ans depuis la seconde guerre mondiale, tend à s'épuiser et à engendrer maintenant des conflits qui ne peuvent plus être surmontés par les moyens traditionnels.

Ce modèle étant remis en question, les problèmes de la division internationale du travail doivent alors être effectivement replacés dans le cadre d'une remise en question de l'ordre international.

Au terme d'une étude intégrée, d'une part, l'évolution du cadre géopolitique des relations économiques internationales depuis 1945 et, d'autre part, les perspectives mondiales de sept branches industrielles, le GRESI (1) propose trois scénarios pour l'avenir de la division internationale du travail.

Pour porter un jugement sur les projets et les politiques possibles de la part des pays du Nord, le voudrions tenter de nous placer du point de vue des intérêts des peuples et des nations du tiers-monde, plus particulièrement de l'Afrique et du monde arabe.

De ce point de vue, je qualifierai les deux premiers scénarios proposés par le GRESI de défavorables, que ce soit le scénario « bipolaire », fondé sur une hégémonie américaine tempérée par un bloc soviétique acceptant de jouer un rôle de stabilisateur au niveau international, ou le scénario dit « multipolaire », qui est en fait une variante passablement agressive des différents scénarios multipolaires que l'on pourrait envisager. Il s'agit en effet, dans l'étude du GRESI, d'un scénario fondé sur la coexistence de quatre blocs néo-impérialistes : Etats-Unis, Europe — une Europe qui serait très largement allemande — Japon et Union soviétique. La Chine, cinquième bloc, est laissée dans l'ombre. Il existe aussi, en revanche, un scénario multipolaire favorable, que je qualifierai de variante multipolaire démocratique, et que le GRESI décrit sous le nom de « scénario méditerranéen ».

Le scénario bipolaire d'hégémonie américaine, restaurée, renforcée et même renforcée, complétée par un rôle de médiateur second de l'U.R.S.S., scénario dit par une division internationale du travail opérée principalement au sein des firmes multinationales américaines, aurait des conséquences graves et négatives des conditions qui ne seraient pas seulement défavorables, mais aussi dangereuses pour l'avenir des peuples d'interrogation subsistent. Une première condition est que l'U.R.S.S. accepte de jouer le rôle de stabilisateur, notamment contre la Chine, et que la coexistence devienne une coopération active. Je pense qu'un tel choix, même si on le voit opérer à tel ou tel

moment, n'est pas un choix certain et définitif. Les intérêts soviétiques en Europe de l'Est ne seraient-ils pas menacés à long terme par une extension de ce type ? Une deuxième condition qui ne me paraît pas absolument certaine est que l'Europe accepte l'hégémonie culturelle du modèle anglo-saxon, c'est-à-dire une homogénéisation d'un monde très fortement multiculturel. Le terme d'« Europe allemande » utilisé par le

GRESI ne me paraît pas exact. Il y a toutes sortes de raisons pour des résistances à cette tendance se développent.

Les moyens techniques pour l'application de ce schéma bipolaire sont : le rétablissement de l'état-dollar, la mise fin à la SWAPO, les premiers du tiers-monde, c'est-à-dire la suppression des chasses « gardées », notamment européennes (soulignons ici la force avec laquelle les Américains ont marqué leur hostilité à des accords pourtant parfaitement inoffensifs comme les accords de Lomé), une pseudo-libéralisation des échanges (dans la mesure où ces échanges deviennent de plus en plus des échanges internes aux firmes multinationales américaines), le recyclage des pétrodollars dans des formes nouvelles, enfin le renforcement de l'état comme moyen d'appui de l'économie de marché.

Le schéma multipolaire qui nous est proposé ne paraît guère plus favorable au tiers-monde. Il s'agit d'un dessein néo-impérialiste défini par une moindre division du travail entre les blocs et, parallèlement, par une accentuation de celle-ci à l'intérieur des blocs. Autrement dit, chacun des chefs de file des blocs chercherait à établir, dans une zone d'influence qui serait sa chasse gardée, des relations multilatérales à celles qui caractérisent le schéma bipolaire. Or, qu'il n'y a, à mon avis, que peu de chances effectives d'une évolution de ce genre, celle-ci risquerait d'aggraver très gravement les conflits éventuels entre les blocs. Nous avons tendance aujourd'hui à oublier la possibilité de nouvelles guerres, à ne pas imaginer comme possible une situation qui ressemblerait à celle de 1913, caractérisée par de vives luttes pour des zones d'influence. Cette variante impliquerait le développement de l'impérialisme des Etats, sous la forme d'Etats néo-impérialistes chavirés. Il ne s'agit pas de ramener ici de vieilles visions apocalyptiques comme celle d'Oswald, mais n'est-ce pas l'indice qui est derrière cette stratégie dite « multipolaire » ? Les conséquences de l'un et de l'autre de ces schémas pour le tiers-monde sont identiques. Cela signifiait, dans chacun de ces cas, que le débat actuel sur le nouveau ordre économique international n'aurait plus de sens, car ce nouveau ordre se réduirait à une accentuation de l'indus-

trialisait par la valorisation externe exclusive. Encore celle-ci serait-elle réservée à quelques pays privilégiés : ceux qui disposent d'une technologie de pointe, ceux qui ont une position de négociation un peu meilleure ; de moyens financiers importants leur permettant de s'associer à cette industrialisation et d'en supporter quelques coûts importants, notamment d'infrastructure ; d'une main-d'œuvre à bon mar-

ché importante et éduquée, déjà disponible et enfin d'un pouvoir stable, c'est-à-dire d'une sorte de légitimité nationale. Or les pays qui réunissent l'ensemble de ces conditions paraissent être très rares.

De surcroît, dans l'hypothèse d'un monde multipolaire, on se demande pour quelles raisons les Etats « riches » du tiers-monde, par exemple les pays producteurs de pétrole, choisiraient de soutenir une polarisation allant contre leurs intérêts immédiats. Le choix bipolaire semble s'imposer à eux plus aisément que le choix multipolaire. Mais s'ils choisissaient cette dernière voie, les Etats pauvres, ou ceux qui souhaiteraient s'engager davantage dans la voie d'un développement national indépendant, seraient-ils en mesure de résister à l'attraction de ce schéma ?

Il y a donc, à mon avis, de fortes raisons de penser que le schéma bipolaire est le plus probable. Mais il y a aussi de fortes raisons de penser que le schéma multipolaire est le plus probable. Dans le monde arabe, il y a toujours eu de fortes raisons de penser que le schéma bipolaire est le plus probable. Mais il y a aussi de fortes raisons de penser que le schéma multipolaire est le plus probable. Dans le monde arabe, il y a toujours eu de fortes raisons de penser que le schéma bipolaire est le plus probable. Mais il y a aussi de fortes raisons de penser que le schéma multipolaire est le plus probable.

Dans ces conditions, je crois qu'il y a des possibilités réelles pour un schéma plus favorable, celui d'un ordre multipolaire démocratique. Pour la France, en premier lieu, qui est un partenaire trop faible pour aspirer à recruter une

\* Directeur de l'Institut africain de développement économique et de planification des Nations unies à Dakar.

ORGANISMES  
D'AIDE AU DÉVEL

intersocial

سكوت النجل



concernant les besoins à court terme, les représentants des pays donateurs ont souligné que, si la planification constituait la meilleure des garanties pour l'avenir, les besoins d'aide immédiate ne s'en faisaient pas moins sentir pour 1977-1978.

**PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL.** — M. Edouard Siamma, directeur général de la F.A.O., a approuvé la 4<sup>e</sup> session de ce programme d'urgence (d'un montant de 2,45 millions de dollars) par le Programme alimentaire mondial (P.A.M.) à quatre pays : Turquie (1,4 million de dollars pour le ravitaillement des réfugiés du Liban), Égypte (1,25 million de dollars pour les réfugiés du sud-est du pays), Émirats arabes unis (1,25 million de dollars pour les réfugiés des régions orientales des États-Unis) et Émirats arabes unis (1,25 million de dollars pour les réfugiés des régions orientales des États-Unis).

**AUGMENTATION DE LA PRODUCTION MONDIALE DE LAIT.** — Après s'être établie en 1976, la production mondiale de lait a augmenté d'environ 2 % en 1977 et va probablement augmenter encore en 1978. Selon les dernières estimations de la F.A.O., la production mondiale de lait a atteint 400 millions de tonnes en 1976 (contre 393 millions en 1975). Cette augmentation est le fait de régions développées et en développement. La production, au contraire, a baissé dans les pays en développement. En 1976, la production totale de lait a dépassé le niveau de l'année précédente, mais la production de lait a baissé dans les pays en développement.

**MARCHÉ MONDIAL DU SUCRE.** — La F.A.O. attend pour cette année des disponibilités mondiales plus importantes de sucre : la production devrait atteindre 87 millions de tonnes. Mais, comme le commerce mondial du sucre va probablement augmenter et la pression sur les prix devrait se maintenir.

**LES GASPILLAGES DES RESIDUS AGRICOLES.** — Selon les conclusions d'un séminaire organisé à Rome par la F.A.O. et le Programme des Nations unies pour l'environnement (P.N.U.E.), les déchets agricoles doivent être pris en compte sous un terme unique : les déchets agricoles. Les déchets agricoles, en effet, sont utilisés par l'homme sous forme d'aliments, de fourrage, de combustibles ou d'énergie.

qui a été élaboré en collaboration avec les autorités nationales, sera exécuté dans le cadre d'une campagne internationale décidée par la conférence générale de l'UNESCO lors de sa dernière session (novembre 1976).

**TRAVAIL.** — Des représentants gouvernementaux des employeurs et des travailleurs de trente pays ont participé, du 12 au 20 janvier, à Genève, à la neuvième session de la commission du développement du travail (C.D.T.) de l'Organisation internationale du travail (O.I.T.). À l'ordre du jour : l'étude des récents développements dans l'industrie de la construction et la définition d'orientations en matière de stabilisation de l'emploi et des gains et de formation des cadres et des travailleurs dans cette industrie.

**SAINTES.** — Le conseil exécutif de l'Organisation mondiale de la santé (O.M.S.) a ouvert les travaux de sa cinquante-neuvième session, le 12 janvier à Genève. Consacrée aux moyens et aux méthodes pour la prévention et le traitement des maladies infectieuses, la session se terminera le 19 janvier.

**AVIATION CIVILE.** — Selon l'Organisation de l'aviation civile internationale (O.A.C.I.), le trafic aérien dans le monde a augmenté de 10 % environ en 1976, par rapport à 1975. Les prévisions pour 1977 ont été de 5 % en 1976 et de 6 % en 1977.

**TELECOMMUNICATIONS.** — La conférence mondiale de radiodiffusion par satellite, organisée par l'Union internationale des télécommunications (U.I.T.), s'est ouverte, le 12 janvier, à Genève, en présence des représentants de cent treize pays membres. La conférence, dont les travaux doivent se terminer le 19 janvier, a pour objet de discuter les problèmes de radiodiffusion par satellite et de proposer des mesures pour la mise en œuvre de ce service.

— Aux Philippines (27 décembre) : 95 millions de dollars destinés à un projet de construction et d'amélioration du réseau routier ;

— À la Tanzanie (27 décembre) : 15 millions de dollars affectés à un programme urbain d'adduction d'eau à Morogoro, ville de trente-neuf mille habitants ;

— À la Tunisie (27 décembre) : 14 500 dollars pour accroître la capacité de production des centrales électriques ;

— À la Zambie (27 décembre) : 13 300 000 dollars destinés à l'amélioration de l'enseignement ;

— À la Colombie (30 décembre) : 64 millions de dollars pour la réalisation d'un programme de crédit agricole ;

— À l'Équateur (30 décembre) : 26 millions de dollars pour le troisième projet de développement agricole de ce pays ;

— À la société financière de développement du Pérou (30 décembre) : 25 millions de dollars pour aider les industries manufacturières, les mines, la transformation des produits agricoles et le tourisme ;

— Au Brésil (13 janvier) : 42 millions de dollars pour financer en partie un projet de développement rural intégré destiné à améliorer le niveau de vie et les revenus d'environ vingt-cinq mille exploitants agricoles de la région de Zonada-Mata, dans l'État de Minas-Gerais ;

— Au Maroc (13 janvier) : 35 millions de dollars affectés à un projet de crédit agricole ;

— À la Yougoslavie (13 janvier) : 54 millions de dollars pour un projet polyvalent destiné à améliorer le niveau de vie et les revenus hydrauliques de la région de Metohia.

**CRÉDITS DE L'ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT (IDA).** — L'IDA a accordé, du 12 au 19 janvier, les crédits suivants :

— À l'Algérie (27 décembre) : un crédit de 8 millions de dollars pour le financement d'un projet d'extension de la production de sucre ;

— À l'Égypte (27 décembre) : 10 millions de dollars pour aider les pays à augmenter sa production industrielle ;

— À la République arabe du Yémen (23 décembre) : 10 millions de dollars pour l'implantation d'un réseau d'adduction d'eau dans la ville de Sanaa.

**SOCIÉTÉ FINANCIÈRE INTERNATIONALE (S.F.I.).** — La Société financière internationale (S.F.I.) a annoncé, le 12 janvier, qu'elle avait investi dans la Compagnie Siderurgica da Guanabara du Brésil, 15 millions de dollars, sous la forme d'une participation de 3 % qui finira la réalisation de divers ouvrages d'adduction d'eau et d'irrigation dans l'Alentejo.

— Au Sri-Lanka (21 décembre) : 5 millions de dollars (à l'aide des ressources du fonds spécial, pour quarante ans et à 1 %) pour augmenter les ressources en devises étrangères de la Finance Corporation of Ceylon et l'aider à multiplier ses opérations de crédit ;

— À la République de Corée (23 décembre) : 30 millions de dollars (à l'aide des ressources ordinaires de la banque, pour quinze ans et à 8,9 %) accordés à la Medium Industry Bank ;

— Au Bangladesh (23 décembre) : 26 millions de dollars (à l'aide des ressources du fonds spécial, pour quarante ans et à 1 %) pour la réalisation du programme de développement rural de Serajoni.

**MISSION DE LA BANQUE DANS LA RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIETNAM.** — Une mission de la Banque asiatique de développement a été envoyée au Vietnam pour étudier une requête du gouvernement vietnamien demandant que lui soient versés onze prêts précédemment accordés par la Banque au régime de Saïgon.

## Banque européenne d'investissement

Prêts à l'intérieur de la Communauté.

**QUATRE** prêts ont été accordés par la Banque européenne d'investissement (B.E.I.) au cours des dernières semaines, en faveur de pays ou d'institutions appartenant à la C.E.S. :

— Irlande (22 décembre) : prêt d'une contre-valeur de 2,5 millions de livres irlandaises (3,3 millions d'u.c., pour douze ans et à 8,7 %) pour financer l'accroissement de la production de tourbe ;

— British Petroleum (22 décembre) : deux prêts d'une contre-valeur de 51 millions de dollars des États-Unis (45,9 millions d'u.c.). Le premier prêt, de 33 millions de dollars (29,7 millions d'u.c., pour huit ans et à 8,5 %), financer la construction d'une unité de production d'acide acétique à Hull (Nord-Est de l'Angleterre) ; le second, d'une contre-valeur de 17 millions de dollars (15,2 millions d'u.c., pour huit ans et à 8,5 %), permettra de financer la quote-part du groupe au coût de la construction d'un oléoduc ;

— British Steel Corporation (23 décembre) : un prêt d'une contre-valeur de 17 millions de livres (25,8 millions d'u.c., pour dix ans et à 8,7/8 %), destinés au financement de nouvelles installations de finissage visant à accroître la capacité de production de tubage de cette société.

... et « aide exceptionnelle » au Portugal

Dans le cadre de l'aide exceptionnelle offerte par la Communauté au Portugal, la banque a accordé le 18 janvier un prêt de 12 millions d'u.c. (d'une durée de dix-sept ans au taux de 6,5 %, compte tenu d'une bonification d'intérêt de 3 %) qui finira la réalisation de divers ouvrages d'adduction d'eau et d'irrigation dans l'Alentejo.

## Banque interaméricaine de développement

Douze prêts de la Banque

**D**ouze prêts ont été accordés par la Banque interaméricaine de développement ces dernières semaines en faveur des pays suivants :

— Honduras (16 décembre) : 59,5 millions de dollars (à l'aide du fonds d'opérations spéciales, pour quarante ans, à 1 % l'an pendant les dix premières années et à 2 % ensuite) pour financer la première phase d'un programme d'exploitation des forêts de l'Olancho ;

— Colombie (16 décembre) : 29 millions de dollars (à l'aide du fonds d'opérations spéciales, pour trente ans et à 2 %) pour l'extension du réseau téléphonique dans deux mille deux cents communes rurales ;

— Panama (16 décembre) : 22 millions de dollars (à l'aide des ressources ordinaires de la Banque, pour vingt ans et à 8,9 %) pour la construction d'un tronçon routier reliant les villes de Arraijan et de Chorrera près de la zone du canal de Panama ;

— Chili (22 décembre) : 7,5 millions de dollars (à l'aide du fonds d'opérations spéciales, pour trente ans et à 2 %) pour l'installation de réseaux d'eau potable en faveur de populations rurales à faibles revenus ;

— Pérou (22 décembre) : 30 millions de dollars (à l'aide du fonds d'opérations spéciales, pour trente ans et à 2 %) rétrocedés à la Banco Agrario del Perú, pour la réalisation de deux programmes de crédit dont bénéficieront environ dix-sept mille cinq cents familles de fermiers ;

— Brésil (22 décembre) : deux prêts d'un montant total de 60 millions de dollars pour le développement de la recherche scientifique et technologique et favoriser l'application des technologies étrangères aux différents secteurs de l'économie ; 40 millions de dollars ont été accordés à l'aide des ressources ordinaires de la Banque pour vingt ans et à 8,9 % ; 20 millions de dollars proviennent du fonds d'opérations spéciales pour trente ans et à 3 % ;

— Argentine (22 décembre) : 51 millions de dollars (à l'aide des ressources ordinaires de la Banque pour quinze ans et à 8,9 %) pour la construction d'une usine de cellulose ;

— République dominicaine (22 décembre) : 19,5 millions de dollars (à l'aide du fonds d'opérations spéciales, pour quarante ans, à 1 % l'an pendant les dix premières années et à 2 % ensuite) pour financer un programme visant à accroître la production des coopératives et des fermes de petite et moyenne importance ;

— Mexique (19 janvier) : 26 millions de dollars (à l'aide des ressources ordinaires de la Banque, pour vingt ans et à 8,35 %) rétro-

# ORGANISME FINANCIER D'AIDE AU DÉVELOPPEMENT

## Fonds monétaire international

Le crédit « stand-by » de 3 millions de dollars au Royaume-Uni

**L**e prêt de 3 millions de dollars du Fonds monétaire international (F.M.I.) au Royaume-Uni, qui avait fait l'objet de longues négociations, a été approuvé le 2 janvier par le F.M.I. sous la forme d'un crédit « stand-by » de 3 300 millions de dollars de tirage spécial (D.T.S.) valable deux ans.

Cette mesure est intervenue après que le gouvernement britannique eut, le 15 décembre, de nouvelles mesures visant à redresser la balance des paiements et à créer les conditions favorables à une réduction du chômage et de l'inflation intérieure. Le programme prévoit notamment une compression des dépenses de l'État, une réduction des besoins de financement du secteur public et des limitations à l'expansion du crédit intérieur. En outre, la politique visant à stopper la croissance des revenus sera poursuivie.

Aux termes de l'accord de crédit « stand-by », le Royaume-Uni est autorisé à effectuer immédiatement un tirage d'un montant équivalant à 1 milliard de D.T.S. Le total des achats britanniques durant les douze prochains mois ne doit pas dépasser l'équivalent de 1 500 millions de D.T.S. Plusieurs clauses de bonne exécution relatives au programme d'assainissement de

l'économie britannique sont prévues. Le Fonds monétaire international examinera, avant le 16 janvier 1978, les progrès accomplis par l'économie du pays.

Pour financer l'accord de crédit, le Royaume-Uni dans le cadre du nouvel accord, le F.M.I. empruntera l'équivalent de 2 500 millions de D.T.S. à huit participants aux Accords généraux d'emprunt au fur et à mesure des besoins. Les emprunts seront effectués à l'équivalent des montants suivants : 45 millions de D.T.S. en francs belges aux termes de l'accord de crédit conclu avec la Belgique ; 55 millions de D.T.S. en dollars canadiens aux termes de l'accord de crédit avec le Canada ; 75 millions de D.T.S. en deutschemarks aux termes de l'accord de crédit avec la Deutsche Bundesbank ; 50 millions de D.T.S. en francs français aux termes de l'accord de crédit avec la France ; 50 millions de D.T.S. en yens japonais aux termes de l'accord de crédit avec le Japon ; 105 millions de D.T.S. en florins néerlandais aux termes de l'accord de crédit avec les Pays-Bas ; 30 millions de D.T.S. en couronnes suédoises aux termes de l'accord de crédit avec la Suède ; 20 millions de D.T.S. en couronnes danoises aux termes de l'accord de crédit avec le Danemark ; 10 millions de D.T.S. en couronnes norvégiennes aux termes de l'accord de crédit avec la Norvège ; 10 millions de D.T.S. en couronnes islandaises aux termes de l'accord de crédit avec l'Islande ; 10 millions de D.T.S. en couronnes grecques aux termes de l'accord de crédit avec la Grèce ; 10 millions de D.T.S. en couronnes espagnoles aux termes de l'accord de crédit avec l'Espagne ; 10 millions de D.T.S. en couronnes portugaises aux termes de l'accord de crédit avec le Portugal ; 10 millions de D.T.S. en couronnes italiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Italie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes françaises aux termes de l'accord de crédit avec la France ; 10 millions de D.T.S. en couronnes allemandes aux termes de l'accord de crédit avec l'Allemagne ; 10 millions de D.T.S. en couronnes suisses aux termes de l'accord de crédit avec la Suisse ; 10 millions de D.T.S. en couronnes néo-zélandaises aux termes de l'accord de crédit avec la Nouvelle-Zélande ; 10 millions de D.T.S. en couronnes australiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Australie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes indonésiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Indonésie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes philippiniennes aux termes de l'accord de crédit avec les Philippines ; 10 millions de D.T.S. en couronnes thaïlandaises aux termes de l'accord de crédit avec la Thaïlande ; 10 millions de D.T.S. en couronnes vietnamiennes aux termes de l'accord de crédit avec le Vietnam ; 10 millions de D.T.S. en couronnes cambodgiennes aux termes de l'accord de crédit avec le Cambodge ; 10 millions de D.T.S. en couronnes laotiales aux termes de l'accord de crédit avec le Laos ; 10 millions de D.T.S. en couronnes birmanaises aux termes de l'accord de crédit avec la Birmanie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes malaisiennes aux termes de l'accord de crédit avec la Malaisie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes singapouraises aux termes de l'accord de crédit avec Singapour ; 10 millions de D.T.S. en couronnes maldives aux termes de l'accord de crédit avec les Maldives ; 10 millions de D.T.S. en couronnes émiriennes aux termes de l'accord de crédit avec les Émirats arabes unis ; 10 millions de D.T.S. en couronnes saoudiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Arabie saoudite ; 10 millions de D.T.S. en couronnes égyptiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Égypte ; 10 millions de D.T.S. en couronnes syriennes aux termes de l'accord de crédit avec la Syrie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes libanaises aux termes de l'accord de crédit avec le Liban ; 10 millions de D.T.S. en couronnes jordaniennes aux termes de l'accord de crédit avec la Jordanie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes irakiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Irak ; 10 millions de D.T.S. en couronnes iraniennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Iran ; 10 millions de D.T.S. en couronnes afghanes aux termes de l'accord de crédit avec l'Afghanistan ; 10 millions de D.T.S. en couronnes pakistanaïses aux termes de l'accord de crédit avec le Pakistan ; 10 millions de D.T.S. en couronnes bangladaïses aux termes de l'accord de crédit avec le Bangladesh ; 10 millions de D.T.S. en couronnes indonésiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Indonésie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes philippiniennes aux termes de l'accord de crédit avec les Philippines ; 10 millions de D.T.S. en couronnes thaïlandaises aux termes de l'accord de crédit avec la Thaïlande ; 10 millions de D.T.S. en couronnes vietnamiennes aux termes de l'accord de crédit avec le Vietnam ; 10 millions de D.T.S. en couronnes cambodgiennes aux termes de l'accord de crédit avec le Cambodge ; 10 millions de D.T.S. en couronnes laotiales aux termes de l'accord de crédit avec le Laos ; 10 millions de D.T.S. en couronnes birmanaises aux termes de l'accord de crédit avec la Birmanie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes malaisiennes aux termes de l'accord de crédit avec la Malaisie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes singapouraises aux termes de l'accord de crédit avec Singapour ; 10 millions de D.T.S. en couronnes maldives aux termes de l'accord de crédit avec les Maldives ; 10 millions de D.T.S. en couronnes émiriennes aux termes de l'accord de crédit avec les Émirats arabes unis ; 10 millions de D.T.S. en couronnes saoudiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Arabie saoudite ; 10 millions de D.T.S. en couronnes égyptiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Égypte ; 10 millions de D.T.S. en couronnes syriennes aux termes de l'accord de crédit avec la Syrie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes libanaises aux termes de l'accord de crédit avec le Liban ; 10 millions de D.T.S. en couronnes jordaniennes aux termes de l'accord de crédit avec la Jordanie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes irakiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Irak ; 10 millions de D.T.S. en couronnes iraniennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Iran ; 10 millions de D.T.S. en couronnes afghanes aux termes de l'accord de crédit avec l'Afghanistan ; 10 millions de D.T.S. en couronnes pakistanaïses aux termes de l'accord de crédit avec le Pakistan ; 10 millions de D.T.S. en couronnes bangladaïses aux termes de l'accord de crédit avec le Bangladesh ; 10 millions de D.T.S. en couronnes indonésiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Indonésie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes philippiniennes aux termes de l'accord de crédit avec les Philippines ; 10 millions de D.T.S. en couronnes thaïlandaises aux termes de l'accord de crédit avec la Thaïlande ; 10 millions de D.T.S. en couronnes vietnamiennes aux termes de l'accord de crédit avec le Vietnam ; 10 millions de D.T.S. en couronnes cambodgiennes aux termes de l'accord de crédit avec le Cambodge ; 10 millions de D.T.S. en couronnes laotiales aux termes de l'accord de crédit avec le Laos ; 10 millions de D.T.S. en couronnes birmanaises aux termes de l'accord de crédit avec la Birmanie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes malaisiennes aux termes de l'accord de crédit avec la Malaisie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes singapouraises aux termes de l'accord de crédit avec Singapour ; 10 millions de D.T.S. en couronnes maldives aux termes de l'accord de crédit avec les Maldives ; 10 millions de D.T.S. en couronnes émiriennes aux termes de l'accord de crédit avec les Émirats arabes unis ; 10 millions de D.T.S. en couronnes saoudiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Arabie saoudite ; 10 millions de D.T.S. en couronnes égyptiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Égypte ; 10 millions de D.T.S. en couronnes syriennes aux termes de l'accord de crédit avec la Syrie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes libanaises aux termes de l'accord de crédit avec le Liban ; 10 millions de D.T.S. en couronnes jordaniennes aux termes de l'accord de crédit avec la Jordanie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes irakiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Irak ; 10 millions de D.T.S. en couronnes iraniennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Iran ; 10 millions de D.T.S. en couronnes afghanes aux termes de l'accord de crédit avec l'Afghanistan ; 10 millions de D.T.S. en couronnes pakistanaïses aux termes de l'accord de crédit avec le Pakistan ; 10 millions de D.T.S. en couronnes bangladaïses aux termes de l'accord de crédit avec le Bangladesh ; 10 millions de D.T.S. en couronnes indonésiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Indonésie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes philippiniennes aux termes de l'accord de crédit avec les Philippines ; 10 millions de D.T.S. en couronnes thaïlandaises aux termes de l'accord de crédit avec la Thaïlande ; 10 millions de D.T.S. en couronnes vietnamiennes aux termes de l'accord de crédit avec le Vietnam ; 10 millions de D.T.S. en couronnes cambodgiennes aux termes de l'accord de crédit avec le Cambodge ; 10 millions de D.T.S. en couronnes laotiales aux termes de l'accord de crédit avec le Laos ; 10 millions de D.T.S. en couronnes birmanaises aux termes de l'accord de crédit avec la Birmanie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes malaisiennes aux termes de l'accord de crédit avec la Malaisie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes singapouraises aux termes de l'accord de crédit avec Singapour ; 10 millions de D.T.S. en couronnes maldives aux termes de l'accord de crédit avec les Maldives ; 10 millions de D.T.S. en couronnes émiriennes aux termes de l'accord de crédit avec les Émirats arabes unis ; 10 millions de D.T.S. en couronnes saoudiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Arabie saoudite ; 10 millions de D.T.S. en couronnes égyptiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Égypte ; 10 millions de D.T.S. en couronnes syriennes aux termes de l'accord de crédit avec la Syrie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes libanaises aux termes de l'accord de crédit avec le Liban ; 10 millions de D.T.S. en couronnes jordaniennes aux termes de l'accord de crédit avec la Jordanie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes irakiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Irak ; 10 millions de D.T.S. en couronnes iraniennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Iran ; 10 millions de D.T.S. en couronnes afghanes aux termes de l'accord de crédit avec l'Afghanistan ; 10 millions de D.T.S. en couronnes pakistanaïses aux termes de l'accord de crédit avec le Pakistan ; 10 millions de D.T.S. en couronnes bangladaïses aux termes de l'accord de crédit avec le Bangladesh ; 10 millions de D.T.S. en couronnes indonésiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Indonésie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes philippiniennes aux termes de l'accord de crédit avec les Philippines ; 10 millions de D.T.S. en couronnes thaïlandaises aux termes de l'accord de crédit avec la Thaïlande ; 10 millions de D.T.S. en couronnes vietnamiennes aux termes de l'accord de crédit avec le Vietnam ; 10 millions de D.T.S. en couronnes cambodgiennes aux termes de l'accord de crédit avec le Cambodge ; 10 millions de D.T.S. en couronnes laotiales aux termes de l'accord de crédit avec le Laos ; 10 millions de D.T.S. en couronnes birmanaises aux termes de l'accord de crédit avec la Birmanie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes malaisiennes aux termes de l'accord de crédit avec la Malaisie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes singapouraises aux termes de l'accord de crédit avec Singapour ; 10 millions de D.T.S. en couronnes maldives aux termes de l'accord de crédit avec les Maldives ; 10 millions de D.T.S. en couronnes émiriennes aux termes de l'accord de crédit avec les Émirats arabes unis ; 10 millions de D.T.S. en couronnes saoudiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Arabie saoudite ; 10 millions de D.T.S. en couronnes égyptiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Égypte ; 10 millions de D.T.S. en couronnes syriennes aux termes de l'accord de crédit avec la Syrie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes libanaises aux termes de l'accord de crédit avec le Liban ; 10 millions de D.T.S. en couronnes jordaniennes aux termes de l'accord de crédit avec la Jordanie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes irakiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Irak ; 10 millions de D.T.S. en couronnes iraniennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Iran ; 10 millions de D.T.S. en couronnes afghanes aux termes de l'accord de crédit avec l'Afghanistan ; 10 millions de D.T.S. en couronnes pakistanaïses aux termes de l'accord de crédit avec le Pakistan ; 10 millions de D.T.S. en couronnes bangladaïses aux termes de l'accord de crédit avec le Bangladesh ; 10 millions de D.T.S. en couronnes indonésiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Indonésie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes philippiniennes aux termes de l'accord de crédit avec les Philippines ; 10 millions de D.T.S. en couronnes thaïlandaises aux termes de l'accord de crédit avec la Thaïlande ; 10 millions de D.T.S. en couronnes vietnamiennes aux termes de l'accord de crédit avec le Vietnam ; 10 millions de D.T.S. en couronnes cambodgiennes aux termes de l'accord de crédit avec le Cambodge ; 10 millions de D.T.S. en couronnes laotiales aux termes de l'accord de crédit avec le Laos ; 10 millions de D.T.S. en couronnes birmanaises aux termes de l'accord de crédit avec la Birmanie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes malaisiennes aux termes de l'accord de crédit avec la Malaisie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes singapouraises aux termes de l'accord de crédit avec Singapour ; 10 millions de D.T.S. en couronnes maldives aux termes de l'accord de crédit avec les Maldives ; 10 millions de D.T.S. en couronnes émiriennes aux termes de l'accord de crédit avec les Émirats arabes unis ; 10 millions de D.T.S. en couronnes saoudiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Arabie saoudite ; 10 millions de D.T.S. en couronnes égyptiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Égypte ; 10 millions de D.T.S. en couronnes syriennes aux termes de l'accord de crédit avec la Syrie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes libanaises aux termes de l'accord de crédit avec le Liban ; 10 millions de D.T.S. en couronnes jordaniennes aux termes de l'accord de crédit avec la Jordanie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes irakiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Irak ; 10 millions de D.T.S. en couronnes iraniennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Iran ; 10 millions de D.T.S. en couronnes afghanes aux termes de l'accord de crédit avec l'Afghanistan ; 10 millions de D.T.S. en couronnes pakistanaïses aux termes de l'accord de crédit avec le Pakistan ; 10 millions de D.T.S. en couronnes bangladaïses aux termes de l'accord de crédit avec le Bangladesh ; 10 millions de D.T.S. en couronnes indonésiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Indonésie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes philippiniennes aux termes de l'accord de crédit avec les Philippines ; 10 millions de D.T.S. en couronnes thaïlandaises aux termes de l'accord de crédit avec la Thaïlande ; 10 millions de D.T.S. en couronnes vietnamiennes aux termes de l'accord de crédit avec le Vietnam ; 10 millions de D.T.S. en couronnes cambodgiennes aux termes de l'accord de crédit avec le Cambodge ; 10 millions de D.T.S. en couronnes laotiales aux termes de l'accord de crédit avec le Laos ; 10 millions de D.T.S. en couronnes birmanaises aux termes de l'accord de crédit avec la Birmanie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes malaisiennes aux termes de l'accord de crédit avec la Malaisie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes singapouraises aux termes de l'accord de crédit avec Singapour ; 10 millions de D.T.S. en couronnes maldives aux termes de l'accord de crédit avec les Maldives ; 10 millions de D.T.S. en couronnes émiriennes aux termes de l'accord de crédit avec les Émirats arabes unis ; 10 millions de D.T.S. en couronnes saoudiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Arabie saoudite ; 10 millions de D.T.S. en couronnes égyptiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Égypte ; 10 millions de D.T.S. en couronnes syriennes aux termes de l'accord de crédit avec la Syrie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes libanaises aux termes de l'accord de crédit avec le Liban ; 10 millions de D.T.S. en couronnes jordaniennes aux termes de l'accord de crédit avec la Jordanie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes irakiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Irak ; 10 millions de D.T.S. en couronnes iraniennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Iran ; 10 millions de D.T.S. en couronnes afghanes aux termes de l'accord de crédit avec l'Afghanistan ; 10 millions de D.T.S. en couronnes pakistanaïses aux termes de l'accord de crédit avec le Pakistan ; 10 millions de D.T.S. en couronnes bangladaïses aux termes de l'accord de crédit avec le Bangladesh ; 10 millions de D.T.S. en couronnes indonésiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Indonésie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes philippiniennes aux termes de l'accord de crédit avec les Philippines ; 10 millions de D.T.S. en couronnes thaïlandaises aux termes de l'accord de crédit avec la Thaïlande ; 10 millions de D.T.S. en couronnes vietnamiennes aux termes de l'accord de crédit avec le Vietnam ; 10 millions de D.T.S. en couronnes cambodgiennes aux termes de l'accord de crédit avec le Cambodge ; 10 millions de D.T.S. en couronnes laotiales aux termes de l'accord de crédit avec le Laos ; 10 millions de D.T.S. en couronnes birmanaises aux termes de l'accord de crédit avec la Birmanie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes malaisiennes aux termes de l'accord de crédit avec la Malaisie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes singapouraises aux termes de l'accord de crédit avec Singapour ; 10 millions de D.T.S. en couronnes maldives aux termes de l'accord de crédit avec les Maldives ; 10 millions de D.T.S. en couronnes émiriennes aux termes de l'accord de crédit avec les Émirats arabes unis ; 10 millions de D.T.S. en couronnes saoudiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Arabie saoudite ; 10 millions de D.T.S. en couronnes égyptiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Égypte ; 10 millions de D.T.S. en couronnes syriennes aux termes de l'accord de crédit avec la Syrie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes libanaises aux termes de l'accord de crédit avec le Liban ; 10 millions de D.T.S. en couronnes jordaniennes aux termes de l'accord de crédit avec la Jordanie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes irakiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Irak ; 10 millions de D.T.S. en couronnes iraniennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Iran ; 10 millions de D.T.S. en couronnes afghanes aux termes de l'accord de crédit avec l'Afghanistan ; 10 millions de D.T.S. en couronnes pakistanaïses aux termes de l'accord de crédit avec le Pakistan ; 10 millions de D.T.S. en couronnes bangladaïses aux termes de l'accord de crédit avec le Bangladesh ; 10 millions de D.T.S. en couronnes indonésiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Indonésie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes philippiniennes aux termes de l'accord de crédit avec les Philippines ; 10 millions de D.T.S. en couronnes thaïlandaises aux termes de l'accord de crédit avec la Thaïlande ; 10 millions de D.T.S. en couronnes vietnamiennes aux termes de l'accord de crédit avec le Vietnam ; 10 millions de D.T.S. en couronnes cambodgiennes aux termes de l'accord de crédit avec le Cambodge ; 10 millions de D.T.S. en couronnes laotiales aux termes de l'accord de crédit avec le Laos ; 10 millions de D.T.S. en couronnes birmanaises aux termes de l'accord de crédit avec la Birmanie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes malaisiennes aux termes de l'accord de crédit avec la Malaisie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes singapouraises aux termes de l'accord de crédit avec Singapour ; 10 millions de D.T.S. en couronnes maldives aux termes de l'accord de crédit avec les Maldives ; 10 millions de D.T.S. en couronnes émiriennes aux termes de l'accord de crédit avec les Émirats arabes unis ; 10 millions de D.T.S. en couronnes saoudiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Arabie saoudite ; 10 millions de D.T.S. en couronnes égyptiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Égypte ; 10 millions de D.T.S. en couronnes syriennes aux termes de l'accord de crédit avec la Syrie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes libanaises aux termes de l'accord de crédit avec le Liban ; 10 millions de D.T.S. en couronnes jordaniennes aux termes de l'accord de crédit avec la Jordanie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes irakiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Irak ; 10 millions de D.T.S. en couronnes iraniennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Iran ; 10 millions de D.T.S. en couronnes afghanes aux termes de l'accord de crédit avec l'Afghanistan ; 10 millions de D.T.S. en couronnes pakistanaïses aux termes de l'accord de crédit avec le Pakistan ; 10 millions de D.T.S. en couronnes bangladaïses aux termes de l'accord de crédit avec le Bangladesh ; 10 millions de D.T.S. en couronnes indonésiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Indonésie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes philippiniennes aux termes de l'accord de crédit avec les Philippines ; 10 millions de D.T.S. en couronnes thaïlandaises aux termes de l'accord de crédit avec la Thaïlande ; 10 millions de D.T.S. en couronnes vietnamiennes aux termes de l'accord de crédit avec le Vietnam ; 10 millions de D.T.S. en couronnes cambodgiennes aux termes de l'accord de crédit avec le Cambodge ; 10 millions de D.T.S. en couronnes laotiales aux termes de l'accord de crédit avec le Laos ; 10 millions de D.T.S. en couronnes birmanaises aux termes de l'accord de crédit avec la Birmanie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes malaisiennes aux termes de l'accord de crédit avec la Malaisie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes singapouraises aux termes de l'accord de crédit avec Singapour ; 10 millions de D.T.S. en couronnes maldives aux termes de l'accord de crédit avec les Maldives ; 10 millions de D.T.S. en couronnes émiriennes aux termes de l'accord de crédit avec les Émirats arabes unis ; 10 millions de D.T.S. en couronnes saoudiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Arabie saoudite ; 10 millions de D.T.S. en couronnes égyptiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Égypte ; 10 millions de D.T.S. en couronnes syriennes aux termes de l'accord de crédit avec la Syrie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes libanaises aux termes de l'accord de crédit avec le Liban ; 10 millions de D.T.S. en couronnes jordaniennes aux termes de l'accord de crédit avec la Jordanie ; 10 millions de D.T.S. en couronnes irakiennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Irak ; 10 millions de D.T.S. en couronnes iraniennes aux termes de l'accord de crédit avec l'Iran ; 10 millions de D.T.S. en couronnes afghanes aux termes de l'accord de crédit avec l'Afghanistan



ccédés à la Nacional Financiera pour le financement d'un programme de recherche dans les domaines de la science et de la technologie ; Guatemala (19 janvier) : 25 millions de dollars (à l'aide du fonds d'opérations spéciales, pour quarante ans et à 1 % pendant les dix premières années et à 2 % ensuite) pour l'amélioration et la reconstruction du réseau routier ;

Costa-Rica (19 janvier) : 4,8 millions de dollars (à l'aide du fonds d'opérations spéciales, pour trente-cinq ans et à 2 %) destinés à financer l'octroi de bourses aux étudiants provenant de milieu moins favorisés et à leur faciliter l'accès aux études supérieures.

**EMISSION D'OBLIGATIONS EN ITALIE** — La Banque interaméricaine a annoncé le 5 janvier qu'elle avait effectué en Italie une émission d'obligations d'un montant de 15 millions de dollars prise ferme par l'Ufficio Italiano dei Cambi. Cette émission, d'une durée de dix ans, porte intérêt à 7,4 %.

**NOUVEAUX MEMBRES** — L'Autriche, la France et les Pays-Bas ont adhéré le 10 janvier à la Banque interaméricaine ; le nombre des membres s'élève désormais à trente-sept.

## Banque des règlements internationaux

Prêt de 3 milliards de dollars au Royaume-Uni

La Banque des règlements internationaux (B.R.I.) a annoncé le 10 janvier que huit pays industriels (République fédérale d'Alle-

magne, Belgique, Canada, États-Unis, Japon, Pays-Bas, Suède et Suisse) accordaient à la Grande-Bretagne un crédit à moyen terme d'un montant de 3 milliards de dollars pour lui permettre de faire face à d'éventuelles poussées contre les balances sterling.

**FONDS AFRICAIN DE DEVELOPPEMENT** — Le Fonds africain de développement a accordé au mois de décembre trois prêts en faveur des pays suivants : — Malawi (10 décembre) : 5 millions d'u.s.g. (1 280 000 000 de F.C.F.A.) qui financera la totalité des dépenses en matière de santé et de services sociaux en monnaie locale nécessaires à la réalisation du projet de développement rural de Namwatu ;

— Tchad (11 décembre) : 4,25 millions d'u.s.g. (1 040 000 F.C.F.A.) destinés à financer la construction et l'équipement de l'Institut national des sciences de l'éducation ;

— Mali (13 décembre) : 4,3 millions d'u.s.g. (1 030 000 F.C.F.A.) destinés à financer un programme de développement de la production de semences sélectionnées.

**FONDS SPECIAL DE L'O.P.E.P.** — Le Fonds spécial de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (O.P.E.P.) vient d'accorder deux séries de prêts (sans intérêt et d'une durée de vingt-cinq ans) à trente pays en voie de développement, pour leur aider à réajuster leurs balances de paiements : 42,7 millions de dollars ont été accordés le 23 décembre et 11,65 millions le 10 janvier. Les prêts les plus importants sont en faveur de l'Inde (21,8 millions), du Pakistan (21,4 millions), de l'Égypte (14,4 millions) et du Bangladesh (13,4 millions).

et les autres pays s'exposeraient si l'évolution actuelle dans le domaine de l'énergie se poursuivait. Si les pays de l'O.C.D.E. s'en tenaient à leurs politiques et à leurs pratiques actuelles, leur demande de pétrole importé pourrait atteindre 35 millions de tonnes de barils par jour (1750 millions de tonnes par an) en 1985, contre 23 millions de barils par jour en ce moment. Cette demande, ajoutée à celle des autres pays, pourrait dépasser les disponibilités offertes par les pays exportateurs, et notamment les membres de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (O.P.E.P.), entraînant des hausses de prix ou des pénuries.

Le rapport fait valoir que, puisque les économies d'énergie et l'accroissement de l'offre impliquent de longs délais, de nouvelles politiques doivent être adoptées rapidement (c'est-à-dire avant un an environ). Le rapport propose un certain nombre de mesures de nature à favoriser une réduction de la demande d'importation de pétrole pour la zone O.C.D.E. de l'ordre de 10 millions de barils par jour en 1985.

**PREMIER LA CONSOMMATION** — Les prix à la consommation se sont élevés en novembre 1976 de 0,5 % dans la zone O.C.D.E. ; le taux annuel d'inflation a été de 10,1 % en novembre 1976, contre 9,5 % en octobre 1976. En Suisse et en Allemagne de l'Ouest, les prix ont connu une quasi-stabilité au cours du dernier trimestre 1976, ce qui contraste avec l'inflation à deux chiffres relevée dans plusieurs autres pays européens.

La dégradation de la hausse des prix aux États-Unis et au Japon reflète la poursuite d'une tendance favorable pour les prix alimentaires, mais l'évolution de la demande semble avoir également exercé une influence modératrice.

**RECENTE PUBLICATION** — Les problèmes et les politiques de développement des pays de l'O.C.D.E., volume II, 216 pages, 1976.

## Système économique latino-américain

Première réunion commune des groupements économiques régionaux

Le secrétaire permanent du Système économique latino-américain (SELA) a organisé, à Caracas, du 21 au 23 décembre, la première réunion commune des responsables des organismes exécutifs de l'Association latino-américaine de libre-commerce (ALALC), du Marché commun centraméricain (M.C.C.A.), de l'Accord de Cartagena (Groupe andin) et de la Communauté des États indépendants (C.A.E.I.), ainsi que de divers appareils techniques et de financement.

Cette réunion avait pour but de procéder, en vertu de l'accord de Panama du 17 octobre 1975 instituant le SELA, à une analyse critique des processus d'intégration dans le sous-continent. L'incidence dans la crise que traversent les facteurs extérieurs, tels que l'effondrement du système monétaire international, l'inflation mondiale, le relèvement du prix du pétrole, les fluctuations des cours des matières premières, l'endettement extérieur, a été au centre des discussions ainsi que les difficultés d'ordre interne, notamment la résistance des intérêts nationaux à la poursuite de l'intégration.

Les possibilités de coopération entre les secrétariats des différents groupements économiques régionaux ont aussi été données lieu à un examen approfondi. Des experts des organismes d'intégration ont été chargés de poursuivre cet examen et de faire des recommandations à cet effet. Une réunion spéciale prévue pour le troisième trimestre de 1977 décidera ensuite des mesures à prendre.

Enfin, les participants sont convenus de la nécessité de développer leurs rapports avec les autres organismes latino-américains de coopération économique : l'Organisation latino-américaine de l'énergie (O.L.A.D.E.), l'Union des pays exportateurs de bananes (U.P.E.B.) et le Groupe des pays latino-américains et des Caraïbes (G.P.L.A.C.), et de leur apporter leur soutien. Une action similaire sera menée auprès des organismes internationaux.

**CONSEIL INTERNATIONAL DU B.L.E.** — Dans une étude publiée le 23 novembre dernier, le Conseil international du blé passe en revue les principales évolutions qui se sont produites dans le domaine de la production et de la demande mondiale de blé entre 1969 et 1976, année record de production (405,5 millions de tonnes). Sur le plan de la production, l'augmentation totale a été de 151 % en vingt-sept ans, en raison du doublement des rendements et de l'augmentation de 30 % des surfaces. Dans les pays industrialisés, la production et les rendements ont doublé, mais le développement de la production a triplé à l'échelle mondiale, la production a été de 65 % des surfaces et de 70 % des rendements.

**ORGANISATION INTERNATIONALE DU C.A.F.E.** — À la suite des récentes hausses enregistrées sur les marchés du café et des mouvements et des tensions économiques, l'Organisation internationale du café (O.I.C.) a tenu ses premières réunions à Caracas, du 15 au 18 décembre. À l'ordre du jour de cette session : les actions à promouvoir pour une normalisation du marché mondial du café et les améliorations techniques à apporter dans le domaine de la culture.

**CONSEIL OLEICOLE INTERNATIONAL** — Les travaux de la trentième session du Conseil international de l'huile d'olive (C.I.O.) se sont déroulés à Madrid du 15 au 18 décembre. À l'ordre du jour de cette session : les actions à promouvoir pour une normalisation du marché mondial de l'huile d'olive et les améliorations techniques à apporter dans le domaine de la culture.

## Les aides d'orientation du Fonds agricole européen

Le Fonds agricole européen va consentir plus d'un milliard de francs français à la modernisation des structures agricoles européennes.

Cette somme représente la deuxième tranche pour 1976 des aides d'orientation du Fonds agricole européen. Elle s'ajoute à une première tranche décidée par la Commission de Bruxelles en juillet dernier pour environ 410 millions de francs, ainsi qu'au soutien des prix qui constitue le gros des dépenses du Fonds agricole.

L'Italie est le plus grand bénéficiaire de ces aides d'orientation. Elle obtient 87 millions d'unités de compte (43 milliards de francs) pour cent soixante-deux projets, s'ajoutant aux 18 millions d'u.c. (11 milliards de francs) consentis en juillet.

Les aides accordées au titre de la deuxième tranche s'élèvent pour les autres États membres aux montants suivants :

— Allemagne de l'Ouest : 31 millions d'u.c. (116 millions de francs pour cent trente projets) ; — Belgique : 9 millions d'u.c. (460 millions de francs pour cinquante-deux projets) ; — Danemark : 6,9 millions d'u.c. (62 millions de francs pour vingt-six projets) ; — France : 30 millions d'u.c. (170 millions de francs pour cinquante-sept projets) ; — Irlande : 18,5 millions d'u.c. (7,7 millions de francs pour quatre-vingt-six projets) ; — Luxembourg : 144 534 u.c. (7 millions de francs pour un projet) ; — Pays-Bas : 6,4 millions d'u.c. (23 millions de francs pour quinze projets) ; — Royaume-Uni : 15,89 millions d'u.c. (6,38 millions de francs pour soixante-dix-huit projets).

## Echec des négociations avec le Japon sur la production des chantiers navals

Le Japon a refusé la proposition de la C.E.E. de répartir également les commandes aux chantiers navals entre les constructeurs japonais et européens, a-t-on appris le 23 décembre à Tokyo à l'issue des négociations bipartites.

Les deux parties ont cependant convenu de procéder à des échanges mensuels d'informations concernant les commandes de commandes de chantiers navals et de poursuivre les négociations au niveau gouvernemental ainsi qu'au niveau des constructeurs.

« Nous avons plusieurs mesures de représailles à notre disposition », avertit M. Josephus Loeff, sous-directeur du bureau industriel et technologique du Marché commun, si le Japon persiste à ne pas vouloir parler des choses essentielles.

**LA NOUVELLE COMMISSION EUROPEENNE** — Le nouveau président de la Commission européenne, M. Roy Jenkins, ainsi que les nouveaux vice-présidents et membres de la Commission se sont officiellement engagés le 12 janvier devant la Cour de Justice des Communautés à exercer leurs fonctions « en pleine indépendance, dans l'intérêt général des Communautés ».

Avant de se présenter devant le Parlement européen, M. Roy Jenkins, président, François-Xavier Ortoli, Wilhelm Haferkamp, Otav Gundlach et René Waeland, vice-présidents, ainsi que les membres du bureau, M. Jacques Delors, M. Jacques Darnaud, M. Christopher Tugendhat, se sont engagés à ne solliciter ni accepter, dans l'accomplissement de leurs fonctions, « d'aucune manière, d'aucun gouvernement ni d'aucun organisme » et de subordonner de tout acte incompatible avec le caractère de leurs fonctions.

Au cours d'une brève allocution, M. Jenkins a notamment indiqué que la nouvelle Commission se présente à un moment où elle manque de dynamisme. Il a ajouté qu'elle avait besoin de son indépendance de jugement et d'action, mais que cette indépendance ne devait jamais déboucher dans l'isolement stérile.

Voici les résumés des portraits des onze membres de la nouvelle Commission des Communautés européennes communiqués le 7 janvier par le département britannique, M. Roy Jenkins, du collège européen :

— Guido Brunner (libéral, allemand), énergie, recherche scientifique et éducation ; — Richard Burke (Fine Gael, irlandais), fiscalité, protection des consommateurs, transports et relations avec le Parlement européen ; — Claude Chavon (socialiste, français), coopération au développement ; — Stienne Darnaud (démocrate chrétien, belge), marchés intérieurs et affaires industrielles ; — Antonio Giotis (socialiste, italien), coordination des fonds (régionaux et d'orientation agricole) et politique régionale ; — Finn Olav Gundlach (diplomate, danois), agriculture et pêche ; — Willem Haferkamp (socialiste, allemand), affaires extérieures ; — Roy Jenkins (conservateur, britannique), président du collège européen, services juridiques, information et porte-parole ; — Lorenzo Natali (démocrate chrétien, italien), chargé de tâches spéciales pour les questions d'équilibre budgétaire, environnement, sécurité nucléaire, contacts avec les gouvernements et les opinions publiques des États membres en vue de l'élection directe du Parlement européen ; — François-Xavier Ortoli (gaulliste, français), affaires économiques et monétaires, crédit, investissements, statistiques ; — Christopher Tugendhat (conservateur, britannique), budget et contrôle financier, institutions financières, personnel et administration de la Commission ; — Raymond Vools (socialiste, luxembourgeois), concurrence ; — René Waeland (socialiste, néerlandais), emploi, affaires sociales et conférences tripartites (pouvoirs, entreprises et syndicats), sur l'emploi.

**AIDEN LA GRÈCE** — La Grèce, candidate à l'adhésion au Marché commun, reçoit de la C.E.E. une aide financière de 200 millions d'unités de compte (1 u.c. = 160 francs) ou 1,50 milliard de F.F. étalée sur cinq ans.

Les représentants de la C.E.E. et de la Grèce sont parvenus à cet accord le 17 janvier.

## Nice, ville de congrès vous attend.

Nice a mis au point une structure d'accueil pour vous : pour que tourisme et congrès ne soient pas incompatibles : un aéroport de classe internationale, mer, Nice à 1 h 15 de Paris... Une capacité hôtelière encore accrue... 90 salles de conférences... Un Palais des Expositions de 17 000 m<sup>2</sup>.



Nice-Congrès : Palais des Expositions, 06300 Nice. Tél. (93) 55.02.02 et 55.18.55. Telex : Nicexpo 970 537.

## GROUPEMENTS ÉCONOMIQUES ET COMMERCIAUX

### Association latino-américaine de libre-commerce

Au comité exécutif

REUNI à Montevideo le 23 décembre, le comité exécutif de l'Association latino-américaine de libre-commerce (ALALC) a procédé à l'élection de son président pour la période allant du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 1977. Il a porté à ce poste le nouveau représentant de l'Argentine. Les deux vice-présidences reviennent aux représentants du Venezuela et du Chili.

Le comité a aussi pris connaissance du rapport d'activités du Groupe andin. D'autre part, une résolution portant sur la réglementation des réunions des organismes nationaux de commercialisation des produits de l'agriculture et de l'élevage a été adoptée. En vertu de cette décision, les réunions rempliront désormais les fonctions d'un organisme de consultation auprès du comité, afin de définir une politique de commercialisation à l'échelle régionale dans ces secteurs de base de l'économie des onze pays membres de l'ALALC.

**REUNIONS PAR SECTEURS D'INDUSTRIES** — Le 11 janvier, le comité exécutif de l'ALALC a approuvé le programme de réunions par secteurs d'industries pour 1977. Ce programme, qui commencera le 21 mars, prévoit quatre réunions consacrées, notamment, aux industries de l'aluminium, chimique et pharmaceutique, électronique et des transmissions électriques, du froid, des appareils ménagers, de l'alimentation, de l'habilement, du livre, etc.

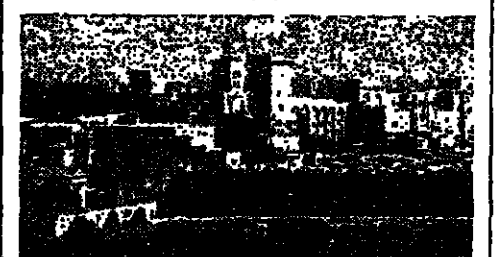
Les réunions par secteurs d'industries serviront de cadre à l'élaboration des accords de complémentarité et aux propositions de dédouanement tarifaires des produits inscrits sur les listes nationales. Elles constitueront, on le voit, un des mécanismes de négociation pour toutes les questions des échanges prévus par le traité de Montevideo.

**SYSTÈME DES PAIEMENTS ET DES CREDITES RECIPROQUES** — Le secrétaire de l'ALALC a fait connaître le 3 janvier le montant des transactions commerciales effectuées dans le cadre du système des paiements et des crédits réciproques de l'ALALC au cours des huit premiers mois de 1976, les opérations de compensation des soldes ayant lieu, comme on sait, sous la forme d'un crédit ou d'un débit à 1 703 537 715 dollars, en augmentation de 47 292 334 dollars par rapport à la même période de l'année précédente.

## AVIGNON

VILLE D'ART, DE TOURISME ET DE CONGRES

Allié au prestige de ses monuments anciens l'énergie souriante d'une jeune cité qui, dans un élan sans relâche, construit son avenir. ELLE VOUS OFFRE



- LE PALAIS DES PAPES : LE PONT SAINT-BENNET, populaire à travers le monde par la légende et la chanson ses nombreux salons civils et religieux ;
- LES TRESORS DES MUSÉES ;
- DE MAGNIFIQUES EXCURSIONS A TRAVERS LA PROVENCE ;
- SON FOLIOLE (dames et vieilles traditions) ;
- UN FESTIVAL DRAMATIQUE (15 juillet - 15 août) Théâtre, chorégraphie, cinéma, musique ;
- DES SALLES DE REUNION ;
- DES SERVICES REGULIERS DE TRAINS « euro-couchettes » aller et retour au départ de PARIS, ETAPLES (Le Touquet), SOULIGNY, LIEBE BRUXELLES, AMSTERDAM, DUSSELDORF, HAMBURG, COPENHAGUE ;
- SON IMPORTANT MARCHÉ QUOTIDIEN DE FRUITS ET LEGUMES ;
- DES SATISFACTIONS GASTRONOMIQUES et des vins de grande classe (Château de Pape, Côte du Rhône, Gigondas, Tavel, etc.) ;
- LE PALAIS DES EXPOSITIONS avec son équipement pour toutes les manifestations et congrès ses grandes et lumineuses salles de conférences de restaurant, son immense parking ;
- VIENTZ AVIGNON : La Sonnerie de Jette ;

Renseignements : Maison du Tourisme, cours Jean-Jaurès

### Groupe andin

Le nouveau régime commun applicable aux investissements étrangers est entré en vigueur

Le régime commun applicable aux investissements étrangers, modifié par la décision n° 103 du 30 octobre dernier de la Commission de l'Accord de Cartagena, est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier. Les amendements introduits dans le sens d'un assouplissement plus favorable au capital étranger — avaient été décidés en août dans la ville colombienne de Sachagota par les partenaires du Chili dans l'espoir de faire revenir ce pays sur sa décision de quitter le Groupe andin.

Les changements les plus importants, outre l'amendement portant sur la notion d'investissement — sous-régional, portent sur les points suivants :

a) Relèvement de 14 à 20 % du plafond des transferts annuels au titre des revenus des investissements directs d'origine étrangère, chaque pays membre ayant la faculté d'autoriser le dépassement de ce plafond à la seule condition d'en référer à la Commission ;

b) Autorisation aux entreprises étrangères d'avoir recours au crédit intérieur à court et à moyen terme, et de participer aux augmentations de capital des entreprises nationales ou mixtes. En plus, la nationalisation du capital des entreprises étrangères du tourisme n'est plus obligatoire ;

c) Le délai pour la transformation des entreprises étrangères en entreprises nationales ou mixtes complètes désormais à partir du 1<sup>er</sup> juin 1974, et non du 1<sup>er</sup> juillet 1971 comme auparavant ;

d) Les investissements des organismes gouvernementaux de financement pour le développement économique tombent sous la définition de capital neutre, et échappent aux dispositions réglementant le capital national, mixte ou étranger.

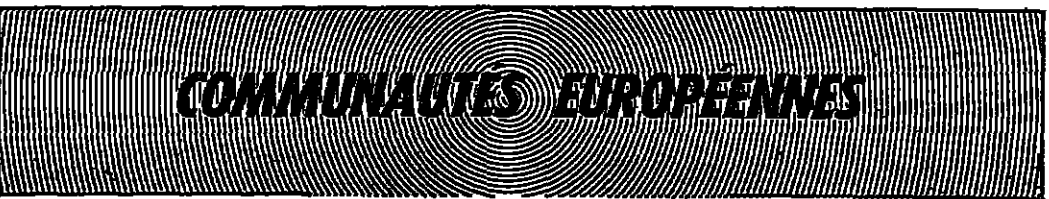
Enfin, la Commission pourra décider avec les pays latino-américains qui ne font pas partie de l'Accord de Cartagena, de l'octroi d'avantages spéciaux aux investissements de leurs nationaux dans la sous-région.

Les modifications apportées à la décision n° 24, prise, d'après la Commission, en vertu de l'expérience de cinq années d'application et en raison des conditions financières internes, pourraient marquer, ainsi que l'exemple chilien a paru le montrer, le début d'un cours irrévocable.

### O.C.D.E.

Mise en garde à propos des politiques de l'énergie

DANS un rapport publié le mois dernier, l'Organisation de coopération et de développement économiques (O.C.D.E.) signale la gravité des risques auxquels les pays membres



### Marché commun

Pas de solution aux excédents de lait

Le dernier conseil des ministres de l'agriculture des Neuf de l'année 1976 s'est terminé le 23 décembre sans qu'une solution ait été trouvée au problème des excédents de lait dans le marché commun.

Pour enrayer la production de ces excédents (800 000 tonnes de poudre de lait), dont le financement coûte annuellement 11 millions de francs français au budget européen, la Commission de Bruxelles avait proposé, entre autres mesures, une taxe de 2 % sur les produits laitiers destinée à financer l'élimination des surplus, et une taxe équivalente sur la margarine pour éviter d'avantager ce produit au

مركز العمل



# Parlement européen

## Tour d'horizon du chômage

Le chômage en Europe touche 6,25 millions de personnes, soit 3,5 % d'augmentation par rapport à l'année précédente, ont indiqué les parlementaires européens au cours d'un débat sur ce sujet le 13 janvier. Les jeunes et les femmes sont les plus touchés, avec respectivement 1,5 million et 2,17 millions de chômeurs, en octobre 1976.

Le nouveau commissaire européen néerlandais, M. Henk Vredeling, a estimé que, si la hausse du chômage actuel marque le pas, elle n'a pas pour autant été malicieuse par les différents gouvernements.

Dans une résolution, l'Assemblée a demandé que les ressources mises à la disposition du Fonds social et du Fonds régional soient augmentées. Elle demande également une coordination des actions de ces fonds avec celles de la Banque européenne d'investissement et avec les prestations sociales versées au titre de la politique agricole commune.

Enfin, selon le Parlement, un véritable programme d'actions conjuguées pour les Etats membres, et prévoyant des investissements en vue de créer de nouveaux emplois, devrait être mis sur pied.

UNE DECLARATION DE M. JENKINS. — « J'attache la plus haute importance à la perspective d'actions directes du Parlement européen », a déclaré le 11 janvier à Luxembourg le nouveau président de la Commission de la C.E.E., M. Roy Jenkins, dans son discours d'ouverture devant le Parlement européen.

« L'Europe, a-t-il poursuivi, est une entreprise politique. Nous sommes donc très chèrement payés pour la tâche que nous nous sommes donnée. Elle est de créer une nouvelle dimension politique qu'est le surcroît universel. La date prévue pour les élections mai-juin 1978 doit être respectée, sinon ce sera un revers majeur pour l'Europe. La responsabilité de tout pays qui empêcherait ce développement serait lourde et dommageable pour lui-même. Le Parlement européen au surcroît universel direct ne donnera pas en elle-même plus de poids à l'Europe qu'il ne le fait, mais elle lui donnera une autorité morale plus grande. »

Après, M. Jenkins a souligné que la Commission de la C.E.E. est une institution technocratique. « Aborder les relations extérieures de la Communauté, il est évident que le Parlement européen devrait parler dans l'avenir d'une manière cohérente et ferme, surtout parce que, de l'autre côté de l'Atlantique, nous avons un nouveau président qui a pris dans ses déclarations publiques qu'il est désireux de travailler en coopération avec l'Europe en tant que Communauté. »

Enfin, le nouveau président de la Commission de la C.E.E. a rappelé l'importance du marché commun agricole, auquel la Commission « donne la priorité tant pour son maintien que pour son amélioration ». Mais a-t-il ajouté, « il faut donner plus de poids à la protection des consommateurs ».

COMMUNICATIONS PAR SATELLITE. — La quatrième réunion du comité directeur de l'Association des entreprises de télécommunications européennes (ASETE) a eu lieu à Carcassonne le 20 décembre. Le comité a décidé de créer un comité d'étude pour l'établissement d'un système sous-régional de communications par satellite afin de relier les régions les plus isolées des cinq pays.

# CECA

## Les aciéries acceptent d'appliquer le plan anticrise

LES réponses des entreprises sidérurgiques de la Communauté à la lettre de la Commission les invitant à accepter ses recommandations de production, conformément au plan anti-crise adopté par les Neuf sur proposition de M. Simonet, ont afflué en janvier au siège de la CECA. Elles montrent que ce plan est bien accepté, comme on pouvait s'y attendre après l'accord donné à la Commission par les patrons de la sidérurgie des neuf pays.

Les propositions de la Commission aux entreprises portaient, on le sait (voir notre précédent numéro), sur six catégories de produits laminés : les profilés, le fil machine, les tôles fortes, moyennes ou minces. Pour chaque type d'acier, la Commission fixait un contingent limitant la production ; mais l'originalité du dispositif de M. Simonet (comparé au contingentement obligatoire prévu par le traité de Paris en cas d'une « crise manifeste ») est que les tonnages fixés par la Commission dans sa lettre du 22 décembre avaient à être respectés volontairement par les entreprises (le recours à la formule obligatoire n'intervenant qu'ultérieurement, en cas d'échec du plan Simonet).

L'accord actuel des aciéries peut s'expliquer d'autant plus facilement que le programme

actuel n'est qu'expérimental. Certaines firmes ont d'ailleurs demandé à Bruxelles des explications complémentaires avant de signer leur accord.

## A la recherche des tonnages perdus

L'opportunité du plan Simonet se trouve en tout cas confirmée par les derniers chiffres de production et de commandes d'acier. En décembre, les Neuf ont produit 10,15 millions de tonnes d'acier brut, contre 9,20 un an plus tôt (+ 10 %). Le progrès n'est pas significatif d'une amélioration décisive, puisque les derniers mois de 1976 n'avaient pas été favorables. Au total, pour l'ensemble de l'année, la production des Neuf n'a pas dépassé 134,3 millions de tonnes, soit 7,2 % de plus qu'en 1975, mais 13,6 % de moins qu'en 1974 (155,6 millions), année record.

Voici, par pays, la ventilation de la production de la CECA, comparée à celle des autres grands producteurs d'acier du monde (en milliers de tonnes) :

● CECA .....	1976	Différence par rapport à 1975
Belgique .....	12 145	+ 4,9 %
Allemagne .....	43 413	+ 5,0 %
France .....	23 286	+ 7,0 %
Italie .....	23 286	+ 7,0 %
Luxembourg .....	4 585	+ 1,3 %
Pays-Bas .....	5 179	+ 1,5 %
Danemark .....	722	+ 20,6 %
Royaume-Uni .....	23 680	+ 14,2 %
Total CECA .....	134 296	+ 7,2 %
● ETATS-UNIS .....	116 325	+ 9,8 %
● JAPON .....	107 377	+ 5 %
● PAYS COM- MUNISTES* .....	230 000	+ 3,6 %
Dont : U.R.S.S.* .....	147 000	+ 4 %
Chine* .....	25 000	+ 1,9 %

\* Estimation.

Pour le trimestre en cours, le programme prévisionnel des experts de Bruxelles table sur 32,15 millions de tonnes, soit un peu moins qu'en l'an passé à pareille époque (32,50). Le « profil bas » choisi par les spécialistes s'explique notamment par le faible niveau des commandes enregistrées par les aciéries.

## Le plan français

En novembre (dernier mois connu), les usines des Neuf n'ont reçu des commandes que pour 6 604 000 tonnes, soit 8,2 % de moins qu'en novembre 1976. C'est exclusivement du marché communautaire que vient le recul (- 13,8 %), car la demande des pays tiers (qui ne représente guère qu'un sixième du total) est, elle, en progrès de 38,5 %.

# AUTRES ORGANISATIONS POLITIQUES TECHNIQUES ET SOCIALES

## Conseil de l'Europe

### Signature de la convention contre le terrorisme

LES ministres des affaires étrangères de dix-sept pays membres du Conseil de l'Europe ont signé le 27 janvier la convention européenne sur la répression du terrorisme (1) dont le texte avait été approuvé le 10 novembre dernier par leurs députés. Deux pays — Malte et l'Irlande — ont refusé de signer le document, tandis que quatre autres assortissent leur adhésion de réserves : la France, qui a fait savoir qu'elle attendrait pour le ratifier que l'accord sur le terrorisme en préparation à la C.E.E. soit mis au point ; la Norvège et l'Italie, se réservant le droit d'utiliser l'article 13 autorisant les signataires à refuser l'extradition sous certaines conditions ; enfin le Portugal, qui a précisé qu'il n'extraderait personne pour des raisons uniquement politiques ou vers un pays n'ayant pas aboli la peine de mort.

(1) Voir l'article de Gérard Soudet dans le Monde diplomatique de novembre 1976.

Cette situation dégradée incite les patrons et les gouvernements des principaux producteurs à hâter leurs plans d'adaptation ou de restructuration. Le plan français — qui pourrait prévoir quatorze mille suppressions d'emploi en Lorraine — devrait être rendu public au début de février. M. Jean-Jacques Servan-Schreiber, président du Conseil régional de Lorraine, a indiqué que ce programme comporterait une aide publique d'environ 3 milliards de francs, deux étant consacrés à la modernisation et un aux problèmes sociaux. Le gouvernement de M. Barre n'a pas confirmé ces chiffres, jugeant ces indications « prématurées ».

COOPERATION DANS LA SIDERURGIE WALLONNE. — Les groupes sidérurgiques des bassins de Charleroi et de Liège rassemblant les sociétés Nisus-Sambre, Fay-Marchandise et Monceau, Laminatoirs du Ruau, Cockerill-Ougrée-Providence, Epargne-Longdois et leurs filiales, ont signé un accord de coopération « prévoyant, notamment, des échanges réguliers d'informations, l'exercice en vue de l'établissement de politiques communes : la mise en œuvre de plans communs (notamment dans le domaine des investissements, des transports et de la production), etc. ; la définition en commun des conditions d'exploitation optimales des capacités existantes ou à créer, ainsi que l'harmonisation des programmes d'investissement ».

ENCOURAGEMENT A L'UTILISATION DU CHARBON. — La Commission européenne a transmis au conseil des ministres des Neuf sa proposition de règlement visant à développer l'utilisation du charbon pour la production d'électricité. Ce texte prévoit notamment l'octroi de subides pour louer les centrales thermiques utilisant du charbon. L'aide financière de la Communauté pour les centrales de charbon, selon la Commission, 30 % des investissements supplémentaires pour un montant global ne dépassant pas 500 millions d'unités de compte en une période d'urgence.

INQUIETUDE AMERICAINE DEVANT LE DISPOSITIF ANTICRISTE DE LA CECA. — M. Dean Hinton, ambassadeur des Etats-Unis auprès des Communautés, a remis à M. Desjardins, nouveau membre du Conseil européen, un mémorandum dans lequel il exprime l'inquiétude des Etats-Unis devant les effets indirects que l'application du dispositif anticrise de la CECA risque de produire sur les marchés extérieurs de la Communauté, notamment celui des Etats-Unis, en raison, surtout, des arrangements d'autolimitation conclus en 1976 entre la Commission, les Etats-Unis et les principaux pays exportateurs d'acier (Japon, Espagne, Brésil).

PORT D'AVOUEMENT DES IMPORTATIONS FRANÇAISES DE CHARBON POLONAIS. — Les achats français de charbon polonais ont augmenté de 55 % en 1976, passant de 1,75 à 2,80 millions de tonnes. Ce mouvement a été presque compensé par une diminution systématique des achats de charbon de Pologne par les autres pays de la Communauté : - 15 % pour les achats en Allemagne (7 millions de tonnes en 1976), - 9 % pour les importations de Grande-Bretagne (470 000 tonnes), - 5 % pour les achats en Belgique (100 000 tonnes). Cela confirme la crainte des experts de Bruxelles que des tensions commerciales soient apportées par les mines des Neuf, plutôt que par les importations en provenance des pays tiers.

La commission a déclaré irrecevables soixante-neuf requêtes examinées selon la procédure sommaire et en a rayé cinq du rôle. Elle a décidé de porter douze requêtes à la connaissance des gouvernements défendeurs respectifs, en les invitant à lui présenter par écrit leurs observations sur la recevabilité de ces requêtes. La commission a également repris l'examen d'un certain nombre de requêtes déclarées recevables.

ASSEMBLEE PARLEMENTAIRE. — L'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe a tenu sa vingt-huitième session à Strasbourg du 24 au 28 janvier. A son ordre du jour : la protection des travailleurs contre les effets du chômage, les relations du Conseil de l'Europe avec les partenaires sociaux et l'évolution des institutions démocratiques en Europe. On trouvera au bref résumé de ses travaux dans le prochain numéro du Monde diplomatique.

PROTECTION DES CONSUMMATEURS. — Le conseil des ministres du Conseil de l'Europe vient d'adopter une résolution recommandant aux gouvernements de protéger les consommateurs contre les abus des clauses abusives des contrats. Elle considère comme abusive une clause entraînant un dédoublement des droits et obligations au préjudice des consommateurs.

LIQUE DES ETATS ARABES. — M. William Eitel, secrétaire général de l'Organisation de l'unité arabe (O.U.A.), a informé, au début du mois de janvier, le Haut-Commissaire de la Ligue des Etats arabes, de l'accord des pays arabes pour la tenue, le 7 mars prochain, d'un « sommet » à l'arabe-africain, notamment dans le domaine économique.

ORGANISATION DU TRAITÉ CENTRAL. — Réuni le 8 janvier à Ankara, le comité du Fonds multilatéral de coopération technique de l'Organisation des Etats arabes (O.T.A.) a examiné les propositions des différents organismes du C.E.T.O. concernant l'utilisation des crédits du Fonds pour le financement de leurs projets (bourses d'études, cours, séminaires de formation, projets de recherche, etc.).

OTAN. — Le comité des plans de défense de l'Organisation du traité de l'Atlantique nord (OTAN) a annoncé que le vice-amiral Henry Leach (Grande-Bretagne) remplacera, à partir du mois de mars, l'amiral John Treacher au poste de commandant en chef de la Manche et de la zone orientale de l'Atlantique.

PACTE DE VARSOVIE. — Le général d'armée Victor Koulikov a été nommé commandant en chef des forces armées du traité de Varsovie ; il remplacera à ce poste le maréchal Ivan Yakovlevitch, décédé en décembre 1976.

RECHERCHE NUCLEAIRE. — Les expériences sur le grand accélérateur de protons à 400 GeV (super-proton) de la recherche nucléaire (CERN) vont pouvoir commencer aux premières expériences (sur les neutrinos et le « charme ») menées à l'aide du S.P.S. La réalisation des études approuvées en 1971, s'est faite dans les délais prévus et avec une économie de l'ordre de plusieurs dizaines de millions de francs suisses sur le budget initialement envisagé.

ASSOCIATION DU TRANSPORT AERIEN INTERNATIONAL. — L'Association du transport aérien international (IATA) a fait connaître, au début du mois de janvier, sa position sur un certain nombre de questions concernant l'avenir économique de l'industrie du transport mondial : mécanismes d'établissement des tarifs passagers et fret, transport aérien international non régulier, réglementation de la capacité pour les services de transport aérien international, mise en application des tarifs. Cette politique, approuvée par les cent huit compagnies aériennes membres de l'IATA, a été définie à l'attention de la conférence spéciale du transport aérien qui se tiendra à Montréal en avril 1977, sur convocation de l'Organisation de l'aviation civile internationale (O.A.C.I.).

ORGANISATION MONDIALE DU TOURISME. — Selon les estimations de l'Organisation mondiale du tourisme (O.M.T.), les arrivées mondiales du tourisme international ont atteint deux cent dix-huit millions en 1976, soit 2 % de plus qu'en 1975. Ces données confirment que le tourisme international ne cesse pas d'être l'un des secteurs de l'économie de 1973 et se trouve actuellement dans une phase de consolidation. Quant aux recettes du tourisme international, elles ont continué à se développer de façon satisfaisante en 1976 : l'O.M.T. estime qu'en 1976 ces recettes dépasseront vraisemblablement 40 milliards de dollars (soit 2 % de plus qu'en 1975).

CROIX-ROUGE. — Selon des informations publiées en janvier, le Comité international de la Croix-Rouge (C.I.C.R.) a fait parvenir au Liban, depuis le mois d'octobre 1976, 2 950 tonnes de secours, représentant plus de 8 millions de francs suisses. Ces envois représentaient 140 tonnes de vivres, 140 tonnes de médicaments et de matériel médical et 330 tonnes de vêtements, couvertures et marchandises diverses. Sur la base de l'ensemble, 35 millions de francs suisses (14,5 en espèces et 20,5 en nature) sur les 44 millions figurant au budget de l'action en faveur du Liban ont été recueillis auprès des gouvernements, des sociétés nationales et de diverses organisations.

Un délégué du C.I.C.R. s'est rendu à la fin du mois de décembre, dans le Mashonaland oriental et central (provinces situées au nord-est de la Rhodésie), pour y visiter une quarantaine de « villages protégés » regroupant une population d'environ deux cent quinze mille âmes ; cette mission doit permettre de déterminer la détresse et l'étendue d'une éventuelle assistance du C.I.C.R.

**INTERNAT**  
avec ou sans correspondant

1/2 pension - externat - de la 6ème aux terminales ABCD

**Cours Jean-Jacques Rousseau**

établissement privé du second degré

DIRECTION : JEAN-MICHEL TAILLEFER

documentation sur demande

7 bd Prince de Galles / tél (93) 81.37.54

**nice cote d'azur**

**LE MONDE DIPLOMATIQUE**

Fondateur : Hubert BEUVE-MERY  
Directeur de la publication : Jacques FAUVET  
Rédacteur en chef : Claude JULIEN  
Rédactrice en chef adjointe : Micheline FADNET

Prix de l'abonnement annuel (en francs) :

VOIE NORMALE

France, DOM, TOM, Centrafrique, Congo, Côte-d'Ivoire, Dahomey, Gabon, Malawi, République malgache, Mali, Niger, Sénégal, Tchad, Haute-Volta, Cameroun, Togo, Guinée, Tunisie, Poste militaire, Poste navale, Andorre, Monaco

Autres pays

PAR AVION (abonnement et taxes) :

Europe, Turquie d'Asie, Chypre, Agence, Canaries, Madère, Algérie, Maroc, Tunisie

DOM, Cameroun, Centrafrique, Congo, Côte-d'Ivoire, Dahomey, Malawi, République malgache, Mali, Niger, Sénégal, Tchad, Togo, Haute-Volta, Territoire français des Antilles et de la Guyane

TOM (avec T.P.A.L.), République malgache, Etat comorien

Libye, Egypte, Arabie Saoudite

(Chèques postaux : Paris n° 4207-25)

Rédaction et administration, 4, rue des Italiens, 75227 PARIS CEDEX 05  
Tél. Rédaction : 946-72-25  
Adresse télégraphique : JOURMOND, Paris

Tél. Abonnements : 820-63-03  
Tél. Le Monde : 850-372 Paris

*Le coconnet des ombreuses*

● A l'occasion de la Semaine du cinéma cubain, M. Gregorio Mammé Ortega Suarez, ambassadeur de Cuba, a offert un cocktail le 10 janvier.

● A l'occasion de la nomination de M. Tran Thien Can au poste d'attaché de presse près l'ambassade, l'ambassadeur de la République socialiste du Vietnam et Mme Vo Van Sung ont donné un cocktail le 12 janvier.

● Le ministre conseiller près l'ambassade de Belgique et Mme Yves Vercauteren ont donné une réception le 25 janvier en l'honneur du nouvel ambassadeur de Belgique à Paris et de la princesse Werner de Merode.

**Nécrologie**

● Nous apprenons le décès de M. Sven Nielsen, consul général du Danemark à Paris, survenu le 30 décembre dernier.

**Calendrier des fêtes nationales**

15-25 FEVRIER

18 GAMBIE Fête de l'indépendance

23 GUYANA Fête nationale

25 KOWEIT Fête nationale

27 REPUBLIQUE DOMINICAINE Fête de l'indépendance

10-15 MARS

3 MAROC Fête nationale

6 GHANA Fête de l'indépendance

**MISSION DIPLOMATIQUE**

Mission première de Citroën : mettre à votre disposition, à travers sa gamme 1977, allant de la LN à la CX Prestige, la voiture la plus adaptée à vos goûts.

La nouvelle LN 5 CV, comme l'éternelle 2 CV, les nombreuses GS, comme les CX les plus récentes, toutes correspondent à un besoin précis de conduire.

Le département des Relations Internationales de Citroën Champ de Mars se tient prêt à vous fournir tout renseignement qu'il vous plairait d'obtenir.

**CITROËN CHAMP DE MARS**

FILOLE DE S.A. CITROËN  
6-10, rue de la Concorde, 75001 Paris  
Tél. : 77 20 83 3 F, Tél. : 567 55 62 +

CITROËN TOTAL



## JUSTICE

Contrôle politique  
et contrainte  
sociale

Par YVES DEZALAY \*

**P**AUvre justice, pauvres juges ! Non contents d'être réduits par le pouvoir à la portion congrue, il leur faut encore être baloutés publiquement. Rien d'étonnant ce qu'un certain nombre de contestataires prétendent « témoigner de l'injustice, servir de révélateurs aux conflits sociaux et rendre publiques les tractations secrètes du pouvoir ». On est bien loin de l'image classique d'une justice respectée, impartiale, arbitre seraine des conflits sociaux. Assistons-nous aux dernières convulsions d'un appareil répressif et idéologique rendu inutile par l'évolution de la société capitaliste, et dont le pouvoir se désintéresse ?

Ce n'est sans doute pas si simple, surtout si l'on compare avec ce qui se passe de l'autre côté de l'Atlantique où, récemment encore, la généralisation de services d'assistance juridique sur fonds publics fut considérée par les gouvernements démocrates comme un élément important dans leur stratégie d'aide et d'intégration des minorités ethniques. Il est vrai que les juristes américains, et au premier rang d'entre eux les membres de la Cour suprême, forment un groupe puissant, dont le prestige et les privilèges économiques sont bien établis. On raconte que les jeunes avocats en Europe se veulent tous des Ralph Nader... Il y a, en effet, de quoi les rendre jaloux quand ils réalisent que, là-bas, les grands problèmes politiques semblent posés, éventuellement résolus ou escamotés en termes juridiques. Mais s'agit-il de la même justice, des mêmes juges ? Et d'abord si l'on ne se contente pas de l'image qu'elle donne d'elle-même dans ses manuels de droit ou ses discours, qu'est-ce que l'institution judiciaire, quelle est sa fonction réelle dans une société capitaliste développée ?

\* Sociologue.

**N**APOLÉON avait voulu que « la magistrature soit une charge noble réservée à ceux qui possèdent des revenus ». Thiers, plus tard, le justifiait en disant « qu'on ne peut donner à la propriété de meilleurs juges que la propriété elle-même ». L'avantage était double pour l'Etat. Il s'assurait le concours d'individus dont l'intérêt personnel garantissait le zèle et la fidélité : de tels magistrats n'allaient guère se faire prier pour appliquer des textes dont l'objet même était la défense de la propriété. Surtout, l'Etat récupérait à son profit la compétence, le prestige, le poids social et économique, bref tout le réseau de clientèles — au sens féodal — dont disposaient ces notables. Le prétoire ne limitait pas l'horizon du juge. En chassant à court, en gérant ses domaines, par ses fermiers ou ses domestiques, il apprenait plus sur la réalité des litiges que lors des audiences. Lorsqu'il revêtait la robe de justice, ses décisions se doublaient automatiquement d'une sanction économique et sociale : renvoi par le propriétaire, mise au ban par la communauté villageoise. Bien informé, présent quotidiennement disposant de sanctions redoutées, un tel juge pouvait se contenter le plus souvent d'un brandir la menace. C'est là qu'on peut trouver la clé du bon fonctionnement de ce système judiciaire : sa capacité à jouer un rôle de prévention en menant habilement la dissuasion. Son efficacité était liée au caractère exceptionnel de ses interventions.

Un tel paradoxe n'est qu'apparent. L'organisation du travail dans nos sociétés repose sur l'inégalité. Pour maintenir cet ordre social constamment remis en cause, la contrainte est nécessaire. Mais elle a tout à gagner à être diffuse, discrète, invisible parce qu'intériorisée. La violence directe n'est qu'un dernier recours, le signe de l'échec de l'action préventive. Son utilisation est d'autant plus dangereuse qu'elle manifeste ouvertement l'existence d'un rapport de forces, c'est-à-dire précisément ce que toute une idéologie s'efforce de faire oublier. Pour être un régulateur efficace des tensions et des conflits sociaux, un système judiciaire doit jouer sur ces deux registres complémentaires, mais aussi contradictoires, de la violence et de la persuasion. C'est-à-dire qu'il doit fonctionner essentiellement comme un système de dissuasion. Mais, pour que les décisions du juge aient un retentissement, qu'elles rencontrent un écho, il faut que l'organisation judiciaire soit en symbiose avec l'organisation sociale. C'est bien là le noeud de la crise actuelle.

**N**OTRE appareil judiciaire était bien adapté pour régler les conflits inhérents à la propriété foncière. Aujourd'hui, la richesse, ce n'est plus la terre mais le capital, et le juge se trouve bien démuné face aux actions d'entreprises multinationales. Les conflits financiers se laissent mal enfermer dans le rituel du prétoire : tentatives, prises de participation, accès au crédit, dumping, évasion fiscale, tout un jeu complexe et essentiel se déroule hors de portée de la justice, qui n'intervient guère que comme une voix-bail ramassant les éliminés de la compétition en éternisant les restructurations décidées entre les groupes financiers et les pouvoirs publics.

Par ailleurs, la concentration du capital a eu comme corollaire la concentration de la main-d'œuvre. Les progrès de l'industrialisation ont peu à peu brisé les anciens cadres de vie. La communauté villageoise, la famille, la religion ne peuvent plus jouer leur rôle d'encadrement et de régulation des rapports sociaux. De nouveaux mécanismes ont été progressivement mis en place pour régler ou, mieux encore, prévenir des conflits et des tensions qui n'ont fait que s'accroître. Educateurs, assistants sociaux, conseillers conjugaux et plus généralement psychologues et psychiatres ont pris en charge la régulation de la cellule familiale des rapports entre les sexes et des traumatismes qu'inflige à l'individu le mode de production capitaliste. Les conflits du travail se règlent par conventions collectives sous la

houlette de l'inspecteur du travail, voire du premier ministre lorsque l'enjeu est important. Des systèmes d'assurance cherchent à aménager les perturbations qui résultent pour les salariés de la restructuration du capital. La liste pourrait être allongée indéfiniment, mais un des indices les plus frappants de cette évolution est sans doute tout cet ensemble de structures d'encadrement de la production agricole — ministères de l'agriculture, chambres d'agriculture... — que l'on voit intervenir dans tous les conflits paysans, et dont la mise en place coïncide à quelque chose près avec la disparition des justices de paix.

**T**OUS ces mécanismes nouveaux complètent le domaine judiciaire mais aussi empiètent sur lui. Certes, les palais de justice n'ont jamais été que la façade de ce qu'on pourrait appeler la fonction judiciaire, c'est-à-dire l'ensemble des processus et des personnes qui régissent les conflits, sanctionnant les transgressions ou, si possible, les prévenant. Mais, du moins, et on a déjà dit que ce fut la clé de son succès, le magistrat — notable — propriétaire foncier assurait la cohésion entre le prétoire et des structures d'encadrement et de prévention qu'étaient la famille, la communauté, l'Eglise. A l'heure actuelle, cette cohésion a cessé d'exister ou, tout au moins, ne se réalise plus au niveau du tribunal. Les services administratifs de la police, de l'assistance publique, de l'inspection des prisons, ont des fichiers, bien sûr, avec les tribunaux, mais ils ont aussi leur propre hiérarchie et donc leur propre politique. La croissance très rapide de ces différents appareils d'Etat les a conduits à mettre en place des mécanismes modernes de circulation de l'information et des décisions. Il est ainsi particulièrement révélateur que des fichiers et des réseaux informatiques fonctionnent depuis longtemps à la police ou à la Direction départementale de l'action sanitaire et sociale, qu'un gigantesque fichier des assiettes, psychologues, psychiatres, etc., soit en train de se mettre en place dans les préfectures, alors que l'institution judiciaire reste pour l'essentiel réfractaire à cet exceptionnel outil de pouvoir moderne qu'est l'informatique. Dès lors, la coopération, c'est-à-dire aussi la direction de la fonction judiciaire, ce n'est plus au palais de justice qu'elle se fait mais quelque part entre le ministère des finances et celui de l'intérieur. Il ne reste aux magistrats que l'ombre du pouvoir judiciaire. Les processus qui assuraient la pertinence sociale des décisions judiciaires et en faisaient la base efficace d'un système de dissuasion ont disparu. La machine judiciaire tourne à vide.

**C**E démantèlement du pouvoir judiciaire est incompréhensible si l'on ne tient pas compte de la chute de la magistrature dans la hiérarchie sociale qui en fut le corollaire et qui sert aujourd'hui de détecteur dans la crise de la justice. Napoléon se méfiait du pouvoir judiciaire. Son habileté fut de le couvrir d'honneur au lieu d'argent et de lui interdire toute ingérence dans les affaires de l'Etat. Il éliminait ainsi toute éventualité d'un gouvernement des juges, mais du même coup il mettait en marche un processus qui allait conduire les possédants à ne plus se faire magistrats et les magistrats à n'être plus possédants isolés dans ses palais et son cérémonial. La magistrature a continué pendant longtemps à vivre sur ses rentes et à se bercer de l'illusion d'un pouvoir qu'elle perdait peu à peu. Lorsque le voile s'est déchiré, la conjonction de revendications matérielles et de revendication de statut a débouché rapidement sur une remise en cause de la façon dont la justice est rendue.

En faisant apparaître la justice comme un enjeu politique, le Syndicat de la magistrature signait l'arrêt de mort du système napoléonien de régulation sociale par la dissuasion. Mais, dans la même temps, étaient déposés les germes d'une nouvelle institution

judiciaire plus adaptée à son époque. Nos sociétés industrielles développées ne sont pas seulement marquées par la concentration du capital et des hommes mais aussi par la domination des médias sur les représentations sociales. L'écho fantastique rencontré par les initiatives spectaculaires de quelques magistrats s'interprète alors parfaitement. La magistrature retrouve l'illusion d'un pouvoir en accédant au débat public, le citoyen l'illusion d'une justice. Mais n'est-ce pas l'artifice qui vient cacher la forêt ? Le véritable pouvoir disciplinaire est ailleurs.

Pour imposer les principes et le vocabulaire du code civil — la notion de propriété, celle de contrat, de mariage... — il fallait des notables. Aujourd'hui, ce grand investissement disciplinaire a porté ses fruits. Ces notions sont acquises : grâce aux instituteurs, à la télévision, elles sont intégrées dans le vocabulaire et la vie quotidienne. Elles imposent un cadre d'autant plus efficace qu'il est visible aux rapports sociaux. Dès lors, il n'est plus besoin de notables, il suffit de policiers, d'employés de guichet, de travailleurs sociaux et d'un bon réseau d'ordinateurs pour faire fonctionner ce système de contrôle et de régulation. Le pouvoir judiciaire est devenu une mécanique aux ramifications nombreuses dont la gestion ne peut guère être remise en question par les magistrats. L'autonomie de ces derniers devient un leurre ou, au mieux, une soupape de sécurité du système. Est-ce la fin de la justice ou seulement celle d'un certain type d'organisation judiciaire ?

**L**'OBSERVATION du système judiciaire américain incite à répondre par la deuxième solution. Certes, une comparaison ne peut se faire qu'avec beaucoup de prudence, mais ce qui frappe a priori l'observateur français c'est l'importance de l'idéologie juridique et de l'instance judiciaire dans la régulation des rapports sociaux de production aux Etats-Unis. Sans prétendre être exhaustif, on peut relever un certain nombre d'indices frappants.

On a déjà mentionné l'intérêt porté par les gouvernements démocrates aux programmes d'assistance juridique ; même si les républicains ont ensuite fait partiellement marche arrière, son impact semble important puisque le nombre des procès introduits par des particuliers ou des associations a plus que doublé pendant la dernière décennie. On sait aussi le prestige et l'autorité de la Cour suprême, dont le président est mieux payé que le chef de l'Etat ; mais l'influence du droit ne se limite pas à ce que des observateurs ont pu écrire que ce pays était dirigé par des juristes qui, à l'instar de nos énarques, contrôlent les grandes entreprises, l'administration et la politique. L'imbrication entre justice et politique est étroite aussi bien au sommet (les juges de la Cour suprême sont choisis par la Maison Blanche en raison de leurs options politiques) qu'à la base (le juge de paix est sous la contrainte étroite du boss ou de l'organisation politique locale dont il dépend pour son niveau de vie, sa réélection et plus généralement sa carrière). Certes, on peut voir, et sans doute avec raison, dans cette politisation de la justice une source de corruption, de partialité, d'incompétence ; mais elle contribue à faire des tribunaux un des lieux privilégiés du débat social.

Dans une société industrielle où une multiplicité de mécanismes fins assurent l'intégration, la surveillance de la force de travail n'est-elle pas de plus en plus la fonction essentielle de la justice ? Par le débat public qu'elle instaure, celle-ci donne une certaine souplesse aux mécanismes de contrôle et de discipline. Elle permet les ajustements rendus nécessaires et, du même coup, légitime et assure la régulation et le bon fonctionnement de l'ensemble du système. Mais, pour cela, encore faut-il qu'elle ne soit pas elle-même trop sclérosée, qu'elle ait un certain degré de sensibilité politique pour être à même de suivre l'évolution des rapports de production.

## Dans ce numéro :

## PAGES 2 et 3 :

ELDRIDGE CLEAVER : LE RETOUR DE L'ENFANT PRODIGE, par T.D. Almazan.

## PAGES 4 et 5 :

LA MULTINATIONALISATION DES INDUSTRIES DE GUERRE, par Michael T. Klara. Menaces des superpuissances, mise en garde de Pékin : la sécurité européenne en question, par Jean Dauter.

## PAGE 6 :

Le « culte de la personnalité » en U.R.S.S., par Bernard Faxon. Réforme, révolution, autogestion ? Le vrai problème : réhabiliter la politique, par Maurice T. Maschino.

## PAGES 7 à 10 :

CUBA DANS LA TOURMENTE : Les couleurs contre la « grisaille socialiste », par Julio Cortázar. — La Constitution fixe les acquis de la révolution, par Antoine Blanca. — Solidarité révolutionnaire et aide au tiers-monde, par Marie-Claude Côté. — Le recrudescence des attentats anticubains : terrorisme et contre-révolution, par Bernard Cassen. Le deuxième vague de censures de la révolution castriste, par Michèle Mathéart.

## PAGE 11 :

Moscou devant la politique des Etats-Unis en Amérique latine, par K. Khatchatourov.

## PAGES 12 et 13 :

LES EGLISES CATHOLIQUES ET LE POUVOIR MILITAIRE EN AMERIQUE LATINE, par Jean-Pierre Clerc. Elections législatives et nouveaux gouvernements.

## PAGE 14 :

L'Espagne entre les écueils, suite de l'article de José Vidal-Beneyto.

## PAGE 15 :

Indonésie : Comment le régime militaire règne par la terreur, par Jean Guillemin.

## PAGES 16 à 18 :

LE KENYA PION OU ALLIE DE L'OCCIDENT ? Enquête de Denis Martin.

## PAGE 19 :

POLITIQUE ET LITTÉRATURE : La droite littéraire, par Georges Laffay.

## PAGE 20 :

M. Jimmy Carter et la relance de l'économie américaine, suite de l'article de Stanley A. Nowitz.

## PAGE 21 :

Un livre de Pierre Dommergues : « L'écritain dans le roman américain contemporain », par Jean-Michel Palmier.

## PAGES 22 et 23 :

Les Acadiens entre l'assimilation et la pauvreté, par Jacques Gout et Pascal Mallet. Dans les revues...

## PAGE 24 :

CINEMA POLITIQUE : Héros américains de télévision, par Ignacio Ramonet, Marc Vernet et Armand Mattelart.

## PAGE 25 :

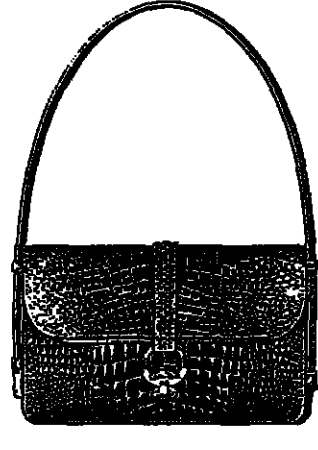
Les livres du mois.

## PAGES 26 à 29 :

Le tiers-monde et la division internationale du travail, par Samir Amin. L'activité des organisations internationales.

Le numéro du « Monde diplomatique » de janvier 1977 a été tiré à 119 000 exemplaires.

**RIVES**  
LA GRANDE MAROQUINERIE  
DE PARIS



**CROCODILE CENTRÉ**  
1.595 F

156, rue de Rivoli, 156  
MÉTRO : LOUVRE

سكائن الفضل

Février 1977